

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 121 (2003)

**Heft:** 166

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, **seco**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61. E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch  
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner  
**Druck** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Abonnementspreis (jährlich)** Schweiz CHF 130.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.–  
**Abonnementsdienst Tel.** 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch  
**Amtliche Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
**Insetarte Annoncen-Agentur** Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

## Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Enning Montagen und Umwelttechnik AG**, in Rheinfelden, Theodorshofweg 31/33, 4100 Rheinfelden, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptstz: Enning Montagen und Umwelttechnik AG, Rechtsform Hauptstz: Aktiengesellschaft Hauptstz: Gossau SG. Handelsregisterintragung Hauptstz: 15.09.1992 [letzte Publikation am Hauptstz: SHAB Nr. 15 vom 24.01.2003, S. 10]. Zweck Hauptstz: Entwicklung, Produktion, Bau und Unterhalt von und Handel mit Anlagen und Verfahren für den Umweltschutz sowie Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patent-, Lizenz- und Markenrechten. Eingetragene Personen: Lenz, Urs, von Uesslingen-Buch, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Stadelmann, Peter, von Mörschwil, in Flawil, Mitglied, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Kruse, Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Lindlar (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunderschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6081 vom 26.08.2003 (01151614 / CH-400.4.024.647-2)

■ **EURIX GmbH**, in Bergdietikon, Waldhof, 8967 Widen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 08. 2003. Zweck: Betreibung von Forschung und Entwicklung von Software zur Erstellung geschäftskritischer Applikationen sowie den dazugehörigen Betriebskonzepten samt Durchführung von Trainings zur Implementierung von Software sowie von Betriebskonzepten bei ihren Kunden, Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwerten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. --. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eselen, Silvan, von Bergdietikon, Bergdietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunderschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. --; Buholzer, David, von Kriens, in Widen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. --.  
Tagebuch Nr. 6082 vom 26.08.2003 (01151616 / CH-400.4.024.648-4)

■ **Schibli Floristik Nachfolgerin Margrit Kaufmann**, in Fisibach, Badenerstrasse 5, 5442 Fisibach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Blumengeschäft; Verkauf von Blumen und Pflanzen, Keramik, Glaswaren und Sämereien. Übernimmt Teileinsatz der nicht eingetragenen Einzelfirma 'Schibli Floristik' in Fisibach. Eingetragene Personen: Kaufmann, Margrit, von Oberrohrdorf, in Fisibach, Inhaberin, mit Einzelunter- schrift.  
Tagebuch Nr. 6083 vom 26.08.2003 (01151618 / CH-400.1.024.710-1)

■ **SIRI REINING HORSES AG**, in Hilfikon, Sandbühlstrasse 38, 5613 Hilfikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 05. 2003. Zweck: Ausbildung von und Handel mit Pferden; die Gesellschaft kann sich an anderer Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichen Zweck beteiligen, solche Unternehmungen übernehmen, Liegenschaften erwerben, verwerten und veräußern sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000. --. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 100'000. --. Aktien: 1'000 Namensaktien zu CHF 100. --. Qualifizierte Tabestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Teilaktien von CHF 74'231.45 und Teilpassiven von CHF 6'840. -- der Kleinklinik Dr. Schultheiss AG, in Wohlen AG, nämlich deren Geschäfts- bereich 'Pferdeausbildung und Pferdehandel', gemäss Bilanz per 31.12.2002, zum Preise von CHF 67'391.45. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe

## Feuille officielle suisse du commerce Opf. 19/1 Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Rédaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, **seco**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61. E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch  
**Chef rédaction et édition** Markus Tanner  
**Imprimeur** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 130.– (TVA comprise); Etranger CHF 210.–  
**Servizio d'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 130.– (IVA compresa); Esterio CHF 210.–  
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne  
**annonces** Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Biel, Tel. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Mode de parution** Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, **seco**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61. E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch  
**Chef redazione ed édition** Markus Tanner  
**Stampa** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prezzo dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 130.– (IVA compresa); Esteri CHF 210.–  
**Servizio d'abbonamento (annuale)** Servizio FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna  
**Publicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berne  
**Annunci** Agente d'annonces SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

## INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG	
■ Swissba GmbH, in Zurzach, Bahnhofstrasse 7, 5330 Zurzach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 06. 2003, 22. 08. 2003. Zweck: Zusammenschluss von langjährigen Schweizer Banken zwecks ganzheitlicher Beratung in internationalen Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsgesellschaften, die treuhänderische Vermögensverwaltung aller Art, Family Office, Unternehmens-, Vorsorge- und Wirtschaftsberatung, Marketing und Handelskonzepte, Vertrieb, Vermittlungen und Verkauf von Finanzdienstleistungen aller Art, einschliesslich des Immobilienbereichs; kann Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. --. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Beiser, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Rietheim, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunderschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. --; Friedli, Thomas, von Landiswil, in Würenlingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. --. Tagebuch Nr. 6085 vom 26.08.2003 (01152106 / CH-400.4.024.569-2)	
■ Meier Schmocker AG, in Baden, Betrieb eines Maler- und Tapizerergeschäfts. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 2000, S. 8652). Domizil neu: Oberrohrdorferstrasse 1, 5405 Baden-Dättwil. Tagebuch Nr. 6094 vom 26.08.2003 (01152114 / CH-400.3.021.997-7)	
■ Mo Moll GmbH, in Lenzburg, Handel mit Stühlen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 27. 01. 1999, S. 599). Domizil neu: Oberer Scheunenweg 24, 5600 Lenzburg. Tagebuch Nr. 6095 vom 26.08.2003 (01152116 / CH-400.4.020.196-2)	
■ Personalfürsorgefonds der Weber Druck & Kartonage AG Menziken, in Menziken, Stiftung (SHAB Nr. 190 vom 17. 08. 1985, S. 3177). Domizil neu: c/o Weber Druck & Kartonage AG Menziken, Neue Bahnhofstrasse 8, 5737 Menziken, [behördliche Änderung]. Tagebuch Nr. 6096 vom 26.08.2003 (01152118 / CH-400.7.905.029-9)	
■ Schütz Engineering AG, bisher in Frauenfeld, Entwicklung und Produktion von Hard- und Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22. 09. 1998, S. 6527). Statutänderung: 3. 07. 2003. Sitz neu: Baden. Domizil neu: Bruggerstrasse 44, 5400 Baden. Zweck: Entwicklung und Produktion von Hard- und Software, Vertretungen und Marketing von Handelswaren, Import & Export; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, vermitteln und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. --. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 100'000. --. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1000. --. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgläig durch eingeschriebenen Brief an die letztege meldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heller, Patrick, von Kreuzlingen, in Berikon, Mitglied, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Nussbaum, Martin, von Densbüren, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Wohlbach, W. Oberli, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mandegaran, Ahmad, iranischer Staatsangehöriger, in Teheran (Iran), Präsident, mit Einzelunderschrift [wie bisher]; Ettefagh, Massih, von Untersiggenthal, in Untersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Sutter-Sebastov, Niki, von Alt St. Johann, in Steckborn, Mitglied, mit Kollektivunderschrift zu zweien; Staub Treuhand AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6097 vom 26.08.2003 (01152120 / CH-020.3.004.373-2)	
■ Burg-Textil AG, in Aarburg, Betrieb eines Nähateliers usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2002, S. 1, Publ. 387086). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wehrli, René, von Berg TG, in Rothrist, Mitglied, mit Kollektivunderschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschanper, Marc Andreas, von Strehlgelbach, in Strehlgelbach, Mitglied, mit Kollektivunderschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Fischer, Dr. Guido, von Dottikon, in Boniswil, Präsident, mit Kollektivunderschrift zu zweien [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 6089 vom 26.08.2003 (01152112 / CH-400.3.020.734-0)	
■ Engler Management AG, in Baden, Unternehmensberatung, diesbezügliche Projektleitungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1998, S. 694). Domizil neu: Theaterplatz 3, 5400 Baden. Tagebuch Nr. 6090 vom 26.08.2003 (01151622 / CH-400.3.006.538-0)	
■ Gautschi Holding AG, in Veltheim AG, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 2002, S. 1, Publ. 718378). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PRO FIDUCIA AUDIT AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle [bisher: PFT Audit AG, in Hergiswil NW]. Tagebuch Nr. 6091 vom 26.08.2003 (01151624 / CH-400.3.003.141-2)	
■ Weber + Co, in Veltheim AG, Produktion von und Handel mit Blumen und Pflanzen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 2003, S. 2). Eingetragene Personen neu oder mutie	

**www.shab.ch**  
**www.fosc.ch**  
**www.fusc.ch**

rend: Weber, Valentina, in Veltheim AG, in Veltheim AG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: lettische Staatsangehörige].

Tagebuch Nr. 6099 vom 26.08.2003  
(01151632 / CH-400.2.003.608-5)

■ **Weber Druck + Kartonage AG**, in Menziken, Betrieb einer Offsetdruckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2002, S. 2, Publ. 692512). Domizil neu: Neue Bahnhofstrasse 8, 5737 Menziken, [behördliche Änderung].

Tagebuch Nr. 6100 vom 26.08.2003  
(01151634 / CH-400.3.023.054-2)

■ **Weber Invest AG**, in Menziken, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2002, S. 2, Publ. 69222). Domizil neu: Neue Bahnhofstrasse 8, 5737 Menziken, [behördliche Änderung].

Tagebuch Nr. 6101 vom 26.08.2003  
(01151636 / CH-400.3.911.018-6)

■ **Wirthlin Haustechnik AG**, in Möhlin, Beratung, Planung, Installation, Unterhalt, Kauf und Verkauf von Sanitäranlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 2003, S. 1, Publ. 1057604). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koenig, Christoph, von Bern, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 6102 vom 26.08.2003  
(0115122 / CH-400.3.024.473-4)

■ **Zähringer Wohnbaugenossenschaft Rheinfelden**, in Rheinfelden, Genossenschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 12. 1997, S. 9193). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Gabriele, von Rheinfelden und Schüpfheim und Luzern, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lützelschwab, Regula, von Kaiserstaut, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jenni, Johanna, von Neuenkirch, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schnyder, Hansruedi, von Rheinfelden und Diessbach bei Büren, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wüthrich, Hans Peter, von Eggwil, in Rheinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Glaser, Monika, von Rheinfelden und Aarburg, in Rheinfelden, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fankhauser, Markus, von Trub, in Rheinfelden, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6103 vom 26.08.2003  
(0115124 / CH-400.5.010.711-5)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Personalfürsorgestiftung der Verzinkerei Lenzburg AG in Liquidation**, in Lenzburg, Stiftung (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2002, S. 2, Publ. 499268). Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 6104 vom 26.08.2003  
(0115216 / CH-400.7.004.349-3)

■ **Urs Rickenbach GmbH, in Liquidation**, in Olsberg, Transport-Dienstleistungen und -Beratungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 2002, S. 2, Publ. 347440). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 6105 vom 26.08.2003  
(0115218 / CH-400.4.020.776-1)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **KUK Electronic AG**, in Appenzell, Entwicklung von Hard- und Software, Produktion von elektronischen Geräten und Komponenten sowie Herstellung und Entwicklung von Präzisions- und Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 2000, S. 4870). Domizil neu: Industriestrasse 10, 9050 Appenzell.

Tagebuch Nr. 316 vom 26.08.2003  
(0115158 / CH-310.3.000.383-5)

■ **SEAGULL Trading GmbH**, in Appenzell, Handelsbetrieb, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 2001, S. 7750). Statutenänderung: 26. 08. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zohair, Algalayini, syrischer Staatsangehöriger, in Männedorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 48'000.-; Frei, Irene, von Pfäffikon, in Männedorf, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amatore, Renate, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-.

Tagebuch Nr. 317 vom 26.08.2003  
(01151560 / CH-310.4.001.225-0)

## AR

### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Mac&PC, Inhaber Michael Rutz**, in Bühler, Dorf 41, 9055 Bühler, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV-Verkauf, EDVSupport, EDV-Configuration, Werbung, Grafik und Internetcafé. Eingetragene Personen: Rutz, Michael, von Nesslau, in Bühler, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 633 vom 26.08.2003  
(01152042 / CH-300.1.014.632-3)

### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Spektrum AG**, in Herisau, Treuhandgeschäfte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 2003, S. 3, Publ. 918846). Zweigniederlassung: Arbon.

Tagebuch Nr. 634 vom 26.08.2003  
(01152044 / CH-020.3.004.938-7)

## Bern-Mittelrand (BE)

### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Camponovo und Partner AG**, in Bern, Langmauerweg 12, 3011 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutdatum: 22. 08. 2003. Zweck: Betrieb einer Agentur für Marketing, Werbung und Kommunikation; kann Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten, überbauen und veräußern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.-; Liberation Aktienkapital: CHF 100'000.-; Aktien: 1'000 Namensaktien zu CHF 100.-; Qualifizierte Tabelle: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft "Camponovo und Partner", in Bern, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmobilanz zum Preis von höchstens CHF 6'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Camponovo, Daniela, von Chiasso, in Bern, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Bachmann, Jacqueline, von Röthenbach im Emmental, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider Treuhand und Revisions AG, in Zollikofen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4301 vom 26.08.2003  
(01151272 / CH-035.3.032.021-6)

■ **Murati Consulting**, in Bern, Schlossstrasse 85A, 3008 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen in den Bereichen Versicherungen, Buchhaltung, Immobilien sowie Anbieten von Dienstleistungen in den Bereichen Reisen, Bau, Reinigung, Kredite und Personentransporte. Eingetragene Personen: Murati, Islam, Bürger von Kosovo, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4302 vom 26.08.2003  
(01151196 / CH-035.1.032.022-8)

■ **Wohnbaugenossenschaft Steckende Schlüssel**, in Bern, c/o Nadia Ruchi Athukoral, Breitenrainstrasse 47, 3013 Bern, Genossenschaft (Neueintragung). Statutdatum: 8. 06. 2003, 12. 08. 2003. Zweck: In gemeinsamer Selbsthilfe der Genossenschafter die Beschaffung von ökologischen und preisgünstigen Wohnungen sowie Erwerb und Bau von Wohn- und Geschäftsliegenschaften oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder Spekulation, im Besonderen fördern des preisgünstigen Wohnbaus im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse; grundsätzlich hat Wohn-gegenüber Gewerberaum Vorrang und die Unterbelegung des Wohnraumes soll vermieden werden; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, bebauen, verwalten, vermieten und veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Anteilschein: Anteilscheine zu CHF 200.-. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu CHF 200.- zu übernehmen und eine einmalige Eintrittsgebühr von CHF 50.- zu entrichten. Juristische Personen haben eine einmalige Eintrittsgebühr von CHF 200.- zu entrichten sowie mindestens drei Anteilscheine von je CHF 200.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ruchi Athukoral, Nadia, von Hornberg, in Bern, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Blaser, Benjamin, von Langnau im Emmental, in Ostermundigen, Mitglied und Kassier, mit Einzelunterschrift; Grau, Manfred, von Dietikon, in Bern, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4310 vom 26.08.2003  
(01151280 / CH-035.1.005.129-6)

■ **KUK Electronic AG**, in Appenzell, Entwicklung von Hard- und Software, Produktion von elektronischen Geräten und Komponenten sowie Herstellung und Entwicklung von Präzisions- und Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 2000, S. 4870). Domizil neu: Industriestrasse 10, 9050 Appenzell.

Tagebuch Nr. 316 vom 26.08.2003  
(0115158 / CH-310.3.000.383-5)

■ **SEAGULL Trading GmbH**, in Appenzell, Handelsbetrieb, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 2001, S. 7750). Statutenänderung: 26. 08. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zohair, Algalayini, syrischer Staatsangehöriger, in Männedorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 48'000.-; Frei, Irene, von Pfäffikon, in Männedorf, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amatore, Renate, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-.

Tagebuch Nr. 317 vom 26.08.2003  
(01151560 / CH-310.4.001.225-0)

## BL

### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **3Com (Schweiz) AG**, in Bern, Handel mit sowie Vertrieb von Datenverarbeitungssystemen (Hardware und Software) usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 25. 04. 2003, S. 2, Publ. 963860). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: McGregor, Ursula, von Zürich, in Carouge GE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiss, Christoph Max, von Fehrltorf, in Hettlingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4304 vom 26.08.2003  
(01151274 / CH-035.3.017.069-9)

■ **ATAG Technische Organisationen AG**, in Bern, Zurverfügungstellung von personeller, räumlicher und administrativer Technischer Infrastruktur für die Führung von Organisationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11. 02. 2003, S. 2, Publ. 856210). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egger, Martin, von Basel, in Grosshöchstetten, mit Kollektivprokura zu zweien; Stebler, Daniela Vittorina, von Nunningen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4305 vom 26.08.2003  
(01151276 / CH-035.3.026.941-0)

■ **Atro-Pharm GmbH**, in Bern, Betrieb eines Kauf-, Produktion- und Verkaufshandelsunternehmens usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 180 vom 15. 09. 2000, S. 6325). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel BE (Firma neu: Atro Life-Light GmbH, SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 5) im Handelsregister Bern-Mittelrand von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4306 vom 26.08.2003  
(01151200 / CH-035.4.026.664-9)

■ **Autogaragen Lanz Paoluzzo AG Zweigniederlassung Garage Edwin Lanz**, in Künz, Betrieb einer Autogarage mit Filialbetrieb im Gebiet Bern und Biel usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 100 vom 28. 05. 2002, S. 2, Publ. 485216), mit Hauptsitz in Bern. Firma neu: **ALPAG AG BERN Zweigniederlassung Garage Edwin Lanz**. Übersetzung der Firma: **(ALPAG SA BERNE succursale garage Edwin Lanz)**. Firma Hauptsitz neu: ALPAG AG BERN (ALPAG SA BERNE). Statuten Hauptsitz: [25.06.2003]. Tagebuch Nr. 4307 vom 26.08.2003  
(01151202 / CH-035.9.024.952-2)

■ **Autogaragen Lanz Paoluzzo AG Zweigniederlassung Garage Edwin Lanz**, in Bern, Betrieb einer Autogarage mit Filialbetrieb im Gebiet Bern und Biel usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 2003, S. 2, Publ. 971998), mit Hauptsitz in Bern. Firma neu: **ALPAG AG BERN Zweigniederlassung Garage Edwin Lanz**. Übersetzung der Firma: **(ALPAG SA BERNE succursale garage Edwin Lanz)**. Firma Hauptsitz neu: ALPAG AG BERN (ALPAG SA BERNE). Statuten Hauptsitz: [25.06.2003]. Tagebuch Nr. 4308 vom 26.08.2003  
(01151204 / CH-035.9.024.951-6)

■ **Autogaragen Lanz Paoluzzo AG Zweigniederlassung Garage Edwin Lanz**, in Bern, Betrieb einer Autogarage mit Filialbetrieb im Gebiet Bern und Biel usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 100 vom 28. 05. 2002, S. 2, Publ. 485206), mit Hauptsitz in Bern. Firma neu: **ALPAG AG BERN Zweigniederlassung Garage Edwin Lanz**. Übersetzung der Firma: **(ALPAG SA BERNE succursale garage Edwin Lanz)**. Firma Hauptsitz neu: ALPAG AG BERN (ALPAG SA BERNE). Statuten Hauptsitz: [25.06.2003]. Tagebuch Nr. 4309 vom 26.08.2003  
(01151206 / CH-035.9.024.950-6)

■ **Autogaragen Lanz Paoluzzo AG Zweigniederlassung Garage Edwin Lanz**, in Bern, Betrieb einer Autogarage mit Filialbetrieb im Gebiet Bern und Biel usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 100 vom 28. 05. 2002, S. 2, Publ. 485206), mit Hauptsitz in Bern. Firma neu: **ALPAG AG BERN Zweigniederlassung Garage Edwin Lanz**. Übersetzung der Firma: **(ALPAG SA BERNE succursale garage Edwin Lanz)**. Firma Hauptsitz neu: ALPAG AG BERN (ALPAG SA BERNE). Statuten Hauptsitz: [25.06.2003]. Tagebuch Nr. 4310 vom 26.08.2003  
(01151208 / CH-035.9.024.950-6)

■ **AV-Technik Dutli**, bisher in Bern, Beratung, Entwicklung, Herstellung und Handel von elektronischen Geräten, Systemen und Steuerungen sowie deren Verdrahtungen und Reparaturen, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 26. 05. 1994, S. 2906). Sitz neu: Künz. Domizil neu: Hesstassestrasse 27, 3097 Liebefeld. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dutli, Thomas, von Hauptwil-Gottshaus, in Liebefeld (Gde. Künz), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Stettlen]. Tagebuch Nr. 4310 vom 26.08.2003  
(01151280 / CH-035.1.005.129-6)

■ **BG Bonnard & Gardel, Ingenieure und Berater (Bern)**, in Bern, Betrieb einer Ingenieur- und Berater-Gesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08. 04. 2002, S. 3, Publ. 415990). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neff, Pius Bruno, von Appenzell, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4311 vom 26.08.2003  
(01151206 / CH-035.3.010.073-6)

■ **Blutspendedienst SRK Bern AG**, in Bern, Entnahme von Blut usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30. 07. 2003, S. 2, Publ. 1108788). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschaggeler, Anita, von Schwendibach und Zäwil, in Grosshöchstetten, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4312 vom 26.08.2003  
(01151208 / CH-035.3.023.087-5)

■ **BRB Betonrückbau AG**, in Bern, Betonrückbau, Kembolgerungen, Betonschneiden sowie allgemeine Bauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2001, S. 5103). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Autenried, Willy, von Höhlstein, in Höhlstein, Mitglied, mit Kollektiv-

unterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger, Kurt, von Oberlangenegg, in Kehrsatz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 4313 vom 26.08.2003  
(01151282 / CH-035.3.029.524-7)

■ **Christian J. Ahrenkiel & Co. Holding** in Bern, Halten von in- und ausländischen Beteiligungen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 2001, S. 7546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaiser, Martin, von Lausen, in Hindelbank, Kommandit, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ahrenkiel Investments Ltd., in Bern, Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000'000.-. Tagebuch Nr. 4314 vom 26.08.2003  
(01151284 / CH-035.2.029.807-4)

■ **Comat AG**, in Worb, Fabrikation von und Handel mit Geräten und Ausrüstungen für Steuerungen, Mess- und Regelanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 2003, S. 3, Publ. 810432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gümann, Heinz, von Häutigen, in Bargent BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Held, Hermann, von Rüegsau, in Vechigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]. Tagebuch Nr. 4315 vom 26.08.2003  
(01151210 / CH-035.3.007.978-6)

■ **Danuser Venture Holding AG**, in Ittigen, Halten von Beteiligungen an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 27. 09. 2001, S. 7515). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: APAG Audit, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4316 vom 26.08.2003  
(01151212 / CH-035.3.020.800-3)

■ **Ernst Marti AG**, in Bern, Betrieb einer Personen- und Sachen-Transportunternehmung usw. (Zweigniederlassung Hirzengraben). Zweigniederlassung (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 2001, S. 4691), mit Hauptsitz in: Kallnach. Statuten Hauptsitz: [06.06.2003] [Streichung des Statutdatums, da nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörig] [gestrichen: Neue Statuten: 23.06.1992]. Zweck Hauptsitz neu: Erbringen von Dienstleistungen als Reiseveranstalter und Betrieb einer Person- und Sachentransportunternehmung. Organisation und Durchführung von Veranstaltungen sowie Betrieb einer Reparaturwerkstatt. Die Gesellschaft kann an andern Unternehmen des In- und Auslands beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Tagebuch Nr. 4317 vom 26.08.2003  
(01151286 / CH-035.9.000.015-8)

■ **Fidinter S.A.**, in Muri bei Bern, Alle Arbeiten im Treuhandbereich, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 153 vom 13. 08. 2003, S. 2, Publ. 1127170), mit Hauptsitz in: Lausanne. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bohner, René, von Wiedlisbach, in Wiedlisbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4318 vom 26.08.2003  
(01151288 / CH-035.9.002.725-6)

■ **Gerber AG Elektro + Telekom**, in Muri bei Bern, Erbringung von Dienstleistungen in der Haustechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2002, S. 4, Publ. 541818). Domizil neu: Schürmattstrasse 6, 3073 Gümliigen. Tagebuch Nr. 4319 vom 26.08.2003  
(01151214 / CH-035.3.003.265-2)

■ **IGP-BVG-Stiftung**, in Bern, Als Sammelstiftung Durchführung der beruflichen Vorsorge usw., Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 2003, S. 3, Publ. 916998). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Calabro, Romina, von Aefligen, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Castello, Carla, von Bern, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4320 vom 26.08.2003  
(01151216 / CH-035.7.002.100-0)

■ **IGP-Freizügigkeitsstiftung**, in Bern, Erhaltung des Vorsorgeschutzes von Versicherten usw., Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 2003, S. 3, Publ. 875868). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Calabro, Romina, von Aefligen, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4321 vom 26.08.2003  
(01151290 / CH-035.7.013.127-2)

■ **IGP-Personalvorsorge-Stiftung**, in Bern, Durchführung der rein vor- und überobligatorischen beruflichen Vorsorge für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 2003, S. 3, Publ. 888454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Calabro, Romina, von Aefligen, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4322 vom 26.08.2003  
(01151292 / CH-035.7.002.098-3)

■ **II. Immobiliengesellschaft Lagerhausweg AG**, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 12. 19. 1997, S. 8959). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ramseier, Peter, von Eggwil, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Marti Rudolf oder Wiedner Friedrich [bisher: Mitglied]; Marti, Rudolf, von Bern und

Grossaffoltern, in Gümligen (Muri bei Bern), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Ramseier Hans-Rudolf oder Ramseier Peter [bisher: in Gümligen, Präsident].  
Tagebuch Nr. 4323 vom 26.08.2003  
(01151218 / CH-035.3.016.840-6)

■ **Matra, Zweigniederlassung der Robert Aebi AG, Zollikofen**, in Zollikofen, Fabrikation von, Handel mit und Vermietung von Maschinen, Werkzeugen und Materialien aller Art, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 72 vom 15.04.2003, S. 3, Publ. 951564), mit Hauptsitz in: Regensdorf. Die Zweigniederlassung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lyss (Firma neu: Matra, Zweigniederlassung der Robert Aebi AG, Lyss; SHAB Nr. 89 vom 12.05.2003, S. 3) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amts wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4324 vom 26.08.2003  
(01151220 / CH-035.9.000.763-7)

■ **Remassa**, in Bern, Übernahme von Mandaten im Zusammenhang mit Sanierungen, Liquidationen und Verwaltungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4229). Domizil neu: c/o Andrea Janggen, Advokaturbüro Lügibühl + Janggen, Seilerstrasse 9, 3001 Bern.

Tagebuch Nr. 4325 vom 26.08.2003  
(01151294 / CH-035.3.029.365-0)

■ **Sankis AG Laupen**, in Laupen, Abgabe von Land im Baurecht sowie die Verwaltung und Bewirtschaftung von Wertschriften und Immobilien. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 02.06.2000, S. 3740). Statutenänderung: 2.05.2003 Aktienkapital neu: CHF 100'000-- [bisher: CHF 250'000--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000--. Aktien neu: 500 Namensakten zu CHF 200-- [bisher: 500 Namensakten zu CHF 500--]. Bei der Kapitalherabsetzung von 2.5.2003 wird der Nennwert der 500 Namensakten zu CHF 500-- auf CHF 200-- herabgesetzt und je CHF 300-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 6.8.2003 festgestellt.

Tagebuch Nr. 4326 vom 26.08.2003  
(01151296 / CH-035.3.005.970-5)

■ **Stiftung Zukunftsrat SZU**, in Bern, Schaffung eines Zukunftsrates in der Schweiz, Stiftung (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5475). Adresse der Verwaltung: Grand Rue 2, 1588 Cudrefin. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Pierre, von Eysins, in Chexbres, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Weh, Markus von Schaffhausen, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Genna, Sandro, von Wyssachen, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kyburz, Stephan, von Oberenfelden, in Wabern, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loosli, Thomas, von Eriswil, in Boll, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Vechigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Baumgartner, Karin, von Zürich und Hünenberg, in Hünenberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Werthmüller, Stefan Christof, von Niederösch, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wüthrich, Michael, von Trub, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4327 vom 26.08.2003  
(01151222 / CH-035.7.016.600-1)

■ **Tairona AG**, in Bern, Produktion und Veredelung von sowie Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31.05.2001, S. 4103). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aderegg, Katharina, von Flawil, in Spiegel bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger, Daniel, von Lauperswil, in Spiegel bei Bern, Mitglied, mit Einzelunter-

script. Tagebuch Nr. 4328 vom 26.08.2003  
(01151224 / CH-035.3.011.420-5)

■ **Treuhändler der Schweizerischen Getreidepflichtlagerhalter**, in Bern, Durchführung der Getreidepflichtlagerhaltung usw., Verein (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 3, Publ. 608430). Statutenänderung: 4.06.2003. Mittel neu: Beiträge in den Garantie- und Versicherungsfonds, Mitgliederbeiträge von CHF 1-- [bisher: Eintrittsgeld, Beiträge in den Garantiefonds]. Auflösung des Vereins durch Beschluss der Generalversammlung vom 4.6.2003 infolge Fusion mit der Genossenschaft 'Treuhändler der Schweizerischen Lebensmittelimporteure', (neu: réservesuisse), in Bern. Aktiven und Passiven des Vereins gehen gemäss Fusionssvertrag vom 4.6.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalklausanz an die Treuhändler der Schweizerischen Lebensmittelimporteure (neu: réservesuisse) über.

Tagebuch Nr. 4329 vom 26.08.2003  
(01151298 / CH-035.6.004.155-3)

■ **Treuhändler der Schweizerischen Lebensmittelimporteure**, in Bern, Durchführung der Pflichtlagerhaltung an Lebensmitteln für die wirtschaftliche Landesverteidigung und für schwere Mangellagen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2002, S. 3, Publ. 759874). Statutenänderung: 27.06.2003. Firma neu: réservesuisse. Zweck neu: Durchführen von Aufgaben als Selbsthilfeorganisation der Pflichtlagerhalter in Zusammenarbeit mit dem Bund und der Wirtschaft im Zusammenhang mit der Pflichtlagerhaltung an Lebensmitteln und Getreide für die wirtschaftliche Landesverteidigung und für schwere Mangellagen in Folge von Marktstörungen gemäss LVG; sie erfüllt die ihr durch Verordnung, Weisungen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements (EVD) oder öffentlich-rechtlichen Vertrag vom Bund im Interesse der wirtschaftlichen Landesversorgung übertragenen Aufgaben; kann im Zusammenhang mit dieser Tätigkeit im Interesse ihrer Mitglieder auch bei der Erfüllung von anderen Bundesaufgaben mitwirken; kann Organisationen für den Bau und den Betrieb von Lagerhäusern zur regionalen Verlagerung der Pflichtlager sowie für die Förderung des Umschlages von Pflichtlagerwaren errichten und sich daran beteiligen; kann weitere Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck in Zusammenhang stehen oder diesen fördern; sie be-

zwekt keinen Gewinn. Pflichten neu: Eintrittsgeld von CHF 100-- [bisher: Pflichten: Eintrittsgeld von CHF 200--]. Fusion: Die Genossenschaft übernimmt die Treuhändler der Schweizerischen Getreidepflichtlagerhalter, Verein mit Sitz in Bern, durch Fusion. Aktiven von CHF 76'612'938.08 und Passiven von CHF 76'612'938.08 der Treuhändler der Schweizerischen Getreidepflichtlagerhalter gehen gemäss Fusionsvertrag vom 4.6.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalklausanz auf die Genossenschaft über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärer, Werner, von Möriken-Willegg, in Rüppiswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Arnold, Franz, von Eschenbach LU und Triengen, in Herbligen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brugger, Heinz Dr., von Malters und Richenthal, in Seuzach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frohhofer, Fritz, von Wildberg, in Stettlen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Joe, von Menzingen, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riedener, Urs, von Untereggen, in Maur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kelleraler, Franz Prof. Dr., von Niederbipp, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Arnold, von Molsberg, in Villmergen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rückert, Jürg, von Basel, in Wädenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Arn, Fritz, von Lyss, in Hinterkappelen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Brun, Jörg, von Bilten und Hasle LU, in Uerikon (Stäfa), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bürgi, Hans, von Arberg, in Thewil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Egli, Kurt Dr., von Nebikon, in Nebikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Emmenegger, Guy, von Granges-Paccot, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hodler, Beat, von Gurzenen, in Muri bei Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mollet, Heinz, von Unterramse, in Unterramse, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Jürg, von Tegerfelden, in Gollach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Iff, Anton, von Auswil, in Biberist, mit Kollektivprokura zu zweien; Schleiti, Martin, von Zweisimmen, in Gunten (Sigriswil), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Gwatt (Thun)].

Tagebuch Nr. 4330 vom 26.08.2003  
(01151300 / CH-035.5.010.455-6)

■ **Universal-Sport AG**, in Bern, Herstellung und Handel mit Waren im Bereich von Sport-, Bekleidungs- und Freizeitartikeln. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 von 25.08.2003, S. 3, Publ. 114724). Domizil neu: Zeughausgasse 27, 3011 Bern.

Tagebuch Nr. 4331 vom 26.08.2003  
(01151302 / CH-035.3.011.250-0)

■ **WORKLINK**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich des Personalmanagements usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1895). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niedermann, Thomas, von Uzwil, in Wollerau; Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pardini, Giorgio, von Luzern, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rossi, Mario, von Bischofszell und Brusino Arsizio, in Feldmeilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhalter, Peter, von Langnau im Emmental, in Zollikofen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Carrupt, Alain, von Chamoson, in Villars-sur-Gläne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4332 vom 26.08.2003  
(01151300 / CH-035.5.010.455-6)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Beratung und Begleitung in der Selbsthilfe nach Stettbacher, G. Kindler**, in Bern, Beratung und Begleitung in der Selbsthilfe nach Stettbacher, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 11.10.1994, S. 5608). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4333 vom 26.08.2003  
(01151228 / CH-035.1.005.397-3)

■ **Design-Möbel Fabio Guglielmi**, in Köniz, Import und Verkauf von Design-Möbeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 421). Lösung infolge Geschäftsaufgangs auf die 'Hotels Project FPG AG', in Köniz.

Tagebuch Nr. 4334 vom 26.08.2003  
(01151304 / CH-035.1.013.810-6)

■ **Mc Dust, D. WALDER**, in Bern, Sämtliche Dienstleistungen im Zusammenhang mit Personalvermittlung, usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 10.02.1998, S. 997). Die Aktiven und Passiven sind an die Mc Dust AG in liq., in Bern, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 4335 vom 26.08.2003  
(01151306 / CH-035.1.017.400-8)

■ **Schlump Transporte**, in Bern, Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 19.12.1994, S. 6900). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4336 vom 26.08.2003  
(01151230 / CH-035.1.013.626-0)

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **Edith und Peter Zulauf AG**, in Roggwil BE, Führung eines Bäckerei- und Konditoreibetriebes sowie eines Tea-Rooms, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3179). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gut, Rolf, von Albüron, in St. Urban (Gemeinde Pfäffnau), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mu-

tierend: Zulauf-Held, Edith, von Rohrbach und Zizers, in Aarwangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Roggwil BE].

Tagebuch Nr. 1645 vom 26.08.2003  
(01151232 / CH-053.3.008.431-8)

■ **Holzmontagen Beat Brenzikof**, in Wynau, Holzmontagearbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 3, Publ. 819306). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Entscheid des Konkursrichters Aarwangen-Wangen vom 04.08.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 1646 vom 26.08.2003  
(01151308 / CH-053.1.016.105-3)

■ Berichtigung des Eintrittsgelds von CHF 100-- [bisher: Pflichten: Eintrittsgeld von CHF 200--]. Fusion: Die Genossenschaft übernimmt die Treuhändler der Schweizerischen Getreidepflichtlagerhalter gehen gemäss Fusionsvertrag vom 4.6.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalklausanz auf die Genossenschaft über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärer, Werner, von Möriken-Willegg, in Rüppiswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Arnold, Franz, von Eschenbach LU und Triengen, in Herbligen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brugger, Heinz Dr., von Malters und Richenthal, in Seuzach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frohhofer, Fritz, von Wildberg, in Stettlen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Joe, von Menzingen, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riedener, Urs, von Untereggen, in Maur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Iff, Anton, von Auswil, in Biberist, mit Kollektivprokura zu zweien; Schleiti, Martin, von Zweisimmen, in Gunten (Sigriswil), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Gwatt (Thun)].

Tagebuch Nr. 1647 vom 26.08.2003  
(01151310 / CH-053.1.005.468-0)

■ **Wüthrich Peter**, in Graben, Landmaschinen und mechanische Werkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 03.02.2000, S. 759). Sitz neu: Thunstetten. Domizil neu: Blumenstrasse 3, 4922 Bützberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Peter, von Trub, in Thunstetten (Bützberg), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Graben].

Tagebuch Nr. 1648 vom 26.08.2003  
(01151312 / CH-053.1.014.611-8)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Autohaus Gammthal AG in Liq.**, in Sumiswald, Autogarage und Autocarrossierwerkstatt, Handel mit Fahrzeugen, deren Bestandteile oder Zubehör aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 09.02.1998, S. 964). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Antes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwerbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angestetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 1649 vom 26.08.2003  
(01151314 / CH-053.3.008.614-8)

■ **Joller und Partner Holding AG**, in Thunstetten, Halten und Verwalten von in- und ausländischen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 4, Publ. 780082). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 17.03.2003 vor Ablauf des Sperrjahrs gelöscht.

Tagebuch Nr. 1650 vom 26.08.2003  
(01151312 / CH-053.3.008.195-5)

## Jura bernois - Seeland (BE)

### Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Abaca Yves Spettoli**, in Biel BE, Aarbergerstrasse 90, 2502 Biel/Bienne, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Weiterführung des Geschäfts der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Somsri Natanong', in Biel BE. Eingetragene Personen: Spettoli, Yves, von Kirchdorf BE, in Pieterlen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Flacton, Hervé, von Ebnet-Kappel, in Pieterlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Monteleone, Riccardo, italienischer Staatsangehöriger, in Meinisberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Lofisa-Consulting AG, in Biel BE, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 2274 vom 26.08.2003  
(01151320 / CH-073.3.002.349-8)

## Berner Oberland (BE)

### Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Garage de la Reuchenette Bakic Nusret**, à Pery, rue de la Reuchenette 2, 2603 Pery, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: exploitation d'un garage, carrosserie, import-export de véhicules en tous genres. Personne inscrite: Bakic, Nusret, ressortissant de l'ex-Yugoslavie, à Saint-Imier, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 2275 du 26.08.2003  
(01151322 / CH-073.1.015.274-1)

■ **ServiceNet Biel AG**, in Biel BE, Am Wald 36, 2504 Biel/Bienne, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.08.2003. Zweck: Entwicklung, Produktion und Verkauf von elektronischen Geräten und Anlagen sowie Erbringung von Serviceleistungen für diese Produkte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000--. Aktien: 100 Namensakten zu CHF 1'000--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensakten ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meier, Kurt, von Zeihen, in Schneisingen, Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Jürg, von Rüti bei Bären, in Meinisberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; TRZ Treuhald Zufag AG, in Bären an der Aare, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2270 vom 26.08.2003  
(01151238 / CH-073.3.015.273-1)

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **Chocolats Camille Bloch, Société anonyme**, à Courteletary, fabrication et vente de produits en chocolat, société anonyme (FOSC no 116 du 19.06.2002, p. 4, publ. 516498).

Personnes et signatures radiées: Bittner, Fritz, ressortissant allemand, à Corgémont, avec procuration collective à deux; Menz, Erich, de Mörschwil, à Gebenstorf, avec procuration collective à deux.

Journal no 2276 du 26.08.2003  
(01151324 / CH-073.3.000.274-4)

■ **Devaux Frères S.à r.l.**, à Orvin, travail de menuiserie-ébénisterie ainsi que de mécanique, société à responsabilité limitée (FOSC no 8 du 14.01.1991, p. 154). Nouvelle raison sociale: **Devaux Frères S.à r.l. en liquidation**. Nouvelle adresse: Adresse de liquidation: c/o Devaux Paul, Le Crêt 10, 2534 Orvin. Société dissoute par décision de l'assemblée extraordinaire des associés du 08.03.2003. Inscription: la modification des personnes: Devaux, Paul, de Lamboing, à Orvin, associé, gérant et liquidateur, avec signature individuelle comme liquidateur, pour une partie sociale de CHF 10'000-- [précédemment: associé et gérant, avec signature individuelle]; Devaux, Emile, de Lamboing, à Orvin, associé, sans droit de signature, pour une partie sociale de CHF 10'000-- [précédemment: associé et gérant, avec signature individuelle].

Journal no 2277 du 26.08.2003  
(01151310 / CH-073.4.000.558-3)

■ **Wyssbrod GmbH**, à Orvin, Führung eines Bäckerei- und Konditoreibetriebes sowie einer Bäckerei und Konditorei, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 14.01.1991, p. 154). Nouvelle raison sociale: **Wyssbrod Technologie AG**, in Biel BE, Entwicklung, Konstruktion, Engineering of Maschinen, Geräten und Vorrichtungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2002, S. 3, Publ. 354268). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büttler, Urs, von Mümliswil-Ramiswil, in Langnau BE, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krieg, Willy, von Münchenbuchsee, in Pieterlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuler, Bruno, von Rothenthurm, in Oerndorf, in Orgund, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Möri, Peter, von Hemmiken, in Safnern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bäuerle, Dietmar, von Zeihen, in Reitnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weier, Dietmar, von Zeihen, in Reitnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Peter, von Unterramse, in Unterramse, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schleiti, Martin, von Zweisimmen, in Gunten (Sigriswil), mit Kollektivprokura zu zweien; Monteleone, Riccardo, italienischer Staatsangehöriger, in Meinisberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Lofisa-Consulting AG, in Biel BE, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 2272 vom 26.08.2003  
(01151316 / CH-073.3.004.776-7)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Lilly Heimberg-Bleuer**, in Lyss, Betrieb des Tea Room Sunny, Einzelfirma (SHAB Nr. 164 vom 18.07.1986, S. 2810). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2273 vom 26.08.2003  
(01151318 / CH-073.1.008.354-1)

■ **Skandimex AG in Liquidation**, in Eviard, Import und Export von Artikeln im Einrichtungsbereich, insbesondere von und nach Skandinavien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2002, S. 5, Publ. 396140). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 2274 vom 26.08.2003  
(01151320 / CH-073.3.002.349-8)

## Berner Oberland (BE)

### Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Aline GmbH**, in Uetendorf, Glütschbachstrasse 3, 3661 Uetendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.08.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Import und Export von Mineralien, Edelsteinen und Schmuck sowie Erbringen von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder sich mit solchen zusammen schliessen, Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 10'000--. Die Einladungen zu den Gesellschafterversammlungen erfolgen schriftlich, in dringenden Fällen per Telefon oder Fax; die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich, in dringenden Fällen per Telefon, Fax oder E-Mail. Eingetragene Personen: Leuenberger, Alexander, von Ursenbach, in Sigriswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; mit einer Stammeinlage von CHF 20'000--.

Tagebuch Nr. 1627 vom 26.08.2003  
(01151242 / CH-092.4.016.145-5)

■ **Diasyn GmbH, Zweigniederlassung Thun**, in Thun, Burgstrasse 18, 3600 Thun, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptz. Diasyn GmbH. Rechts

Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Arrigoni, Didier, von Leytron, in Conthey, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1628 vom 26.08.2003  
(01151244 / CH-092.9.016.146-3)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Casino Interlaken AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sorger, Albert, deutscher Staatsangehöriger, in Interlaken, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zingg, Rolf, von Diessbach bei Büren, in Wilderswil, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingeratene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 1629 vom 26.08.2003  
(01151246 / CH-092.3.015.140-6)

■ **Deskform AG**, in Thun, Herstellung und Verkauf von Büromöbelsternen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2001, S. 1735). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frutiger-Grossniklaus, Ruth, von Niederösch, in Thun, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frutiger, Daniel, von Niederösch, in Thun, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 1630 vom 26.08.2003  
(01151326 / CH-092.3.014.699-2)

■ **FC Thun AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12.02.2003, S. 4, Publ. 858104). Firma neu: **FC Thun AG in Liquidation**. Mit Entscheid vom 21. August 2003 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises X Thun die Gesellschaft als aufgelöst erklärt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weder, Kurt Dr., von Diepoldswil, in Hilferringen, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Langhans, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Richter, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Siwek, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Germann, Beat, von Frutigen, in Bremgarten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1631 vom 26.08.2003  
(01151328 / CH-092.3.014.020-0)

■ **Grandhotel Regina AG, Adelboden**, in Adelboden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2000, S. 2747). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burn, Hans, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Burn, Willi, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Schweizerische Gesellschaft für Hotelbetrieb SGH, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burn, Erwin, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Burn, Heinrich, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Roland Inniger, Buchhaltungs- und Treuhänder, in Adelboden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1632 vom 26.08.2003  
(01151330 / CH-092.3.006.175-0)

■ **Jungfrau World Events GmbH**, in Interlaken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 4, Publ. 398152). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hugger, Iris, von Brienzwiler, in Matten bei Interlaken, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].

Tagebuch Nr. 1633 vom 26.08.2003

(01151332 / CH-092.4.013.130-8)

■ **Liebenzeller Mission (Schweiz)**, in Thun, Verein (SHAB Nr. 127 vom 03.07.2000, S. 4474). Statutenänderung: 15.02.2003. Domizil neu: Lauenweg 5 j, 3600 Thun. Postadresse neu: Postfach, 3601 Thun. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher, Paul, von Rüderswil, in Thun, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär]; Leuenink, Dick, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gais]; Spichiger, Daniel, von Obersteckholz, in Allschwil, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Obersteckholz].

Tagebuch Nr. 1634 vom 26.08.2003  
(01151248 / CH-092.6.001.569-5)

■ **Milchverwertungsgenossenschaft Schönried**, in Schönried (Gde. Saanen), Genossenschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 4, Publ. 638898). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauswirth, Harald, von Saanen, in Saanenmöser (Gde. Saanen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kübl, Ernst, von Saanen, in Gstaad (Gde. Saanen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Siebenthal, Christian, von Saanen, in Gstaad (Gde. Saanen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Teuscher, Niklaus, von Diemtigen, in Gstaad (Gde. Saanen), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär]; Burri, Hansueli, von St. Stephan, in Schönried (Saanen), Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Oehrli, Ulrich genannt Ueli, von Lauen, in Schönried

(Saanen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; von Grünen, Kurt, von Saanen, in Schönried (Saanen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1635 vom 26.08.2003  
(01151250 / CH-092.3.008.589-1)

■ **Méland Agence Malibu GmbH**, in Saanen, Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 5). Domizil neu: Chalet Tom, Gsteigstrasse, 3780 Gstaad.

Tagebuch Nr. 1636 vom 26.08.2003  
(01151252 / CH-217.0.240.059-6)

■ **Ochsner Holzbau AG in Liquidation**, in Niederstotzen, Betrieb einer Schreinerei/Holzbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16.07.2003, S. 4, Publ. 1085544). Mit Verfügung des Gerichtspräsidenten 1 als Konkursrichter des Gerichtskreises XII Frutigen-Niedersimmental vom 12. August 2003 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 1637 vom 26.08.2003  
(01151662 / CH-092.3.007.099-3)

■ **PROdata Informatik AG**, bisher in Köniz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 3, Publ. 770372). Statutenänderung: 13.08.2003. Firma neu: **PROdata Business Solutions AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(PROdata Business Solutions SA) (PROdata Business Solutions Ltd) (PROdata Business Solutions inc.)**. Sitz neu: Thun u. Domizil neu: Hinter der Burg 2, 3600 Thun. Zweck neu: Erbringen aller Art von Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung (EDV) sowie Handel mit Hard- und Softwareprodukten und Computerzubehör, Erbringen von Treuhändlungsleistungen, Unternehmensberatungen sowie Tätigkeiten von Immobiliengeschäften. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichtarige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschließen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Einladungen an die Aktionäre zu den Generalversammlungen erfolgen mit eingeschriebenem Brief oder mittels Publikation im SHAB, die übrigen Mitteilungen schriftlich oder mittels Publikation im SHAB. Vinkulierung: Namensaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Indermühle, Daniel, von Amsoldingen, in Utigen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Treuhand & Partner AG, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher]].

Tagebuch Nr. 1638 vom 26.08.2003  
(01151334 / CH-035.3.009.307-3)

■ **Roro-Herrenkonfektion AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 12.07.2001, S. 5335). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Rolf, von Zäziwil, in Interlaken, Sekretär, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Liedt, Roland, von Landiswil, in Unterseen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schürch, Walter, von Heimiswil, in Unterseen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1639 vom 26.08.2003  
(01151336 / CH-092.3.007.293-9)

■ **Ventacid (Schweiz) AG**, in Steffisburg, Lüftungs- und Umweltschutztchnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 10.09.2000, S. 7115). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baur, Barbara, von Höfen, in Steffisburg, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1640 vom 26.08.2003  
(01151338 / CH-092.3.005.778-3)

#### Lösungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Oesch Gastro GmbH in Liquidation**, in Heimberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 4, Publ. 448818). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 i 90 f. HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1641 vom 26.08.2003  
(01151340 / CH-092.4.013.896-1)

#### Lösungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **axiomar ag**, in Basel, Erlenstr. 15, 4058 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.08.2003. Zweck: Werbung, insbesondere Erwerb, Halten und Verkauf von Werbeplänen für Grossbalkommunikation, sowie alle Tätigkeiten, die damit in einem Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen aller Art beteiligen sowie Grundbesitz in irgendwelcher Form erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100'000 Namensaktien zu CHF 1.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Galli, Pietro genannt Franco, von Corticiasca, in Cadro, Mitglied der Verwaltungsräte, mit Einzelunterschrift; Wöldert, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), mit Einzelunterschrift; Futura Revision Aktiengesellschaft, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1645 vom 25.08.2003  
(01151518 / CH-270.3.000.523-7)

■ **Basier Zeitung hilft Not lindern**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 32 vom 18.02.1997, S. 1104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Latscha, Dr. Fritz, von Basel, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ludwig, Dr. Ruth, von Basel und S-chant, von Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1647 vom 25.08.2003  
(01151520 / CH-270.7.000.074-6)

■ **Büro für Planung und Bauleitung Rinaldo Marioni**, bisher in Aesch BL, Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 28.07.2003, S. 4, Publ. 1104392). Sitz neu: Basel. Domizil neu: Schützenstrasse 77, 4051 Basel. Zweck: Büro für Planung, Bauleitung, technische Beratung, Devisierung, Ausmasse, Ge-

■ **Babylon LV GmbH**, in Basel, Klybeckstr. 130, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.07.2003, 22.08.2003. Zweck: Import und Export sowie Lagerverkauf von Waren aller Art, Lagerungen und Verzollungen, Personentransport und Reiseorganisationen. Stammkapital: CHF 25'000.--. Beabsichtigte Sachübernahme: Warenbestand der Einzelfirma "Lagerverkauf Babylon, Diyah Thamer", in Basel, zum Preis von maximal CHF 242'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Diyah, Thamer, irakisches Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--; Diyah, Amal, staatenlos, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 4866 vom 25.08.2003  
(01152000 / CH-270.4.013.581-2)

■ **CI-NI-RA-Verlag GmbH**, in Basel, Bruderholzallee 6, 4059 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.08.2003. Zweck: Veröffentlichung von künstlerischen, musischen, philosophischen und anderen Werken auf Trägern aller Art wie Papier, elektronischen Datenträgern, Filmen, Tonträgern oder Art etc. Die Gesellschaft kann Immateriogüterrechte erwerben, nutzen und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ziegler, Marianne Elisabeth, von Zürich, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Magne, Orville, von Basel und La Magne, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 4867 vom 25.08.2003  
(01152002 / CH-270.3.001.357-1)

■ **DACHS Computing & Biosciences GmbH**, in Basel, Software für die elektronische Datenverarbeitung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 03.04.1998, S. 2301). Domizil neu: Lerchenstr. 79, 4059 Basel. Tagebuch Nr. 4875 vom 25.08.2003  
(01152010 / CH-270.4.001.414-9)

■ **Danbal AG**, in Basel, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 4, Publ. 358250). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cunz, Manuela, von Alschwil und Zürich, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müllener, Sarah, von Saanen, in Binnigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hostansky, Martina, von Basel, in Zermatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4876 vom 25.08.2003  
(01152012 / CH-270.3.001.357-1)

■ **Ergänzungskasse für das Kader der Danzas Gesellschaften in der Schweiz**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2002, S. 5, Publ. 677570). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scandella, Claudio, von Ramlinsburg, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler, Urs, von Brönshofen, in Dornach, Präsident des Stiftungsrates (Arbeitgebervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter oder dem Geschäftsführer [bisher: Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lichtensteiger, Eugen, von Basel, in Biel-Benken, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter oder dem Geschäftsführer, Tschopp, Hans, von Basel, in Biel-Benken, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter oder dem Geschäftsführer.

Tagebuch Nr. 4877 vom 25.08.2003  
(01151522 / CH-270.7.000.045-2)

■ **HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 54 vom 20.03.2003, S. 5, Publ. 911524), mit Hauptsitz in Zürich (HR Zürich). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kratz, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Efringen-Kirchen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4878 vom 25.08.2003  
(01151524 / CH-270.9.000.062-4)

■ **Hildegard-Hospiz Spital-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 7, Publ. 1010570). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Daniel, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4879 vom 25.08.2003  
(01151526 / CH-270.7.001.571-9)

■ **Jrifin Riehen AG in Liquidation**, in Riehen, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29.01.2003, S. 6, Publ. 836718). Der Konkurs über die Gesellschaft ist am 21.07.2003 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

Tagebuch Nr. 4880 vom 25.08.2003  
(01151528 / CH-270.3.003.761-6)

■ **Le Haut Harrison AG**, in Basel, Laufbahnberatung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 5, Publ. 584604), mit Hauptsitz in Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Friederich, Claude Michel, von Lausanne, in Madrid (E), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comment, Edouard, von Courgenay, in Lutry, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4881 vom 25.08.2003  
(01151530 / CH-270.9.000.133-0)

■ **Mabanaf Schweiz AG**, in Basel, Mineralöl usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 5, Publ. 722568). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO International AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4882 vom 25.08.2003  
(01152014 / CH-020.3.024.404-8)

■ **NEXTENSION K. Jauslin**, in Riehen, Informatik-Dienstleistungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 13.02.1998, S. 1107). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 159 vom 21.08.2003, S. 9) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4883 vom 25.08.2003  
(01152016 / CH-270.1.002.842-2)

■ **Novartis Ophthalmics Pharma AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19.08.2003, S. 5, Publ. 1135474). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 22. August 2003 infolge Fusion mit der 'Novartis Pharma AG', in Basel. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die 'Novartis Pharma AG' über.  
Tagebuch Nr. 4884 vom 25.08.2003  
(01152018 / CH-035.3.002.968-0)

■ **Novartis Pharma AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 6, Publ. 1070078). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt Aktien von CHF 144'382'509.93 und Passiven von CHF 118'628'003.98 (ohne Eigenkapital) der 'Novartis Ophthalmics Pharma AG', in Basel, gemäss Fusionssbilanz per 30.06.2003 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die Alleinaktionärin beider Gesellschaften identisch ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.  
Tagebuch Nr. 4885 vom 25.08.2003  
(01152020 / CH-270.3.004.604-7)

■ **Pensionskasse der Danza Gesellschaften in der Schweiz**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 8 vom 15.01.2003, S. 5, Publ. 812862). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scandella, Claudio, von Ramlingsburg, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler, Urs, von Bronschofen, in Dornach, Präsident des Stiftungsrates (Arbeitsvertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter oder dem Geschäftsführer [bisher: Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Albrecht, Erna, von Neerach, in Cavallasca (I), Vizepräsidentin des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreterin), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter oder dem Geschäftsführer; Knupp, Paul, von Appenzell, in Gams, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter oder dem Geschäftsführer; Tschopp, Hans, von Basel, in Biel-Benken, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter oder dem Geschäftsführer; Wuttke, Beat, von Basel, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitgebervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter oder dem Geschäftsführer; Tschopp, Hans, von Basel, in Biel-Benken, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter oder dem Geschäftsführer; Ryter, Samuel, von Basel und Frutigen, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitgebervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter oder dem Geschäftsführer; Tschopp, Hans, von Basel, in Biel-Benken, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter oder dem Geschäftsführer; Wuttke, Beat, von Basel, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitgebervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter oder dem Geschäftsführer; Tschopp, Hans, von Basel, in Biel-Benken, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter oder dem Geschäftsführer; Hofstetter, Thomas, von Basel, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Kremer, Rudi, Bürger der USA, in Friendsville (MD, USA), mit Einzelunterschrift; Vitez, Frank, Bürger der USA, in Friendsville (MD, USA), mit Einzelunterschrift; Spichiger, Ernst, von Oeschbachen, in Reinach BL, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4886 vom 25.08.2003  
(01151532 / CH-270.7.000.533-9)

■ **Phenix Systems AG**, in Basel, elektrische und elektronische Geräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 01.10.1999, S. 6728). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aviso Treuhand AG, in Basel, Revisionstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ballmer, Ernst, von Lausen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Stauffer, Thomas, von Basel, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Kremer, Rudi, Bürger der USA, in Friendsville (MD, USA), mit Einzelunterschrift; Vitez, Frank, Bürger der USA, in Friendsville (MD, USA), mit Einzelunterschrift; Spichiger, Ernst, von Oeschbachen, in Reinach BL, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4887 vom 25.08.2003  
(01151534 / CH-270.3.012.556-3)

■ **Renaissance Kosmetik Center GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 7, Publ. 1034394). Statutenänderung 6.6.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Engel, Miriam Elena Yuki, niederländische Staatsangehörige, in Rheinfelden, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuguet, Carla, venezolanische Staatsangehörige, in Zunzgen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--].  
Tagebuch Nr. 4888 vom 25.08.2003  
(01151536 / CH-270.4.013.506-3)

■ **Silver Werbeagentur GmbH**, bisher in Zuchwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 14, Publ. 775934). Statutenänderung 20.08.2003. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Färberstr. 17, 4057 Basel. Zweck: Konzeption und Erbringen von Dienstleistungen in sämtlichen Bereichen der Werbung und des Marketings sowie Erstellen von Werbung in Medien jeglicher Art und Vermietung von Werbeflächen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder ererben sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wittwer, Roland, von Reichenbach im Kandertal, in Zuchwil, Gesellschafterin und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüedi, Michael, von Zürich und Bolligen, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].  
Tagebuch Nr. 4889 vom 25.08.2003  
(01151538 / CH-251.4.000.236-3)

■ **Spiegelman's Maus in Basel**, in Basel, Ausstellung 'Art Spiegelman's Maus in Basel' usw., Verein (SHAB Nr. 115 vom 19.06.1997, S. 4261). Domizil neu: c/o Andreas Haldner, Lothringenstr. 81, 4056 Basel.  
Tagebuch Nr. 4890 vom 25.08.2003  
(01152022 / CH-270.6.000.389-2)

■ **SSL Healthcare Schweiz AG**, in Basel, medizinische Apparate und Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26.08.2002, S. 5, Publ. 614384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionstelle; Plumridge, Ron, britischer Staatsangehöriger, in Cholmondeley (Cheshire, GB), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neufeld, Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Hemsbach (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionstelle. Tagebuch Nr. 4891 vom 25.08.2003  
(01152024 / CH-270.3.004.707-7)

■ **Stiftung Basler Studienheim**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 84 vom 02.05.1994, S. 2393). Domizil neu: c/o Gymnasium Kirschgarten GKG, Hermann Kinkelstr. 10, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burla, Peter, von Riehen, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gschwind, Kurt, von Varen, in Reigoldswil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hägeli, Hans, von Hofstetten und Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinli, Franz, von Ruswil und Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Peter, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofp, Dr. Alfred Herbert, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Etlin, Dr. Robert, von Biel-Benken, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streich, Karl, von Basel, in Aeschwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bauer, Jürg, von Basel und Biel-Benken, in Biel-Benken, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Gino, von Erlenbach ZH, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stückerberger, Dr. Donald, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4892 vom 25.08.2003  
(01152026 / CH-270.7.000.235-6)

■ **Stug International Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8953). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Bernhard, von Bern und Benken ZH, in Hinterkappelen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4893 vom 25.08.2003  
(01152028 / CH-170.3.016.653-5)

■ **Wohngenossenschaft Neubad**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 7, Publ. 542756). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Garatti, Madeleine, von Basel, in Basel, Mitglied und Sekretärin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit dem Präsidenten der Verwaltung; Gouëlio, Nicole, von Basel und Riehen, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mettenberger, Thekla, von Basel, in Basel, Mitglied und Sekretärin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossi Ciponte, Angela, von Basel, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 4894 vom 25.08.2003  
(01151540 / CH-270.5.000.100-8)

■ **Wohngenossenschaft zum Blauen**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 217 vom 07.11.2000, S. 7560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Garatti, Marie France, von Basel, in Basel, Mitglied und Kassierin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalbermann, Walter, von Blatten, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kloster, Heinz, von Basel, in Basel, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meichtry, Stefan, von Basel, in Basel, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdisüli, Daniel, von Sennwald, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Lorella, von Basel und Seon, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hergler, Pascal, von Schafftendorf, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meichtry, Anna, von Basel, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwegler, Peter, von Basel und Emmen, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, André, von Basel, in Basel, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4895 vom 25.08.2003  
(01151540 / CH-270.5.000.100-8)

■ **Wohngenossenschaft zum Blauen**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 217 vom 07.11.2000, S. 7560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Garatti, Marie France, von Basel, in Basel, Mitglied und Kassierin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalbermann, Walter, von Blatten, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kloster, Heinz, von Basel, in Basel, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meichtry, Stefan, von Basel, in Basel, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdisüli, Daniel, von Sennwald, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Lorella, von Basel und Seon, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hergler, Pascal, von Schafftendorf, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meichtry, Anna, von Basel, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwegler, Peter, von Basel und Emmen, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, André, von Basel, in Basel, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4895 vom 25.08.2003  
(01151542 / CH-270.5.000.293-5)

■ **Zimmer Elektromedizin AG**, in Riehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07.04.2003, S. 6, Publ. 538649). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kahnau, Raoul, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4896 vom 25.08.2003  
(01151544 / CH-400.3.010.076-5)

■ **Novartis Ophthalmics Pharma AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19.08.2003, S. 5, Publ. 1135474). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 22. August 2003 infolge Fusion mit der 'Novartis Pharma AG', in Basel. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die 'Novartis Pharma AG' über.  
Tagebuch Nr. 4897 vom 25.08.2003  
(01151548 / CH-251.4.000.236-3)

■ **Nasaree Senn Agrosup**, in Basel, Pflanzenschutz usw., Einzelfirmen (SHAB Nr. 128 vom 08.07.1997, S. 4773). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftstibergangs erloschen.  
Tagebuch Nr. 4897 vom 25.08.2003  
(01151546 / CH-270.1.010.422-5)

■ **Restaurant Toscano GmbH in Liquidation**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 5, Publ. 755952). Lösungsgrund: Firma nach Schluß des Konkursverfahrens von Amts wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4898 vom 25.08.2003  
(01151548 / CH-270.4.000.394-9)

■ **Socatram S.A. pour le Commerce des Marchandises**, à Fribourg, procureur des crédits pour le commerce de produits de toute espèce, etc. (FOSC du 23.07.2003, p. 5). Wasinger Regula, administratrice, a démissionné, sa signature est radieuse. Stocker Monika, inscrite, est maintenant domiciliée à Zürich. Bach Kristina, d'Obereggenthal, à Zürich, est nommée administratrice, avec signature collective à deux.  
Journal no 3244 du 26.08.2003  
(01151886 / CH-217.0.130.324-6)

■ **TECIF SA**, à Fribourg, expertise des recherches bioncédales, etc. (FOSC du 28.05.2002, p. 6). Jeannenaud Raymond, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radieuse. Gaimard Ralph, de Genève, à Cologny, est nommée administrateur unique, avec signature individuelle.  
Journal no 3245 du 26.08.2003  
(01151888 / CH-217.1.001.615-7)

■ **Tschabel S.A.**, à Le Pâquier (FR), la prise de participations dans des entreprises, etc. (FOSC du 28.04.2003, p. 9). Nouelman Viviane, administratrice unique, a démissionné, sa signature est radieuse. Brutin Mazzoni Fabienne, de Grône et Nax, à Genève, est nommée administratrice unique, avec signature individuelle.  
Journal no 3246 du 26.08.2003  
(01151890 / CH-217.0.431.463-9)

■ **V.I. Vinalfa International SA**, à Fribourg, acquisition, détention et administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 25.09.2001, p. 7434). DELOITTE & TOUCHE SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: B & T Revisions AG, à Basel.  
Journal no 3247 du 26.08.2003  
(01151894 / CH-217.1.000.243-8)

■ **Volets Bossy SA**, à Villarimboud, exploitation d'une entreprise de fabrication industrielle de volets, etc. (FOSC du 03.02.2003, p. 9). Par ordonnance du 17.06.2003, le Président du Tribunal de la Glâne, à Romont, a prononcé la faillite de la société.  
Journal no 3248 du 26.08.2003  
(01151486 / CH-206.0.330.186-9)

■ **WARCO Standard Trane S.A.**, à Granges-Paccot, participer à des entreprises industrielles et commerciales, etc. (FOSC du 15.05.2003, p. 8). Procuration individuelle est conférée à Hardouin Didier Patrice André, à Sharjah (Emirats arabes unis).  
Journal no 3249 du 26.08.2003  
(01151488 / CH-217.0.130.161-8)

■ **Garage des Bergettes Sàrl**, à Villaz-Saint-Pierre, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 22.08.2003, p. 7). Rectification: L'inscription n° 3093 vom 18.08.2003 (FOSC du 22.08.2003, p. 7) est rectifiée en ce sens que la raison sociale exacte est: **Garage des Bergettes Sàrl** (et non Garage des Bergettes Sàrl); de plus, le gérant de la société est Alphonse Raboud, associé inscrit (et non José Raboud).  
Journal no 3237 du 26.08.2003  
(01151880 / CH-217.1.002.106-3)

■ **Garage des Bergettes Sàrl**, à Villaz-Saint-Pierre, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 22.08.2003, p. 7). Rectification: L'inscription n° 3093 vom 18.08.2003 (FOSC du 22.08.2003, p. 7) est rectifiée en ce sens que la raison sociale exacte est: **Garage des Bergettes Sàrl** (et non Garage des Bergettes Sàrl); de plus, le gérant de la société est Alphonse Raboud, associé inscrit (et non José Raboud).  
Journal no 3238 du 26.08.2003  
(01151476 / CH-217.1.002.429-6)

■ **NEZIR ZENUNI Sàrl**, à Vuadens, exploitation d'une entreprise de maçonnerie. (FOSC du 24.05.2002, p. 4). Nouvelle raison sociale: **ZENUNI ET FILS Sàrl**. Zenuni Nezir n'est plus associé par suite de la cession de sa part de CHF 19'000.-- à Zenuni Abile, associée inscrite, dont la part de CHF 1'000.-- passe à CHF 20'000.--. Statuts modifiés le 12.08.2003. Associée: Zenuni Abile, pour une part de CHF 20'000.--. Gérants: Zenuni Nezir n'est plus gérant, sa signature est radieuse. L'associée Zenuni Abile est nommée gérante, avec signature individuelle.  
Journal no 3239 du 26.08.2003  
(01151478 / CH-217.0.441.732-0)

■ **Novartis Centre de Recherche Santé Animale SA**, à Saint-Aubin (FR), la recherche et la prospection scientifique, etc. (FOSC du 28.03.2003, p. 6). Mutterzen René, secrétaire, a démissionné, sa signature est radieuse. La signature collective à deux de Kornicker Peter est radieuse. Schelling Gisela, inscrite, est nommée secrétaire hors conseil, avec signature collective à deux.  
Journal no 3240 du 26.08.2003  
(01151480 / CH-217.0.230.513-6)

■ **Nutricia Healthcare SA**, à Châtel-Saint-Denis, Produktion, commercialisation et vente de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 29.08.2002, p. 5). La signature collective à deux de Wasserberg Laurent est radieuse. Bachmann Oswald, administrateur-délégué inscrit, est nommé président, avec signature individuelle. Kliem Michael, n'est plus président, mais reste administrateur, avec signature collective à deux.  
Journal no 3241 du 26.08.2003  
(01151482 / CH-232.0.730.310-7)

■ **Protectas S.A.**, à Givisiez, surveillance et protection de personnes, etc. Succursale. (FOSC du 25.03.2003, p. 8). Siège principal à Lausanne. Nicoler Charly, sous-délégué inscrit, est nommé directeur, avec signature collective à deux.  
Journal no 3242 du 26.08.2003  
(01151882 / CH-217.1.001.302-5)

■ **Service Management Immobilier (SMI) SA**, à Bulle, courtage immobilier et réalisation de toutes affaires immobilières et mobilières. (FOSC du 02.08.2002, p. 5). Nouvelle adresse: Grand-Rue 45, Ding Pascale, de Nuvilly et Aumont, à Néry (FR), est nommée directrice, avec signature individuelle.  
Journal no 3243 du 26.08.2003  
(01151884 / CH-217.0.431.446-3)

■ **Thalmann Créations Informatives Sàrl en Liquidation**, à Bulle, la conception, l'installation et la maintenance de systèmes informatiques complets, etc. (FOSC du 02.05.2002, p. 6). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radieuse.  
Journal no 3244 du 26.08.2003  
(01151492 / CH-217.0.133.109-6)

■ **Sariman S.A. en liquidation**, à Fribourg, achat, vente, construction, aménagement et location de navires, etc. (FOSC du 01.02.2002, p. 6). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radieuse.  
Journal no 3245 du 26.08.2003  
(01151493 / CH-217.0.133.109-6)

■ **Spiegelman's Maus in Basel**, in Basel, Ausstellung 'Art Spiegelman's Maus in Basel' usw., Verein (SHAB Nr. 115 vom 19.06.1997, S. 4261). Domizil neu: c/o Andreas Haldner, Lothringenstr. 81, 4056 Basel.  
Tagebuch Nr. 4890 vom 25.08.2003  
(01151538 / CH-251.4.000.236-3)

GE 101151958

**Neueintragungen**Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

**■ Arteplâtre Sàrl**, à Genève, rue de Lyon 19, c/o Arvid Ellesplass. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21.08.2003. But: exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture et revêtements en tout genre. Capital: CHF 20'000. Associés: Ellesplass Arvid, de et à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Barchini Joseph, de Grèce, à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Ellesplass Arvid avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 9576 du 26.08.2003 (01151926 / CH-660.1.676.003-4)

**■ FL Bikes & Components, L. Furlan**, à Onex, chemin François-Chavaz 5. Titulaire: Furlan Luigi, de et à Onex. Objet: vente de vélos et d'accessoires pour vélos aux magasins de cycles de Suisse Romande. Journal no 9577 du 26.08.2003 (01151928 / CH-660.1.677.003-8)

**■ GAP Trading & Execution SA**, à Genève, quai Gustave-Ador 26, c/o Advigest SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25.07.2003. But: prestations de service en matière de conseil et d'exécution boursière à une clientèle institutionnelle, telle que caisses de pensions, fonds d'investissements, banques et tiers gérants. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Vancolf Alexandre, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: FIDUCIAIRE CHAV2 SA, à Carouge (GE). Journal no 9578 du 26.08.2003 (01151930 / CH-660.1.678.003-3)

**■ INTEMPORELLE SA**, à Carouge (GE), rue des Noirettes 32. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21.08.2003. But: design, conception, fabrication et commercialisation dans le domaine de la parfumerie, de l'horlogerie, de la bijouterie, de objets et des emballages de luxe. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Kohler Philippe, de Meiringen, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: REVISAUDIT, Cabinet d'Expertises Comptables et de Révision Sàrl, à Carouge (GE). Journal no 9579 du 26.08.2003 (01152254 / CH-660.1.679.003-2)

**■ M. et Mme Mohamed**, à Lancy, route de Chancy 28. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 25.08.2003. Objet: kiosque de souvenirs à l'enseigne 'Quai du Mont-Blanc'. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Mohamed Saïd', à Lancy. Associés: Mohamed Marie, et Mohamed Saïd, tous deux de Kirchberg, à Lancy, lesquels signent collectivement à deux. Journal no 9580 du 26.08.2003 (01152256 / CH-660.1.680.003-6)

**■ NOVAG SA**, à Genève, rue des Eaux-Vives 23, c/o Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.08.2003. But: importation, exportation, distribution et commercialisation de tous produits et services. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Veyrat Antoine, de Chêne-Bourg, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Gabinelli Stefano, d'Italie, à Lancy, directeur. Réviseur: Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat, à Genève. Journal no 9581 du 26.08.2003 (01152258 / CH-660.1.681.003-7)

**■ Oberson Cuisine Sàrl**, à Confignon, route de Soral 7, c/o Monique Gauthier. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 20.08.2003. But: préparation et organisation de repas à domicile, services de restauration, organisation de manifestations, services et fourniture de matériel. Capital: CHF 20'000. Associés: Oberson Florence, de Sâles, à Plan-les-Ouates, pour une part de CHF 19'000, et Gauthier Monique, de Genève, à Confignon, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Oberson Florence avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 9582 du 26.08.2003 (01152260 / CH-660.1.682.003-0)

**■ RENOVCO Sàrl**, à Genève, rue Maunoury 29. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.08.2003. But: entretien et rénovation en peinture et gypserie. Capital: CHF 20'000. Associés: Julliard Guillaume, de Vernier, à Corsier (GE), pour une part de CHF 19'000, et Julliard Julie, de Vernier, à Corsier (GE), pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Julliard Guillaume avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 9583 du 26.08.2003 (01151932 / CH-660.1.683.003-9)

**Mutationen**Mutations  
Mutazioni

**■ ABILUX HOLDING SA**, à Genève, activité commerciale, notamment dans le domaine de l'horlogerie, ainsi qu'administration et gestion d'entreprises (FOSC du 11.07.2003, p. 7). Capital-actions porté de CHF 2'000'000 à CHF 2'600'000 par l'émission de 60'000 actions de CHF 10, nominatives. Capital-ac-

tions: CHF 2'600'000, entièrement libéré, divisé en 260'000 actions de CHF 10, nominatives. Statuts modifiés le 14.08.2003 ainsi que sur un point non soumis à publication.

Journal no 9584 du 26.08.2003 (01151934 / CH-660.1.978.000-8)

**■ Amicorp (Switzerland) SA**, à Genève, gestion de trusts et de sociétés, etc. (FOSC du 22.08.2003, p. 7). Slinger Ariane, directrice générale, signe désormais individuellement. Journal no 9585 du 26.08.2003 (01151936 / CH-660.2.096.999-6)

**■ Arcolab SA**, à Meyrin, fabrication, transformation et distribution de produits chimiques, etc. (FOSC du 17.08.1994, p. 461). Comard Comptabilité et mandats divers SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Maitland & Co SA, à Genève. Journal no 9586 du 26.08.2003 (01151938 / CH-660.0.453.987-6)

**■ Cofis compagnie fiduciaire SA**, succursale à Genève, en révision, tenue de comptabilités, etc. entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 21.01.2003, p. 7). Les pouvoirs de Ruepp René sont radiés. Calame Gérald (et non Gérard), directeur, nommé en autre membre du conseil d'administration, continue à signer collectivement à deux. Rastaldi Jean-Philippe, de et à Monthey, signe par procuration, collectivement à deux. Journal no 9587 du 26.08.2003 (01152262 / CH-660.0.063.999-6)

**■ Digene (Switzerland) Sàrl**, à Meyrin, agir en tant que quartier général européen de Digene Corporation (USA) sur les plans commercial, de la gestion et financier, etc. (FOSC du 29.10.2002, p. 6). Capital porté de CHF 70'000 à CHF 1'000'000, augmentation de la part sociale de l'associée Digene Corporation de CHF 70'000 à CHF 1'000'000. Statuts modifiés le 21.08.2003. Journal no 9588 du 26.08.2003 (01152264 / CH-660.3.399.980-2)

**■ DPO SA**, à Veyrier, organisation de manifestations sportives et de spectacles, etc. (FOSC du 14.02.2001, p. 1129). Angelopoulos Dimitri n'est plus administrateur, ses pouvoirs, de même que ceux de Marti Damien sont radiés. Administration: Perroud Daniel, président, Darbeyant Antoine, de Genève, à Satigny, Franchino-Giacometti Dominique, de Genève, à Carouge, et Kupfer-schmid Christian, de Collex-Bossy, à Veyrier. Signature collective à deux du président ou collective à deux avec le président des autres administrateurs. Journal no 9589 du 26.08.2003 (01152266 / CH-660.1.419.993-4)

**■ E.I.C. EDITIONS ZOHAR LIMITED, Cardiff (GBR), succursale à Genève**, à Genève, éditions et publications hébraïques. (FOSC du 06.06.2003, p. 7). L'adresse rue de Hesse 1 est radiée. Journal no 9590 du 26.08.2003 (01152268 / CH-660.2.314.001-2)

**■ Expodesign SA**, à Perly-Certoux, concept, réalisation et exécution de travaux publicitaires, etc. (FOSC du 04.08.2003, p. 5). Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 220'000 par l'émission de 240 actions de CHF 500, au porteur. Capital-actions: CHF 220'000, entièrement libéré, divisé en 440 actions de CHF 500, au porteur. Statuts modifiés le 08.08.2003. Riaco Fiduciaire SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: VIFRO REVISIONS ET CONSEILS SA, à Nyon. Journal no 9591 du 26.08.2003 (01151940 / CH-660.0.798.985-4)

**■ Extérieurs 2000 SA**, à Plan-les-Ouates, exploitation d'une entreprise d'aménagements paysagers, etc. (FOSC du 13.10.1997, p. 7463). Yersin Anne-Marie, Ehrler Roger et Wertz Thierry ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Trembley Pierre-Michel, du Grand-Saconnex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Wertz Thierry, de France, à Plan-les-Ouates, directeur. Fiduciaire Didier Poncioni SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CRM Réviseur SA, à Genève. Journal no 9592 du 26.08.2003 (01151942 / CH-660.1.605.997-6)

**■ Fondation du vieux Carouge**, à Carouge (GE), entreprise de droit public (FOSC du 09.07.2002, p. 7). Christin André, Gerster Jean-Jacques, Abrezo Robert, Elia Jean Gabriel, Meyer Françoise et Sarachai Alain ne sont plus membres du conseil d'administration; les pouvoirs du premier sont radiés. Hilpold Lädermann Anne, de et à Carouge, est membre et vice-présidente du conseil d'administration avec signature collective à deux. Barabé André, de et à Carouge, Fuchs Heinz, de et à Carouge, Stämpfli Dominique, de Schüpfen, à Carouge, Wagner Catherine, de Genève, à Carouge et Walder Nicolas, de Genève, à Carouge, sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature. Journal no 9593 du 26.08.2003 (01151944 / CH-660.0.249.971-4)

**■ Fortunato Morgese**, à Genève, entreprise de peinture, peintres-peint et décoration (FOSC du 26.10.1990, p. 4270). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, avenue Gasparin 8A. Journal no 9594 du 26.08.2003 (01151946 / CH-660.0.926.990-7)

**■ Frey Jo**, à Genève, vente et fabrication de chaussures (FOSC du 29.07.2003, p. 6). Le titulaire exploite également un magasin de vente à l'enseigne 'Chaussure Orléans', rue de la Servette 74. Journal no 9595 du 22.08.2003 (01151924 / CH-660.0.059.947-8)

**■ Gondrand SA**, succursale à Carouge (GE), exploitation de l'industrie de transport et industries similaires, etc. entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 05.02.2002, p. 7). Wyss Hans Pe-

ter signe désormais collectivement à deux. Houart Olivier, de France, à Paris, F, président et directeur général adjoint, et Gondrand Charles-Antoine, de France, à Beverly-Hills, CA USA, vice-président et directeur général adjoint, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux. Journal no 9595 du 26.08.2003 (01151948 / CH-660.0.018.919-1)

**■ IC-HEART Sàrl**, à Genève, conseil dans les domaines du marketing, etc. (FOSC du 18.06.2002, p. 7). Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 19, c/o MC Services SA. Journal no 9596 du 26.08.2003 (01152270 / CH-660.2.202.001-4)

**■ IEC Education Council SA**, à Versoix, conseils en ingénierie éducative, etc. (FOSC du 11.12.2002, p. 6). Nouveau siège: Pragny-Chambésy, chemin du Champ-de-Bié 19, c/o Monsieur Francis A. Clivaz. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 2'000'000 par l'émission de 19'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 2'000'000, entièrement libéré, divisé en 20'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 14.08.2003. Journal no 9597 du 26.08.2003 (01152272 / CH-660.1.743.999-4)

**■ L.B. Finance SA**, à Genève, activité de négociant en valeurs mobilières au sens de la loi fédérale sur les bourses et le commerce de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 12.05.2003, p. 5). Nouveau but: activité dans le secteur des services financiers, notamment dans la gestion de fortune et dans le conseil en placement de capitaux; elle ne fait pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôts. Nouveaux statuts du 19.08.2003. Journal no 9598 du 26.08.2003 (01152274 / CH-660.0.399.980-3)

**■ Le Petit Prince SA**, à Genève, exploitation d'un café-restaurant, etc. (FOSC du 30.06.2003, p. 7). Les pouvoirs de Ribeiro Pinto Manuel sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Pinchon René, de France, à Genève, directeur. Nouvelle adresse: route Voltaire 30, c/o Fiduciaire Battisti. Journal no 9599 du 26.08.2003 (01152276 / CH-660.0.843.993-5)

**■ Meteor Holding SA**, à Cologny, prise de participations dans toutes entreprises industrielles et financières, etc. (FOSC du 20.08.2003, p. 6). L'inscription 9236 du 14.08.2003 est complétée en ce sens que Renaud Chantal est directrice. Journal no 9598 du 26.08.2003 (01151950 / CH-660.0.233.977-3)

**■ NCS Network Consulting & Services SA**, à Thônex, étude et réalisation de réseaux informatiques, etc. (FOSC du 10.06.1993, p. 3028). Nouvelle adresse: chemin Plein-Sud 13. Journal no 9601 du 26.08.2003 (01151952 / CH-660.0.489.993-2)

**■ Oliver Holding SA**, à Cologny, acquisition et administration de participations, etc. (FOSC du 20.08.2003, p. 6). L'inscription 9236 du 14.08.2003 est complétée en ce sens que Renaud Chantal est directrice. Journal no 9602 du 26.08.2003 (01151954 / CH-660.0.025.980-8)

**■ Porcedda Antonio**, à Genève, café-restaurant à l'enseigne 'COSTA SMERALDA'. (FOSC du 18.06.2001, p. 4550). La production de Panarino Anne Marie est radiée. Journal no 9603 du 26.08.2003 (01151956 / CH-660.1.179.001-4)

**■ PRINCIPAL SERVICES SA**, à Genève, fourniture de services administratifs à toute personne, etc. (FOSC du 08.05.2002, p. 7). Sigal Reff, de Naz, à Cascais, PRT, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Journal no 9604 du 26.08.2003 (01152278 / CH-660.0.436.998-2)

**■ Seiko SA**, à Carouge (GE), commercialisation, distribution et service après-vente de montres et de produits d'horlogerie, notamment ceux de la marque Seiko (FOSC du 15.11.2001, p. 9003). Nouveau siège: Genève, chemin De-Normandie 14, c/o KPMG Legal. Statuts modifiés le 22.08.2003. Hagiwara Yasunori, Zimmermann Franz, et Dubois-Ferrère Denis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Beauverd Pierre, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Journal no 9605 du 26.08.2003 (01152280 / CH-660.0.366.989-2)

**■ SI Tourmaline A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.06.1995, p. 3355). Gauthier Michel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dini Hervé, de Mendrisio, à Charrat, est administrateur unique avec signature individuelle. Journal no 9606 du 26.08.2003 (01152282 / CH-660.0.085.965-1)

**■ Société Immobilière Barakat**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.10.2001, p. 8238). Ferrier Jacques n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Administration: Gritti Pierre-Jean, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Morisod Bernard, nommé secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue Ami-Lullin 12, c/o PRIVEXA GENÈVE SA. Journal no 9607 du 26.08.2003 (01152284 / CH-660.0.066.959-2)

**■ Société Immobilière Bercidor**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.07.2003, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 20.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Bercidor, en liquidation**. Liquidateur: Rohner Marc, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue des Pêcheurs 2. Journal no 9608 du 26.08.2003 (01151958 / CH-660.0.102.950-0)

administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue Sillem 6, c/o Agence Immobilière Edouard Brun & Cie SA.

Journal no 9608 du 26.08.2003 (01151958 / CH-660.0.102.950-0)

**■ Société Immobilière des Trois Faisans**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.06.2000, p. 4229). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 21.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière des Trois Faisans, en liquidation**. Liquidateur: Rohner Marc, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue des Pêcheurs 2.

Journal no 9609 du 26.08.2003 (01151960 / CH-660.0.027.946-8)

**■ Société Immobilière Parc de Budé E**, à Genève, société anonyme (FOSC du 04.04.2000, p. 2252). Wave Alain, Bogsch-Fankhauser Adèle, et Merminod Pierre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Delabays Danièle, de et à Genève, présidente, De la Grange Véronique, de France, à Genève, Turretini Mireille, de et à Genève; lesquelles signent collectivement à deux. Journal no 9610 du 26.08.2003 (01151962 / CH-660.0.202.959-8)

**■ Société Immobilière Rue Caroline B et C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.08.2003, p. 5). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 20.08.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Rue Caroline B et C, en liquidation**. Vulgiano Roger n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: De Haan Thierry, de Genève, à Collonge-Bellerive, lequel signe individuellement. Adresse de liquidation: boulevard du Théâtre 5, c/o Besson, Dumont, Delaunay & Cie SA. Journal no 9611 du 26.08.2003 (01151964 / CH-660.0.028.926-0)

**■ SPATIO SA**, à Carouge (GE), activité commerciale en relation avec la création, etc. (FOSC du 07.08.2003, p. 5). Ferrero Menut Caroline n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Gast Jacques, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Journal no 9612 du 26.08.2003 (01152286 / CH-660.0.997.002-8)

**■ STROM HOLDING SA**, à Genève, prise de participations dans d'autres sociétés, etc. (FOSC du 03.01.2001, p. 0031). Locca Lisa n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Journal no 9613 du 26.08.2003 (01152288 / CH-660.2.647.000-1)

**■ Systor SA, Succursale du Grand-Saconnex**, à Le Grand-Saconnex, favoriser et mettre en valeur les prestations de Systor AG, etc. société ayant son siège principal à Zurich (FOSC du 20.03.2003, p. 8). Les pouvoirs de Berner Georg sont radiés. Journal no 9614 du 26.08.2003 (01152289 / CH-660.1.183.997-8)

**■ Vertex SA**, à Genève, commerce, importation et exportation de biens ou de valeurs, etc. (FOSC du 05.02.2001, p. 0873). Brelle Martine (décédée) n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Brelle Philippe, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Journal no 9615 du 26.08.2003 (01152292 / CH-660.0.247.996-1)

**■ Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

**■ Akra Trade Genève SA, en liquidation**, à Genève, commerce, importation et exportation de matières premières et produits (FOSC du 23.05.1996, p. 3006). La société n'a plus d'actifs réalisables. Par conséquent, elle est radiée d'office conformément à l'art. 89 ORC. Journal no 9616 du 26.08.2003 (01151966 / CH-660.0.872.993-0)

**■ Claude Ramseyer**, à Genève, pâtisserie-confiserie. (FOSC du 19.01.1983, p. 212). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 9617 du 26.08.2003 (01151968 / CH-660.0.004.983-0)

**■ Creative Tours Limited, Londres, succursale de Genève**, à Genève, organisation de voyages et excursions touristiques, etc. (FOSC du 09.05.2000, p. 3121). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 9618 du 26.08.2003 (01151970 / CH-660.0.512.983-2)

**■ Gardy SA**, à Genève, distribution et commerce de biens et droits de propriété intellectuelle, etc. société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 09.01.1996, p. 146). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée. Journal no 9619 du 26.08.2003 (01151972 / CH-660.0.654.993-9)

**■ Herman Miller SA, en liquidation**, à Lancy, achat, production, assemblage et vente de meubles, etc. (FOSC du 21.08.2002, p. 5). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée. Journal no 9620 du 26.08.2003 (01151974 / CH-660.0.476.995-5)



Wilihof, in Langnau b. Reiden, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henseler, Christina, von Udgilswil und Grossdiewil, in Rothrist, Beisitzerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4065 vom 26.08.2003  
(01151664 / CH-100.6.027.260-0)

■ **Fredi's Lade Yousaf**, in Sursee, Rathausplatz 11, 6210 Sursee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Lebensmittelgeschäfts. Eingetragene Personen: Yousaf, Mohammad Zubair, pakistischer Staatsangehöriger, in Horw, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4090 vom 26.08.2003  
(01151690 / CH-100.1.027.264-0)

■ **PURBOND AG (PURBOND SA) (PURBOND Ltd.)**, in Neuenkirch, Eichenstrasse 12, 6203 Sempach Station, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.08.2003. Zweck: Weltweiter Vertrieb von Waren aller Art im Klebstoffbereich und in verwandten Bereichen sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen: Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräußerung von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 12'500 Namensaktien (Stimmrechtsaktien Kategorie A) zu CHF 100.-- und 1'250 Namensaktien (Stamm- und Vorzugsaktien Kategorie B) zu CHF 100.--. Qualifizierte, bestehende, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.08.2003 übernimmt die Gesellschaft von der Collano AG, in Neuenkirch, Maschinen und Anlagen, Warenlager, Gebinde und Immateriäle gemäss detaillierter Aufzählung im Sacheinlagevertrag zum Preise von CHF 303'450.--, wofür 10'115 Namensaktien zu CHF 100.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Namensaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Statutarische Vorteile: Die Vorsitzaktien gewähren gemäss Statuten Vorteile bezüglich Dividende und Liquidationserlös. Eingetragene Personen: Leumann, Gerold, von Meggen und Mattwil, in Meggen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leumann, Stefan, von Meggen und Mattwil, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Collarin, Angelo, von Ebikon, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Truvag Revision AG, in Sursee, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4066 vom 26.08.2003  
(01151666 / CH-100.3.027.261-7)

■ **TEK GmbH**, in Luzern, Bundesplatz 2, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.08.2003. Zweck: Import und Export von Waren aller Art, Betrieb von Gastronomie- und Unterhaltungsunternehmen; Tätigung von Finanz-, Treuhand- und Immobiliengeschäften; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zorakamaki, Murat, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Oerde, Galina, von Teufen AR, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 4067 vom 26.08.2003  
(01151668 / CH-100.4.027.262-9)

■ **The Blue Prince Nikolic**, in Ebikon, Schlossstrasse 16, 6030 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Nikolic, Ivan, von Ebikon, in Ebikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4068 vom 26.08.2003  
(01151670 / CH-100.1.027.263-5)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **babyworld ag**, in Kriens, Detailhandel durch Betrieb eines oder mehrerer Verkaufsgeschäfte mit Kinderartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 20.11.2001, S. 9127). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oberhansli, Erika, von Wälti, in Küttigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gut, Alfred, von Obfelden, in Ettwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schneider, Erna, von Pfäffikon ZH, in Emmen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4069 vom 26.08.2003  
(01151672 / CH-100.3.025.339-9)

■ **BASWA acoustic AG**, in Hochdorf, Entwicklung, Fabrikation von Hand und Bausstoffen, insbesondere für Akustiksysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26.08.2002, S. 7, Publ. 613852). Statutendatum: 10.06.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caratsch, Enrico, von S-chant, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sulzer, Christa, von Herrliberg und Winterthur, in Herrliberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leimer, Hans Jörg, von Solothurn und Bettlach, in Russikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wetterwald, Anton, von Deringen, in Solothurn, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuhaus, René, von Oberschrot, in Ennetbaden, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Sulzer, Hans D., von Herrliberg und Winterthur, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Protokollführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4070 vom 26.08.2003  
(01151342 / CH-100.3.015.130-1)

■ **Chris Baur Allinstall**, in Luzern, Ausführung von Arbeiten sowie Erbringung von Dienstleistungen im Baubereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 01.05.1996, S. 2482). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 08.07.2003 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

Tagebuch Nr. 4071 vom 26.08.2003  
(01151344 / CH-100.1.018.800-5)

■ **EB Entlebucher Bank**, in Schüpfheim, Betrieb einer regionalen Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2001, S. 1736). Statutendatum: 8.03.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Renggli, Erwin, von Escholzmatz, in Escholzmatz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alessandri-Müller, Walter, von Oberägeri, in Schüpfheim, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Hansruedi, von Escholzmatz, in Escholzmatz, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Jörg, von Schüpfheim, in Schüpfheim, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fallegger, Beat, von Hasle LU, in Hasle LU, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Bitzi, lic. iur. HSG Franziska, von Escholzmatz, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Böbner, Dr. Christoph, von Entlebuch, in Hasle LU, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmid, Alfon, von Entlebuch, Schüpfheim und Inwil, in Entlebuch, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung]; Bucher, Bruno, von Escholzmatz, in Escholzmatz, mit Kollektivprokura zu zweien; Meyer, Roger, von Grosswangen, in Wolhusen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4072 vom 26.08.2003  
(01151346 / CH-100.3.010.526-9)

■ **Isla GmbH**, in Luzern, Beteiligung an anderen Unternehmungen und Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen in diesem Zusammenhang. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 27.05.2003, S. 8, Publ. 1008094). Statutendatum: 4.06.2003. Stammkapital neu: CHF 1'005'000.-- [bisher: CHF 2'000'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 04.06.2003 werden die Stammeinlage zu CHF 522'500.-- der DRH GmbH, in Küsnacht am Rigi, sowie die Stammeinlage zu CHF 472'500.-- der MOWO Holding GmbH, in Wollerau, abgeschrieben und vernichtet. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 22.08.2003 festgestellt: Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DRH GmbH, in Küsnacht am Rigi, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 522'500.--; MOWO Holding GmbH, in Wollerau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 472'500.--.

Tagebuch Nr. 4073 vom 26.08.2003  
(01151348 / CH-100.4.011.639-3)

■ **Jugendheim Bruder Klaus Lungern, Luzern**, in Luzern, Jugendliche Gelegenheit zur seelischen und körperlichen Erholung in einer Umgebung zu verschaffen, die Gewähr für gesunden religiösen und vaterländischen Geist bietet. Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.1997, S. 5274). Domizil neu: c/o Rita Linder Wenger, Kreuzbuechstrasse 8, 6006 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oberstüfer, Markus von Nottwil, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wicki, Franz, von Luzern, in Luzern, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Theiler, Romy, von Luzern und Kriens, in Luzern, Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Ineichen, Hans, von Luzern, in Luzern, Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung; Kunz, Elisabeth, von Luzern, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Linder, Wenger, Rita, von Luzern und Thierachern, in Luzern, Präsidentin und Kassiererin, mit Einzelunterschrift [bisher: Linder, Rita, von Brien, Kassiererin]; Ryser, Cornelia von Sumiswald, in Luzern, Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung; Baumann, Susanne, von Wassen und Malters, in Luzern, Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Wyss, Jakob, von Luzern und Büren, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4074 vom 26.08.2003  
(01151674 / CH-100.5.011.004-3)

■ **Leiderschmid AG**, in Luzern, Handel mit Lederwaren, Reise- und Geschenkartikeln sowie Accessoires und verwandten Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11.08.2003, S. 7, Publ. 1123522). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Margit, von Luzern, in Luzern, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4075 vom 26.08.2003  
(01151676 / CH-100.3.020.870-2)

■ **Marcel Köpfl AG**, in Luzern, Erbringung jeder Handels- und Finanzdienstleistung im Bereich des Handels mit Nahrungsmitteln aller Art sowie Erbringung jeglicher Dienstleistungen im Bereich des Restaurants in In- wie im... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 28.09.2000, S. 6639). Statutendatum: 12.08.2003. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- Aktien neu: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 4076 vom 26.08.2003  
(01151678 / CH-100.3.024.084-0)

■ **BASWA acoustic AG**, in Hochdorf, Entwicklung, Fabrikation von Hand und Bausstoffen, insbesondere für Akustiksysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26.08.2002, S. 7, Publ. 613852). Statutendatum: 10.06.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caratsch, Enrico, von S-chant, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sulzer, Christa, von Herrliberg und Winterthur, in Herrliberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leimer, Hans Jörg, von Solothurn und Bettlach, in Russikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wetterwald, Anton, von Deringen, in Solothurn, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuhaus, René, von Oberschrot, in Ennetbaden, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Sulzer, Hans D., von Herrliberg und Winterthur, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Protokollführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4077 vom 26.08.2003  
(01151342 / CH-100.3.015.130-1)

ligen und Grundstücke erwerben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schubiger, Dr. August, von Uznach, in Egg, Kommandatär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommandatsumme von CHF 5'000.-- [wie bisher]; Urban, Eric, von Grindelwald, in Büttenthal, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schober, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bachenbülach]; Rehmann, Heinz, von Zürich und Kaisten, in Maur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zürich].

Tagebuch Nr. 4077 vom 26.08.2003  
(01151680 / CH-020.2.903.107-2)

■ **SCI Software Consulting International AG**, in Neuenschwil, Uebernahme von internationalen Beratungsmandaten, insbesondere im Bereich Implementation und Programmierung für Standardsoftware im SAP- und im IT-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27.05.2003, S. 9, Publ. 1008108). Firma neu: **SCI Software Consulting International AG in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident II von Sursee hat mit Entscheid vom 17.07.2003 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4077 vom 26.08.2003  
(01151350 / CH-100.3.023.140-3)

■ **Securiton AG**, in Luzern, Entwicklung, Herstellung, Verkauf oder Vermietung sowie Unterhalt von Produkten und Systemen der Sicherheitstechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2002, S. 7, Publ. 440878), mit Hauptsitz in Zollikofen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portmann, Guido, von Ebikon und Entlebuch, in Udgilswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4079 vom 26.08.2003  
(01151352 / CH-100.9.008.406-5)

■ **Taverna Dental-Labor AG**, in Luzern, Weiterführung des zahntechnischen Labors des am 14. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 20.04.1998, S. 2636). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Risch unter der Firma Libilid AG (SHAB Nr. 156 vom 18.08.2003, S. 13) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4080 vom 26.08.2003  
(01151354 / CH-100.3.010.118-2)

■ **Trade Communications GmbH**, in Luzern, Marketing und Vertrieb von Produkten im Direktmarketing, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 9, Publ. 99756). Firma neu: **Trade Communications GmbH in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 24.07.2003 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4081 vom 26.08.2003  
(01151356 / CH-626.4.007.686-6)

■ **Verkehrsbetriebe Luzern AG**, in Luzern, Gewerbsmässige fahrrplan- oder ausserfahrrplanmässige Beförderung von Personen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 10, Publ. 885876). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Roland, von Luzern und Widen, in Luzern, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nater, Beat Martin, von Zürich und Kemmental, in Baden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Walter, von Kriens, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4082 vom 26.08.2003  
(01151682 / CH-100.3.024.350-8)

■ **Wohn- und Werkbaugenossenschaft WWL Emmen**, in Emmen, Die Genossenschaft bezeichnet, der Spekulation entzogenen günstigen Wohnraum zu schaffen und zu erhalten und in ihren Liegenschaften solidarische Gemeinschaften zu begründen, Genossenschaft (SHAB Nr. 238 vom 07.12.2001, S. 9641). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter, Anita, von Dallenwil, in Emmen, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Unterhäuser, Marianne, von Emmen, in Emmen, Präsident und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Thomas, von Rothernburg, in Emmen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Eggerschwil, Regina, von Sempach, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammon, Marcel, von Herzogenbuchsee, in Emmen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4083 vom 26.08.2003  
(01151684 / CH-100.5.010.826-7)

■ **Wohndienstleistungen AG**, in Wohndienstleistungen, in Wohndienstleistungen, Zielmatte 23, 6362 Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.08.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich und im Bereich des Bauwesens sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; kann Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe, sofern die Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Lüthi, René, von Giffers, in St. Ursen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lohri & Partner Treuhand GmbH, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 900 vom 26.08.2003  
(01151386 / CH-150.3.002.772-0)

■ **Constructa AG**, in Stansstad, o/o SOS-Treuhand, Otto Schwander, Zielmatte 23, 6362 Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.07.2003. Zweck: Durchführung von Bauarbeiten aller Art, insbesondere Malerei, Gipselei und Bodenlegerei; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe, sofern die Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Lüthi, René, von Giffers, in St. Ursen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lohri & Partner Treuhand GmbH, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 900 vom 26.08.2003  
(01151390 / CH-150.3.002.774-6)

■ **Häberli Transporte**, in Luzern, Ausführung von Sachtransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 9, Publ. 856930). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4086 vom 26.08.2003  
(01151358 / CH-100.1.026.701-6)

■ **Lindo GmbH in Liq.**, in Luzern, Betrieb und Organisation in der Bodenlegerbranche und Lüftungseinrichtungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 22.01.2003, S. 9, Publ. 824886). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 4087 vom 26.08.2003  
(01151360 / CH-100.4.023.098-9)

■ **Prosecurity GmbH in Liq.**, in Ebikon, Führung eines Sicherheitsdienstes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 8, Publ. 40454). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 4088 vom 26.08.2003  
(01151362 / CH-100.4.022.409-7)

■ **Züritech GmbH in Liq.**, in Uffikon, Beratung, Planung, Montage, Umbau und Reparatur von maschinellen, mechanischen und elektronischen Einrichtungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 22.10.2001, S. 8240). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 4089 vom 26.08.2003  
(01151364 / CH-100.4.023.650-7)

■ **Bauträgergesellschaft AG**, in Hergiswil NW, Wylystrasse 13, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.08.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bauwesen sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; kann Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe, sofern die Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Raefel, Saner, Ruth, von Uzwil, in Stans, Mitglied, mit Einzelunterschrift; JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 898 vom 25.08.2003  
(01151386 / CH-150.3.002.772-0)

■ **Constructa AG**, in Stansstad, o/o SOS-Treuhand, Otto Schwander, Zielmatte 23, 6362 Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.07.2003. Zweck: Durchführung von Bauarbeiten aller Art, insbesondere Malerei, Gipselei und Bodenlegerei; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe, sofern die Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Lüthi, René, von Giffers, in St. Ursen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lohri & Partner Treuhand GmbH, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 900 vom 26.08.2003  
(01151390 / CH-150.3.002.774-6)

■ **GSSH Immobilien GmbH**, in Stans, Rieden 1, 6370 Stans, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.08.2003. Zweck: An- und Verkauf von Grundstücken aller Art, Bebauung derselben, Vermietung, Beratung und Verwaltung im Zusammenhang mit Grundstücken sowie Vermittlung von Immobilien und Finanzierungen; kann Patente und Lizenzen erwerben und verwalten und sich an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital: CHF 250'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gut, Christoph, von Stans, in Stansstad, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 249'000.--; Gut, Patrick, von Stans, in Büren NW (Oberdorf NW), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 901 vom 26.08.2003  
(01151716 / CH-150.4.000.692-3)

■ **Luijo AG**, in Hergiswil NW, Wylystrasse 13, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.08.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich und im Bereich des Bauwesens sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; kann Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan:

SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Eintragene Personen: Fraefel-Saner, Ruth, von Uzwil, in Stans, Mitglied, mit Einzelunterschrift, JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionstelle. Tagebuch Nr. 899 vom 25.08.2003 (01151388 / CH-150.3.002.773-1)

## Mutationen

### Mutations Mutazioni

■ **Client Service AG**, in Hergiswil NW, Beratung natürlicher und juristischer Personen in Fragen der persönlichen und finanziellen Sicherheit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 2000, S. 7697). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionstelle. Eintragene Personen neu oder mutierend: GFA Gesellschaft für Abschlussrevisionen AG, in Hergiswil NW, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 902 vom 26.08.2003 (01151718 / CH-150.3.002.560-7)

■ **Gerber Verwaltungs AG**, in Stans, Kommerzielle Verwaltung und Beratung von Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 13. 03. 2003, S. 9, Publ. 902406). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz, Hugo, von Oberriet SG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eintragene Personen neu oder mutierend: Collenberg, Norbert, von Muri, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 903 vom 26.08.2003 (01151720 / CH-150.3.000.697-0)

## Löschungen

### Radiations Cancellazioni

■ **Brunag Immobilien AG in Liquidation**, in Hergiswil NW, Vermittlung und Verwaltung von sowie Handel mit Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2002, S. 8, Publ. 561732). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Antes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwerbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innerst ange setzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 904 vom 26.08.2003 (01151722 / CH-150.3.001.864-5)

■ **IMA Industrie-Marketing AG in Liquidation**, in Hergiswil NW, Vertrieb und Vermittlung von Industrieerzeugnissen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 2001, S. 9642). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Antes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwerbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innerst ange setzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 905 vom 26.08.2003 (01151392 / CH-150.3.002.212-6)

■ **Luis Trenker Naturprodukte AG in Liquidation**, in Hergiswil NW, Entwicklung, Produktion, Handel, Vertrieb von und mit Luis Trenker Naturprodukten auf dem Gebiete der Pharmazie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 2001, S. 9642). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Antes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwerbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innerst ange setzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 906 vom 26.08.2003 (01151394 / CH-150.3.001.064-1)

## OW

## Mutationen

### Mutations Mutazioni

■ **Halter & Colledani AG**, in Sarnen, Ausführung von Gipsarbeiten, Trockenbau, Fassadenarbeiten und Isolierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2002, S. 7, Publ. 617366). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mathias Steiner Treuhand und Unternehmungsberatung, in Sarnen, Revisionstelle. Eintragene Personen neu oder mutierend: mathias steiner treuhand GmbH, in Sarnen, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 418 vom 26.08.2003 (01151382 / CH-140.3.001.163-0)

■ **Stiftung Felsenheim Haus für Betagte und Pflegebedürftige**, in Sachseln, Kauf und Betrieb des Hauses Felsenheim für Betagte und Pflegebedürftige, Stiftung (SHAB Nr. 161 vom 22. 08. 1994, S. 4689). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blanz, Praxedis, von Schattorf, in Sachseln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eintragene Personen neu oder mutierend: Reinhard, Anita, von Kerns, in Sachseln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Tagebuch Nr. 419 vom 26.08.2003 (01151384 / CH-140.7.000.825-4)

## SG

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Alcom Finance GmbH**, in Wil SG, Wilenstrasse 60a, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 08. 2003. Zweck: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen aller Art im Immobilienbereich, insbesondere Vermietung, Vermietung von und Handel mit Immobilien; Planung und Bau von Immobilien und Erbringung von Treuhänderserviceleistungen. Die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften und Niederlassungen gründen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Lizenzen, Patente, Marken und technisches Know-how erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eintragene Personen: Gysi, Daniel, von Buchs AG, in Zuzwil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Weiler, Carmen, von Bischofszell, Frauenfeld und Haupwil-Gottshaus, in Tobel (Tobel-Tägerschen), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Tagebuch Nr. 6079 vom 26.08.2003 (01151570 / CH-320.4.053.927-3)

■ **24translate GmbH**, in St. Gallen, Vertrieb und Verkauf von Dienstleistungen der 24translate GmbH, in Hamburg (D) usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2002, S. 7, Publ. 549620). Eintragene Personen neu oder mutierend: Stolz, Oliver, von Oberbären, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6079 vom 26.08.2003 (01151570 / CH-320.4.051.521-0)

■ **Abella Musik Versand AG**, bisher in Gossau SG, Handel mit und Versand von Ton- und Bildträgern aller Art sowie wandert Artikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2003, S. 7, Publ. 102108). Statutenänderung: 13. 08. 2003. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Hodlerstrasse 2, 9008 St. Gallen. Eintragene Personen neu oder mutierend: Wegleiter, Dr. Roland, österreichischer Staatsangehöriger, in Planegg (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Filipiak, Marek, britischer Staatsangehöriger, in Gauting (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 6080 vom 26.08.2003 (01151570 / CH-320.4.053.919-5)

■ **Alfredo Reimann**, in St. Gallen, Paradiesstrasse 34, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Architektur, Projektleitung, Baubewerben, Controlling. Eintragene Personen: Reimann, Alfred genannt Alfredo, von Altikon, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6072 vom 26.08.2003 (01151564 / CH-320.1.053.920-6)

■ **Leone & Frei House of Hair**, in Diepoldsau, Steigstrasse 3, 9444 Diepoldsau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 26. 08. 2003. Zweck: Führen eines Coiffeurgeschäfts. Eintragene Personen: Frei-Votanos, Stilianni genannt Stella, griechische Staatsangehörige, in Widnau, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leone, Silvia, von Oberriet SG, in AG SG, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6073 vom 26.08.2003 (01152046 / CH-320.2.053.921-2)

■ **Marcel Müller, Bauberatung / Bauleitung**, in Walenstadt, Sonnental, 8881 Tscherlach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bauberatung, Bauleitung, Architektur. Eintragene Personen: Müller, Marcel, von Walenstadt, in Tscherlach (Walenstadt), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Müller-Walser, Edith, von Walenstadt und Quartens, in Tscherlach (Walenstadt), mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 6074 vom 26.08.2003 (01152048 / CH-320.1.053.922-2)

■ **Mehmeti Gerüste**, in St. Gallen, Bruggwaldstrasse 20a, 9008 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Aufbauen oder montieren und abbauen oder abmontieren der Gerüste. Eintragene Personen: Mehmeti, Halim, Bürger von Serbien und Montenegro, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6075 vom 26.08.2003 (01152050 / CH-320.1.053.923-8)

■ **Motosport Gantzenbein**, in Grabs, Werdenstrasse 94a, 9472 Grabs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von Motorräder, Velos, Mofas, Quads, Trikes sowie Reparatur von und Handel mit Motorfahrzeugen aller Arten und Marken. Eintragene Personen: Gantzenbein, Thomas, von Grabs, in Grabs, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6076 vom 26.08.2003 (01152052 / CH-320.1.053.924-3)

■ **Office-Business Südostschweiz, Freddy Gehrig**, in Bad Ragaz, Gartennstrasse 23, 7310 Bad Ragaz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen an Unternehmen und Individualkunden in den Bereichen Unternehmensberatung, Finanzen, Treuhand, Kommunikation, Marketing und Versicherungen. Eintragene Personen: Gehrig, Alfred genannt Freddy, von Walenstadt, in Bad Ragaz, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6077 vom 26.08.2003 (01151566 / CH-320.1.053.925-9)

■ **texte formulieren Dr. Elisabeth Sulger Büel**, in Au SG, Karl-Vöcker-Strasse 28, 9435 Heerbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Texte und Werbung für KMUs; Texte, Werbung und Projekte für die Komplementärmedizin. Eintragene Personen: Sulger Büel, Dr. Elisabeth, Stein am Rhein, in Heerbrugg (AG SG), Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6078 vom 26.08.2003 (01151568 / CH-320.1.053.926-7)

■ **Varriopac Distribution GmbH**, in Rheineck, Lindenstrasse 17, 9424 Rheineck, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 08. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Produkten aller Art, insbesondere aus dem Bereich der Verpackungsindustrie. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Bauvorhaben realisieren sowie Grundstücke, Immobilien, Wertschriften, Urheberrechte, Patente aller Art erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tabestände: Sachenlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Varriopac Distribution Peter Stubbe, in Rheineck, gemäss Bilanz per 30.06.2003 mit Aktiven von CHF 133'322.13 und Passiven von CHF 90'703.15 zum Preise von CHF 42'618.98 wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 22'618.98

als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stubbe, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Rheineck, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Rechsteiner-Stubbe, Angela, deutsche Staatsangehörige, in Rheineck, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 6079 vom 26.08.2003 (01151570 / CH-320.4.053.927-3)

■ **Halag Spedition**, in St. Margrethen, Betrieb eines Speditionsunternehmens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2002, S. 10, Publ. 472420). Eintragene Personen neu oder mutierend: Egger, Markus, von St. Gallen, in Eggisriet, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 6089 vom 26.08.2003 (01151580 / CH-320.3.003.118-0)

■ **Hausmann AG, Schweiz, Medizinal- und Sanitäts geschäft, St. Gallen**, in St. Gallen, Erwerb und Betrieb von Apotheken, Medizinal- und Sanitäts-, Verkaufs- und Fabrikationsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2001, S. 8700). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionstelle. Eintragene Personen neu oder mutierend: Brändle-Schneider, Anke, von Mosnang, in Wattwil, mit Kollektivprokura zu zweien; D'Agostino, Luigina genannt Gino, italienischer Staatsangehöriger, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien; Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionstelle. Tagebuch Nr. 6090 vom 26.08.2003 (01151570 / CH-320.3.004.371-5)

■ **Haussmann Spitalbedarf AG**, in St. Gallen, Handel mit Artikeln aller Art des Medizinalbedarfs usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 04. 2003, S. 11, Publ. 948530). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionstelle. Eintragene Personen neu oder mutierend: Brändle-Schneider, Anke, von Mosnang, in Wattwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionstelle. Tagebuch Nr. 6091 vom 26.08.2003 (01152066 / CH-320.3.013.121-3)

■ **HP. MOOSBRUGGER**, in Oberuzwil, Vorsorgeanalysen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 477). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kesswil (SHAB Nr. 160 vom 22.08.2003, S. 13) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Antes wegen geflüchtet. Tagebuch Nr. 6092 vom 26.08.2003 (01152068 / CH-320.1.049.225-8)

■ **IFK Internationale Finanzberatungs AG**, in Jona, Finanzierung und Finanzberatung von Immobilien und industriellen Projekten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 13, Publ. 534962). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Körter, Rickmer, deutscher Staatsangehöriger, in Buch (D), Präsident, mit Kollektivunter schrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6093 vom 26.08.2003 (01152070 / CH-020.3.905.883-7)

■ **Impact Productions & Design GmbH**, in Rheineck, Planung und Realisierung von Werbekampagnen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 1997, S. 6708). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Elisabeth, von Diepoldsau, in Schwarzenbach SG (Jonschwil), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eintragene Personen neu oder mutierend: Egger, Markus, von St. Gallen, in Eggisriet, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 6084 vom 26.08.2003 (01152056 / CH-020.3.003.224-9)

■ **Emil Egger AG**, in St. Gallen, Betrieb eines Transport- und Kranunternehmens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22. 08. 2000, S. 5707). Eintragene Personen neu oder mutierend: Egger, Markus, von St. Gallen, in Eggisriet, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 6085 vom 26.08.2003 (01152056 / CH-020.4.046.237-4)

■ **Karl Signer AG**, in St. Gallen, Betrieb von Expertenbüros in der Autobranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2001, S. 9918). Eintragene Personen neu oder mutierend: Signer, Karl, von Appenzell, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift). Tagebuch Nr. 6095 vom 26.08.2003 (01151584 / CH-320.4.043.210-0)

■ **M&E Consulting AG**, in Thal, Erwerb, Verwaltung und Zuverfügungstellung sämtlicher für die Betreibung eines Advokaturbüros notwendigen Infrastruktur usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 30. 05. 2000, S. 3677). Eintragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Hansruedi, von Solothurn und Balm bei Messen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunter schrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6096 vom 26.08.2003 (01151586 / CH-320.3.048.077-3)

■ **Möbel Svoboda AG**, in Jonschwil, Betrieb eines Möbel geschafts usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17. 07. 2003, S. 11, Publ. 1088298). Statutenänderung: 21. 08. 2003. Zweck neu: Betrieb eines oder mehrerer Möbelgeschäfte sowie Handel mit Möbeln und anderen Einrichtungsgegenständen aller Art, einschliesslich: Wohntextilien, Haustextilien, Orientteppichen, Beleuchtungskörpern, Wohn Accessoires und Innenausbauten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im gleichen oder ähnlichen Geschäftsbereich im In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Tagebuch Nr. 6097 vom 26.08.2003 (01151588 / CH-320.3.024.241-0)

■ **Orchester Consulting GmbH**, in Jona, Führung einer Beratungs- und Handelsfirma, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 15. 06. 2001, S. 4509). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Debröt, Robert, von Brot-Dessous und Jona, in Jona, Geschäftsführer, mit Einzelunter schrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift). Tagebuch Nr. 6098 vom 26.08.2003 (01151578 / CH-320.4.049.980-4)

■ **Pensionskasse der Firmen Hausmann**, in St. Gallen, berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen usw. Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2002, S. 12, Publ. 310718). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hutter, Maria genannt Gaby, von Oberriet SG, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6099 vom 26.08.2003 (01152074 / CH-320.7.025.426-3)

■ **Shahag AG** in St. Gallen, Vertrieb von Sanitäts-, Hygiene-, Toiletten- und Pflege-Artikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 2001, S. 8022). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Möckli, Edgar, von Oberschlatt, Gde. Basadingen, in Wil SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brändle-Schneider, Anke, von Mosnang, in Wattwil, mit Kollektivprokura zu zweien; D'Agostino, Luigino genannt Gino, italienischer Staatsangehöriger, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien; Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6100 vom 26.08.2003 (01152076 / CH-320.3.008.934-5)

■ **Schweba AG**, in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken und anderen Werten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 2002, S. 12, Publ. 771288). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüttenthaler, Johann, von Rorschacherberg, in Kronbühl (Wittenbach), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Keiser, Willi, von Krummenau, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keiser, Wilhelm genannt Willi, von Krummenau, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6101 vom 26.08.2003 (01152078 / CH-254.3.000.677-0)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 170 vom 02. 09. 1994, S. 4900, publizierten TB-Eintrag Nr. 5455 vom 26.08.1994. **Sesselbahn & Skifil AG Wildhaus**, in Wildhaus, Bau und Betrieb von Bergbahnen und Skiliften, der Förderung des Fremdenverkehrs dienen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 2003, S. 10, Publ. 1142198). Publikationsorgan neu: SHAB, 'Werdenberger & Oberstogenburger' sowie 'Toggenburger Nachrichten'. Tagebuch Nr. 6102 vom 26.08.2003 (01151590 / CH-320.3.001.172-7)

■ **SikaBau AG**, in St. Gallen, Erbringen von speziellen Bau- dienstleistungen im In- und Ausland für den Hoch- und Tiefbau usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 150 vom 04. 08. 2000, S. 5319), mit Hauptsitz Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rebmann, Emil, von Zürich, in Zufikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krämer, Gerhard, von Oberbüren, in Altenrhein (Thal), Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schümperli, Ernst, von Waldi, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Kissling, André Paul, von Wolfwil, in Mengerschwand, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Läng, Peter, von Uetendorf und Oetwil an der Limmat, in Oetwil an der Limmat, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Melliger, Peter, von Aristau, in Wil SG, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6103 vom 26.08.2003 (01151592 / CH-320.9.048.111-0)

■ **SoiTec GmbH**, in Thal, Vertretung von und Handel mit technischen Produkten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 2003, S. 11, Publ. 824552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Messner, Edmond, österreichischer Staatsangehöriger, in Teufen AR, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6104 vom 26.08.2003 (01151594 / CH-320.4.052.788-7)

■ **Textilimport Kirchdorfer**, bisher in St. Margrethen, Import von Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2001, S. 9962). Firma neu: **Music & Fashion Kirchdorfer**, Sitz neu: Goldach. Domizil neu: Neumühlestrasse 8, 9403 Goldach. Zweck neu: Import von Musik und Mode. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kirchdorfer, Andreas, von Linn und Genf, in Goldach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Margrethen]. Tagebuch Nr. 6105 vom 26.08.2003 (01151596 / CH-320.1.050.809-2)

■ **TimePort GmbH**, in St. Gallen, Vermittlung von und Handel mit Uhren aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 2003, S. 10, Publ. 955104). Firma neu: **TimePort GmbH** in **Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 22.08.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Capuano, Sam, von St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammleinlage von CHF 20'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Capuano, Giosuè, von St. Gallen, in Abwil SG (Gaiservald), Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6106 vom 26.08.2003 (01152080 / CH-320.4.048.227-7)

## Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Amberg Ingenieurbüro AG, Sargans**, in Sargans, Projektierung auf dem Gebiet Tiefbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17. 07. 2003, S. 10, Publ. 1088276). Nachdem die Zustimmung des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 6107 vom 26.08.2003 (01152082 / CH-320.3.016.398-7)

■ **Eneri-Holding AG**, in St. Gallen, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen sowie die Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 2001, S. 2369). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 6108 vom 26.08.2003 (01152084 / CH-320.3.020.964-2)

■ **Högger Philipp Tiefbau und Muckunternehmung**, in Waldkirch, kleinere Tiefbauarbeiten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2002, S. 13, Publ. 6535). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6109 vom 26.08.2003 (01152086 / CH-320.1.050.946-5)

■ **Sandmann AG**, in Altstätten, Handel mit Glas-, Porzellan- und Metallwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 2003, S. 11, Publ. 831438). Nachdem die Zustimmung des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 6110 vom 26.08.2003 (01152088 / CH-320.3.008.939-2)

■ **Snow-jet Helen Rodel**, in Wittenbach, Snow-jet usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1998, S. 7020). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6111 vom 26.08.2003 (01151598 / CH-320.1.043.678-8)

■ **Stephan Siegwart Sales + Surf Promotion**, in St. Gallen, Handelsvertretung von Sportartikeln und Sportbekleidung, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 10. 02. 1995, S. 800). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6112 vom 26.08.2003 (01151600 / CH-320.1.038.319-4)

■ **Swiss International Air Lines**, in St. Gallen, Betrieb einer schweizerischen Fluggesellschaft zur Beförderung von Passagieren, Fracht und Post im In- und Ausland, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 2003, S. 9, Publ. 1075394), mit Hauptsitz in Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 6113 vom 26.08.2003 (01151602 / CH-320.9.051.688-3)

■ **Tece AG in Liquidation**, in Au SG, Import und Export von sowie Handel mit Gütern aller Art und Erbringen von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07. 07. 2003, S. 14, Publ. 1067856). Nachdem die Zustimmung des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 6114 vom 26.08.2003 (01151604 / CH-320.3.031.810-8)

## SH

## Neuintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Brizzi Transporte**, in Wilchingen, Mühlenstrasse 500, 8217 Wilchingen, Einzelfirma (Neuintragung). Zweck: Gütertransporte. Eingetragene Personen: Brizzi, Liselotte, von Hauptwil-Gottshaus, in Wilchingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Brizzi, Marco, von Hauptwil-Gottshaus, in Wilchingen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6115 vom 26.08.2003 (01152054 / CH-290.1.014.512-3)

## Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ALSTOM Schienenfahrzeuge AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Komponenten für Schienenfahrzeuge oder von ganzen Schienenfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 2003, S. 12, Publ. 916446). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albrecht, Peter, von Neuhausen am Rheinfall, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ogero, Michele, von Italien, in Formigine (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6116 vom 26.08.2003 (01152056 / CH-290.3.002.085-6)

■ **EVOLARE GmbH**, bisher in Münsterlingen, Import, Export, Einzelhandel, Grosshandel, Beratung, Therapie und Training, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 2002, S. 13, Publ. 467762). Gründungsstatuten: 20.10.1999. Statutenänderung: 8. 08. 2003. Sitz neu: Neuhausen am Rheinfall. Domizil neu: Rosenbergstrasse 133, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Zweck: Import, Export, Einzelhandel, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammleinlage von CHF 20'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Capuano, Giosuè, von St. Gallen, in Abwil SG (Gaiservald), Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6106 vom 26.08.2003 (01152080 / CH-320.4.048.227-7)

Großhandel, Beratung, Therapie und Training. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tabstände: Scheinlage. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachinlagevertrag und Inventarliste vom 20.10.1999 von Mario Domig, in Scherzingen, diverse EDV-Geräte mit Zubehör und Büromobilien zum Preis von CHF 5'000.-, sowie von Marianne Domig, in Scherzingen, diverse EDV-Geräte mit Zubehör und Büromobilien zum Preis von CHF 10'000.-, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Domig, Marianne, holländische Staatsangehörige, in Neuhausen am Rheinfall, Geschäftsfrau und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Scherzingen (Münsterlingen)]. Domig, Mario, österreichische Staatsangehöriger, in Neuhausen am Rheinfall, Geschäftsfrau, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammleinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Scherzingen (Münsterlingen)]. Tagebuch Nr. 6107 vom 26.08.2003 (01152082 / CH-320.3.016.398-7)

■ **Gondrand AG**, in Schaffhausen, Betrieb des Transportgeschäfts und ähnlicher Geschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 2002, S. 12, Publ. 304706), mit Hauptsitz in Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Houart, Olivier, von Frankreich, in Paris (F), Präsident und stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gondrand, Charles-Antoine, von Frankreich, in Beverly Hills (USA), Vizepräsident und stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Hans Peter, von Schaffhausen, in Schleitheim, Mitglied und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 6112 vom 26.08.2003 (01151548 / CH-440.4.013.052-9)

■ **OBI International Development and Service GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, Erbringung von Dienstleistungen aller Art für Einzelhandelsgesellschaft, insbesondere hinsichtlich der Betriebsführung, Organisation, Datenverarbeitung, Warenbeschaffung, Werbung, Rechnungswesen und Schulung. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 03. 12. 2002, S. 9, Publ. 753680). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lux, Harald, von Deutschland, in Remscheid (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giroldi, Sergio, von Italien, in Gemonio (I), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 6113 vom 26.08.2003 (01151550 / CH-170.4.002.224-1)

■ **Universal Express AG**, in Thayngen, Besorgung von Transporten jeder Art und aller Geschäfte, die ins Speditionsverkehr fallen oder mit ihm verändert sind, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 109 vom 16. 06. 2003, S. 9, Publ. 1034880), mit Hauptsitz in Münchenstein. Eingetragene Personen neu oder mutierend: D'Hooge, Philip, von Belgien, in Meise (B), Vizepräsident und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Imde (B)]. Tagebuch Nr. 6117 vom 26.08.2003 (01151552 / CH-290.9.004.460-9)

## Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Flamingo-Verwaltungs AG**, in Trasadingen, Verwaltung von Betrieben der Freizeitbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 12. 05. 1999, S. 3151). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwerbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung in der gesetzlich vorgesehenen Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 6118 vom 26.08.2003 (01151554 / CH-035.3.011.171-1)

■ **PL & T AG in Liquidation**, in Neuhausen am Rheinfall, Produktion und Handel mit Ton- und Videoträgern sowie Konsumgütern und Tätigkeit im Verlagswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 13. 08. 2003, S. 10, Publ. 1127642). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwerbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 6119 vom 26.08.2003 (01151556 / CH-170.3.013.056-3)

## Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Astrada AG**, in Solothurn, Ausführung von Strassenbau-, Tiefbau-, Asphalt- und Isolationsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 2003, S. 9, Publ. 1133780). Zweigniederlassung neu: Biel BE. Tagebuch Nr. 3430 vom 26.08.2003 (01151902 / CH-241.3.003.285-6)

■ **Astrada Holding AG**, in Solothurn, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Unternehmen des In- und Auslands sowie deren Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 2003, S. 9, Publ. 111670). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassungen ist aufgehoben worden] [gestrichen: Biel].

Tagebuch Nr. 3431 vom 26.08.2003 (01151986 / CH-260.3.000.060-5)

■ **Biotop-Stiftung der Portlandcementwerk AG Olten**, in Wangen bei Olten, Entwicklung und Erhaltung eines Biotops im Gebiet der Hüppergruben in den Gemeinden Rickenbach SO und Kappel SO usw., Stiftung (SHAB Nr. 47 vom 09. 03. 1999, S. 1561). Urkundenänderung: 12. 05. 2003. Name neu: **Biotop-Stiftung Hüppergruben**. Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Amtsstelle: Organisation neu: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle.

Tagebuch Nr. 3432 vom 26.08.2003 (01151498 / CH-249.7.000.301-0)

■ **Dental-Keramik Kofmehl GmbH**, in Biberist, Führung eines zahntechnischen Labors sowie Handel mit zahntechnischen Materialien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2002, S. 12, Publ. 532392). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kofmehl-Grolimund, Mag-

## SO

### Kanton Solothurn

#### Neuintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **hl webdesign Heri + Lippuner**, in Deitingen, Stocklimmatstrasse 10, 4543 Deitingen, Kollektivgesellschaft (Neuintragung). Beginn: 13. 08. 2003. Zweck: Gestaltung von Webseiten sowie Entwicklung von Internet-Applikationen. Der Gesellschafter Felix Heri ist im Zeitpunkt der Eintragung minderjährig. Er wurde durch die Inhaber der elterlichen Sorge zum selbständigen Geschäftsbetrieb ermächtigt. Eingetragene Personen: Heri, Felix, von Biberist, in Deitingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Lippuner, Timo, von Grabs, in Deitingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3427 vom 26.08.2003 (01151496 / CH-241.2.003.422-3)

■ **Planungs- und Baubüro Stenz AG**, in Erschwil, Schmelzstrasse 49, 4228 Erschwil, Aktiengesellschaft (Neuintragung). Statutendatum: 15. 08. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Planung und der Architektur sowie bei der Erstellung von Immobilien aller Art. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslands beteiligen, gleichartige oder veränderte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt mit ihm im Zusammenhang stehen, ferner Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 100'000.- Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.- ausgeben und CHF 1'781.- als Forderung gutschreiben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich zuzustellen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stenz, Philipp, von Sulz AG, in Erschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Lippuner, Timo, von Grabs, in Deitingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3428 vom 26.08.2003 (01151900 / CH-241.3.003.423-7)

■ **TGD Gastronomie GmbH**, in Egerkingen, Paulusstrasse 14, 4622 Egerkingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neuintragung). Statutendatum: 25. 08. 2003. Zweck: Führung eines Restaurants, Beherbergungs- und Barbetriebe sowie Handel mit Waren aller Art. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder veränderte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt mit ihm im Zusammenhang stehen, ferner Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tanner, René, von Bargent SH, in Bargent SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 15'000.-; Gloor, Tatjana, lettische Staatsangehörige, in Oberbuchsiten, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammleinlage von CHF 5'000.-.

Tagebuch Nr. 3429 vom 26.08.2003 (01151902 / CH-241.3.003.424-4)

## Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Astrada AG**, in Solothurn, Ausführung von Strassenbau-, Tiefbau-, Asphalt- und Isolationsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 2003, S. 9, Publ. 1133780). Zweigniederlassung neu: Biel BE. Tagebuch Nr. 3430 vom 26.08.2003 (01151902 / CH-241.3.003.285-6)

■ **Astrada Holding AG**, in Solothurn, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Unternehmen des In- und Auslands sowie deren Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 2003, S. 9, Publ. 111670). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassungen ist aufgehoben worden] [gestrichen: Biel]. Tagebuch Nr. 3431 vom 26.08.2003 (01151986 / CH-260.3.000.060-5)

■ **Biotop-Stiftung der Portlandcementwerk AG Olten**, in Wangen bei Olten, Entwicklung und Erhaltung eines Biotops im Gebiet der Hüppergruben in den Gemeinden Rickenbach SO und Kappel SO usw., Stiftung (SHAB Nr. 47 vom 09. 03. 1999, S. 1561). Urkundenänderung: 12. 05. 2003. Name neu: **Biotop-Stiftung Hüppergruben**. Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Amtsstelle: Organisation neu: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle.

Tagebuch Nr. 3432 vom 26.08.2003 (01151498 / CH-249.7.000.301-0)

dalena, von Derendingen, in Bolken, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Kofmehl, Patrik Kuno, von Derendingen, in Biberist, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: Gesellschafter].

Tagebuch Nr. 3433 vom 26.08.2003  
(01151500 / CH-241.4.002.359-0)

■ **Garten + Rasen Jost AG**, in Gerlafingen, Planung, Erstellung und Unterhalt von Gartenanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8362). Domizil neu: Eschenstrasse 6, 4563 Gerlafingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jost, Hansruedi, von Wynigen, in Gerlafingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift Jost-Giacomini, Rose von Wynigen, in Gerlafingen, Aktuarin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gascha, Martin, von Derendingen, in Utzenstorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Gasche, Regula, von Derendingen und Utzenstorf, in Utzenstorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3434 vom 26.08.2003  
(01151502 / CH-251.3.000.188-5)

■ **Generalbau Grüng AG**, in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17. 07. 2003, S. 11, Publ. 1088178). Statutenänderung: 21. 08. 2003. Firma neu: **Generalbau Arba AG**. Zweck neu: Erwerb, Bewirtschaftung, Verwaltung, Überbauung und Veräußerung von Immobilien sowie Durchführung von Neubau und Umbauarbeiten. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Verträge abschliessen und Finanztransaktionen durchführen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Enterprise Integration Team GmbH, in Seewen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Nitate GmbH, in Brunnen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Baek, Soren, von Dänemark, in Seewen SZ, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Linneberg, Kenneth, von Dänemark, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3435 vom 26.08.2003  
(01151504 / CH-260.3.000.583-0)

■ **Indutronic AG in Liquidation**, in Egerkingen, Handel mit Haushaltgeräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 25. 04. 2003, S. 9, Publ. 964102). Das Konkursverfahren ist mit Urteil des Amtsgerichtsatzthalters von Thal-Gäu, in Balshal, vom 22.07.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 3436 vom 26.08.2003  
(01151988 / CH-240.3.000.472-1)

■ **Quadro Promotion AG**, in Zuchwil, Vertrieb und Verkauf sowie die Kollektionsgestaltung von modischen Damen- und Herrenbekleidungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 07. 04. 2000, S. 2355). Eingetragene Personen neu oder mutierend: WS Treuhand AG Liebefeld, in Künz, Revisionsstelle [bisher: Widner & Partner AG Liebefeld, in Künz].

Tagebuch Nr. 3437 vom 26.08.2003  
(01151990 / CH-251.3.000.349-5)

■ **Reell Leasing + Finanz AG Grenchen**, in Grenchen, Vermittlung und Übernahme von Finanz- und Leasinggeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2001, S. 340). Domizil neu: BDO Visura, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Suter Treuhand AG, in Grenchen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Grenchen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3438 vom 26.08.2003  
(01151992 / CH-254.3.000.525-0)

■ **VB Autobatterie AG**, in Zuchwil, Herstellung, Vertrieb sowie Entwicklung von chemischen, elektrochemischen, technischen und metallurgischen Erzeugnissen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2002, S. 11, Publ. 714552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3439 vom 26.08.2003  
(01151994 / CH-020.3.001.819-2)

■ **Von Roll Holding AG**, in Gerlafingen, Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Beteiligungen an bestehenden oder zu gründenden Industrie-, Handels- und Finanz-Unternehmen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 13. 08. 2003, S. 10, Publ. 1128080). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tobler, Lena, von Lutzenberg, in Bülach, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grönig, Manuela, von Gerlafingen, in Gerlafingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3440 vom 26.08.2003  
(01151996 / CH-251.3.000.058-0)

■ **Zelag**, in Neuendorf, Vertrieb der Dallmer-Ablaufsysteme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 1997, S. 6076). Domizil neu: Umgangweg 27, 4623 Neuendorf.

Tagebuch Nr. 3441 vom 26.08.2003  
(01151506 / CH-240.3.000.110-9)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Axantis Holding AG**, in Riedholz, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2001, S. 9404). Die Vorschriften von Art. 7/8 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 3442 vom 26.08.2003  
(01151508 / CH-255.3.000.003-8)

■ **Giardino-Bar M. Herger**, in Wangen bei Olten, Betrieb einer Bar, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 08. 06. 1998, S. 3870). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3443 vom 26.08.2003  
(01151510 / CH-249.1.003.719-6)

■ **Planungs- und Baubüro Ph. Stenz**, in Erschwil, Planungs- und Baubüro usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 1999, S. 5589). Die Aktiven und Passiven sind an die **Planungs- und Baubüro Stenz AG**, in Erschwil, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3444 vom 26.08.2003  
(01151512 / CH-261.1.000.449-4)

## SZ

### Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **BPO GmbH**, in Schwyz, bei Soren Baek, Stemenmatt 8, 6423 Seewen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 2003. Zweck: Dienstleistungen im Bereich EDV, insbesondere Analyse, Entwicklung, Wartung, Outsourcing, Hosting und Implementierung von Software; kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, überbauen, belasten und veräußern; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Verträge abschliessen und Finanztransaktionen durchführen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Enterprise Integration Team GmbH, in Seewen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Nitate GmbH, in Brunnen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Baek, Soren, von Dänemark, in Seewen SZ, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Linneberg, Kenneth, von Dänemark, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2445 vom 26.08.2003  
(01151704 / CH-170.4.001.417-2)

■ **Metalbearbeitung Robert Kuster (KUSAX)** in Satte, Metallbearbeitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1999, S. 6427). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Robert, von Alstetten, in Schwyz, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bassersdorf].

Tagebuch Nr. 2447 vom 26.08.2003  
(01151706 / CH-130.0.010.658-5)

■ **OBRA Unternehmungen AG**, in Freienbach, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 05. 02. 1999, S. 835). Statutenänderung: 09. 05. 2003. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 2000 vinkulierte Namensaktien zu CHF 50 [bisher: 2000 vinkulierte Namensaktien zu CHF 500]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 09.05.2003 wird der Nennwert der 2000 vinkulierten Namensaktien zu CHF 500.-- auf CHF 50.-- herabgesetzt und je CHF 450.-- pro Aktien zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 14.08.2003 festgestellt.

Tagebuch Nr. 2448 vom 26.08.2003  
(01151707 / CH-202.3.918.968-2)

■ **Fair-Play Schlüsselkund Zentrale AG**, in Freienbach, Churerstrasse 168, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 08. 2003. Zweck: Betrieb einer Schlüsselkundstelle; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Weber, Edgar, von Eschenz, in Pfäffikon SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fleischmann Consulting GmbH, in Wollerau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2449 vom 26.08.2003  
(01151698 / CH-130.3.009.039-6)

■ **Neon Illuma Holding AG**, in Freienbach, Unterdorfstrasse 12, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 2003. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften und deren Kontrolle sowie Abwicklung von Finanzgeschäften; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Weber, Edgar, von Eschenz, in Pfäffikon SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fleischmann Consulting GmbH, in Wollerau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2450 vom 26.08.2003  
(01151376 / CH-130.3.009.067-6)

■ **Neon Illuma Holding AG**, in Freienbach, Unterdorfstrasse 12, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 08. 2003. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften und deren Kontrolle sowie Abwicklung von Finanzgeschäften; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Weber, Edgar, von Eschenz, in Pfäffikon SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fleischmann Consulting GmbH, in Wollerau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2451 vom 26.08.2003  
(01151376 / CH-130.3.009.067-6)

■ **Swisorto GmbH**, in Schwyz, Handel mit Produkten des zahnmedizinischen Bereichs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 2003, S. 10, Publ. 1150546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mattig, Dr. Franz, von Betten, in Schwyz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schlegel, Dr. Andreas, von Zürich und Wartau, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Verein 'Institut für Jugendmedizin', in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eiholzer, Dr. Urs, von Basel und Werthenstein, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 2449 vom 26.08.2003  
(01151376 / CH-130.3.009.067-6)

■ **Swisorto GmbH**, in Schwyz, Handel mit Produkten des zahnmedizinischen Bereichs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 2003, S. 10, Publ. 1150546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mattig, Dr. Franz, von Betten, in Schwyz, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lager, Lisa Veith, von Vereinigte Staaten, in Schwyz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Lager, Lasse, von Dänemark, in Schwyz, Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2450 vom 26.08.2003  
(01151378 / CH-130.4.008.884-5)

■ **Trilog Products Schweiz AG**, in Freienbach, Verwertung von Immaterialgüterrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27. 06. 2003, S. 13, Publ. 1055700). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pelizzoni, Urs A., von Zürich, in Oberwil bei Nürensdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Keisel, Thomas, von Deutschland, in Hohenkirchen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 2451 vom 26.08.2003  
(01151380 / CH-130.0.011.684-9)

■ **Gem-Storen, Gerry Schuler**, in Rothenthurm, Montage von und Handel mit Stören und Rolladen, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 07. 07. 1992, S. 310). Domizil neu: Oberdorfstrasse 23, 6418 Rothenthurm.

Tagebuch Nr. 2444 vom 26.08.2003  
(01151700 / CH-130.0.006.102-1)

■ **Michi's Sport Bar, Sixer-Huber**, in Rothenthurm, Betrieb einer Sport Bar, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2001, S. 8702). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2454 vom 26.08.2003  
(01151712 / CH-130.1.002.939-5)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Arthur Frigio Getränke, Lachen SZ**, in Lachen, Personalfürsorge, Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 29. 01. 1983, S. 338). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24.4.2003 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 2455 vom 26.08.2003  
(01151714 / CH-130.0.002.509-5)

## TG

### Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Alptraum Restaurant GmbH**, in Matzingen, Stähli-buck, Matzingen, 8500 Frauenfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 2003. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen erwerben, sich in beliebiger Form beteiligen oder mit ihnen fusionieren und Gründelgenten erwerben, verwalten, vermieten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Koch, Daniel, von Zürich, in Opfikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Dietiker, Jakob, von Affeltrangen, in Bäch SZ (Freienbach), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 2984 vom 26.08.2003  
(01151638 / CH-440.4.016.507-0)

■ **Cheers Pub Renato Kerec**, in Arbon, Romanshorstrasse 30, 9320 Arbon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Bar/Pub. Eingetragene Personen: Kerec, Renato, von Thal, in Arbon, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2985 vom 26.08.2003  
(01151640 / CH-440.1.016.508-0)

■ **Mustafi Transporte**, in Arbon, Sonnenhügelstrasse 51, 9320 Arbon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte. Eingetragene Personen: Mustafi, Ismikemal, mazedonischer Staatsangehöriger, in Arbon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2987 vom 26.08.2003  
(01151642 / CH-440.1.016.510-9)

■ **P & A Dienstleistungen GmbH**, in Roggwil TG, St. Galler-Strasse 66, 9325 Roggwil TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Human Resources, Administration sowie Organisation und Durchführung von Schulungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Scheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss die Scheinlagevertrag vom 15.07.2003 von Stefan Keller, in Frasnach (Arbon), und Gisela Rupf, in St. Gallen, diverses Büromobilien mit Zubehör zum Preis von CHF 20'000.--, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Keller, Stefan, von Truttikon und Zihlschlacht-Sittenhof, in Frasnach (Arbon), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Rupf, Gisela, von St. Gallen, in Frasnach (Arbon), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 2988 vom 26.08.2003  
(01151644 / CH-440.4.016.511-3)

■ **Pneuhaus Hug GmbH**, in Roggwil TG, Ebnet 4, Roggwil, 9315 Neukirch-Egnach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 08. 2003. Zweck: Handel mit und Verkauf von sowie Montage von Motorfahrzeugen, Felgen, Auspuffen und Batterien. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, überbauen, belasten und veräußern, in In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Scheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Hug Pneu + Auspuffservice, in Roggwil TG, gemäss Vertrag vom 08.08.2003 und Bilanz per 01.07.2003 mit Aktiven von CHF 478'146.38 und Passiven von CHF 99'849.-- zum Preis von CHF 378'297.38, wovon CHF 100'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 278'297.38 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hug-Thalmann, Anton, von Muolen und Niederbüren, in Roggwil TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Hug, Andreas, von Muolen und Niederbüren, in Häggenschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 2989 vom 26.08.2003  
(01151230 / CH-440.4.016.512-9)

■ **Detailhandel Sixer-Huber**, in Rothenthurm, Betrieb eines Denner-Satelliten und einer Sport Bar, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2001, S. 8701). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2453 vom 26.08.2003  
(01151708 / CH-020.7.000.784-0)

■ **Detailhandel Sixer-Huber**, in Rothenthurm, Betrieb eines Denner-Satelliten und einer Sport Bar, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2001, S. 8701). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2989 vom 26.08.2003  
(01151230 / CH-440.4.016.512-9)

**S & K EDV-Beratung GmbH**, in Altnau, Kaffegasse 13 A, 8595 Altnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 2003. Zweck: Erbringung von EDV-Dienstleistungen, Beratung und Schulung sowie Entwicklung und Evaluation von kundenspezifischen Branchenlösungen im EDV-Bereich; Handel mit und Vermittlung von EDV-Software und -Hardware. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, Lizizen erwerben und verwalten. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an in- und ausländischen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. --. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schneider, Gert, deutscher Staatsangehöriger, in Altnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. --; Kessler, Hans-Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Altnau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. --. Tagbuch Nr. 2990 vom 26.08.2003 (01151232 / CH-440.4.016.513-7)

**Schäfer und Ritter 4architecture**, in Ermatingen, Oberdorfstrasse 18, 8272 Ermatingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 07. 2003. Zweck: Büro für Architektur, Grafik und Webdesign. Eingetragene Personen: Ritter, Florian, deutscher Staatsangehöriger, in Ermatingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer, Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Ermatingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2991 vom 26.08.2003 (01151234 / CH-440.2.016.514-7)

**Stettler Innovation GmbH**, in Affeltrangen, Hauptstrasse 13, 9562 Muri, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 08. 2003. Zweck: Anbieten und Erbringung von Dienstleistungen im Bezug auf vernetzte Kommunikation, EDV und Marketing, unter Einschluss von Einkauf, Verkauf und Handel mit Informatik Produkten aus dem Bereich Hard- und Software; Akquisition und Aufbereitung von rubrizierten Anzeigen und deren Verbreitung und Vermarktung via elektronische Netzwerke im Internet. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. --. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stettler, Valentin Peter, von Eggwil, in Simach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. --; Kernen, Roger, von Diemtigen, in Wil SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. --. Tagbuch Nr. 2992 vom 26.08.2003 (01151236 / CH-440.4.016.515-0)

**TERTIANUM Gottéron Village AG**, in Berlinen, Seestrasse 78, 8267 Berlinen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 08. 2003. Zweck: Betrieb und Management einer Seniorenresidenz. Die Gesellschaft ist berechtigt Zweigniederlassungen oder Betriebsstätten im In- und Ausland zu errichten, sich an anderen Firmen und Institutionen direkt oder indirekt zu beteiligen oder diesen Finanzdienstleistungen zu erbringen sowie Grundstücke und Immobilienaltgütter zu erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. --. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 100'000. --. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000. --. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Künnli-Fürst, René, von Uzwil und Zürich, in Berlinen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Urs Peter, von Hensau, in Gossau SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigris, Rainer, von Meggen, in Bottighofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggi, Markus von Amlikon-Bissegg und Madiwil, in Altnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 2993 vom 26.08.2003 (01151646 / CH-440.3.016.516-3)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

**BKK Audit AG**, in Aadorf, Besorgung von Revisionsstellen und Treuhändermanagen und die damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 2003, S. 13, Publ. 972260). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Winterthur (SHAB Nr. 160 vom 22.08.2003, S. 17) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 2994 vom 26.08.2003 (01151648 / CH-440.4.001.788-7)

**Daytona-Speed Autoimport AG**, in Lommis, Import von Fahrzeugen aller Art in die Schweiz, Handel mit neuen und gebrauchten Fahrzeugen sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 21. 03. 2003, S. 12, Publ. 914724). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seier, Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Weingarten-Kalthäusern (Lommis), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagbuch Nr. 2995 vom 26.08.2003 (01151650 / CH-440.3.015.016-1)

**Eberle Nafag AG**, in Rickenbach TG, Betrieb von Mühlen sowie Handel mit Getreide, Müllereiprodukten, Futtermitteln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2002, S. 12,

465336). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Marc, von Tegerfelden, in Mörschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 2996 vom 26.08.2003 (01151652 / CH-440.3.002.869-8)

**Examina, Revisions- und Treuhand AG**, in Egnach, Führung eines Revisions- und Treuhändunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 2001, S. 945). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 160 vom 22.08.2003, S. 6) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 2997 vom 26.08.2003 (01152138 / CH-440.3.007.678-8)

**Gebr. Ig Rohrleitungsbau AG**, in Ermatingen, Ausführung von Baumontagen und allgemeinen Montagen, den Rohrleitungsbau sowie Handel mit den dazu notwendigen Teilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 03. 09. 1999, S. 6058). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jörg Gubler AG, Buchhaltungs- und Steuerberatungsbüro, in Salenstein, Revisionstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jörg Gubler, Buchhaltungs- und Steuerberatungsbüro, in Frauenfeld, Revisionstelle.

Tagbuch Nr. 2998 vom 26.08.2003 (01152140 / CH-440.3.000.267-4)

**Jakob Tanner AG**, in Aadorf, Betrieb eines Dachdeckergeschäfts sowie einer Spenglerei. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 2000, S. 8795). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Thomas, von Aadorf, in Ettenhausen (Aadorf), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Tanner-Müller, Jakob, von Aadorf, in Aadorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].

Tagbuch Nr. 2999 vom 26.08.2003 (01152142 / CH-440.3.007.190-9)

**On-Line Studios GmbH**, in Wilen TG, Produktion von Videofilmen, CD-Roms, allgemeinen Audio- und Videoprodukten, Multimediaerzeugnissen und Internet-Designs und -Auftritten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 2003, S. 12, Publ. 1070234). Domizil neu: Hubstrasse 5, 9535 Wilen bei Wil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Diomatau, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Wilen bei Wil (Wilen TG), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. --. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chiratti-Diomatau, Assunta, italienische Staatsangehörige, in Wil SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. -- [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung]; Rempfler, Rolf W., von Appenzell, in Eggersriet, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. --. Tagbuch Nr. 3001 vom 26.08.2003 (01151654 / CH-440.4.010.353-2)

**Pandra AG**, in Berg TG, Finanz- und Treuhandgeschäfte aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2001, S. 4397). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ochsner, Dr. Peter, von Zürich und Wagenhausen, in Berg TG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Ochsner-Zeutzius, Fanny, von Zürich und Wagenhausen, in Berg TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 3002 vom 26.08.2003 (01151656 / CH-350.3.005.075-9)

**R. Schretzmann, Vertretungen**, in Feilgen-Wellhausen, Handelsvertretungen, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1998, S. 3439). Firma neu: **AFM Gebäude-Management R. Schretzmann**. Zweck neu: Entwicklung von Software im Bereich Gebäude-Management.

Tagbuch Nr. 3003 vom 26.08.2003 (01151658 / CH-440.1.006.984-0)

**Rohr-Reinigungs-Service RRS AG Horn**, in Horn, Reinigung von Rohren aller Art in Haushalt, Gewerbe, Industrie und Gemeinden usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 26. 09. 1997, S. 7084). Die Gesellschaft (Firma neu: RohrMax AG St. Gallen) wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 160 vom 22.08.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 3004 vom 26.08.2003 (01151660 / CH-440.3.000.829-3)

**Seedesign Horn, Nicola Raduner**, in Horn, Werbung und Design, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 18. 02. 2000, S. 1138). Das Unternehmen (Firma neu: Seedesign, Nicola Raduner) wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 158 vom 20.08.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 3005 vom 26.08.2003 (01152144 / CH-300.1.013.676-0)

**TSW Kummer**, in Homburg, Systemtrennwände, Böden, Decken, Büromöbel, allgemeine Schreinerarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1999, S. 7943). Das Unternehmen wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pfungen (SHAB Nr. 160 vom 22.08.2003, S. 19) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 3006 vom 26.08.2003 (01152146 / CH-440.1.013.081-1)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

**Devo Thur 'F Immobilien AG**, in Frauenfeld, Erwerb und Veräußerung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 15, Publ. 415080). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagbuch Nr. 3007 vom 26.08.2003 (01152148 / CH-440.3.004.786-4)

**G. Sabetz Rest. Heuboden**, in Sirnach, Führung eines Gastgewerbebetriebes, Einzelfirma (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2003, S. 13, Publ. 987456). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 3008 vom 26.08.2003 (01152150 / CH-440.1.007.251-5)

**Hug Pneu + Auspuffservice**, in Roggwil TG, Pneu-Auspuff- und Batterieservice, Einzelfirma (SHAB Nr. 150 vom 01. 07. 1983, S. 2294). Die Aktiven und Passiven sind an die Pneuhaus Hug GmbH, in Roggwil TG, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagbuch Nr. 3009 vom 26.08.2003 (01151742 / CH-440.1.007.769-8)

**Siedler Elektronik Service**, in Frauenfeld, Beratung, Handel, Reparatur und Installation von elektronischen Apparaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 149 vom 07. 08. 1997, S. 5639). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 3010 vom 26.08.2003 (01151744 / CH-440.1.011.313-7)

## Distretto di Bellinzona (II)

### Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Nuove iscrizioni

**Givabar Sagl**, in Bellinzona, Piazza Simen 7, 6500 Bellinzona. Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 8. 2003. Scopo: l'acquisto, l'apertura, l'amministrazione e la gestione di esercizi pubblici. La società può inoltre espletare ogni operazione commerciale e finanziaria direttamente o indirettamente in relazione con il conseguimento dello scopo sociale; può assumere o concedere partecipazioni in altre aziende aventi scopo analogo o affine al proprio. La società può aprire succursali in Svizzera o all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000. --. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Opitz, Ghislaine, da Magadino, in Locarno, socia e gerente con firma individuale, con una quota da CHF 10'000. --; Ghislaine, da Magadino, in Locarno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000. --; Givabar Sagl, in Bellinzona, Piazza Simen 7, 6500 Bellinzona. Nuova scopo: l'esecuzione di un'impresa di costruzioni edili, del genio civile, di sopra e sottrattura, di un'impresa generale (general contractor); l'esecuzione di opere forestali; il risanamento di edifici, di manufatti, di opere in calcestruzzo; l'esecuzione di lavori di pavimentazione; genere; l'esecuzione e la gestione di cave di marmo e di granito nonché la lavorazione dei prodotti; la gestione di un ufficio tecnico e di progettazione; l'allestimento di perizie tecniche; l'esecuzione di arginature, di trasporti in genere, di scavi meccanici, di movimenti di terra; l'esecuzione e la gestione di discariche; il noleggio di macchinari e di veicoli; l'acquisto e la vendita di materiali per l'edilizia in genere; l'assunzione di rappresentanze; l'acquisto e la gestione di terreni e di immobili; l'acquisto di partecipazioni in altre imprese o ditte; ogni altra operazione commerciale o finanziaria in relazione diretta o indiretta con lo scopo sociale in Svizzera ed all'estero. Può costituire succursali sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000. --. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. --. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000. --. Nuovo organo di pubblicazione: FUSC. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Barozzi, Francesco, da Monteggio, in Ponte Tresa, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Belotti, Giovanni, da Cadenzago, in Camerino, amministratore unico, con firma individuale [com]firata; Curti & Molo SA, Bellinzona, ufficio di revisione.

Giornale no 600 del 26.08.2003 (01151746 / CH-503.4.005.351-8)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

**Alico SA**, finora in Lugano, investimenti immobiliari all'estero, Società anonima (FUSC no. 236 del 5. 12. 2002, pagina 13, publ. 757888). Statuti originali: 17.01.1991. Statuti modificati: 27. 5. 2003. Nuova sede: Bellinzona. Nuovo recapito: c/o Studio fiduciario Curti & Molo SA, Via S. Giovanni 4, 6500 Bellinzona. Nuova scopo: l'esecuzione di un'impresa di costruzioni edili, del genio civile, di sopra e sottrattura, di un'impresa generale (general contractor); l'esecuzione di opere forestali; il risanamento di edifici, di manufatti, di opere in calcestruzzo; l'esecuzione di lavori di pavimentazione; genere; l'esecuzione e la gestione di cave di marmo e di granito nonché la lavorazione dei prodotti; la gestione di un ufficio tecnico e di progettazione; l'allestimento di perizie tecniche; l'esecuzione di arginature, di trasporti in genere, di scavi meccanici, di movimenti di terra; l'esecuzione e la gestione di discariche; il noleggio di macchinari e di veicoli; l'acquisto e la vendita di materiali per l'edilizia in genere; l'assunzione di rappresentanze; l'acquisto e la gestione di terreni e di immobili; l'acquisto di partecipazioni in altre imprese o ditte; ogni altra operazione commerciale o finanziaria in relazione diretta o indiretta con lo scopo sociale in Svizzera ed all'estero. Può costituire succursali sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000. --. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. --. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000. --. Nuovo organo di pubblicazione: FUSC. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Barozzi, Francesco, da Monteggio, in Ponte Tresa, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Belotti, Giovanni, da Cadenzago, in Camerino, amministratore unico, con firma individuale [com]firata; Curti & Molo SA, Bellinzona, ufficio di revisione.

Giornale no 601 del 26.08.2003 (01151748 / CH-514.3.005.740-2)

## Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Bellinzona

Favorire lo sviluppo economico del Cantone, Istituto di diritto pubblico (FUSC no. 127 del 7. 7. 2003, pagina 16, publ. 1067958). Nuove persone iscritte o modificate: Bortozzi, Enrico, da Cureggia, in Canobbio, con procura collettiva a due. Giornale no 603 del 26.08.2003 (01152152 / CH-500.9.004.897-5)

**Casa Shop SA in liquidazione**, in Sant'Antonino, la compravendita, la commercializzazione e l'import-export di articoli per l'arredamento, Società anonima (FUSC no. 99 del 26. 5. 2003, pagina 15, publ. 1005614). La procedura di fallimento, è stata sospesa per mancanza di attivo, con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 22 agosto 2003.

Giornale no 604 del 26.08.2003 (01152154 / CH-500.3.004.986-7)

## Löschungen

Radiations

Cancellazioni

**Devo Thur 'F Immobilien AG**, in Frauenfeld, Erwerb und Veräußerung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 15, Publ. 415080). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagbuch Nr. 3007 vom 26.08.2003 (01152148 / CH-440.3.004.786-4)

**G. Sabetz Rest. Heuboden**, in Sirnach, Führung eines Gastgewerbebetriebes, Einzelfirma (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2003, S. 13, Publ. 987456). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 3008 vom 26.08.2003 (01152150 / CH-440.1.007.251-5)

## Kreditfin SA in liquidazione

Favorire lo sviluppo economico ivi compresa l'intermediazione generale su affari commerciali e mobiliari, Società anonima (FUSC no. 98 del 23. 5. 2003, pagina 12, publ. 1003582). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv 2 ORC.

Giornale no 605 del 26.08.2003 (01152156 / CH-500.3.001.802-8)

## Distretto di Blenio (T)

### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

## Opera auxilium juvenuti

in Corzoneso, costruire a Corzoneso Piano una sala di spettacoli, Fondazione (FUSC no. 121 del 5. 1979, pagina 1713). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ferrari, Don Battista, da Ludiano, in Airolo, presidente, con firma collettiva a due; Fiorini, Carlo, da Leonica, in Leonica, membro, senza diritto di firma. Nuove persone iscritte o modificate: Bortozzi, Enrico, da Cureggia, in Canobbio, in Ruschein, segretario, con firma collettiva a due [firma: da Leonica, in Leonica]; Pally, Don Ignazio, da Medel (Lucmagni), in Ruschein, segretario, con firma collettiva a due [firma: da Cureggia, in Leonica]; Olivone; Togni, Don Luigi, da Chiggiogna, in Tenero-Contrada, membro, senza diritto di firma [firma: da Leonica]; Guidicelli, Fabiano, da Ponte Valentino, in Claro, presidente, con firma collettiva a due; Aspari, Aurelio, da Olivone, in Olivone, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 56 del 26.08.2003 (01152158 / CH-503.7.000.036-0)

## Distretto di Leventina (T)

### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

## Hockey Club Ambri Piotta SA

in Quinto, la gestione finanziaria, contabile e amministrativa, nonché la ricerca di capitali e sponsor per il finanziamento e la gestione di tutte le attività dell'Associazione Hockey Club Ambri Piotta, Società anonima (FUSC no. 93 del 16. 5. 2003, pagina 11, publ. 993300). Nuove persone iscritte o modificate: Merzaghi, Mauro, da Maroggia, in Chiggiogna, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 85 del 26.08.2003 (01151752 / CH-506.3.000.185-7)

## Distretto di Locarno (T)

### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

## Autoloni Sagl

in Locarno, la gestione di autofficine, garages, carrozzerie o consimili, con conseguente acquisto, vendita e commercio, per conto proprio e/o di terzi di merci di ogni genere, in particolare di autovetture e... Società a garanzia limitata (FUSC no. 79 del 25. 04. 2001, pagina 3057). Nuove persone iscritte o modificate: Lonni, Efrém, cittadino italiano, in Ronco sopra Ascona, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000. -- [firma: in Losone]. Giornale no 85 del 26.08.2003 (01151754 / CH-509.4.004.459-2)

## Green Planet Sagl

in Muralto, gestione di uno o più negozi di prodotti biologici in genere, ecc. società a garanzia limitata (FUSC no. 83 del 01. 05. 2002, pagina 12, publ. 452102). Nuove persone iscritte o modificate: Perucchi, Daniela, da Stabio, in Cugnasco, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 18'000. -- [firma: da Locarno]; Perucchi, Deborah, da Stabio, in Castel San Pietro, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000. -- [firma: da Locarno]. Giornale no 85 del 26.08.2003 (01151756 / CH-509.4.006.776-7)

## Panizzolo & Associati Sagl, Studio d'architettura

in Locarno, la conduzione di uno studio d'architettura, società a garanzia limitata (FUSC no. 241 del 12. 12. 2001, pagina 9780). Nuove persone iscritte o modificate: Panizzolo, Claudia, da Braggio, da Cureggia, in Canobbio, con procura collettiva a due.

## Distretto di Lugano (TI)

## Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nouve inscrizioni

**COMPUSOFT INSUBRICA SA**, in Lamone, Via Industria 12, 6814 Lamone, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 8. 2003, 19. 8. 2003. Scopo: In particolar modo nella regione Insubrica, la produzione, la vendita e la manutenzione di software e hardware per computer nonché per sistemi informatici in generale, la prestazione di servizi informatici di ogni genere. La società potrà acquisire partecipazioni in società analoghe, partecipare a cooperazioni commerciali o acquistare aziende analoghe. Capitale azionario: CHF 150'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 150'000.--. Azioni: 150 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bianchi, Manuele, da Colderio, in Colderio, amministratore unico, con firma individuale; Ofria, Christian, cittadino italiano, in Melide, direttore, con firma collettiva a due; Amifiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 4644 del 26.08.2003 (01152160 / CH-514.3.027.446-9)

**Laboratorio Sushi di Wolfgang Valentin, successore Laboratorio Sushi di Valentin & Laposi**, in Lugano, Via Zurigo 5, 6900 Lugano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Laboratorio di produzione, vendita, distribuzione di sushi, party-service. La ditta continua l'attività della cancellata società in nome collettivo Laboratorio Sushi di Valentin & Laposi, in Lugano, giusta l'art. 579 CO. Persone iscritte: Valentin, Wolfgang, cittadino austriaco, in Massagno, titolare, con firma individuale. Giornale no 4645 del 26.08.2003 (01152162 / CH-514.1.027.447-5)

**Manetti Elettricità Sagl**, in Camignolo, 6803 Camignolo, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 8. 2003. Scopo: Lo studio e l'esecuzione di impianti elettrici e telefonici, di allarme, TV, telematica, sistemi di energia alternativa, sistemi informativi ed alternativi. L'acquisto, la vendita e la riparazione di apparecchi elettrici ed elettronici, sia per uso domestico che industriale. Assumere agenzie e rappresentanze del ramo. Detenere partecipazioni. La società può assumere partecipazioni in società, avere interessenze finanziarie e partecipare professionalmente ad enti, consorzi od altre forme d'attività comune, che gli organi della società ritengano necessarie allo scopo di raggiungere il proprio obiettivo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (attrezzature e materiale elettrico) per il valore complessivo di CHF 19'000.--, accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale sociale, contro rimessa all'appartatore di una quota sociale da CHF 19'000.--. Contratto di apporto: 19.08.2003. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Manetti, Antonio, da Camignolo, in Camignolo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 4646 del 26.08.2003 (01152164 / CH-514.4.027.448-4)

**WOLF TRASPORTI Sagl**, in Lugano, Via Canova 18, c/o Avv. Dott. Giannmaria Bianchetti, 6901 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 8. 2003. Scopo: La conduzione di un'impresa di trasporti di qualsiasi tipo di merce. La società potrà esercitare ogni attività connessa con lo scopo sociale. La società può partecipare ad altre società a venti scopo analogo o consimile. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bianchetti, Dott. Giannmaria, da Locarno, in Castagnola (Lugano), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Gespini, Antonio, cittadino italiano, in Pazzallo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 4647 del 26.08.2003 (01152166 / CH-514.4.027.449-2)

**Yuki-Co Sagl**, in Lugano, Via Bellavista 13, 6977 Ruvigliana, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 8. 2003. Scopo: Attività di fornitura di servizi e vendita di prodotti legati alla cultura giapponese. La società può partecipare ad altre imprese. La società può esercitare ogni attività in relazione al raggiungimento del proprio scopo sociale o atta a favorirlo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: De Michelis, Sacha, da Lugano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Kanaya, Yukiko, cittadina giapponese, in Sapporo (Giappone), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--. Giornale no 4648 del 26.08.2003 (01151760 / CH-514.4.027.450-0)

## Mutationen

Mutations

Mutazioni

**Banca Migros**, in Lugano, esercizio di una banca, Succursale (FUSC no. 104 del 3. 6. 2003, pagina 14, publ. 1017000), con sede principale a: Seidenstrasse 12, 8001 Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Hirt, Erich, da Zurigo e Wölfliwil, in Baar, presidente della direzione generale, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Nedwed, Harald, da Aesch BL, in Bottmingen, presidente dell'organo di gestione, con firma collettiva a due [finora: membro della direzione]. Giornale no 4649 del 26.08.2003 (01151762 / CH-514.9.008.737-1)

**Bauer SA**, in Ponte Capriasca, commercio di acciai per cemento armato, Società anonima (FUSC no. 81 del 30. 4. 1997, pagina 2903). Statuti modificati: 25. 8. 2003. Nuova ragione so-

cale: **LICODO SA**. Nuovo scopo: L'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobili, come pure la promozione di operazioni immobiliari, la costruzione di immobili, l'importazione e l'esportazione di prodotti inerenti l'edilizia, lavori di selvicolto ed ogni altra attività in campo edile e commerciale. Giornale no 4650 del 26.08.2003 (01151764 / CH-514.3.001.162-8)

**DP Medical SA**, in Lugano, investimenti nel campo medico-sanitario, Società anonima (FUSC no. 106 del 5. 6. 2003, pagina 10, publ. 1021470). Nuove persone iscritte o modificate: Dudukovic, Boris, da Lugano, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Dudukovic, Sanja, da Lugano, in Lugano, vice-presidente, con firma individuale. Giornale no 4651 del 26.08.2003 (01151766 / CH-514.3.020.863-0)

**Eudesima Immobiliare AG**, in Lugano, immobili all'estero, Società anonima (FUSC no. 99 del 27. 5. 2002, pagina 13, publ. 484224). Persone dimissionarie e firme cancellate: Confalonieri, Umberto, da Lugano, in Pregassona, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Confalonieri, Andrea, da Lugano, in Pregassona, presidente, con firma individuale [finora: membro]. Giornale no 4652 del 26.08.2003 (01152168 / CH-514.3.008.171-5)

**FED R SA, Luxembourg, Lugano Branch**, in Lugano, lo studio di circuiti integrati, Succursale (FUSC no. 142 del 26. 7. 1999, pagina 5081), con sede principale a: Lussemburgo. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale. Giornale no 4653 del 26.08.2003 (01152170 / CH-514.9.021.094-4)

**Fondazione Portugalli**, in Gravesano, intervento a favore della gioventù di Gravesano e Mugena, Fondazione (FUSC no. 88 del 7. 5. 1999, pagina 3042). Atto pubblico modificato: 18. 6. 2003. Giornale no 4654 del 26.08.2003 (01152172 / CH-514.7.009.925-1)

**Goup SA**, in Lugano, acquisita e vendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 99 del 27. 5. 2002, pagina 14, publ. 483780). Persone dimissionarie e firme cancellate: Confalonieri, Umberto, da Lugano, in Pregassona, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Confalonieri, Andrea, da Lugano, in Pregassona, presidente, con firma individuale [finora: membro]. Giornale no 4655 del 26.08.2003 (01152174 / CH-524.3.002.657-2)

**Green Flower Sagl**, in Lugano, il commercio di prodotti biologici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 110 del 12. 6. 2003, pagina 15, publ. 1031092). Nuove persone iscritte o modificate: Cassina, Natalia, da Cuggia, in Morbio Inferiore, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: in Chiasso, socio e gerente, con firma individuale]. Giornale no 4656 del 26.08.2003 (01152176 / CH-514.3.000.380-2)

**Gusberti SA**, in Lugano, commercio di articoli casalinghi, Società anonima (FUSC no. 155 del 15. 8. 2003, pagina 10, publ. 1131064). Nuove persone iscritte o modificate: Gusberti, Paolo, da Mendrisio, in Lugagnano, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Canobbio]. Giornale no 4657 del 26.08.2003 (01151768 / CH-514.3.002.332-8)

**Lagerhaus Mezzovico SA**, in Mezzovico-Vira, la gestione di un deposito-merci, Società anonima (FUSC no. 14 del 21. 1. 1999, pagina 458). Persone dimissionarie e firme cancellate: Steiger, Felix, da Wigoltingen, in Coira, presidente, con firma collettiva a due; Heinz, Erich, da Sils im Domleschg, in Tumegl (Tumegl/Tumis), membro, con firma collettiva a due; Scherer, Fridolin, da Nesslau, in Hinwil, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Kern, Michel François, da Basilea, in Zizers, presidente, con firma collettiva a due; Michel, Jürg, da Igis, in Arni AG, membro, con firma collettiva a due; Jaeger, Dott. Walter, cittadino germanico, in Oehringen (D), membro, con firma collettiva a due; Rössler, Gerd, cittadino germanico, in Zizers, direttore, con firma collettiva a due; Krainer, Frank, cittadino germanico, in Coira, con procura collettiva a due. Giornale no 4658 del 26.08.2003 (01151770 / CH-514.3.017.018-9)

**Luisoni Holding SA**, in Cadro, la gestione di titoli, Società anonima (FUSC no. 104 del 31. 5. 2001, pagina 4112). Statuti modificati: 13. 8. 2003. Nuova ragione sociale: **C & D LUISONI SA**. Nuovo scopo: La consulenza nel settore della comunicazione e delle pubbliche relazioni; l'acquisto, l'amministrazione e la gestione di titoli, partecipazioni a imprese commerciali e del settore dei servizi. Può assumere rappresentanze anche all'ingrosso, nonché partecipare ad altre società. Giornale no 4659 del 26.08.2003 (01151772 / CH-514.3.021.291-5)

**PDI - Pharma (Europa) SA, Lussemburgo, succursale di Lugano**, in Lugano, prodotti chimici, Succursale (FUSC no. 198 del 13. 10. 1998, pagina 7022), con sede principale a: Lussemburgo. Recapito: [Il recapito di Via Nassa 58, è estinto] La succursale è attualmente priva di recapito. Giornale no 4660 del 26.08.2003 (01151774 / CH-514.9.014.137-1)

**Seemar SA**, in Lugano, commercio di beni mobili, Società anonima (FUSC no. 57 del 24. 3. 1998, pagina 2024). Nuovo recapito: Viale S. Francesco 3, c/o avv. Raffaele Bernasconi, 6901 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Antonini, Giovanni, da Wassen, in Viganello, amministratore unico, con firma

individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Pfiffner, Mario, da Quart, in Silvaplana, amministratore unico, con firma individuale. Giornale no 4661 del 26.08.2003 (01152178 / CH-514.3.005.421-0)

## Lösungen

Radiations

Cancellazioni

**C.T.F. SA in liquidazione**, in Lugano, commercio materie prime tessili, Società anonima (FUSC no. 60 del 28. 3. 2003, pagina 14, publ. 926246). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 4662 del 26.08.2003 (01152180 / CH-514.3.001.160-3)

**Fluana AG**, in Lugano, immobili, Società anonima sciolti in seguito a fusione con la Marex SA, in Arosio (FUSC no. 112 del 13. 6. 2001, pagina 4432). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 105 del 26.08.2003 (01152192 / CH-528.4.001.135-4)

## Distretto di Riviera (TI)

## Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

**Gastobar Sagl**, in Biasca, Via Bellinzona 6, 6710 Biasca, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 7. 2003. Scopo: La gestione, l'acquisto, la vendita di esercizi pubblici di ogni genere, come pure l'affitto e il noleggio di mobili, arredamento e suppellettili per esercizi pubblici. La società potrà partecipare ad imprese svizzere o estere aventi scopo analogo; potrà inoltre svolgere ogni operazione commerciale e finanziaria atta al conseguimento dello scopo sociale. Potrà inoltre assumere rappresentanze e licenze di vendita ed aprire succursali in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Mazzanoni, Geo, da Bellinzona, in Biasca, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 9'000.--; Gestibar SA, in Biasca, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 11'000.--; Belfa, Lauro, da Airolo, in Iragna, gerente, con firma individuale. Giornale no 105 del 26.08.2003 (01152192 / CH-528.4.001.135-4)

**Ristorante Lucomagno Sagl**, in Biasca, Via Bellinzona 2, 6710 Biasca, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 31. 7. 2003. Scopo: La gestione di ogni tipo di esercizio pubblico, l'assunzione di rappresentanze, la creazione di succursali in Svizzera e all'estero, la partecipazione in altre società e ogni attività atta al conseguimento dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura: la società riprende, attivo e passivo della ditta individuale Antonio Mennite, in Biasca, non iscritta a registro di commercio, Attivo: CHF 87'736.00. Passivo: CHF 63'292.70.--. Attivo netto: CHF 24'443.90.--, accettato dalla società per CHF 24.443.90.--, di cui CHF 19'000.-- computati sul capitale sociale, contro rinnessa all'appartatore di una quota societaria di CHF 19'000.--. La rimanenza di CHF 5'443.90 verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Bilancio di apporto: 1.07.2003 Contratto di apporto: 21.07.2003. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Mennite, Antonio, cittadino italiano, in Bodio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Mennite, Eva, cittadina italiana, in Biasca, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 106 del 26.08.2003 (01151784 / CH-528.4.001.136-2)

## Mutationen

Mutations

Mutazioni

La Ca Holding SA, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, Società anonima (FUSC no. 56 del 21. 3. 2001, pagina 2091). Nuova ragione sociale: **La Ca Holding SA in liquidazione**. In scioglimento: 25.08.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Dermelt, Paolo, da Massagno, in Cuglia, amministratore unico, senza diritto di firma [finora: con firma individuale]; Studio Fiam SA, in Chiasso, liquidatrice. Giornale no 117 del 26.08.2003 (01151788 / CH-524.3.003.105-7)
Pro Man SA, in Chiasso, la consulenza nel campo finanziario, commerciale, industriale e assicurativo, transazioni immobiliari all'estero, assunzione di rappresentanze di ogni genere, Società anonima (FUSC no. 223 del 16. 11. 2001, pagina 9039). Nuova ragione sociale: **Pro Man SA in liquidazione**. In scioglimento: 25.08.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Camponovo, Stefano, da Chiasso, in Besazio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Acofin SA, in Chiasso, liquidatrice. Giornale no 118 del 26.08.2003 (01151789 / CH-524.3.003.856-2)

## Riva Franco impresa di pittura Sagl in liquidazione

in Ba

e

r

a

n

o

n

e

s

u

l

i

c

o

n

a

s

e

r

u

l

i

c

o

n

e

s

u

l

i

c

o

n

e

s

u

l

i

c

o

n

e

s

u

l

i

c

o

n

e

s

u

l

i

c

o

n

e

s

u

l

i

c

o

n

e

s

u

l

i

c

o

n

e

s

u

l

i

c

o

n

e

s

u

l

i

c

o

n

e

s

u

l

i

c

o

n

e

s

u

l

i

c

o

n

e

s

u

l

i

c

o

n

e

17.01.2002, S. 15, Publ. 300384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauger, Martin, von Altdorf UR, in Unterschächen, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 225 vom 26.08.2003  
(01151692 / CH-120.1.000.515-2)

■ **Tecla Immobilien AG**, in Altdorf UR, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien und Beteiligungen an anderen Immobiliengesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11.06.1997, S. 4005). Firma neu: **Tecla Immobilien AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. August 2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherer, Ewald J., von Mosnang, in Zürich, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rayoux, Georges, von Rougemont und Vuillens-le-Château, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Deon, Max, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 226 vom 26.08.2003  
(01151694 / CH-120.3.000.618-6)

VD

### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Nialco SA**, à Lausanne, avenue des Mousquines 34, c/o ALCONI MANAGEMENT SA. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 août 2003. But: financement, acquisition, exploitation, mise à disposition, location, sous-location et vente d'infrastructures mobilières ou immobilières; services et conseils en matière d'organisation et de gestion d'événements, d'infrastructure d'accueil clients, de restauration et de divertissements. Capital-actions entièrement libéré: CHF 1'000.000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Tschopp Patrice Nicolas, de Loëches-Bains, à Lens, avec signature individuelle. Réviseur: Prost Consulting S.A., à Paudex.  
Journal no 8018 du 26.08.2003  
(01152196 / CH-550.1.035.782-2)

■ **T.W. LOGISTICS S.A., Bérelange succursale de Yverdon-les-Bains**, à Yverdon-les-Bains, rue Galilée 15. Succursale de T.W. LOGISTICS S.A., à Bérelange (Luxembourg), société anonyme inscrite au Registre du commerce et des sociétés, à Luxembourg, le 29 juillet 2003. But: opérations financières. Capital: EUR 31'000, libéré à concurrence d'EUR 7'750, divisé en 1'000 actions de EUR 31. Administration: T'Kint Didier, de Belgique, à Bérelange (L), Heinz Alain, de France, à Luxembourg, et Mazzoni Fabio, de Belgique, à Luxembourg. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, Heinz Alain et Mazzoni Fabio ne signant toutefois pas entre eux, et par la signature individuelle de Staubli Alphorase A, de Lausanne, au Mont-Sur-Lausanne, directeur.  
Journal no 8019 du 26.08.2003  
(01152198 / CH-550.1.035.783-8)

### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Adventis Communications Engineering S.A. (Adventis Communications Engineering AG) (Adventis Communications Engineering Ltd.)**, à Pully, conseils, conduite de projets et implantation de solutions en matière de systèmes informatiques et télécommunications, etc. (FOSC du 24.05.2000, p. 3524). Fidifinert n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Saga société anonyme de gestion et d'administration, à Lausanne.  
Journal no 8020 du 26.08.2003  
(01152200 / CH-550.1.000.665-1)

■ **Afepo S.A.**, à Aigle, commerce d'oeufs, de produits d'oeufs, de volailles, fruits et surgelés (FOSC du 01.12.1999, p. 8148). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois le 10 juillet 2003. La raison sociale devient: **Afepo S.A. en liquidation**.  
Journal no 8021 du 26.08.2003  
(01152202 / CH-550.0.169.262-0)

■ **Baer Management Consulting**, à Morges (FOSC du 14.10.1997, p. 7495). La titulaire est désormais à Fêchy.  
Journal no 8022 du 26.08.2003  
(01151792 / CH-550.0.042.398-6)

■ **BDO Visura**, succursale de Lausanne, société fiduciaire, de révision et de conseils (FOSC du 22.05.2003, p. 15). Société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Meyer Conrad est radiée.  
Journal no 8023 du 26.08.2003  
(01151794 / CH-550.0.049.632-9)

■ **BDO Visura**, succursale de Nyon, société fiduciaire, de révision et de conseils (FOSC du 22.05.2003, p. 15). Société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Meyer Conrad est radiée.  
Journal no 8024 du 26.08.2003  
(01151796 / CH-550.0.075.558-5)

■ **Bernasconi Romandie SA**, à Payerne, construction de bâtiments et d'ouvrages de génie civil (FOSC du 07.05.2003, p. 10). Le siège de la succursale de Haut-Vully a été transféré à Bass-Vully.  
Journal no 8025 du 26.08.2003  
(01151798 / CH-550.0.081.201-0)

■ **Bort diffusion S.A.**, à Lausanne, commerce et diffusion de tout produit; réparation et commerce de tout véhicule (FOSC du 13.01.1999, p. 234). Fiduciaire Gilbert Kaiser S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Philippe Chopard, expert-comptable, à Lausanne.  
Journal no 8026 du 26.08.2003  
(01152204 / CH-550.0.077.752-0)

■ **Capa carrelages-parquets S.A.**, à Romanel-sur-Lausanne (FOSC du 13.09.1995, p. 5104). Statuts modifiés le 21 août 2003. Nouvelle raison sociale: **Capa parquets SA**. Siège transféré à Le Mont-sur-Lausanne, En Budron G 1. Nouveau but: commerce de revêtements de sols et murs, notamment de parquets, et d'articles de diverse nature. Menérey Jean-Marc est désormais à Corcelles-le-Jorat.  
Journal no 8027 du 26.08.2003  
(01152206 / CH-550.0.090.212-3)

■ **Chiaradia et Babey SA**, à Montreux, travaux de maçonnerie et de génie-civil (FOSC du 28.03.2002, p. 15). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois le 3 juillet 2003. La raison sociale devient: **Chiaradia et Babey SA en liquidation**.  
Journal no 8028 du 26.08.2003  
(01152208 / CH-550.1.028.822-5)

■ **Core Integration GmbH**, à Rolle, organisation et réalisation de la formation professionnelle dans le domaine du service de santé alternatif, etc. (FOSC du 22.08.2003, p. 15). Rectificatif: L'associé est Schäfer Christian Tim (et non Schäfer Christian Tim comme publié).  
Journal no 8029 du 26.08.2003  
(01152210 / CH-035.4.025.589-5)

■ **Dépraz & Baillod SNC**, à Granges-près-Marnand, société en nom collectif, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 29.11.1995, p. 6515). Par décision du 22 juillet 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a prononcé la dissolution de la société et nommé Esseiva Jacques, de Fribourg, à Arvy, en qualité de liquidateur avec signature individuelle. La signature des associés Baillod François et Dépraz Jean-François est radiée.  
Journal no 8030 du 26.08.2003  
(01151800 / CH-550.0.178.117-8)

■ **E.I.M. S.A.**, à Nyon (FOSC du 01.05.2003, p. 16). Verwilgen Nicolas est désormais à Einsiedeln.  
Journal no 8031 du 26.08.2003  
(01151802 / CH-550.1.013.728-9)

■ **EM 3 S.A.**, à Crissier, toute activité dans le domaine informatique (FOSC du 14.07.2003, p. 16). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne le 24 juillet 2003. La raison sociale devient: **EM 3 S.A. en liquidation**.  
Journal no 8032 du 26.08.2003  
(01151804 / CH-550.1.025.386-8)

■ **Fondation Veveyenne de Prévoyance**, à Vevey (FOSC du 04.05.1999, p. 2932). Mamin Samuel, Guignard Pierre et Tesse Robert ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Guillard Daniel, membre du conseil inscrit, est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux Kirby Neil, du Royaume-Uni, à Corbyer, Maier Daniel, de Roche-d'Or, à Saint-Aubin-Sauges, et Rochat Jean-Pierre, de l'Abbaye, à Jonwy.  
Journal no 8033 du 26.08.2003  
(01151806 / CH-550.0.168.287-0)

■ **Fonds de l'Œuvre de l'Infirmière visiteuse de l'Eglise nationale évangélique réformée du Canton de Vaud, Paroisse de Villeneuve**, à Villeneuve (VD), fondation (FOSC du 20.02.1995, p. 982). Statuts modifiés le 22 mai 2002 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouveau nom: **Fondation pour la diaconie de la paroisse de Villeneuve-Noville de l'Eglise Evangelique Réformée du canton de Vaud**. Nouveau but: soutien financièrement le travail diaconal de la paroisse de Villeneuve-Noville et combler ainsi un déficit de prise en charge par les assurances et les services sociaux.  
Journal no 8034 du 26.08.2003  
(01152212 / CH-550.0.171.025-4)

■ **Fonds de prévoyance de Pizzera & Poletti S.A., Entreprise de construction, Bureau technique**, à Lausanne, fondation (FOSC du 20.08.2003, p. 13). Rectificatif: Poletti André reste président et Poletti Jean-Philippe est uniquement membre du conseil.  
Journal no 8035 du 26.08.2003  
(01152214 / CH-550.0.175.250-4)

■ **Garage du Petit Clos S.A.**, à Vevey (FOSC du 28.05.1996, p. 3083). La signature d'Alibrando Salvatore est radiée.  
Journal no 8036 du 26.08.2003  
(01152216 / CH-550.0.125.621-3)

■ **Imprimerie Ruckstuhl S.A.**, à Renens (VD) (FOSC du 30.06.2000, p. 4439). Capital-actions réduit de CHF 2'000'000 à CHF zéro, la valeur nominale des 4'000 actions nominatives étant réduite de CHF 500 à CHF zéro. Capital reconstitué à CHF 2'000'000, la valeur nominale des 4'000 actions nominatives étant portée de CHF zéro à CHF 500. Ecoffey Philippe n'est plus

administrateur; sa signature est radiée. La procuration de Gmür Fredy et Romy Claude est éteinte. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Guélat Jean-Marie, de Bure, à Crissier. Journal no 8037 du 26.08.2003  
(01152218 / CH-550.1.006.136-4)

■ **Infocom S.A.**, à Lausanne, fourniture de renseignements commerciaux et financiers (FOSC du 13.10.2000, p. 7018). Par décision du 26 juin 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite de la société. La raison sociale devient: **Infocom S.A. en liquidation**. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 14 août 2003. Journal no 8038 du 26.08.2003  
(01151808 / CH-550.0.090.933-6)

■ **Informate S.A., succursale de Lausanne**, à Lausanne, prestation de services en tant qu'analystes et programmeurs (FOSC du 24.12.2001, p. 10164). Siège principal: Fribourg. La signature de Grady Nicholas est radiée. La succursale est également engagée par la signature individuelle d'Akker René, des Pays-Bas, à Zurich, directeur, et par la procuration individuelle d'Edelmann Ralph, d'Orbe, à Chêne, et Huxford Richard, du Royaume-Uni, à Nyon.  
Journal no 8039 du 26.08.2003  
(01151810 / CH-550.1.027.908-2)

■ **Leman Development S.A.**, à Etoy, réalisation, construction et exploitation d'un centre commercial (FOSC du 24.01.2003, p. 15). De Méhencr de Saint-Pierre Yann n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Mermier Claude, d'Epalinges, à Onex, avec signature individuelle. Journal no 8040 du 26.08.2003  
(01151812 / CH-550.1.027.545-5)

■ **Les Olivades, Jacques Guignard**, à Lausanne, décoration d'intérieur (FOSC du 05.02.2001, p. 0870). Siège transféré à Oron-la-Ville, route de Moudon 2 C.  
Journal no 8041 du 26.08.2003  
(01151814 / CH-550.1.022.449-8)

■ **Lucas Design S.A.**, à Montreux, création et distribution de bijoux (FOSC du 31.12.2002, p. 24). La procuration de Waldner Hugo est éteinte. L'administrateur Vetsch Burkhard est nommé secrétaire et signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs: Hermann Patricia, laquelle n'est plus directrice, présente avec signature individuelle, et Gruber Michel, de Lutry, à Montreux, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Zecca Silvana, d'Italie, à Vevey.  
Journal no 8042 du 26.08.2003  
(01152220 / CH-550.1.031.197-4)

■ **NLC Group S.A.**, à Vichy, gestion d'entreprises diverses (FOSC du 06.12.1999, p. 8249). FIDSWISS S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Ernest Riesen S.A.r.l., à Begnins.  
Journal no 8043 du 26.08.2003  
(01152222 / CH-550.1.022.480-7)

■ **Renault Finance S.A.**, à Lausanne (FOSC du 22.08.2003, p. 15). L'administrateur et directeur général Polin Christian est désormais de Lausanne.  
Journal no 8044 du 26.08.2003  
(01152224 / CH-550.0.058.857-3)

■ **Salon habitat 2000 (Suisse) S.A.**, à Crissier (FOSC du 02.12.1996, p. 7429). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne le 3 juillet 2003. La raison sociale devient: **Salon habitat 2000 (Suisse) S.A. en liquidation**.  
Journal no 8045 du 26.08.2003  
(01152226 / CH-550.0.085.793-1)

■ **Saluc-Pharma S.A.**, à Prangins, détentrice de brevets et autres droits dans le domaine pharmaceutique (FOSC du 30.06.1998, p. 4485). Salvia Giuseppe n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice: Giulizia Salvia Silvana, d'Italie, à Prangins, présente avec signature collective à deux.  
Journal no 8046 du 26.08.2003  
(01152228 / CH-550.0.112.420-8)

■ **Société typographique payenne**, à Payerne, société coopérative (FOSC du 22.01.1999, p. 493). Nouvelle adresse: rue du Simplon 10. Glaus Jean-Jacques et Schweizer Yves ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Doudin André, Fuchs Fernand-René et Marcuard Jean-Louis, inscrits sans signature, ne sont plus administrateurs. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Buntschu Pierre, de Plaffeien, à Sion, Aviran Nourullah, de Lausanne, à Pully, Banderet Vincent, de Vuissens, au Mont-Sur-Lausanne, Berney Michel, de l'Abbaye, à Reveral, et Lambiel Gérard, de Riddes, à Lausanne.  
Journal no 8047 du 26.08.2003  
(01151816 / CH-550.0.167.764-7)

■ **SYNTIS SA**, à Carrouge (VD), commerce et production de produits chimiques, en particulier de solvants et de réactifs (FOSC du 23.08.2002, p. 12). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois le 4 août 2003. La raison sociale devient: **SYNTIS SA en liquidation**.  
Journal no 8048 du 26.08.2003  
(01151818 / CH-550.0.168.307-6)

■ **Taroni, constructions métalliques, serrurerie**, à Montreux (FOSC du 30.06.1989, p. 2736). Par décision du 10 juillet 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire.  
Journal no 8049 du 26.08.2003  
(01151820 / CH-550.0.046.504-5)

■ **Trip Car Location S.A.**, à Vevey, commerce et location de véhicules (FOSC du 05.09.2001, p. 6897). L'administrateur Pont Samuel, actuellement à Challex (France), est nommé président et continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Vianin Sarah, de Saint-Jean, à Saint-Léonard, secrétaire, et Lier Anthony, de et à Genève. Société fiduciaire Valgestion V & D SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Meylan Pierre, du Chenit, à Sierre.  
Journal no 8050 du 26.08.2003  
(01151904 / CH-550.0.055.524-1)

■ **USEGO SA, succursale de Bussigny**, à Bussigny-près-Lausanne, exploitation d'une entreprise de commerce de gros (FOSC du 17.12.2002, p. 19). Siège principal: Egerkingen. La signature de Santos Carlos et Scherrer Edwin A. est radiée. Signature collective à deux est conférée à Poget Daniel, de Premier, à Bussigny-près-Lausanne, Wehri Hans, de Frauenfeld, à Horgen, Casagrande Margrit, de Riehenfeld, à Aigle, et Mahjoub Sandra, de Morges, à Pully, la signature de ces deux dernières étant limitée à la succursale.  
Journal no 8051 du 26.08.2003  
(01152230 / CH-550.0.052.905-5)

■ **Valta S.A.**, à Coinsins, opérations commerciales et immobilières (FOSC du 10.07.1997, p. 4863). C.M. Conseils et Management S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Ernest Riesen S.A.r.l., à Begnins.  
Journal no 8052 du 26.08.2003  
(01152232 / CH-550.1.017.740-7)

■ **Auberge de la Couronne, Mancosu**, à Cossonay (FOSC du 12.12.2001, p. 9782). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 8053 du 26.08.2003  
(01151814 / CH-550.1.027.764-0)

■ **P-Consult J.-M. Pasche, M. Pasche et G. Pasche en liquidation**, à Morges, société en nom collectif, expertises, études et conseils techniques dans le domaine de la construction et de l'industrie (FOSC du 06.12.2002, p. 17). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
Journal no 8054 du 26.08.2003  
(01151906 / CH-550.1.078.365-6)

■ **Pascal Roux**, à Lausanne, conseils dans le domaine de la finance (FOSC du 20.03.2000, p. 1867). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 8055 du 26.08.2003  
(01152236 / CH-550.0.066.917-6)

■ **Reliure Aria S.A.**, à Renens (VD) (FOSC du 17.03.1988, p. 1067). La société est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 89 ORC.  
Journal no 8056 du 26.08.2003  
(01151908 / CH-550.0.076.617-4)

■ **Taxis ABC - Maget**, à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 02.12.1993, p. 6362). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 8057 du 26.08.2003  
(01151910 / CH-550.0.058.944-5)

■ **TMG Construction S.A.**, à Villeneuve (VD) (FOSC du 14.10.2002, p. 14). La société est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 89 ORC.  
Journal no 8058 du 26.08.2003  
(01151912 / CH-550.0.076.796-4)

■ **TWAL Conseil-Finance-Comptabilité Walter Stutz**, à Pully (FOSC du 15.01.2003, p. 13). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 8059 du 26.08.2003  
(01152238 / CH-550.1.032.551-2)

■ **Ventages Limited, à Londres, succursale de Lutry**, à Lutry, commerce, distribution d'articles de toutes catégories et représentation de toutes marques (FOSC du 18.12.1997, p. 9117). Limited company by shares avec siège principal à Londres (GB). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.  
Journal no 8060 du 26.08.2003  
(01152240 / CH-550.0.154.060-2)

VS  
Oberwallis (VS)  
Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Restaurant Napoleon, Andenmatten Christian**, in Visp, Napoleinstrasse 2, 3930 Visp, neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Andenmatten, Christian, von Grächen, in Visp, Inhaber, mit Einzelunterstützung. Tagebuch Nr. 771 vom 26.08.2003  
(01152242 / CH-600.1.011.746-7)

**Mutationen**

Mutations

Mutazioni

■ **Kraftwerk Dala AG** in Leuk, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 19, Publ. 944884). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Collenberg, Othmar, von Morissen, in Leukerbad, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roten, Jean Roland, von Leukerbad, in Leukerbad, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 772 vom 26.08.2003 (01152244 / CH-600.3.000.940-9)

■ **Leuca Bau AG in Liquidation**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 12.03.1985, S. 950). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beccino, Bruno Dr., von Berzona, in Pfäffikon, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Bass Albert; Reutimann, Jürg, von Waltalingen, in Hirzen, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Bass Albert. Tagebuch Nr. 773 vom 26.08.2003 (01151914 / CH-600.3.000.431-9)

■ **Transport- und Presse-service Memedalji GmbH**, in Grächen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 17.07.2000, S. 4874). Domizil neu: Haus Mistral, 3925 Grächen. Tagebuch Nr. 774 vom 26.08.2003 (01151916 / CH-600.4.010.660-0)

■ **Treuhand- und Revisions AG, Naters**, in Naters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2002, S. 15, Publ. 736744). Zweigniederlassung neu: Zug. Tagebuch Nr. 775 vom 26.08.2003 (01151918 / CH-600.3.000.768-6)

**Löschungen**

Radiations

Cancellazioni

■ **Restaurant Napoleon, Andenmatten Dominique**, in Visp, Einzelfirma (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1996, S. 3119). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 776 vom 26.08.2003 (01151920 / CH-600.1.009.788-6)

Bas-Valais (VS)

**Neueintragungen**

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ICM Holding SA**, à Monthey, Chemin des Semilles 25 D, 1870 Monthey, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11.07.2003. But: acquisition et administration de participations comme représentante ou à titre fiduciaire, d'entreprises commerciales, industrielles et financières, par prise d'actions, d'obligations, de parts ou détention de créances sous toute autre forme adéquate, y compris acquisition de brevets, marques, immeubles; acceptation de mandats en Europe occidentale et en particulier dans l'Union européenne dans le domaine de l'ingénierie et de la pétrochimie. Capital-actions: CHF 100'000.-. Capital-actions libéré: CHF 50'000.-. Actions: 1'000 actions de CHF 100.- au porteur. Faites qualifiées: selon convention du 11.07.2003, est apportée à la société une créance de CHF 50'000.- en contrepartie de laquelle sont remises aux fondateurs de l'ensemble des actions qui constituent le capital. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Rickli, Jürg, de Wangenried, à Montana-Vermala (Montana), administrateur unique, avec signature individuelle; FAD SA, à Bülle, organe de révision. Tagebuch Nr. 893 vom 25.08.2003 (01151922 / CH-621.3.006.794-8)

**Mutationen**

Mutations

Mutazioni

■ **ARABESCA PERFUMES, Schmitz Goebels & Cie**, à Champéry, production et séminaire dans le domaine de la parfumerie, société en nom collectif (FOSC no 50 du 13.03.2001, p. 1871). Nouvelle raison de commerce: **ARABESCA PARFUMES, Sabine Schmitz Goebels**. Nouvelle adresse: En Brotsin, 1874 Champéry. Nouvelle nature juridique: raison individuelle. La société est dissoute et radiée au 31.08.2003. Personne et signature radiée: Goebels, Dietmar, citoyen allemand, à Meyrin, associé, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Schmitz Goebels, Sabine, citoyenne allemande, à Champéry, titulaire, avec signature individuelle [précédemment: associée]. Sabine Schmitz Goebels continue seule les affaires au sens de l'art. 579 CO. Tagebuch Nr. 900 vom 26.08.2003 (01152246 / CH-621.2.006.259-2)

■ **CIMO Compagnie industrielle de Monthey SA**, à Monthey, prestation de services infrastructurels, techniques, scientifiques, etc... (FOSC no 43 du 04.03.2002, p. 15). Personnes et signatures radiées: Meier, Niklaus, de Willisau, à Allschwil, membre, avec signature collective à deux; Steiblin, Richard, citoyen français, à Riehen, membre, avec signature collective à deux; Angerer, Hermann Franz, de Biel-Benken, à Allschwil, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Chevrolet, Jean-Pierre, de Lugnez, à Neerach, administrateur, avec signature collective à deux; Missy, Andreas, citoyen allemand, à Bad Säckingen (D), administra-

teur, avec signature collective à deux; Killer, Franz, de Gembstorf, à Gansingen, administrateur, avec signature collective à deux. Tagebuch Nr. 901 du 26.08.2003 (01152248 / CH-621.3.002.527-7)

■ **Secrétaire, Maryvonne Béchon-Rappaz**, à Monthey, bureau de secrétariat et de traductions et activité d'écrivain public, raison individuelle (FOSC no 224 du 17.11.1995, p. 6310). Nouvelle raison de commerce: **Secrétaire, Maryvonne Rappaz**. Nouvel objet de l'entreprise: bureau de secrétariat et activité d'écrivain public. Inscription ou modification de personne: Rappaz, Marie-Yvonne, de Saint-Maurice et Saint-Livres, à Monthey, titulaire, avec signature individuelle [précédemment: Béchon née Rappaz, Marie-Yvonne].

Tagebuch Nr. 902 du 26.08.2003 (01152250 / CH-621.1.005.720-5)

■ **Valtec S.A.**, à Martigny, achat, vente, gestion d'obligations et de titres publics ou privés, etc... (FOSC no 251 du 28.12.2001, p. 10280). Personne et signature radiée: Bender, Benoît, de Fully, à Martigny, membre, avec signature collective à deux avec le président.

Tagebuch Nr. 903 du 26.08.2003 (01152252 / CH-621.0.002.479-5)

**Neueintragungen**

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **C. BAUMANN BIWCONSULT**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Hochwachtweg 2, 6312 Steinhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Einführung, Support, Pre- und Postimplementation Review, Audit Compliance, Schulung etc. von IT-Produkten und Lösungen im Umfeld der Informationstechnologie von Unternehmens- und Marktdaten. Eingetragene Personen: Baumann, Christian, Heimat: Wädenswil, in Steinhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift; Baumann, Beatriz, Heimat: Wädenswil, in Steinhausen, Prokuristin mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 7911 vom 26.08.2003 (01151828 / CH-170.1.005.711-0)

■ **C.E. IT Consulting, Engineering, Information Technologies AG (C.E. IT Consulting, Engineering, Information Technologies Ltd)** (C.E. IT Consulting, Engineering, Information Technologies SA), Sitz: Zug, Domizil: Agerstrasse 66, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Zweck: Beratung, Einführung, Support, Pre- und Postimplementation Review, Audit Compliance, Schulung etc. von IT-Produkten und Lösungen im Umfeld der Informationstechnologie von Unternehmens- und Marktdaten. Eingetragene Personen: Baumann, Christian, Heimat: Wädenswil, in Steinhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift; Baumann, Beatriz, Heimat: Wädenswil, in Steinhausen, Prokuristin mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 7919 vom 26.08.2003 (01151836 / CH-170.3.026.528-0)

■ **ITEB AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Ahmet Erol, Bleichstrasse 12, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 19.08.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere zwischen der Türkei und der Schweiz; kann sich an anderem Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 100 Namensaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: mri Moores Rowland AG, in Zürich, Revisionsstelle; Wegmüller, Urs, Heimat: Herrliberg, Arni BE, in Herrliberg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 7919 vom 26.08.2003 (01151836 / CH-170.3.026.528-0)

■ **ITBET AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Ahmet Erol, Bleichstrasse 12, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 19.08.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere zwischen der Türkei und der Schweiz; kann sich an anderem Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Murer, Marcel, Heimat: in Ennetbürgen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauri, Mario, Heimat: Reinach AG, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alfred Bischof AG, in Risch, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7939 vom 26.08.2003 (01151858 / CH-170.3.026.530-9)

■ **J. Alcaine Services**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Eichstrasse 36, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Consulting, Dienstleistungen im Bereich Projektmanagement, Ausbildung, IT und Telekommunikation. Eingetragene Personen: Alcaine, Julia, Heimat: Vereinigte Staaten, in Hünenberg, Inhaber mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 7955 vom 26.08.2003 (01151874 / CH-170.1.005.712-1)

■ **M-SECURITY, MIROSLAV KAMER**, Sitz: Zug, Domizil: Löberenstrasse 28, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personenschutz sowie Überwachungen von Gebäuden. Eingetragene Personen: Kamer, Miroslav, Heimat: Küssnacht SZ, in Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 7893 vom 26.08.2003 (01151406 / CH-170.1.005.710-5)

■ **Nabor AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o K.i.s.s. GmbH, Gubelstrasse 19, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 18.08.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Qualitätskontrolle sowie Vermitteln von Finanzierungsmitteln für Dritte und auf eigene Rechnung; kann Immobilien und Grundstücke verwalten, kaufen und verkaufen, Lizzenzen und Franchisen vergeben, Finanzierungen für verbundene Unternehmungen und Dritte eingehen, Vermögenswerte erwerben, verwalten, vermitteln und verwerthen, sich an Firmen beteiligen und solche erwerben sowie sich mit anderen Unternehmen zusammenschließen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 2'000 Inhaberaktien zu CHF 50. Publikationsorgan:

SHAB. Eingetragene Personen: Mischler, Hermann, Heimat: Wahlern, in Wildegg, Mitglied mit Einzelunterschrift; Treuhänderbüro S. + A. Kalt, in Hausen am Albis, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7936 vom 26.08.2003 (01151852 / CH-170.3.026.529-1)

■ **Pelikan Hardcopy Holding AG**, Sitz: Risch, Domizil: Birkenstrasse 49, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 21.08.2003. Zweck: Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an Unternehmen aller Art sowie Finanzierung dieser Unternehmen; kann Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 5'607'477, Liberierung: CHF 5'607'477, 3'738'318 vinkulierte Namensaktien zu CHF 1'50. Fiktiv getabakte: Scheinlage: 3'738'318 voll liberierte Namensaktien zu EUR 1'000 der "Pelikan Hardcopy Europe Ltd.", in Glasgow (UK), gemäss Scheinlagevertrag vom 21.08.2003, zum Preis von CHF 5'607'477.00, wofür 3'738'318 Namensaktien zu CHF 1'50 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Patriconi, Guido, Heimat: Uster, in Uster, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfaffenhausen, Hans, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Otikon (Gossau ZH), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hardmeier, Hans Ulrich, Heimat: Thalwil, Zumikon, in Thalwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7900 vom 26.08.2003 (01151412 / CH-170.7.000.524-5)

■ **BP (Switzerland)**, Sitz: Zug, Betrieb von Handels- und Industriemetzelmühungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2003, S. 16, Id. 1016698). Statutenänderung: 23.05.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000'000 [bisher: CHF 100'000'000], Liberierung: CHF 20'000'000 [bisher: CHF 102'000'000], 100'000 vinkulierte Namensaktien zu CHF 1'000 [bisher: 102'000 vinkulierte Namensaktien zu CHF 1'000]. Bezeichnungen Neu: Kapitalherabsetzung durch Rückzahlung von 2'000 Namensaktien zu CHF 1'000.00 sowie Herabsetzung der Liberation auf CHF 20'000'000.00 durch Rückzahlung. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 19.08.2003 festgestellt. Tagebuch Nr. 7920 vom 26.08.2003 (01151838 / CH-170.3.018.854-3)

■ **CEEC AG (CEEC SA) (CEEC Ltd)**, Sitz: Zug, Vermittlung und Förderung von Handelsgeschäften mit Maschinen und Geräten, insbesondere im Bereich der Landwirtschaft, Bauwirtschaft, der Werkzeugmaschinenindustrie im europäischen Raum sowie Vertretung von jugoslawischen Unternehmen in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25.07.2003, S. 15, Id. 1101444). Domizil Gelöscht: [c/o Risk-Consult AG, Poststrasse 22, 6300 Zug]

■ **Ristorante Aquarius GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Industriestrasse 22, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 25.08.2003. Zweck: Betrieb des Restaurants Aquarius in Zug, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder verkaufen, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen, Darien aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immateriellgüter erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Caparelli, Giuseppe, Heimat: Italien, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Caparelli, Maria-Angela, Heimat: Italien, in Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 7916 vom 26.08.2003 (01151428 / CH-440.3.001.850-3)

■ **CEPAL AG in Liquidation (CEPAL SA en liquidation) (CEPAL Ltd in liquidation) (CEPAL Inc. in liquidation)**, Sitz: Baar, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Spiel-, Sport-, Freizeit- und ähnlichen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 16, Id. 1122176). Bezeichnung: Domizil Geändert: c/o Imhof Consulting AG, Zugerstrasse 17, 6330 Cham [nicht: c/o Imhof Consulting AG, Zugerstrasse 52, 6330 Cham].

Tagebuch Nr. 7954 vom 26.08.2003 (01151472 / CH-170.4.004.435-5)

■ **Slavia Capital Holding SA**, Sitz: Zug, Domizil: Bahnhofstrasse 11, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 25.08.2003. Zweck: Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen im Sinne einer Holdinggesellschaft sowie Übernahme von Management-, Kontroll- und Koordinationsfunktionen; kann Handels- und Dienstleistungsgeschäfte jeder Art durchführen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Schutzrechte und Wertschriften aller Art erwerben, verwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 250'000, Liberierung: CHF 250'000, 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gresch, Markus, Heimat: Freiburg, in Pfäffikon SZ, Mitglied mit Einzelunterschrift; Wipolero Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7959 vom 26.08.2003 (01151472 / CH-170.4.004.435-6)

■ **Slavia Capital Holding SA**, Sitz: Zug, Domizil: Bahnhofstrasse 11, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 25.08.2003. Zweck: Kauf und Verkauf von Immobilien im Ausland sowie Immobilienbewirtschaftung. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Murer, Marcel, Heimat: Beckenried in Ennetbürgen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauri, Mario, Heimat: Reinach AG, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alfred Bischof AG, in Risch, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7916 vom 26.08.2003 (01151876 / CH-170.3.026.531-7)

■ **ZDC Real Estate AG**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 10, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 21.08.2003. Zweck: Kauf und Verkauf von Immobilien im Ausland sowie Immobilienbewirtschaftung. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Murer, Marcel, Heimat: Beckenried in Ennetbürgen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gérard, Heimat: Luzern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Senn, Claudio, Heimat: Mosnang, in Schaffhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Sägesser, Martin, Heimat: Bannwil, in Niederglatt ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 7923 vom 26.08.2003 (01151434 / CH-170.2.000.380-2)

■ **Comelivres AG, Gesellschaft für elektronische Kommunikation und Datentransfers im Buch- und Verlagswesen**, Sitz: Risch, Einführung und Betrieb der elektronischen Kommunikation und des Datentransfers innerhalb des schweizerischen Buch- und Verlagswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8030). Eingetragene Personen Neu: Bürgi, Hans Ulrich, Heimat: Feusisberg, in Ami AG, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gérard, Heimat: Luzern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Habermacher, Claudia, Heimat: Dagmersellen, in Zug, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 7889 vom 26.08.2003 (01151730 / CH-170.3.017.699-4)

■ **Cosi Mauerwerk GmbH**, Sitz: [bisher: Risch], Erbringung von Dienstleistungen im Baugebäude, GmbH (SHAB Nr. 13 vom 22.01.2003, S. 17, Id. 824964). Statutenänderung: 21.08.2003. Sitz Neu: Hünenberg. Domizil Neu: Alter Hubelweg 3, 6331 Hünenberg. Eingetragene Personen Geändert: Schäppi, Jürg, Heimat: Horgen, in Jona, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Unterstammheim].

Tagebuch Nr. 7899 vom 26.08.2003 (01151410 / CH-170.3.022.518-5)

■ **B.O.S. Best of Shoes Trading AG**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Import und Export von Konsumgütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 129). Firma Neu: **B.O.S. Best of Shoes Trading AG in Liquidation**. Benennungen Neu: Konkursliquidation: Konkursröffnung vom 12.08.2003. Tagebuch Nr. 7903 vom 26.08.2003 (01151740 / CH-170.3.021.864-6)

■ **Biogen (Switzerland) GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit biopharmazeutischen, pharmazeutischen, chemischen und verwandten Produkten, GmbH (SHAB Nr. 140 vom 24.07.2003, S. 16, Id. 109406). Eingetragene Personen Neu: Boursier, Jean-Yves Philippe, Heimat: Frankreich, in Paris (FR), Prokurist mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 7890 vom 26.08.2003 (01151400 / CH-170.4.004.048-6)

■ **Edel & Partner**, Sitz: [bisher: Zürich], Dienstleistungen aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.1995, Seite 1559). Sitz Neu: Walchwil. Domizil Neu: Blummoos-Strasse 5, 6318 Walchwil. Beginn: 01.03.1995. Zweck: Dienstleistungen aller Art, insbesondere auf den Gebieten Immobilienverwaltung und Inkasso sowie Beratungen auf diesen Gebieten, Handel mit Waren aller Art insbesondere mit Konsumgütern. Eingetragene Personen Geändert: Gross, Daniel P., Heimat: Tschierv, in Walchwil, Gesellschafter mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]; Edel, Robert, Heimat: Zürich, in Walchwil, Gesellschafter mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 7949 vom 26.08.2003 (01151460 / CH-020.2.001.813-9)

■ **Elizabeth Arden (Zug) GmbH (Elizabeth Arden (Zug) S.à.r.l.)** (Elizabeth Arden (Zug) Ltd liab. Co), Sitz: Zug, Halten und Verwalten von Immateriellrechten, GmbH (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 18, Id. 312588). Statutenänderung: 25.08.2003. Bemerkungen Neu: Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Gelöscht: [PricewaterhouseCoopers SA, in Genève, Revisionststelle]. Tagebuch Nr. 7958 vom 26.08.2003 (01151470 / CH-170.4.003.170-1)

■ **Erichs EPS AG**, Sitz: Neuheim, Entwicklung von und Handel mit Büro- und Schulmaterial aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14.08.2003, S. 15, Id. 1129004). Domizil Neu: Industriestrasse 3, 6345 Neuheim. Tagebuch Nr. 7901 vom 26.08.2003 (01151414 / CH-020.3.908.116-4)

■ **Felber Express-Glaseri GmbH**, Sitz: Zug, Reparatur- und Serviceleistungen im Bereich Glaseri, Schlosserei und Schreinerei, GmbH (SHAB Nr. 152 vom 12.08.2003, S. 15, Id. 1125506). Statutenänderung: 20.08.2003. Firma Neu: **Glaseri Felber GmbH**, Domizil Neu: Hertzentrum 5, 6300 Zug. Zweck Neu: Beratung, Projektierung und Realisation von Anwendungen aus Glas und Spiegel am Bau, Glasveredelung und Glashandel sowie Ausführung von Notfallreparaturen für den Bau und Private, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Felber, Georg, Heimat: Nottwil, Zug, in Bilanz. Mitglied mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Heimat: Nottwil, Römerswil, Stammanteil: CHF 18'000]. Gelöscht: [Felber, Sascha, Heimat: Nottwil, Römerswil, in Baar, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 7953 vom 26.08.2003 (01151870 / CH-170.4.001.487-4)

■ **FinanceVillage AG**, Sitz: Zug, Vermittlung von Versicherungsverträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.2003, S. 15, Id. 1075734). Eingetragene Personen Neu: Schläpfer, Kurt, Heimat: Wald AR, in Oberrieden, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 7950 vom 26.08.2003 (01151462 / CH-170.3.026.418-6)

■ **FirmNET AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Internet- und eBusiness-Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 17, Id. 1141988). Bemerkungen Neu: Auflösung; infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "The Fantastic Corporation", in Zug Generalsammlung vom 22.08.2003. Aktiven und Passiven der FirmNET AG gehen auf die "The Fantastic Corporation" über. Tagebuch Nr. 7945 vom 26.08.2003 (01151862 / CH-100.4.019.128-2)

■ **fragmi AG**, Sitz: [bisher: Winterthur], Handel mit und Herstellung, Vertrieb, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, Seite 24). Statutenänderung: 22.08.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Bundesplatz 18, 6300 Zug. Zweck: Handel mit und Herstellung, Vertrieb, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von elektronischen Geräten; kann Immobilien erwerben, vermitteilen, finanzieren, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 200'000, Liberierung: CHF 200'000, 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000, [bisher: 200 Namentakten zu CHF 1'000]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Kunz, Roland, Heimat: Zürich, in Muri AG, Mitglied mit Einzelunterschrift, Wirtschaftsprüfung Trevisca AG, in Baar, Revisionststelle. Gelöscht: [Treuhandbüro Marcel Arnold, in Winterthur, Revisionststelle]; [Saxer, Franz, Heimat: Wohleneschwil, in Winterthur, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 7897 vom 26.08.2003 (01151738 / CH-020.3.916.114-1)

■ **Fugro Data Services AG**, Sitz: Zug, Kauf und Verkauf von Daten auf dem Gebiet der Vermessung und Geotechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17.02.2003, S. 17, Id. 864964). Eingetragene Personen Neu: Jonckman, André, Heimat: Niederlande, in Dordrecht (NL), Präsident mit Einzelunterschrift; Rüegg, Jakob, Heimat: Wila in Elsa, Mitglied mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionststelle. Gelöscht: [Reno Treuhand AG, in Zürich, Revisionststelle]. Tagebuch Nr. 7952 vom 26.08.2003 (01151466 / CH-170.4.001.256-4)

■ **Fugro Geodetic AG**, Sitz: Zug, Beratung und Ueberwachung von Bau-, Vermessungs- und damit verwandten Arbeiten, speziell im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05.03.2003, S. 16, Id. 891116). Eingetragene Personen Neu: KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionststelle. Gelöscht: [Reno Treuhand AG, in Zürich, Revisionststelle]. Tagebuch Nr. 7948 vom 26.08.2003 (01151868 / CH-170.3.001.979-0)

■ **Gamma Consulting & Catering AG (Gamma Consulting & Catering SA) (Gamma Consulting & Catering Ltd)**, Sitz: Hünenberg, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Party-Service und Catering, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2002, S. 14, Id. 561782). Statutenänderung: 14.08.2003. Firma Neu: **Gamma Services AG**, Übersetzungen der Firma Neu: [Gamma Services SA), (Gamma Services Ltd) Gelöscht: [(Gamma Consulting & Catering SA), (Gamma Consulting & Catering Ltd)]. Zweck Neu: Dienst- und Serviceleistungen aller Art im Bereich Partyservice und Cate-

ring, in der Organisation und Durchführung von Anlässen und in der Führung von Restaurantsbetrieben sowie beratende Tätigkeiten; kann damit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen, mit Waren handeln, Patente, andere Schutzrechte und Lizenzen erwerben, verwerben und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namentakten zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatsände Gelöscht: [Sacheinlage und -übernahme: Die Aktien von CHF 398'211.30 und die Passiven von CHF 107'075.95 der bisherigen Einzelfirma "Peter Gamma", in Zug, genässt Bilanz per 01.01.1990, zum Preis von CHF 291'163.35, wovon CHF 250'000.00 auf das Erhöhungskapital angerechnet werden]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Segantini, Simone, Heimat: Zug, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Peikert, Simone, in Baar]. Tagebuch Nr. 7937 vom 26.08.2003 (01151854 / CH-170.3.015.439-8)

■ **Gerling Security Corporation AG (Gerling Security Corporation SA) (Gerling Security Corporation Ltd)**, Sitz: [bisher: Zug], Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 18, Id. 1141966). Statutenänderung: 20.08.2003. Firma Neu: **Rainwood AG**, Übersetzungen der Firma Gelöscht: [(Gerling Security Corporation SA), (Gerling Security Corporation Ltd)], Sitz: Neu: Steinhausen. Domizil Neu: Blückendorfstrasse 2, 6312 Steinhausen. Zweck Neu: Rettung der Ur- und Regenwälder durch Pflanzungen, Pflege, Ankauf und Anpachtung von Land, Handel mit und Vermittlung und Vertrieb von Produkten aus Ur- und Regenwäldern sowie Handel mit Emissionsrechten nach Kyoto; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie Darlehen und Kredite gewähren. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Dorn, Wolfgang, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Riezmel (AT), Direktor mit Einzelunterschrift; Officeconnection GmbH, in Zug, Revisionststelle. Gelöscht: [PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionststelle]. Tagebuch Nr. 7928 vom 26.08.2003 (01151844 / CH-170.3.020.820-9)

■ **HIAG Handel Schweiz AG**, Sitz: Baar, Insbesondere in der Schweiz Handel mit und Verarbeitung von Materialien der Holz- und Baubranche, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Fillinsdorf (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2003, S. 18, Id. 991488). Angaben zum Hauptsitz: Übersetzungen der Firma Neu: (HIAG Négoce Suisse SA). Tagebuch Nr. 7938 vom 26.08.2003 (01151856 / CH-170.9.000.796-3)

■ **HTW Hotel- und Tourismuswerbung AG in Liquidation (HTW Hotel- und Tourismuswerbung SA en liquidation) (HTW Hotel- und Tourismuswerbung Ltd in liquidation)**, Sitz: Baar, Beratung von Fremdenverkehrsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22.04.2003, S. 15, Id. 569920). Domizil Neu: c/o Ludolf von Usslar, Grindelstrasse 8, 6391 Engelberg. Eingetragene Personen Geändert: Nikisch, Alexander Franz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hilden (DE), Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 7934 vom 26.08.2003 (01151448 / CH-170.3.020.347-5)

■ **ICS Industrial Control Services AG in Liquidation (ICS Industrial Control Services SA en liquidation) (ICS Industrial Control Services Ltd in liquidation)**, Sitz: Zug, Erbringung von Kontroll-Dienstleistungen im Industriebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15.12.2000, S. 8554). Bemerkungen Neu: Wiedereintrag: zum Zwecke der vollständigen Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Bollmann, von Künschatt ZH und Böttighofen, in Künschatt ZH. Liquidationsdomizil: Weinbergstrasse 56/58, c/o Homburger Rechtsanwälte, 8035 Zürich. Tagebuch Nr. 7898 vom 26.08.2003 (01151408 / CH-170.3.018.497-0)

■ **Inter-Stone AG**, Sitz: Zug, Handel mit Inneneinrichtungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22.01.1999, S. 486). Eingetragene Personen Neu: Finasan Treuhand- & Revisions AG, in Zürich, Revisionststelle. Gelöscht: [Stüssi, Peter, Heimat: Linthal, in Herrliberg, Revisionststelle]. Tagebuch Nr. 7943 vom 26.08.2003 (01151458 / CH-170.3.008.710-3)

■ **International Network Services GmbH (International Network Services Sà.r.l.) (International Network Services Ltd liab. Co)**, Sitz: Zug, Erbringung von Beratungsdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 102 vom 20.03.2003, S. 16, Id. 1013026). Bemerkungen Neu: weitere Geschäftsstätte: Freiburgstrasse 572, 3172 Niederwangen. Gelöscht: [weitere Geschäftsstätte: Airport Business Center 60, 3123 Belp]. Tagebuch Nr. 7941 vom 26.08.2003 (01151454 / CH-170.4.003.909-8)

■ **Intramex AG**, Sitz: Zug, Herstellung, Vertrieb und Handel mit Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2002, S. 18, Id. 647964). Eingetragene Personen Geändert: Confalonieri, Andrea, Heimat: Lugano, in Pregassona, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Confalonieri, Umberto, Heimat: Lugano, in Pregassona, Präsident mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 7942 vom 26.08.2003 (01151456 / CH-170.3.008.374-1)

■ **JM Finance (Schweiz) AG (JM Finance (Switzerland) Ltd) (JM Finance (Suisse) SA)**, Sitz: Zug, Übernahme von Treuhand- und Beratungsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 17, Id. 1142566). Nachtrag: Eingetragene Personen Neu: Madsen, Jörgen, Heimat: Dänemark, in Grevinge (DK), Direktor mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 7944 vom 26.08.2003 (01151860 / CH-170.3.025.109-9)

■ **JML Portfolio Management AG (JML Portfolio Management SA) (JML Portfolio Management Ltd)**, Sitz: Zug, Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3979). Eingetragene Personen Neu: Dällenbach, Rudolf O., Heimat: Zürich, in Stäfa, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wittwer, Rolf, Heimat: Oberlangenegg, in Baar, Prokurator mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Schläpfer, Kurt, Heimat: Wald AR, in Hedingen, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 7927 vom 26.08.2003 (01151442 / CH-020.3.914.280-6)

■ **JVC Jan Vyskocil & Co**, Sitz: Zug, Finanzielle Beratung und Vermittlung von Kunden und Unternehmungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 12, Id. 351630). Domizil Neu: Baarerstrasse 8, 6300 Zug. Tagebuch Nr. 7926 vom 26.08.2003 (01151440 / CH-170.2.000.962-9)

■ **Kenwood-Schumpf AG (Kenwood-Schumpf SA) (Kenwood-Schumpf Ltd)**, Sitz: Baar, Fabrikation und Handel mit elektrischen Apparaten und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26.06.2003, S. 18, Id. 1052070). Eingetragene Personen Geändert: Schumpf, Otto, Heimat: Baar, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift], Neu: Schweiger-Schumpf, Barbara, Heimat: Baar, in Baar, Präsident mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 7910 vom 26.08.2003 (01151424 / CH-170.3.003.283-7)

■ **knowledgeTools (Schweiz) AG**, Sitz: Zug, Entwicklung und Vertrieb von rechnergestützten Lern- und Wissenssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2002, S. 14, Id. 619862). Eingetragene Personen Neu: Bierz, Markus, Heimat: Ebikon, in Fürgangen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Stolz, Tobias, Heimat: Dierikon, in Cham, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 7951 vom 26.08.2003 (01151464 / CH-170.3.024.637-6)

■ **Konrad Schleiss, Umwelt- und Kompostberatung**, Sitz: Baar, Beratung von Gemeinden und Kantonen, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 01.06.1994, S. 3036). Löschung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Grenchen (SHAB Nr. 160 vom 22.08.2003, Seite 12). Tagebuch Nr. 7917 vom 26.08.2003 (01151430 / CH-170.1.003.148-5)

■ **Kromberg & Schubert AG (Kromberg & Schubert SA)**, Sitz: Steinhausen, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Stahl und Stahlerzeugnissen, GmbH (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 16, Id. 1142658). Statutenänderung: 18.08.2003. Eingetragene Personen Geändert: Drittentrep, Klaus, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Cham, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Neu: Schmidli, Daniel, Heimat: Rafz, in Dietikon, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 7892 vom 26.08.2003 (01151404 / CH-170.4.004.084-1)

■ **SFT Special Fittings & Trading GmbH**, Sitz: Hünenberg, Vertrieb von Wellness-, Gesundheits- und Beautyprodukten und -konzepten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 28.12.2003, S. 15, Id. 858504). Löschung: Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Muttenz (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, Seite 4). Tagebuch Nr. 7918 vom 26.08.2003 (01151432 / CH-170.3.026.137-3)

■ **Provo.com GmbH**, Sitz: Cham, Erbringung von Dienstleistungen in Bereich Werbung und Design, GmbH (SHAB Nr. 9 vom 16.01.2003, S. 15, Id. 815352). Eingetragene Personen Geändert: Lienhard, Markus, Heimat: Herisau, in Zürich, Gesellschafter mit Einzelprokura, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]. Gelöscht: [Stolz, Tobias, Heimat: Dierikon, in Cham, Direktor mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 7892 vom 26.08.2003 (01151416 / CH-170.3.025.350-3)

■ **Purlit Bau & Immobilien AG**, Sitz: Zug, Erstellung von und Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2002, S. 15, Id. 699354). Firma Neu: **Purlit Bau & Immobilien AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursröffnung vom 21.08.2003. Tagebuch Nr. 7902 vom 26.08.2003 (01151416 / CH-170.3.025.350-3)

■ **Purlit Bau & Immobilien AG**, Sitz: Hünenberg, Import und Export vor allem auf dem Gebiet von Sportartikeln und Sportbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 23, Id. 536852). Eingetragene Personen Geändert: Schaffo, Daniel, Heimat: Zürich, Starkirch-Wil, in Hünenberg, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurator mit Kollektivprokura zu zweien], Neu: Spiess, Thomas, Heimat: Zürich, in Forch, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyssler, Michael, Heimat: Basel, in Rotkreuz, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 7947 vom 26.08.2003 (01151440 / CH-035.4.029.383-2)

■ **Motion Music Ventures GmbH**, Sitz: [bisher: Bern], Vermittlung und Vermarktung von nationalen und internationalen Künstlern, GmbH (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2002, Seite 3). Statutenänderung: 06.08.2003. Sitz Neu: Steinhausen. Domizil Neu: Pilatusstrasse 6, 6312 Steinhausen. Zweck: Vermittlung und Vermarktung von nationalen und internationalen Künstlern und Discjockey's, Veröffentlichung, Vertrieb und Herstellung von Bild- und Tonträgern, Betrieb eines Tonstudios, Veranstalten und Vermarkten von Events, Betreiben von Werbe- und Marketingagenturen, Betreiben eines Musikverlages sowie Handel mit dazugehörigen Produkten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Aebi, Boris, Heimat: Kirchberg BE, in Bern, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000.

Tagebuch Nr. 7935 vom 26.08.2003 (01151466 / CH-035.4.029.383-2)

■ **Odlo International AG**, Sitz: Hünenberg, Import und Export vor allem auf dem Gebiet von Sportartikeln und Sportbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 23, Id. 536852). Eingetragene Personen Geändert: Schaffo, Daniel, Heimat: Zürich, Starkirch-Wil, in Hünenberg, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurator mit Kollektivprokura zu zweien], Neu: Spiess, Thomas, Heimat: Zürich, in Forch, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyssler, Michael, Heimat: Basel, in Rotkreuz, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 7947 vom 26.08.2003 (01151440 / CH-035.4.029.383-2)

■ **Purlit Bau & Immobilien AG**, Sitz: Hünenberg, Import und Export vor allem auf dem Gebiet von Sportartikeln und Sportbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 23, Id. 536852). Eingetragene Personen Geändert: Schaffo, Daniel, Heimat: Zürich, Starkirch-Wil, in Hünenberg, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurator mit Kollektivprokura zu zweien], Neu: Spiess, Thomas, Heimat: Zürich, in Forch, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyssler, Michael, Heimat: Basel, in Rotkreuz, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 7947 vom 26.08.2003 (01151440 / CH-035.4.029.383-2)

■ **Purlit Bau & Immobilien AG**, Sitz: Hünenberg, Import und Export vor allem auf dem Gebiet von Sportartikeln und Sportbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 23, Id. 536852). Eingetragene Personen Geändert: Schaffo, Daniel, Heimat: Zürich, Starkirch-Wil, in Hünenberg, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurator mit Kollektivprokura zu zweien], Neu: Spiess, Thomas, Heimat: Zürich, in Forch, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyssler, Michael, Heimat: Basel, in Rotkreuz, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 7947 vom 26.08.2003 (01151440 / CH-035.4.029.383-2)

■ **Purlit Bau & Immobilien AG**, Sitz: Hünenberg, Import und Export vor allem auf dem Gebiet von Sportartikeln und Sportbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 23, Id. 536852). Eingetragene Personen Geändert: Schaffo, Daniel, Heimat: Zürich, Starkirch-Wil, in Hünenberg, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurator mit Kollektivprokura zu zweien], Neu: Spiess, Thomas, Heimat: Zürich, in Forch, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyssler, Michael, Heimat: Basel, in Rotkreuz, Mitglied der Geschäftsführung mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 7947 vom 26.08.2003 (01151440 / CH-035.4.029.383-2)

■ **Sowa Finanz AG (Sowa Finanz SA) (Sowa Finanz Ltd)**, Sitz: [bisher: Hünenberg], Durchführung von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.1999, S. 714). Firma Neu: **Sowa Finanz AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (Sowa Finanz SA en liquidation), (Sowa Finanz Ltd in liquidation) Gelöscht: [(Sowa Finanz SA), (Sowa Finanz Ltd in liquidation)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 21.08.2003. Eingetragene Personen Geändert: Schoch, Jürg, Heimat: Schlieren, Schwellbrunn, in Baar, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 7894 vom 26.08.2003 (01151732 / CH-170.3.001.822-4)

■ **Standrevier AG**, Sitz: Zug, Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 17, Id. 344122). Eingetragene Personen Geändert: Andermatt, Erwin, Heimat: Baar, in Baar, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Leibundgut, Bruno, Heimat: Affoltern im Emmental, in Birsfelden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiersmüller, Stefan, Heimat: Zumikon, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 7891 vom 26.08.2003 (01151402 / CH-170.3.006.544-5)

■ **Stiftung Kinderbetreuung RÄGEBODE**, Sitz: Menzingen, Förderung der fachgerechten, familienergänzenden Betreuung von Kindern und Jugendlichen, Stiftung (SHAB Nr. 63 vom 02.04.2003, S. 19, Id. 931998). Eingetragene Personen Neu: Sozialabteilung Menzingen, in Menzingen, Aufsichtsbehörde. Tagebuch Nr. 7930 vom 26.08.2003 (01151848 / CH-170.7.000.603-6)

■ **taseus GmbH**, Sitz: Zug, Entwicklung und Betrieb von internationalen qualitativen Dienstleistungen mit technischen Mitteln, GmbH (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2001, S. 9783). Statutenänderung: 05.06.2003. Eingetragene Personen Geändert: STS Swiss Task Service GmbH, in Zug, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 2'000 [bisher: Stammanteil: CHF 1'000]. Neu: Interactive

Consulting GmbH, in Meilen, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000. Gelöscht: [Dinkel, Thomas, Heimat: Zürich, Eiken, in Herrliberg, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000]; [Würth, Willi, Heimat: Bichelsee-Balterswil, in Meilen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 7925 vom 26.08.2003  
(01151438 / CH-170.4.003.510-8)

■ **Telle Tell AG**, Sitz: Risch, Entwicklung, Herstellung und Verbreitung von Medien-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31.01.2003, S. 17, Id. 840907). Eingetragene Personen Neu: Theiler, Georges, Heimat: Hasle LU, Luzern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7932 vom 26.08.2003  
(01151444 / CH-170.3.017.414-9)

■ **The Fantastic Corporation**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27.06.2003, S. 17, Id. 1054740). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 139'104.00 und der Passiven von CHF 3'904'576.00 der 'FirmNET AG', in Zug, gemäss Bilanz per 31.07.2003 und Fusionstrag vom 18.08.2003 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

Tagebuch Nr. 7946 vom 26.08.2003  
(01151864 / CH-170.3.021.014-9)

■ **Thomson Finance SA, Luxembourg, Branch Office**  
Zug: Zug, Tätigkeit als Konzernfinanzgesellschaft, Zweigniederlassung einer Société Anonyme mit Hauptsitz in Luxemburg (Luxemburg) (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 30, Id. 791768). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Beattie, W. Geoffrey, Heimat: Kanada, in Toronto (CND), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu dreien; Bello, Stefano, Heimat: Vereinigte Staaten, in Stamford (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu dreien; Lee, Wayne, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Hapenden (UK), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu dreien. Gelöscht: [Coles, Stephen John Hamilton, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Sevenoaks (GB), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu dreien]; [Jones, Martin B., Heimat: Vereinigtes Königreich, in London (GB), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu dreien].

Tagebuch Nr. 7905 vom 26.08.2003  
(01151824 / CH-170.9.000.445-5)

■ **Titan Electric AG (Titan Electric SA)**, Sitz: Cham, Import, Vertrieb und Verkauf von Elektrohaushaltgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4360). Eingetragene Personen Geändert: Inwyler, René, Heimat: Luzern, in Emmenbrücke, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Prokurst mit Kollektivprokura zu zweien]. Neu: ENGEL COPERA AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle. Gelöscht: [Gendroz, André, Heimat: Yverdon-les-Bains, in Grandson, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Erich Am, in Biel BE, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 7904 vom 26.08.2003  
(01151822 / CH-170.3.024.225-3)

■ **Transimmofinanz AG**, Sitz: Zug, Durchführung von Finanzoperationen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2002, S. 17, Id. 322294). Eingetragene Personen Geändert: Schwegler, Robert, Heimat: Kriens, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Weiersmüller, Stefan, Heimat: Zürich, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leibundug, Bruno, Heimat: Affoltern im Emmental, in Birsfelden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7906 vom 26.08.2003  
(01151826 / CH-170.3.014.000-4)

■ **Treowa Inkasso AG**, Sitz: Zug, Beratung und Unterstützung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 13.08.1999, S. 5550). Eingetragene Personen Geändert: Baumann, lic. iur. Andreas, Heimat: Zürich, in Hünenberg, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Baumann, Alexandra, Heimat: Zürich, in Hagendorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dürtscher, Wilhelm, Heimat: Baar, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7957 vom 26.08.2003  
(01151468 / CH-170.3.020.768-0)

## Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Dasotis AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Durchführung von Finanzierungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 12.03.2003, S. 15, Id. 900886). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 7933 vom 26.08.2003  
(01151446 / CH-170.3.013.104-2)

■ **Deplano GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Montage von Decken und Platten aus Metallen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 18, Id. 741920). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

Tagebuch Nr. 7912 vom 26.08.2003  
(01151830 / CH-170.4.001.351-2)

■ **Hans-Peter Moser Holding AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Beteiligung an Gesellschaften, Anlageverwaltung von Vermögen für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 16, Id. 388662). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 7922 vom 26.08.2003  
(01151842 / CH-170.3.010.076-6)

■ **Interfrank Holding AG (Interfrank Holding SA) (Interfrank Holding Company Ltd)**, Sitz: Cham, Beteiligung an Unternehmen der Nahrungs- und Genussmittelbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.1991, S. 4445). Löschung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 7921 vom 26.08.2003  
(01151840 / CH-170.3.004.844-8)

■ **Nouvel Espace AG in Liq. (Nouvel Espace SA en Liq.) (Nouvel Espace Ltd in Liq.)**, Sitz: Zug, Erwerb von Kunstgegenständen der neuen Richtung, Handel mit solchen und anderen Kunstarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002, S. 19, Id. 773526). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 7921 vom 26.08.2003  
(01151850 / CH-170.3.017.100-9)

■ **Tribuloco AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7659). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.

Tagebuch Nr. 7924 vom 26.08.2003  
(01151436 / CH-170.3.023.500-5)

■ **Wictrade Handels & Investment AG in Liquidation**, Sitz: Bäar, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 15, Id. 756366). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

Tagebuch Nr. 7913 vom 26.08.2003  
(01151832 / CH-170.3.000.939-5)

■ **Aero Publications GmbH**, in Freienstein-Teufen, Oberteufenstrasse 58, 8428 Teufen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 2003. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft die Erbringung von Arbeiten und Dienstleistungen im Bereich der Herstellung und Herausgabe von Texten und Fotos aller Art im In- und Ausland, sowie der Handel mit Material und Vermittlung von Geschäften in den damit verwandten Bereichen. Die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften zu erwerben, zu verwalten, zu veräußern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sachenlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Aero Publications Hansjörg Bürgi, in Freienstein-Teufen, gemäss Übernahmehilanz per 30.06.2003 mit Aktiven von CHF 91'561.95 und Passiven von CHF 10'773.75, wofür CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 60'788.20 als Forderung geschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bürgi, Hans Georg, von Neftenbach, in Freienstein-Teufen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 19'000.-; Bürgi-Büchler, Andrea Daniela, von St. Peterzell und Neftenbach, in Freienstein-Teufen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammleinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 24195 vom 26.08.2003  
(01150852 / CH-020.4.027.439-1)

■ **Alivio Consult GmbH**, in Zürich, Heinrichstrasse 245, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 06. 2003, 9. 07. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft sind Treuhand- und Beratungsarbeiten sowie Handel aller Art. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften erwerben, veräußern, vermieten, vermieten, verwalten und schliesslich sich an anderen Unternehmen im In- oder Ausland beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Caamaño Creo-Romero, Angeles, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 10'000.-; Ramseier, Christoph, von Bowil, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 10'000.-. Tagebuch Nr. 24195 vom 26.08.2003  
(01150852 / CH-020.4.027.439-1)

■ **Idrizi Saban Import + Export**, in Zürich, Aemtlerstrasse 92, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Auto-Occasionshandel. Eingetragene Personen: Idrizi, Saban, mazedonischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 24203 vom 26.08.2003  
(01150940 / CH-020.1.043.468-3)

■ **Noventus PensionPartner AG (Noventus PensionPartner SA) (Noventus PensionPartner Ltd)**, in Zürich, Neumünsterstrasse 6, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 08. 2003. Zweck: Durchführung von Wirtschaftsanalysen bei Unternehmen, Vorsorgewerken und Privaten im Hinblick auf die Produktion, Vermittlung und Vertrieb von eigenen und fremden Dienstleistungen und Anlageproduktien auf dem Gebiet der beruflichen und der persönlichen Vorsorge; Beratung, Verwaltung und Betrieb von Einzel-, Sammel- oder Gemeinschaftsstiftungen zur Durchführung der beruflichen Vorsorge; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 100'000.-. Liberierung: Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste Büromaterial, -einrichtung- und -fahzeug sowie Büromaschinen und EDV zum Preis von höchstens CHF 20'842.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hess-Bachofner, Dora Ursula, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 10'000.-; Hess, Heinz, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 10'000.-. Tagebuch Nr. 24204 vom 26.08.2003  
(01150936 / CH-020.4.027.440-9)

■ **Arto - Gipsgergeschäft - Fazlji**, in Uster, Zürichstrasse 50, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gipsgergeschäft. Eingetragene Personen: Fazlji, Arif, von Uster, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 24197 vom 26.08.2003  
(01150856 / CH-020.1.043.466-2)

■ **Butt Taxi**, in Opfikon, Rietstrasse 36, 8152 Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Taxi-Personentransporte sowie Transportdienstleistungen. Eingetragene Personen: Butt, Aghar, von Opfikon, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 24199 vom 26.08.2003  
(01150932 / CH-020.1.043.467-8)

■ **HB Financial Services Zurich AG**, in Zürich, Feldeggstrasse 55, 8034 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 08. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezeichnet die Verwaltung von Vermögen Dritter (Vermögensverwaltung für private und institutionelle Anleger), deren Beratung und Betreuung in Anlageentscheidungen sowie die Beratung in Versicherungsgesellschaften zur Begrenzung von Risiken. Die Gesellschaft kann Ver-

tretungen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung: Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100'000 Namensaktien zu CHF 1.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hug, Gion, von Urvaz, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift, Honegger Treuhänder AG, in Freienbach, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 24200 vom 26.08.2003  
(01150934 / CH-020.3.026.990-8)

■ **Heinz Hess Architekten GmbH**, in Zürich, Winterthurerstrasse 489, 8051 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 08. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezeichnet die Ausführung von Architektur- und Bauleitungsaufrägen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste Büromaterial, -einrichtung- und -fahzeug sowie Büromaschinen und EDV zum Preis von höchstens CHF 20'842.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hug, Gion, von Urvaz, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift, Honegger Treuhänder AG, in Freienbach, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 24206 vom 26.08.2003  
(01150862 / CH-020.3.004.750-6)

■ **Ramser, Schmid Architekten**, in Zürich, Pfingstweidstrasse 31a, 8045 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 07. 2003. Zweck: Architekturbüro. Eingetragene Personen: Ramser, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schmid, Raphael, von Schübelbach, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 24206 vom 26.08.2003  
(01150862 / CH-020.3.004.750-6)

■ **Rapp Infra AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Uetlibergstrasse 132, 8045 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptstz: Rapp Infra AG (Rapp Infra SA) (Rapp Infra Ltd). Rechtsform Hauptstz: Aktiengesellschaft. Hauptstz: Basel. Handelsregisterintragung Hauptstz: Handelsregister des Kantons Basel-Stadt. Zweck Hauptstz: Die Gesellschaft bezeichnet den Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros mit Schwerpunkt auf der Planung und Realisierung von infrastrukturellen Projekten. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Rapp, Peter, von Basel, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Bernhard, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Doebeli, Eduard, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huesmann, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Schliengen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strub, Benedict, von Basel, in Riehenfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moreni, Gianni, von Lugano, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Ruesch, Martin, von Zürich, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24207 vom 26.08.2003  
(01150864 / CH-020.9.001.950-2)

■ **Schweizerische ALS Stiftung (Swiss ALS Foundation)**, in Winterthur, c/o Dirk Henauer, Hinterdorfstrasse 21, 8405 Winterthur, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 26. 06. 2003. Zweck: Die Stiftung bezeichnet sowohl die Förderung der Forschung auf dem Gebiet der Amyotrophen Lateralsklerose (ALS), vornehmlich an den öffentlichen und privaten Hochschulen, als auch die Förderung der Unterstützung von direkt oder indirekt betroffenen Personen. Organisation: Stiftungsrat von 5 bis 7 Mitgliedern und Revisionsstelle. Der Stiftungsrat hat ein Stiftungsreglement erlassen, das unter anderem die Organisation ordnet. Eingetragene Personen: Henauer, Dirk, von Kesswil und Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Briner, Robert G., von Bassersdorf, in Wädenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walder, Andreas, von St. Gallen, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 24208 vom 26.08.2003  
(01150942 / CH-020.7.001.089-5)

■ **Servibo AG**, in Gossau ZH, Böschacherstrasse 4, 8624 Gossau (ZH), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 08. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezeichnet Beratungsdienstleistungen aller Art, insbesondere solche im Bereich der Beschaffung und Vermittlung von Promotions- und Werbearbeitikeln, Organisation von Werbeveranstaltungen und Evaluation von Werberägeren und deren Hersteller, Sponsoring. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung: Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid, Schoch, Eve, von Grüningen, in Gossau ZH, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Soguel-dit-Piquard, Marc, von Cernier, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Confidat Revision AG, in Ilanz, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 24209 vom 26.08.2003  
(01150944 / CH-020.3.026.992-9)

■ **Steelprobe AG (Steelprobe SA) (Steelprobe Ltd)**, in Zürich, Sihlporte 3, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezeichnet den Handel mit Rohstoffen, insbesondere mit Metallen aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die den Gesellschaftszweck direkt oder indirekt fördern. Sie kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 110'000.-. Liberierung: Aktienkapital: CHF 110'000.-. Aktien: 1'100 Inhaberaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Wenn dem Verwaltungsrat die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Einge-

tragene Personen: Delcò, Dr. Fabio, von Bellinzona, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhänder: Walter Dünki, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 24210 vom 26.08.2003 (01150946 / CH-020.3.026.993-7)

■ **Stiftung Krebs-Hilfe**, in Zürich, Brinerstrasse 1, 8003 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 02. 2003. Zweck: Die Stiftung fördert und unterstützt die Forschung im alternativen- und Schul-Medizinischen Bereich im Hinblick auf die Verhinderung und Heilung von Krebskrankungen und Veränderungen im Blutbild. Weiter leistet die Stiftung Aufklärungsarbeit und fördert die Patienteninformation bei Krebskrankten und Patienten mit ähnlichen Krankheitsbildern. Organisation: Stiftungsrat von 1 bis 7 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Müller, Irene, von Frutigen in Wald ZH, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Gautschi Sung, Marietta, von Zürich und Reinach AG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lambriger, Renate, von Fisch, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 24211 vom 26.08.2003 (01150948 / CH-020.7.001.090-5)

■ **BTPX brand strategies GmbH**, in Zürich, Staubstrasse 15, 8038 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 2003. Zweck: Die Gesellschaft ist der Betrieb einer brand strategies Agentur, die Entwicklung und Umsetzung von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Unternehmenskommunikation. Sie kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Ferner kann sie Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie all die kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 15.08.2003 11 Werbewände bzw. Displays 'VitaSleep', wofür CHF 10'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zeder, Marcel, von Luthern, in Buchs ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Zeder, Andrea, von Luthern und Engelberg, in Buchs ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-

Tagbuch Nr. 24216 vom 26.08.2003 (01150950 / CH-020.4.027.445-6)

■ **WINERIA Berlin, Weinhandel und Import**, in Ottenbach, Rebenstrasse 58, 8913 Ottenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel und Import von Weinen und anderen Delikatessen. Eingetragene Personen: Berli, Martin, von Ottenbach, in Ottenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Berli, Eveline, von Ottenbach, in Ottenbach, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 24217 vom 26.08.2003 (01150952 / CH-020.1.043.470-6)

■ **Wohnplus AG**, in Zürich, Weststrasse 117, 8003 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 08. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bewirkt die Vermittlung, Verwaltung, den Kauf und Verkauf sowie das Halten von Immobilien. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte im In- und Ausland tätigen, welche mit diesen Zwecken direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberation Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenakten zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitzielungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, brieflich. Eingetragene Personen: Holles, Efraim Vigdor, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Halpern, Jakob, von Zürich, in London (UK), Direktor, mit Einzelunterschrift; Ottiger Treuhand und Unternehmensberatung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 24218 vom 26.08.2003 (01150954 / CH-020.3.026.995-0)

■ **WohnTraum GmbH**, in Wetzikon ZH, Bahnhofstrasse 261, 8623 Wetzikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 08. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bewirkt die Vermittlung von Immobilien und Grundstücken; die Beratung im weitesten Sinne, insbesondere im Bereich Immobilien (Kauf, Verkauf, Bewirtschaftung, Finanzierung); Gestaltung und Durchführung von Schulungen und Fachausbildungen aller Art, insbesondere im Bereich Immobilien. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslands beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften, Beteiligungen, Wertschriften, Patente, Lizenzen und sonstige Rechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 24'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stettler, Alfred, von Walkringen, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.-; Stettler, Evelyne, von Walkringen, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-

Tagbuch Nr. 24219 vom 26.08.2003 (01150956 / CH-020.4.027.446-4)

■ **Zen AG**, in Zürich, Limmatquai 116, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 08. 2003. Zweck: Erbringen von Finanzdienstleistungen; kann Grundstücke und Immateriagüter erwerben, halten oder verwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberation Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenakten zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitzielungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, durch Telefax oder Telegramm an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Eingetragene Personen: Märki, Martin, von Küssnacht ZH, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; VALEAS Wirtschaftsberatung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 24220 vom 26.08.2003 (01150974 / CH-020.3.026.996-1)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **4C - Campaigning and Crisis Communications Consulting GmbH**, in Zürich, Beratung, Dienstleistung und Weiterbildung im Bereich Campaigning und Krisenkommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 21. 03. 2000, S. 1888). Statutänderung: 18. 08. 2003. Firma neu: **4C business campaigning GmbH**. Domizil neu: Josefstrasse 182, 8005 Zürich. Zweck neu: Die Gesellschaft bewirkt die Beratung, Dienstleistung und Aus- und Weiterbildung im Bereich business campaigning und Krisenkommunikation. Sie kann ferner alle Geschäfte eingehen, welche geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschließen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-, wofür CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 6'491.65 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier Ruf, Dr. Ursula von Gaisewald, Stadel und Winterthur, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Ruf, Dr. Heinz von Gaisewald, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-

Tagbuch Nr. 24215 vom 26.08.2003 (01150972 / CH-020.4.027.444-1)

sowie Grundstücke kaufen, belasten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rathert, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Münzinger, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-

Tagbuch Nr. 24221 vom 26.08.2003 (01150876 / CH-020.4.021.453-6)

■ **A.C.M., Augusto Cesare Meninno, Gastro Service**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 2003, S. 16, Publ. 1111748). Der Inhaber führt sein Geschäft weiter, die Eintragung bleibt bestehen.

Tagbuch Nr. 24222 vom 26.08.2003 (01150878 / CH-020.1.012.312-8)

■ **Acatana Immobilien AG**, in Zürich, Handel mit Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1999, S. 1993). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Michael, von Biel BE, in Schwyz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagbuch Nr. 24223 vom 26.08.2003 (01150880 / CH-020.3.021.062-0)

■ **AdviX GmbH**, in Opfikon, Beratung im Bereich Werbung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 2002, S. 16, Publ. 374334). Domizil neu: Europa-Strasse 8, 8152 Glattbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagbuch Nr. 24224 vom 26.08.2003 (01150882 / CH-020.4.024.740-9)

■ **Airsped AG**, bisher in Kloten, Durchführung und/oder Organisation von Speditionen und Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2002, S. 18, Publ. 432596). Statutenänderung: 19. 08. 2003. Firma neu: **BRAAI AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Müllerstrasse 37, 8004 Zürich.

Tagbuch Nr. 24225 vom 26.08.2003 (01150884 / CH-020.3.900.629-6)

■ **Albert Strelbel**, in Bachenbühl, Treuhänder, Einzelfirma (SHAB Nr. 163 vom 23. 08. 1989, S. 3506). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 19.08.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagbuch Nr. 24226 vom 26.08.2003 (01150960 / CH-020.1.917.431-7)

■ **ALCA Marketing Aliquid**, in Affoltern am Albis, Einzelfirma (SHAB Nr. 159 vom 20. 08. 2001, S. 6384). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 21.08.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagbuch Nr. 24227 vom 26.08.2003 (01150962 / CH-020.1.022.316-9)

■ **Allgemeine Personalfürsorge-Stiftung der Maschinenfabrik Rieder**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 179 vom 17. 09. 2002, S. 17, Publ. 644146). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Anteis wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aouami, Karim, von Winterthur, in Nefenbach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Winterthur]; Villiger, Candide, von Cham, in Schöftland, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Muhen].

Tagbuch Nr. 24228 vom 26.08.2003 (01150964 / CH-020.7.902.584-3)

■ **Alpha Beratungs AG**, in Uitikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26. 01. 1999, S. 557). Statutenänderung: 7. 08. 2003. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Personalvermittlung, die Personalbetreuung und die Beratung von Unternehmen aller Branchen im Personal- und Treuhandbereich sowie der Handel mit Gütern aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschließen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften an- und verkaufen.

Tagbuch Nr. 24229 vom 26.08.2003 (01150884 / CH-020.3.021.498-6)

■ **Alpha Capital Partners AG (Alternative Capital Partners SA) (Alternative Capital Partners Ltd.)**, bisher in Wollerau, Vermittlung und Vermarktung von alternativen Finanzanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 2003, S. 11, Publ. 1049110). Gründungsstatuten: 17.06.2003. Statutenänderung: 12. 08. 2003. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: Brandisstrasse 32, 8702 Zollikon. Zweck: Vermittlung und Vermarktung von alternativen Finanzanlagen, insbesondere aus den Bereichen Private Equity und Hedge Funds, sowie von technisch basierten Handelsystemen für Finanzmärkte, Anlageberatungsleistungen und Vermögensverwaltung für Dritte. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberation Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitzielungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Namen und Adressen bekannt sind. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lechner, Martin, von Deutschland, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Walliker, Christian, von Hombrechtikon, in Wallisellen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Peller, Stefan, von Bonwil und Herrliberg, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Steinberger, Philipp, von

Luzern, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; CONTRAST Revision AG, in Zug, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagbuch Nr. 24230 vom 26.08.2003 (01150886 / CH-130.3.008.901-4)

■ **Appunto Communications Pierre Freimüller**, in Opfikon, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 09. 06. 1999, S. 3851). Domizil neu: Europa-Strasse 15, 8152 Glattbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagbuch Nr. 24231 vom 26.08.2003 (01150888 / CH-020.1.016.583-5)

■ **aQ Engineering GmbH**, in Opfikon, Vertrieb von Software-Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 18, Publ. 296736). Domizil neu: Europa-Strasse 9, 8152 Glattbrugg [behördliche Umadressierung]. Tagbuch Nr. 24232 vom 26.08.2003 (01150890 / CH-020.4.023.715-3)

■ **ARCHIDOM Projektierung + Planung Berchtold Urs**, in Opfikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 216 vom 05. 11. 1999, S. 7543). Domizil neu: Europa-Strasse 4, 8152 Glattbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagbuch Nr. 24233 vom 26.08.2003 (01150966 / CH-020.1.015.775-4)

■ **arttools GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 2001, S. 4061). Statutenänderung: 19. 06. 2003. Domizil neu: Löwenstrasse 55, 8001 Zürich. Zweck neu: Die Gesellschaft bewirkt das Erbringen von Dienstleistungen im Internet-, Computer-, und Softwarebereich mit allen dazugehörigen Arbeiten und Supportmöglichkeiten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslands beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Gesellschaft hat in Realisierung der bei der Gründung vom 03.08.1999 nicht offen gelegten Absicht gemäss Sachübernahmevertrag vom 06.06.2003 Bildschirme, EDV-Geräte und -Zubehör sowie Mobilfunk mit dem Preis von CHF 17'762.90 übernommen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Golic, Olga, kroatische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.- [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-]; Miksaj, Velimir, kroatische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.- [bisher: Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-]; Santini, Mario, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.- [bisher: Geschäftsführer].

Tagbuch Nr. 24234 vom 26.08.2003 (01150968 / CH-020.4.020.444-7)

■ **Ascop Ltd, Aerial Surveys and Computer Photogrammetry in Liquidation**, in Opfikon, Beratung auf technischem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2001, S. 3047). Domizil neu: Europa-Strasse 17, 8152 Glattbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagbuch Nr. 24235 vom 26.08.2003 (01150970 / CH-020.3.901.906-3)

■ **Asmeto AG**, in Richterswil, Fabrikation und Vertrieb von technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 14. 06. 2000, S. 4003). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Hans Jörg, von Langnau im Emmental, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Wüthrich, Martial Eric, von Collonge-Bellerive und Trub, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagbuch Nr. 24236 vom 26.08.2003 (01150972 / CH-020.3.901.828-5)

■ **Aspag AG**, in Opfikon, Handel mit Dichtelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 06. 02. 2003, S. 17, Publ. 848198). Domizil neu: Europa-Strasse 14, 8152 Glattbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagbuch Nr. 24237 vom 26.08.2003 (01150892 / CH-020.3.901.873-9)

■ **Aspag Beteiligungen AG**, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2002, S. 19, Publ. 325876). Domizil neu: Europa-Strasse 14, 8152 Glattbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagbuch Nr. 24238 vom 26.08.2003 (01150894 / CH-020.3.901.858-7)

■ **AW Medien GmbH**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Media, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 03. 12. 2002, S. 18, Publ. 753252). Firma neu: **AW Medien GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 20.08.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagbuch Nr. 24239 vom 26.08.2003 (01150896 / CH-020.3.901.894-8)

■ **axeba ag**, in Zürich, Erbringung Beratungen, Dienstleistungen und Problemlösungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16. 01. 2003, S. 18, Publ. 814458). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stucki, Rudolf, von Konolfingen, in Langnau AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagbuch Nr. 24240 vom 26.08.2003 (01150898 / CH-020.3.025.295-4)

■ **Badenia AG**, in Opfikon, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05. 03. 2003, S. 17, Publ. 890238). Domizil neu: Europa-Strasse 27, 8152 Glattbrugg [behördliche Umdressierung].

Tagebuch Nr. 24241 vom 26.08.2003  
(01150974 / CH-020.3.902.661-0)

■ **Bago Arte GmbH in Liquidation**, in Rümlang, Handel und Verkauf von Sanitärs-Einrichtungen und Zubehör, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 2003, S. 19, Publ. 1071076). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 20.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 24242 vom 26.08.2003  
(01150976 / CH-020.4.003.610-1)

■ **BEIFIW FINANZ- & WIRTSCHAFTS-BERATUNGEN GMBH in Liquidation**, in Rümlang, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 2003, S. 16, Publ. 1025590). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 20.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 24243 vom 26.08.2003  
(01150978 / CH-020.4.003.595-1)

■ **Biffar AG**, in Zürich, Handel mit und Montage von Waren der Oskar D. Biffar GmbH & Co KG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 10. 1999, S. 6798). Firma neu: **Biffar AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.07.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schillinghoff, Werner, deutscher Staatsangehöriger, Frankweiler (D), Delegierter, mit Einzelunterschrift; Del Conte, Peter, von Winterthur, in Aadorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisele & Partner Treuhand AG, in Winterthur, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 24244 vom 26.08.2003  
(01150980 / CH-020.3.903.389-7)

■ **Bildhauer-Atelier T. Malina**, bisher in Pfäffikon, Bildhauer-Atelier, Einzelfirma (SHAB Nr. 199 vom 28. 08. 1986, S. 3338). Sitz neu: Hinwil. Domizil neu: Bachstrelasse 18, 8340 Hinwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Malina, Tomislav, deutscher Staatsangehöriger, in Hinwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Pfäffikon ZH].

Tagebuch Nr. 24245 vom 26.08.2003  
(01150900 / CH-020.1.901.944-3)

■ **Blatz Consulting GmbH**, in Zürich, Beratungsleistungen für Applikationsentwicklungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 2000, S. 7049). Firma neu: **Blatz Consulting GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 20.08.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatz, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Geschäftsführer und Geschäftsführer]; Blatz, Almut, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammleinlage von CHF 9'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 24246 vom 26.08.2003  
(01150902 / CH-020.4.022.439-3)

■ **Brechbühl AG Urdorf**, in Urdorf, Betrieb einer Transportunternehmung und von Lagerhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 19. 03. 2003, S. 17, Publ. 909343) [Neue] Geschäftsstelle: c/o Pirelli, Im Langhag 11, 8307 Elslefikon. [Neue] Geschäftsstelle: Heimstrasse 15, 8953 Dietikon [Neue] Geschäftsstelle: Lerzenstrasse 20, 8953 Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Misteli, Heinz, von Neuendorf, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Ammann, Alfred, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Coendoz, Marc-Antoine, von Mollens VS, in Muttentz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kupferschmid, Heinz, von Sumiswald und Zürich, in Winkel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hefti, Urs Christof, von Schwanden GL, in Oetelfingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Brunner, Michael, von Mümliswil-Ramiswil, in Münsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24247 vom 26.08.2003

(01150904 / CH-020.3.903.983-0)

■ **BT Ignite Limited, London, Rümlang/Zürich branch**, in Rümlang, Tätigkeiten in Telekommunikation, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 2001, S. 9169), mit Hauptsitz in London (GB). Firma neu: **BT Switzerland Limited, London, Rümlang/Zürich Branch**. Firma Hauptsitz neu: BT Switzerland Limited. Statuten Hauptsitz neu: Das Memorandum of Association und die Articles of Association datieren ursprünglich vom 18.12.2000 und sind am 08.04.2003 letztmals geändert worden. [bisher: Statuten Hauptsitz: Das Memorandum of Association und die Articles of Association datieren vom 18.12.2000].

Tagebuch Nr. 24248 vom 26.08.2003  
(01150906 / CH-020.9.001.470-9)

■ **Bucher & Co, Publikationen**, in Opfikon, Herausgabe von Publikationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 1991, S. 1596). Domizil neu: Europa-Strasse 17, 8152 Glattbrugg [behördliche Umdressierung].

Tagebuch Nr. 24249 vom 26.08.2003  
(01150908 / CH-020.2.000.134-7)

■ **Burgring AG**, in Opfikon, Kauf- und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1999, S. 7642). Domizil neu: Europa-Strasse 4, 8152 Glattbrugg [behördliche Umdressierung].

Tagebuch Nr. 24250 vom 26.08.2003

(01150982 / CH-020.3.904.340-0)

■ **Byticas Technologie AG**, in Uster, Erbringung von Beratungs-, Berechnungs-, Entwicklungs- und Konstruktionsdienstleistungen in den Fachgebieten Mechanik, Elektrotechnik und Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 2002, S. 18, Publ. 685320). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gull, Heinz, von Wölfelwil, in Stallikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24251 vom 26.08.2003

(01150984 / CH-020.3.904.577-6)

■ **City Halle Winterthur AG**, in Winterthur, Betreibung der Stadthalle Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 2001, S. 6082). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Hans, von Bauma, in Wiesendangen, Revisionstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisele & Partner Treuhand AG, in Winterthur, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 24252 vom 26.08.2003

(01150986 / CH-020.3.902.976-3)

■ **Coachingbüro Huber & Partner GmbH**, in Glattfelden, Erbringung von Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 2002, S. 15, Publ. 636534). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser-Scherer, Priska, von Wädenswil, in Glattfelden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammleinlage von CHF 9'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 24253 vom 26.08.2003

(01150988 / CH-020.4.025.659-6)

■ **Dancing Pasadena AG**, in Volketswil, Betrieb eines Dancings, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12. 08. 2003, S. 18, Publ. 1125240). Statutenänderung: 20. 08. 2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rossi, Claudia, von La Brillaz, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Roman, von Langnau im Emmental, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24254 vom 26.08.2003

(01150910 / CH-020.3.925.762-9)

■ **Demelius Design GmbH**, in Opfikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 12. 08. 1998, S. 5829). Domizil neu: Europa-Strasse 15, 8152 Glattbrugg [behördliche Umdressierung].

Tagebuch Nr. 24255 vom 26.08.2003

(01150912 / CH-020.4.001.136-5)

■ **Derf AG**, in Kloten, Handel mit Waren aller Art, Erwerb sowie Vermietung und Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 2000, S. 7400). Domizil neu: Gärtnervweg 3, 8312 Kloten.

Tagebuch Nr. 24256 vom 26.08.2003

(01150914 / CH-020.3.906.370-4)

■ **Domani AG**, in Zürich, Import von und Handel im In- und Ausland mit Waren der Einrichtungsbranche sowie Vornahme von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 02. 12. 1997, S. 8681). Domizil neu: c/o Weber Gähwiler Revision AG, Eleonorenstrasse 2, 8032 Zürich.

Tagebuch Nr. 24257 vom 26.08.2003

(01150916 / CH-020.3.906.875-2)

■ **Dualsys rial**, in Opfikon, Entwicklung von EDV-Projekten, Einzelfirma (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1998, S. 8537). Domizil neu: Europa-Strasse 15, 8152 Glattbrugg [behördliche Umdressierung].

Tagebuch Nr. 24258 vom 26.08.2003

(01150990 / CH-020.1.016.349-1)

■ **Dätwyler Electronics AG**, in Zürich, Betrieb eines technischen Handels- und Dienstleistungsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3094). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Würth, Franz Josef, von Steinach, in Hasselt (Belgien), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rütti, Urs, von Erlenbach, in Eich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24259 vom 26.08.2003

(01150992 / CH-020.3.902.544-8)

■ **Gillhausen Baumanagement GmbH**, bisher in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Baugewerbe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 2002, S. 21, Publ. 759776). Statutenänderung: 25. 08. 2003. Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Stettbachstrasse 10, 8600 Dübendorf.

Tagebuch Nr. 24270 vom 26.08.2003

(01150926 / CH-020.4.024.031-7)

■ **guerrillafilms AG**, in Zürich, Werbefilme und Filme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 2001, S. 6082). Firma neu: **guerrillafilms AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13.08.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marxer, Doris, liechtensteinische Staatsangehörige, in Rüschlikon, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24271 vom 26.08.2003

(01150928 / CH-020.3.023.549-5)

■ **Hervé Le Puy GmbH**, in Volketswil, Die Gesellschaft zweckt den Handel mit sowie den Import und Export von Weinen und Getränken aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 2003, S. 23, Publ. 1046386). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyder, Patrick, von Leuggelbach und Zürich, in Kienberg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Camhis, Moise, von Dübendorf, in Dübendorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24272 vom 26.08.2003

(01150930 / CH-170.4.003.838-3)

■ **Hobi Möbelwerkstatt und Schreinerei**, in Seuzach, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 02. 03. 1993, S. 1022). Firma neu: **Hobi Wohnschreinerei**. Zweck neu: Möbelwerkstatt, Innenausbau und Schreinerei; Handel mit Möbeln, Bodenbelägen, Innendekorationen, Gartenmöbel und Sonnenschirme.

Tagebuch Nr. 24273 vom 26.08.2003

(01151012 / CH-020.1.004.037-6)

■ **Hug Engineering AG**, in Erlenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 18. 10. 2002, S. 18, Publ. 675122). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meuwly, Urs, von Winterthur und Gurmels, in Hettlingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24274 vom 26.08.2003

(01151014 / CH-020.3.912.340-4)

■ **Espera AG**, in Oetelfingen, Handel mit, Import und Export von Maschinen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 2001, S. 10062). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diday, Jean-Pierre, von Bournens, in Regensdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24275 vom 26.08.2003

(01151018 / CH-020.3.908.166-8)

■ **Fairfield Industries AG in Liquidation**, in Zürich, Übernahme und Reorganisation von Fabrik anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 2001, S. 1893). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionstelle. Tagebuch Nr. 24263 vom 26.08.2003  
(01150920 / CH-020.3.915.555-1)

■ **Finanzierungsstiftung der Converium AG**, in Zürich, Die Stiftung beweckt die Erbringung von Beiträgen an die Personalvorstellung der Converium AG, in Zürich zur Erfüllung von deren Stiftungszweck, Stiftung (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 2003, S. 15, Publ. 1100974). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich.

Tagebuch Nr. 24264 vom 26.08.2003

(01150922 / CH-020.7.001.079-2)

■ **Fitting Fashion Pistolas AG**, in Zürich, Herstellung von und Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 08. 09. 2000, S. 6160). Domizil neu: Glaubentstrasse 101, 8046 Zürich. Postadresse neu: Fitting Fashion Pistolas AG, Postfach, 8046 Zürich. Tagebuch Nr. 24265 vom 26.08.2003  
(01150924 / CH-320.3.025.583-2)

■ **Forster & Co AG, FORAG**, in Opfikon, Engros-Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5573). Domizil neu: Europa-Strasse 3/5, 8152 Glattbrugg [behördliche Umdressierung].

Tagebuch Nr. 24266 vom 26.08.2003

(01150988 / CH-020.3.909.170-3)

■ **FuturePrint GmbH**, in Opfikon, Herstellung elektronischer Drucker, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 13. 02. 2003, S. 19, Publ. 85994). Domizil neu: Europa-Strasse 15, 8152 Glattbrugg [behördliche Umdressierung].

Tagebuch Nr. 24267 vom 26.08.2003

(01151003 / CH-020.4.020.362-3)

■ **Förderungs- und Unterstützungsfonds der Sektion Zürich des SIA**, in Zürich, Unterstützung von Mitgliedern der Sektion Zürich des SIA, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 27. 08. 2001, S. 6580). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hässig, Felix, Beat, von Küschnacht ZH und Schübelbach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rossi, Claudia, von La Brillaz, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24268 vom 26.08.2003

(01151002 / CH-020.7.902.885-1)

■ **Förderungs- und Unterstützungsfonds der Sektion Zürich des SIA**, in Zürich, Unterstützung von Mitgliedern der Sektion Zürich des SIA, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 27. 08. 2001, S. 6580). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 24269 vom 26.08.2003  
(01151018 / CH-020.7.000.994-0)

■ **Gemax AG**, in Wangen-Brüttisellen, Handel sowie Import und Export von Reha-, Fitness- und Sportgeräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2002, S. 21, Publ. 311552). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wöllerwil (SHAB Nr. 160 vom 22.08.2003, S. 13) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 24270 vom 26.08.2003

(01151026 / CH-020.3.909.923-6)

■ **Gillhausen Baumanagement GmbH**, bisher in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Baugewerbe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 2001, S. 6082). Firma neu: **guerrillafilms AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13.08.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marxer, Doris, liechtensteinische Staatsangehörige, in Rüschlikon, Liquidatorin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Kollektiv, Hans, von Meierskappel, in Winkel, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24271 vom 26.08.2003

(01151022 / CH-020.3.918.348-3)

■ **Joy Box AG**, in Zürich, Uebernahme von Handelsverträge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1993, S. 2094). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trefida Société Fiduciaire SA, in Zürich, Revisionstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 24272 vom 26.08.2003

(01151022 / CH-020.3.914.315-5)

■ **KEL Distribution GmbH**, in Opfikon, Handel in Europa mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 20. 01. 2003, S. 23, Publ. 818468). Firma neu: **KEL Distribution GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 27.06.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Yonogi, Yukio, japanischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammleinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Yamashita, Yasuhiro, japanischer Staatsangehöriger, in London (GB), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Koller, Hans, von Meierskappel, in Winkel, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24272 vom 26.08.2003

(01150930 / CH-170.4.003.838-3)

■ **Kobi Möbelwerkstatt und Schreinerei**, in Seuzach, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 02. 03. 1993, S. 1022). Firma neu: **Kobi Wohnschreinerei**. Zweck neu: Möbelwerkstatt, Innenausbau und Schreinerei; Handel mit Möbeln, Bodenbelägen, Innendekorationen, Gartenmöbel und Sonnenschirme.

Tagebuch Nr. 24273 vom 26.08.2003

(01151012 / CH-020.1.004.037-6)

■ **Hug Engineering AG**, in Erlenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 18. 10. 2002, S. 18, Publ. 675122). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meuwly, Urs, von Winterthur und Gurmels, in Hettlingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24274 vom 26.08.2003

(01151014 / CH-020.3.912.340-4)

■ **Kolonja Malergeschäft**, bisher in Zürich, Übernahme von Malerarbeiten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 22. 07. 1996, S. 4381). Sitz neu: R

**Kosak Transporte / Umzüge**, in Dübendorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2002, S. 16, Publ. 51422). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 21.08.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 24286 vom 26.08.2003  
(01151100 / CH-020.1.040.815-6)

**LABORA AG**, in Opfikon, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 2001, S. 10018). Domizil neu: Europa-Strasse 21, 8152 Glatbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 24287 vom 26.08.2003  
(01151024 / CH-020.4.002.309-4)

**LaMont Asset Management SA**, in Zürich, Beratung privater und institutioneller Anleger sowie Verwaltung deren Vermögen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2001, S. 419), mit Hauptsitz in Zug. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Jakob, von Bangerter, in Meilen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gruber, Thomas, von Maisprach, in Menzingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ottenburg, Guido, von Basel, in Steinhausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hodel, Markus, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24288 vom 26.08.2003  
(01151026 / CH-020.9.000.771-8)

**Laxxus (Switzerland) AG**, in Küsnacht ZH, Dienstleistungen im Bereich der Informatik für Banken und Versicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 2003, S. 18, Publ. 191904). Firma neu: **Laxxus (Switzerland) AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 22.08.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Meilen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 24289 vom 26.08.2003  
(01151028 / CH-020.3.905.961-3)

**Lokdepot Winterthur LoWin GmbH**, in Winterthur, Stationierung historischer Schienenfahrzeuge im Depot Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2002, S. 19, Publ. 432736). Statutenänderung: 8. 04. 2003. Zweck neu: Die Lokdepot Winterthur LoWin GmbH bezeichnet die Bereitstellung der Infrastruktur für das Einstellen, den Betrieb und den Unterhalt von historischen Schienenfahrzeugen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bourguin, Serge, von Grimentz, in Seewen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000. --; Bogenschütz, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Balming (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000. --; Balthensberger, Peter, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000. --; Bachmann, Christopher, von La Chaux-de-Fonds und Dinhard, in La Chaux-de-Fonds, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000. --. Eintragene Personen neu oder mutierend: Schorno, Raphael, von Steinen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000. -- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 3'000. --]; Sama Locomotive and Machine Works, SLM GmbH, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000. -- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 3'000. --].

Tagebuch Nr. 24290 vom 26.08.2003  
(01151030 / CH-020.4.019.269-3)

**Maag Pump Systems Textron AG**, in Zürich, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von verfahrenstechnischen Komponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 22, Publ. 1061716). Eintragene Personen neu oder mutierend: The Pinto, Dr. Jürg, von Oberburg, in Sins, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Allmen, Pierre André, von Zürich und Lauterbrunnen, in Bonstetten, mit Kollektivprokura zu zweien; Beckwith, Thomas Glenn, Bürger der USA, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Corbellini, Armin, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Heimes, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien; Kalt, Stefan Emil, von Koblenz, in Spreitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Khalil, Mohamed, von Winterthur, in Ketwilswert, mit Kollektivprokura zu zweien; Kohler, Michaela Doris, von Wynigen, in Uitikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Noll, Alfred, italienischer Staatsangehöriger, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Sauter, Martin, von Freienstein-Teufen, in Oberembrach, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24291 vom 26.08.2003  
(01151102 / CH-020.3.026.856-3)

**Maier Simoes Peixoto**, in Uster, Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2002, S. 15, Publ. 402430). Domizil neu: Akkerstrasse 33, 8610 Uster.

Tagebuch Nr. 24292 vom 26.08.2003  
(01151104 / CH-020.1.040.312-9)

**Margesa AG in Liquidation**, in Opfikon, Verkauf von Produkten der Nahrungsmittel- und Getränkebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11. 08. 2003, S. 14, Publ. 1123194). Domizil neu: Europa-Strasse 13, 8152 Glatbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 24293 vom 26.08.2003  
(01151106 / CH-020.3.916.535-0)

**Maurer + Salzmann AG**, in Winterthur, Betrieb einer Annoncenexpedition und Reklameberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 2001, S. 10288). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Hans, von Bauma, in

Wiesendangen, Revisionssstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisele & Partner Treuhand AG, in Winterthur, Revisionssstelle.

Tagebuch Nr. 24294 vom 26.08.2003  
(01151108 / CH-020.3.916.781-1)

**Max Müller AG**, in Thalwil, Uebernahme von Fabrikvertritten in Glas-, Kristall-, Porzellan-, keramischen und Haushalt-Artikeln sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1999, S. 7642). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Universa AG Revision-Verwaltung, in St. Moritz, Revisionssstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DMT D. Meyer Treuhand GmbH, in Thalwil, Revisionssstelle.

Tagebuch Nr. 24295 vom 26.08.2003  
(01151108 / CH-020.3.918.256-3)

**MBM Finances SA**, in Zürich, Dienstleistungen im Interbankendienstleistungs- und Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 34, Publ. 795344). Statutenänderung: 9. 07. 2003, 31. 07. 2003. Firma neu: **IMMOBILIARIS AG**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezeichnet den Erwerb, die Verwaltung und die Veräußerung von Liegenschaften in der Schweiz und im Ausland sowie die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Handels mit Liegenschaften und der Verwaltung von Liegenschaften. Überdies kann sich die Gesellschaft an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, sich mit diesen zusammenschliessen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten.

Tagebuch Nr. 24296 vom 26.08.2003  
(01151052 / CH-400.3.010.709-6)

**Milestone International AG**, in Opfikon, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04. 07. 2003, S. 24, Publ. 1065400). Domizil neu: Europa-Strasse 31, 8152 Glatbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 24297 vom 26.08.2003  
(01151054 / CH-020.3.905.208-4)

**Musitronic AG**, in Zürich, Handel mit Unterhaltungselektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 31. 03. 2000, S. 2164). Firma neu: **Musitronic AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.08.2003 aufgelöst. Eintragene Personen neu oder mutierend: Meier, Timothy, von Horgen, in Zofingen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buchs AG, Mitglied], Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassungen sind aufgehoben/erlassen]: [gestrichen: Rothrist].

Tagebuch Nr. 24298 vom 26.08.2003  
(01151056 / CH-400.3.009.267-6)

**Neukom Trading & Distribution**, in Opfikon, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 1997, S. 5103). Domizil neu: Europa-Strasse 17, 8152 Glatbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 24299 vom 26.08.2003  
(01151058 / CH-020.1.013.280-8)

**Neziri Transport GmbH**, in Opfikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 30, Publ. 795214). Domizil neu: c/o Samet Neziri, Europa-Strasse 17, 8152 Glatbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 24300 vom 26.08.2003  
(01151112 / CH-020.4.026.178-7)

**Nole Transporte & Reinigungen GmbH**, in Richterswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2002, S. 18, Publ. 462848). Firma neu: **Nole Transporte & Reinigungen GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 21.08.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Horgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 24301 vom 26.08.2003  
(01151114 / CH-020.4.025.065-8)

**O. Brunner Zürich AG**, bisher in Dübendorf, Ausführung und Handel von und mit Bodenbelägen, Spannteppichen und Heimtextilien, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 17. 02. 1999, S. 1091), mit Hauptsitz in Zürich. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: Im Schwanen 5, 8304 Wallisellen.

Tagebuch Nr. 24302 vom 26.08.2003  
(01151116 / CH-020.9.001.090-0)

**ONLINE Computer Products AG**, in Horgen, Produktion von elektronischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 2003, S. 14, Publ. 1130474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geuze, Reinhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Horgen, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24303 vom 26.08.2003  
(01151118 / CH-020.3.024.994-9)

**OPA - Objective Polyglot Apprenticeship**, in Zürich, Förderung mehrsprachiger zielgerichteter Aus- und Beaufsichtigung für Jugendliche und junge Erwachsene, Stiftung (SHAB Nr. 85 vom 06. 05. 2003, S. 19, Publ. 977486). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rodel, Hans, von Fahrwangen, in Regensdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.

Tagebuch Nr. 24304 vom 26.08.2003  
(01151040 / CH-020.7.000.598-6)

**Orell Füssli Kartographie AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 17. 09. 1999, S. 4786). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gmür, Karl, von Ammen, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneller, Gion, von Felsberg, in Flims, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24305 vom 26.08.2003  
(01151042 / CH-020.3.003.627-5)

**Oscar Weber AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12. 02. 2003, S. 20, Publ. 858296). Domizil neu: c/o Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, General-Guisan-Quai 40, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaufelberger, Ernst, von Wald ZH und Thalwil, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leiser, Albert, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuen, Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Reto, von Zürich, in Rickenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Signer, Martin, von Appenzell, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trinck, Khoa, von Wattwil, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trinh, Khoa, von Wattwil, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Dr. Rainer, von Hünenberg und Zug, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gurtner, René, von Mühlendorf BE, in Uitikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionssstelle [wie bisher]; Leiser, Albert, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuen, Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Reto, von Zürich, in Rickenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Signer, Martin, von Appenzell, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Briefer, Bruno, von Basel, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24306 vom 26.08.2003  
(01151044 / CH-020.3.928.568-1)

**Oscar Weber Holding AG**, bisher in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere im Liegenschaftsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09. 09. 2002, S. 16, Publ. 1063280). Gründungsstatuten: 23.10.1922. Statutenänderung: 13. 08. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, General-Guisan-Quai 40, 8002 Zürich. Zweck: Die Gesellschaft bezeichnet die Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere im Liegenschaftsbereich. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck des Gesellschafts fördern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 50'000. --. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. --. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000. --. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen in den Zeitungen oder Zeitschriften, die die Gesellschaft für die Beteiligung an anderen Unternehmen auswählen.

Tagebuch Nr. 24307 vom 26.08.2003  
(01151050 / CH-020.7.000.039-2)

**Phanar Asset Management AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 2003, S. 20, Publ. 1063280). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwahlen, Beat, von Boltigen, in Ennetbaden, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24314 vom 26.08.2003  
(01151052 / CH-020.3.026.862-1)

**Phiro AG**, in Winterthur, Herstellung von Lebensmitteln, Führung gastronomischer Betriebe, Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 2002, S. 21, Publ. 347056). Firma neu: **Phiro AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 21.08.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 24315 vom 26.08.2003  
(01151054 / CH-020.3.000.054-0)

**Rapp Trans AG**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Betrieb eines Planungs- und Beratungsbüros mit Schwerpunkt auf dem Gebiete des Verkehrswesens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 45 vom 05. 07. 2003, S. 19, Publ. 894260), mit Hauptzweig in Basel. Domizil neu: Uetlibergstrasse 132, 8045 Zürich.

Tagebuch Nr. 24316 vom 26.08.2003  
(01151128 / CH-020.9.001.866-5)

**Rechsteiner Consulting**, in Opfikon, Beratungsdienstleistungen im Bereich EDV, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 29. 03. 2000, S. 2101). Domizil neu: Europa-Strasse 17, 8152 Glatbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 24317 vom 26.08.2003  
(01151130 / CH-020.1.019.324-6)

**Rialto-Elektronik, H. Tobler**, in Männedorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3808). Zweck neu: PC-Schulung, Handel mit PC-Teilen und Komplett-Systemen, PC-Support. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tobler, Marion, von Männedorf, in Männedorf, mit Kollektivprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tobler, Harry, von Männedorf, in Männedorf, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24318 vom 26.08.2003  
(01151132 / CH-020.1.914.928-7)

**RON Gastronomiebetriebe AG in Liquidation**, in Dübendorf, Verwalten von Restaurantbetrieben sowie Bars und Diskotheken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 2003, S. 15, Publ. 1133142). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 22.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 24319 vom 26.08.2003  
(01151134 / CH-645.1.000.248-3)

**Rosen Marketing Services**, in Opfikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1998, S. 7379). Domizil neu: Europa-Strasse 15, 8152 Glatbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 24320 vom 26.08.2003  
(01151136 / CH-020.1.004.355-5)

**S.I. Eaux-Vives 2000**, bisher in Zug, Erwerb, Überbauung, Veräußerung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05. 02. 2003, S. 18). Gründungsstatuten: 16. 08. 1999. Statutenänderung: 13. 08. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, General-Guisan-Quai 40, 8002 Zürich. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Überbauung, Veräußerung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 1'000'000. --. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000. --. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 100. --. Qualifizierte Tabellen: Sachübernahme: Das gesamte Aktienkapital der S.I. Jargonnant-Terassière A, S.I. Jargonnant-Terassière B, S.I. Jargonnant-Terassière C, S.I. Jargonnant-Terassière D, S.I. Jargonnant-Terassière E, S.I. Jargonnant-Terassière F, S.I. Jargonnant-Terassière G, in Genf, zum Preis von maximal CHF 62'300.000. -- [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern deren Namen und Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaufelberger, Ernst, von Wald ZH und Thalwil, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Dr. Rainer, von Hünenberg und Zug, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gurtner, René, von Mühlendorf BE, in Uitikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Christie, Pierre Armand, von Basscourt und Steinmaur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Lütscher, Wilhelm, von Diemtigen, in Buochs, mit

getragene Personen neu oder mutierend: Portmann, Jean-Noël, von Schipphorn, in Le Mont-sur-Lausanne, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24312 vom 26.08.2003  
(01151048 / CH-020.7.900.399-7)

**Pestalozzi-Vorsorge-Stiftung**, in Dietikon, Stiftung (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2002, S. 17, Publ. 506348). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Berufliche Vorsorge und Stiftungen [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pollard, Danilo, von Zürich und Rickenbach bei Wil, in Urdorf, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bölliger, Manfred, von Gontenschwil, in Killwangen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24313 vom 26.08.2003  
(01151050 / CH-020.7.000.039-2)

**Phanar Asset Management AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 2003, S. 20, Publ. 1063280). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwahlen, Beat, von Boltigen, in Ennetbaden, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24314 vom 26.08.2003  
(01151052 / CH-020.3.026.862-1)

**Phiro AG**, in Winterthur, Herstellung von Lebensmitteln, Führung gastronomischer Betriebe, Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 2002, S. 21, Publ. 347056). Firma neu: **Phiro AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 21.08.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 24315 vom 26.08.2003  
(01151054 / CH-020.3.000.054-0)

**Rapp Trans AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Betrieb eines Planungs- und Beratungsbüros mit Schwerpunkt auf dem Gebiete des Verkehrswesens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 45 vom 05. 07. 2003, S. 2101). Domizil neu: Europa-Strasse 17, 8152 Glatbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 24316 vom 26.08.2003  
(01151128 / CH-020.9.001.866-5)

**Rechsteiner Consulting**, in Opfikon, Beratungsdienstleistungen im Bereich EDV, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 29. 03. 2000, S. 2101). Domizil neu: Europa-Strasse 17, 8152 Glatbrugg [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 24317 vom 26.08.2003  
(01151130 / CH-020.1.019.324-6)

**Rialto-Elektronik, H. Tobler**, in Männedorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3808). Zweck neu: PC-Schulung, Handel mit PC-Teilen und Komplett-Systemen, PC-Support. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tobler, Marion, von Männedorf, in Männedorf, mit Kollektivprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tobler, Harry, von Männedorf, in Männedorf, mit Einzelunterschrift.

Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Lütscher, Peter, von Adligenswil, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Ocak, Tayfun, von Bachenbülach, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Leiser, Albert, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuen, Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Reto, von Zürich, Rickenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Karl, von Zürich und Eichberg, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher]; Signer, Martin, von Appenzell, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Follonier, Patrick, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Trinh, Khoa, von Wattwil, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [bisher]; Briefer, Bruno, von Basel, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24321 vom 26.08.2003

(01151056 / CH-660.1.549.999-9)

■ **Salvatore Lentini Garage**, in Dübendorf, Führen einer Autoreparaturwerkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 06. 04. 1993, S. 1661). Domizil neu: Im Schörli 23, 8600 Dübendorf.

Tagebuch Nr. 24322 vom 26.08.2003

(01151058 / CH-020.1.004.221-5)

■ **SCG Rückversicherung AG**, in Zürich, Ausübung des Rückversicherungsgeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2003, S. 22, Publ. 1010256). Domizil neu: c/o Wie-derkehr Forster, Bahnhofstrasse 44/46, 8001 Zürich.

Tagebuch Nr. 24323 vom 26.08.2003

(01151060 / CH-020.3.023.698-5)

■ **Schreiber Automation GmbH**, in Winterthur, Inge-nieurbüro für Gebäude- und Prozessautomationssysteme, Gesell-schaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 24. 09. 1999, S. 6547). Postadresse neu: Schreiber Automation GmbH, c/o Axel Schreiber, Leibergstrasse 30, 8357 Guntershausen bei Adorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schreiber, Axel, deutscher Staatsangehöriger, in Adorf, Gesell-schafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher in Hagenbuch].

Tagebuch Nr. 24324 vom 26.08.2003

(01151062 / CH-020.4.020.637-9)

■ **SI Eaux-Vives Office**, bisher in Zug, Erwerb, Überbauung, Veräußerung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05. 02. 2003, S. 18). Gründungsstatuten: 14.09.2000. Statu-tenänderung: 13.08.2003. Firma neu: **S.I. Eaux-Vives Of-fice**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, General-Guisan-Quai 40, 8002 Zürich. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Überbauung, Veräußerung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftsziels zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Miteigentumsanteile an der Parzelle 2577 in Genf, Blatt Eaux-Vives, zum Preis von maximal CHF 43'000'000.-- sowie ein Miteigentumsanteil an der Parzelle 2577, in Genf gelegen, Blatt Eaux-Vives, zum Preis von maximal CHF 10'654'000.-- [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mit-teilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern deren Namen und Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaufelberger, Ernst, von Wald ZH und Thalwil, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Dr. Rainer, von Hünenberg und Zug, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gurtner, René, von Mühledorf BE, in Utikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Christie, Pierre Armand, von Bassencourt und Steinmaur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Lütscher, Wilhelm, von Diemtigen, in Buochs, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Lütscher, Peter, von Adligenswil, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Ocak, Tayfun, von Bachenbülach, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Leiser, Albert, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuen, Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Reto, von Zürich, in Rickenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Karl, von Zürich und Eichberg, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher]; Signer, Martin, von Appenzell, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Follonier, Patrick, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Trinh, Khoa, von Wattwil, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [bisher]; Briefer, Bruno, von Basel, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien.

■ **SIAS AG**, in Hombrechtikon, Herstellung von wissen-schaftlichen Instrumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2002, S. 21, Publ. 575180). Statutenänderung: 12. 08. 2003. Aktienkapital neu: CHF 2'240'000.-- [bisher]

CHF 2'110'000.--. Liberalisierung Aktienkapital neu: CHF 2'240'000.--. Aktien: 2'240 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 2'110 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 24326 vom 26.08.2003  
(01151140 / CH-020.3.021.542-9)

■ **SIZ Schadeninspektorat Zürich AG**, in Zürich, Füh-rung eines Netzwerkes von Schadeninspektoren/Consultants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2002, S. 21, Publ. 463118). Statutenänderung: 9. 07. 2003. Firma neu: **SIZ Care AG**.

Tagebuch Nr. 24327 vom 26.08.2003  
(01151142 / CH-020.3.023.471-0)

■ **Stiftung domicil, Gemeinnützige Wohnungsver-mittlung und -verwaltung Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2003, S. 22, Publ. 1018800). Urkundenänderung: 17. 07. 2003. Name neu: **Domicil**. Zweck neu: Die Stiftung bewirkt Integration und soziales Management im Wohnbereich. Sie dient der Wohnungsvermittlung für sozial be-nachteiligte Menschen. Die Stiftung verfolgt weder Erwerbs- noch Selbsthilf Zwecke. Das Tätigkeitsgebiet ist die Region Zürich. Auf-sichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Artes wegen auf Grund Ände-ration der gesetzlichen Grundlage]. Organisation neu: Stiftungs-rat von 7 oder mehr Mitgliedern, Ausschuss und Kontrollstelle.

Tagebuch Nr. 24328 vom 26.08.2003

(01151144 / CH-020.7.000.410-2)

■ **Stora Enso (Schweiz) AG**, in Zürich, Vertretung der Firma Stora-Enso Oyj, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2002, S. 24, Publ. 510886). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Alexander, von Scherz, in Fischbach-Göslikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetra-gene Personen neu oder mutierend: Kaiser, Cédric, von Villmergen in Mau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Sins, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivpro-kura zu zweien]; also, Yrjö Antti, finnischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24329 vom 26.08.2003  
(01151064 / CH-400.3.105.968-4)

■ **Stössel Transport AG**, in Bäretswil, Betrieb eines Transportgeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 406). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei Treuhald AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstel-le. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aristos Revi-sionen GmbH, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 24330 vom 26.08.2003  
(01151065 / CH-020.3.925.277-4)

■ **Supair AG**, in Opfikon, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 2003, S. 20, Publ. 1121414). Domizil neu: Europa-Strasse 27, 8152 Glatt-brugg [behördliche Ummässierung].

Tagebuch Nr. 24331 vom 26.08.2003  
(01151068 / CH-020.3.906.407-4)

■ **Sutol Filter AG**, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11. 08. 2003, S. 14, Publ. 1123190). Firma neu: **Sutol Filter AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 22.08.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Horgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Ge-sellschaftsaufgabe aufgelöst.

Tagebuch Nr. 24332 vom 26.08.2003

(01151070 / CH-170.3.023.269-9)

■ **SWISSVILLE CENTERS**, bisher in Zug, Erwerb, Überbauung, Veräußerung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2003, S. 14). Gründungsstatuten: 14.02.2001. Statu-tenänderung: 13. 08. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, General-Guisan-Quai 40, 8002 Zürich. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Überbauung, Veräußerung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftsziels zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Miteigentumsanteile an der Parzelle 2577 in Genf, Blatt Eaux-Vives, zum Preis von maximal CHF 43'000'000.-- sowie ein Miteigentumsanteil an der Parzelle 2577, in Genf gelegen, Blatt Eaux-Vives, zum Preis von maximal CHF 10'654'000.-- [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mit-teilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern deren Namen und Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaufelberger, Ernst, von Wald ZH und Thalwil, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Dr. Rainer, von Hünenberg und Zug, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gurtner, René, von Mühledorf BE, in Utikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Christie, Pierre Armand, von Bassencourt und Steinmaur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Lütscher, Wilhelm, von Diemtigen, in Buochs, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Lütscher, Peter, von Adligenswil, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Ocak, Tayfun, von Bachenbülach, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Leiser, Albert, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuen, Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Reto, von Zürich, in Rickenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Karl, von Zürich und Eichberg, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher]; Signer, Martin, von Appenzell, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Briefer, Bruno, von Basel, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24333 vom 26.08.2003

(01151146 / CH-020.3.928.604-8)

gemäss OR 459 Absatz 2 [bisher: Lütscher, Willi]; Trinh, Khoa, von Wattwil, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien ge-mäss OR 459 Absatz 2 [bisher: in Pfäffikon]; Briefer, Bruno, von Basel, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24334 vom 26.08.2003  
(01151148 / CH-170.3.024.522-5)

■ **SWISSVILLE CENTERS HOLDING**, bisher in Zug, Betei-ligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbe-sondere im Liegenschaftsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2003, S. 14). Gründungsstatuten: 10.12.1918. Statutenänderung: 13. 08. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, General-Guisan-Quai 40, 8002 Zürich. Zweck: Die Ge-sellschaft bewirkt die Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere im Liegenschaftsbereich. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 7'100'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 7'100'000.--. Aktien: 7'100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktienüberschuss von CHF 100'000.-- erhalten die Aktionäre der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING' 100 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigneider-lassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Liberalisierung Aktienkapital: CHF 14'700'000.--. Aktien: 14'710'000 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 100'000.-- und der Passiven von CHF 0.-- der 'SWISSVILLE IMMOBILIEN HOLDING', in Zug, gemäss Bilanz per 01.07.2001 und Fusionsertrag vom 20.12.2001 nach

geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftsweckes zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 50'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000'000.--. Aktien: 50'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern deren Namen und Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaufelberger, Ernst, von Wald ZH und Thalwil, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Urs, von Buochs, in Nürensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leiser, Albert, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gurtner, René, von Mühledorf BE, in Uitikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Christe, Pierre Armand, von Basscourt und Steinam, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Lütscher, Peter, von Adligenswil, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Ocak, Tayfun, von Bachenbühlach, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionssstelle [wie bisher]; Kuen, Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Reto, von Zürich, in Rickenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Dr. Rainer, von Hünenberg und Zug, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Dietrich, Karl, von Zürich und Eichberg, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fällanden]; Signer, Martin, von Appenzell, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Follonier, Peter, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Lütscher, Wilhelm, von Dtiengen, in Buochs, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [bisher: Lütscher, Willi]; Trinh, Khoa, von Wattwil, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [bisher: in Pfäffikon]; Briefer, Bruno, von Basel, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24339 vom 26.08.2003  
 (01151076 / CH-270.3.000.584-3)

■ **SWISSVILLE PRIVATE HOLDING**, bisher in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, insbesondere im Liegenschaftsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2003, S. 14). Gründungsstatuten: 20.12.2001. Statutenänderung: 13.08.2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: o/o Schweizerische Lebensversicherungen- und Rentenanstalt, General-Guisan-Quai 40, 8002 Zürich. Zweck: Die Gesellschaft bezieht die Beteiligung an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, insbesondere im Liegenschaftsbereich. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die den Zweck der Gesellschaft fördern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 50'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000'000.--. Aktien: 50'000 Namensaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Sämtliche 50'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- der 'SWISSVILLE PRIVATE', in Zug, gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.12.2001 zum Preis von CHF 50'000'000.--, wofür 50'000 Namensaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern deren Namen und Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaufelberger, Ernst, von Wald ZH und Thalwil, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Urs, von Buochs, in Nürensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leiser, Albert, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gurtner, René, von Mühledorf BE, in Uitikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Christe, Pierre Armand, von Basscourt und Steinam, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Lütscher, Peter, von Adligenswil, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Ocak, Tayfun, von Bachenbühlach, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [wie bisher]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionssstelle [wie bisher]; Kuen, Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Reto, von Zürich, in Rickenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Dr. Rainer, von Hünenberg und Zug, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Dietrich, Karl, von Zürich und Eichberg, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fällanden]; Signer, Martin, von Appenzell, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Follonier, Peter, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Lütscher, Wilhelm, von Dtiengen, in Buochs, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [bisher: Lütscher, Willi]; Trinh, Khoa, von Wattwil, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2 [bisher: in Pfäffikon]; Briefer, Bruno, von Basel, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 24338 vom 26.08.2003  
 (01151074 / CH-170.3.025.312-9)

■ **Typefact Christian Egli**, bisher in Uster, Gestaltung und Realisation von grafischen Erzeugnissen, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4587). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: General Wille-Strasse 8, 8002 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Christian, von St. Antoniöns Aschirina, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Uster].

Tagebuch Nr. 24340 vom 26.08.2003  
 (01151078 / CH-020.1.021.959-8)

■ **Uni balance AG**, in Dübendorf, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Architektur und Bauplanung im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2003, S. 21, Publ. 1014124). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Micropose Solutions GmbH, in Geroldswil, Revisionssstelle.

Tagebuch Nr. 24341 vom 26.08.2003  
 (01151080 / CH-020.3.004.220-1)

■ **UPAQ AG**, in Küsnacht ZH, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich elektronischer Daten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 15.07.2002, S. 15, Publ. 159110). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tafer, Urs, von Jenaz, in Langenthal, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brun, Herbert, von Dagmersellen, in Lindau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].

Tagebuch Nr. 24342 vom 26.08.2003  
 (01151154 / CH-020.3.021.569-7)

■ **USEGO AG, Zweigniederlassung Winterthur**, in Winterthur, Gesellschaft bezieht einen Grosshandelsunternehmen mit allen erforderlichen Anlagen. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 143 vom 29.07.2003, S. 20, Publ. 1106726), mit Hauptsitz in: Egerkingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Hans, von Frauendorf, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24343 vom 26.08.2003  
 (01151156 / CH-020.9.901.273-0)

■ **Verband der Auslandsbanken in der Schweiz**, in Zürich, Wahrung und Förderung der gemeinsamen Interessen seiner Mitglieder, Verein (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 21, Publ. 749616). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frisch, Matthias, von Zumikon, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weide, Louk, niederschlesischer Staatsangehöriger, in Comigny, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braunwalder, Peter Franz, von Bern, in Rougemont, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Dumont, Benoît, belgischer Staatsangehöriger, in Cologny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Garcia del Rigo, Antonio H., spanischer Staatsangehöriger, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24344 vom 26.08.2003  
 (01151158 / CH-020.6.900.508-7)

■ **Verizon Global Solutions Switzerland GmbH**, in Zürich, Bereitstellung von Telekommunikationseinrichtungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002, S. 24, Publ. 773310). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Verizon Global Solutions Inc., in Wilmington (DE/USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000'000.--; Bartlett, Thomas Albert, Bürger der USA, in Titusville (NJ/USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Noto, Jeffrey Scott, Bürger der USA, in Flanders (NJ/USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verizon Global Solutions Luxembourg S.à r.l., in Münzbach (LU), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000'000.--; Dinsmore, Noel Joseph, irischer Staatsangehöriger, in Drogheda (IE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Geiger, Peter Karl, Bürger der USA, in Lebano (NJ/USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24345 vom 26.08.2003  
 (01151160 / CH-020.4.023.550-7)

■ **W. Jucker GmbH**, in Schafft ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 75 vom 21.04.1998, S. 2661). Statutenänderung: 12.08.2003. Zweck neu: Die Gesellschaft bezieht den Betrieb einer Minigolfanlage mit Billard, Dart sowie der Planung von Elektro-Installationen und dem Handel und Vermietung von Festartikeln. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen und anderen Unternehmungen beteiligen. Sie kann Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen sowie alle anderen Geschäfte tätigen, die in ihren Geschäftsbereich fallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jucker, Ernst, von Schafft, in Gachnang, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Jucker, Mirjam, von Schafft, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Dinsmore, Noel Joseph, irischer Staatsangehöriger, in Drogheda (IE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Geiger, Peter Karl, Bürger der USA, in Lebano (NJ/USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: von Schlatt, in Schlatt, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].

Tagebuch Nr. 24346 vom 26.08.2003  
 (01151082 / CH-020.4.018.394-6)

■ **W. Studer CONTEC**, in Wetzikon ZH, Ingenieurberatung auf dem Gebiet der Betontechnologie, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 17.06.1998, S. 4121). Domizil neu: Frohbergstrasse 9, 8620 Wetzikon.

Tagebuch Nr. 24347 vom 26.08.2003  
 (01151084 / CH-020.1.015.289-0)

■ **Walter Hanselman AG Fesy Elektronik**, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 01.09.1995, S. 4884). Domizil neu: Europa-Strasse 17, 8152 Glatbrugg [bisher: Hörnli Umdressierung].

Tagebuch Nr. 24348 vom 26.08.2003  
 (01151086 / CH-020.3.911.123-7)

■ **WDM Research AG**, in Zürich, internationale Beratung von juristischen und natürlichen Personen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 21, Publ. 715844). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüst, Kurt, von Birrhard, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24349 vom 26.08.2003

(01151088 / CH-020.3.022.761-8)

■ **WECO Inkasso AG**, in Zürich, Durchführung von Inkassos im In- und Ausland für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16.07.2003, S. 18, Publ. 1085470). Domizil neu: Eggbühlstrasse 25, 8050 Zürich.

Tagebuch Nr. 24350 vom 26.08.2003

(01151162 / CH-020.3.928.627-6)

■ **Wohlfahrtsfonds der Tamedia AG**, in Zürich, Berufliche Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Tamedia AG, Stiftung (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 17, Publ. 612376). Aufsichtsbehörde neu: Am für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Antes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen

und erloschene Unterschriften: Eberle, Dr. Patrick, von Häggenschwil, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].

Tagebuch Nr. 24351 vom 26.08.2003  
 (01151164 / CH-020.7.904.686-9)

■ **Wowa Rep. Heidi Krüsi-Bamert**, in Uster, Ausführung von Wohnwagen- und Zeltreparaturen, Einzelfirma (SHAB Nr. 254 vom 20.11.1987, S. 4258). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tonini, Christoph, von Regensdorf, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 24352 vom 26.08.2003  
 (01151166 / CH-020.1.920.087-0)

■ **Zomag AG**, in Wetzikon ZH, Organisation und Durchführung von Messen, Veranstaltungen und Aktionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 19, Publ. 423594). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frisch, Matthias, von Zumikon, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Wilde, Louk, niederschlesischer Staatsangehöriger, in Comigny, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lütscher, Heidi, von Speicher, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Greifensee]; Krüsi, Heidi, von Speicher, in Uster, mit Einzelunterschrift [bisher: in Greifensee].

Tagebuch Nr. 24353 vom 26.08.2003  
 (01151168 / CH-320.3.028.644-2)

■ **Labtan AG in Liquidation**, in Zollikon, Dienstleistungen im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 04.11.2002, S. 15, Publ. 712066). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 20.08.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Antes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 24363 vom 26.08.2003  
 (01151180 / CH-020.1.908.742-1)

■ **LE Logistik AG**, in Winterthur, Erbringung von Logistik- und Immobilien-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1999, S. 1610). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 24366 vom 26.08.2003  
 (01151184 / CH-020.3.001.451-4)

■ **Marcel Koch & Co**, in Geroldswil, Handelsunternehmung, insbesondere mit Lebensmitteln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.1992, S. 3458). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 24367 vom 26.08.2003  
 (01151186 / CH-020.3.915.741-1)

■ **My Place GmbH**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 407). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Antes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwerbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert ange setzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 24368 vom 26.08.2003  
 (01151262 / CH-020.4.020.897-1)

■ **Giordano, Unternehmensberatung**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 01.07.1991, S. 2833). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 24369 vom 26.08.2003  
 (01151264 / CH-020.1.000.947-5)

■ **SMB Holding GmbH**, in Zürich, Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2002, S. 19, Publ. 514656). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind analog eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 24370 vom 26.08.2003  
 (01151266 / CH-020.4.001.423-0)

■ **Snip Sukup & Vanek**, in Winterthur, Unterhaltungselektronik und Bürobedarfartikel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27.03.1992, S. 1389). Mit Ermächtigung der Direktion der Justiz und des Innern des Kantons Zürich vom 10.06.2003 wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 68 Abs. 3 HRegV von Antes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 24371 vom 26.08.2003  
 (01151188 / CH-020.2.903.304-7)

■ **Susanne Blum, Primo-Lebensmittel**, in Horgen, Einzelfirma (SHAB Nr. 177 vom 14.09.1992, S. 4299). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 24372 vom 26.08.2003  
 (01151190 / CH-020.1.003.182-3)

■ **Tom Behrens & Partner**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Unternehmenskommunikation, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2002, S. 18, Publ. 691832). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die TBPX brand strategies GmbH, in Zürich, übergegangen.

Tagebuch Nr. 24373 vom 26.08.2003  
 (01151192 / CH-020.2.003.968-1)

■ **vfp Beratung Dr. Heinz Ruf**, in Zürich, Beratung und Schulung im Bereich Vorsorge- und Finanzplanung, Einzelfirma (SHAB Nr. 94 vom 19.05.2003, S. 22, Publ. 995336). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die vfp Beratung GmbH, in Zürich, erloschen.

Tagebuch Nr. 24374 vom 26.08.2003  
 (01151194 / CH-020.1.042.445-0)

■ **ZKB Spezialitäten Vision AG**, in Zürich, Verwaltung von Beteiligungen an schweizerischen und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 20, Publ. 918608). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 21.07.2003 vor Ablauf des Sperrjahrs gelöscht.

Tagebuch Nr. 24375 vom 26.08.2003  
 (01151268 / CH-130.0.006.644-9)

■ **ZKB Stillhalter Vision AG**, in Zürich, Verwaltung von Beteiligungen an schweizerischen und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 20, Publ. 918610). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 21.07.2003 vor Ablauf des Sperrjahrs gelöscht.

Tagebuch Nr. 24376 vom 26.08.2003  
 (01151270 / CH-130.0.006.645-1)

**Schuldenrufe****Appel aux créanciers****Scoglimento di società****Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften**

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Raiffeisenbank Unterseen, Unterseen**2. **Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft: Raiffeisenbank Interlaken-Unterseen (bisher Interlaken), Interlaken**3. **Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003**4. **Anmeldestelle für Forderungen: Raiffeisenbank Interlaken-Unterseen, Postfach 652, 3800 Interlaken**5. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**6. **Bemerkungen: Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Interlaken-Unterseen über. Die Ansprüche sind schriftlich mit Beweisunterlagen anzumelden. Die Raiffeisenbank Interlaken, Genossenschaft, übernimmt im Sinne einer Universalklausenzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Unterseen, Genossenschaft, in 3800 Unterseen. Die Fusion wurde von der Generalversammlung der Raiffeisenbank Unterseen am 3. Mai 2003 und der Generalversammlung der Raiffeisenbank Interlaken am 16. Mai 2003 beschlossen.**Raiffeisenbank Interlaken-Unterseen  
3800 Interlaken

(01150814)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften**

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonne

Art. 748 und Art. 749 OR

Art. 748 et art. 749 CO

Art. 748 e art. 749 CO

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Provides Caminada Revisionsgesellschaft, Baar**2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: PRV Provides Treuhandgesellschaft, Baar**3. **Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung**4. **Datum des Beschlusses: 22.08.2003**5. **Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003**6. **Anmeldestelle für Forderungen: PRV Provides Treuhandgesellschaft, Dorfstrasse 38, 6341 Baar**7. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**8. **Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der übernommenen Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22. August 2003 aufgrund der Bilanz per 30.06.2003 auf die PRV Provides Treuhandgesellschaft, Baar, über.**

Marcello Weber, Stephan Kamer, Anwaltskanzlei + Notariat 6301 Zug

(01150760)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Confiserie Brändli AG, Basel**2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Michael Grogg AG, Basel**3. **Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung**4. **Datum des Beschlusses: 16.07.2003**5. **Anmeldefrist für Forderungen: 01.10.2003**6. **Anmeldestelle für Forderungen: Ernst & Young AG, Postfach, 4002 Basel**7. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**8. **Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft bereits vor Ablauf des Sperjahrs seit der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufes mit dem Vermögen der übernehmenden Gesellschaft zu vereinigen und die Löschung der aufgelösten Gesellschaft vorzunehmen (Art. 745 Abs. 3 OR).**

Ernst &amp; Young AG

4002 Basel

(01152656)

## Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: LEMANO TRADING COMPANY SA, Genève**2. **Nom et siège de la société anonyme repreneur: MAURER TEXTILES SA, Genève**3. **Décision par: Les assemblées générales extraordinaires**4. **Date de la décision: 26.05.2003**5. **Echéance de préavis des créances: 03.11.2003**6. **Adresse pour la déclaration des créances: MAURER TEXTILES SA, rue du Conseil Général 14, 1205 Genève**7. **Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**8. **Bemerkungen: Aktiven und Passiven sind auf dem Weg der Universalklausenzession rückwirkend per 01.01.2003 auf Menag Energie AG übergegangen. Die vorzeitige Vereinigung der Vermögen gemäss Art. 748 Ziff. 6 und Art. 745 Abs. 3 OR ist beabsichtigt.**Alain Luchsinger, Anwaltsbüro  
8022 Zürich  
(01152648)

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Wetter Immobilien AG, Wetzikon ZH**2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Wetter Holding AG (neu: Wetter Consulting AG, Baar), Zug**3. **Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung**4. **Datum des Beschlusses: 14.08.2003**5. **Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003**6. **Anmeldestelle für Forderungen: Wetter Immobilien AG, c/o FISCOM Treuhand GmbH, Haldenstrasse 5, 6342 Baar**7. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**Fiscom Consulting GmbH  
6342 Baar  
(01152500)

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Lavanchy Voyages SA, Lausanne**2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Kuoni Reisen AG, Zürich**3. **Beschluss durch: Verwaltungsrat**4. **Datum des Beschlusses: 27.04.1994**5. **Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003**6. **Anmeldestelle für Forderungen: Kuoni Reisen AG, z.Hd. Daniel Bühlmann, Neue Hard 7, Postfach, 8010 Zürich**7. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**8. **Bemerkungen: Der Verwaltungsrat der Danzas Reisen AG (neu Kuoni Business Travel AG, welche wiederum infolge Fusion mit der Kuoni Reisen AG aufgelöst wurde) hat am 27. April 1994 beschlossen, die Aktiven und Passiven der Lavanchy Voyages SA, Lausanne, durch die Fusion rückwirkend per 1. Januar 1994 zu übernehmen. Die ausserordentliche Generalversammlung der Lavanchy Voyages SA vom 26. Juli 1994 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 27. April 1994 mit Fusionsbilanz per 31. Dezember 1993 genehmigt. Durch diese Fusion ist die Lavanchy Voyages SA ohne Liquidation aufgelöst.**Kuoni Reisen AG  
8010 Zürich  
(01150810)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Straumann Biologics AG (Straumann Biologics SA, Straumann Biologics Ltd.), Zürich**2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Institut Straumann AG, Waldenburg BL**3. **Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung**4. **Datum des Beschlusses: 27.05.2003**5. **Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003**6. **Anmeldestelle für Forderungen: Institut Straumann AG, Hauptstrasse 26, 4437 Waldenburg**7. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**Institut Straumann AG  
4437 Waldenburg  
(01150778)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Think Tools (Schweiz) AG, Zürich**2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Think Tools AG, Zürich**3. **Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung**4. **Datum des Beschlusses: 05.06.2003**5. **Anmeldefrist für Forderungen: 01.10.2003**6. **Anmeldestelle für Forderungen: Think Tools AG, Weinbergstrasse 139, 8006 Zürich**7. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**8. **Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven sind im Rahmen der Universalklausenzession gemäss Fusionsvertrag vom 25. Mai 2003 und der Fusionsbilanz per 1. Januar 2003 rückwirkend auf den 1. Januar 2003 auf die Think Tools AG übergegangen. Die Think Tools (Schweiz) AG ist aufgelöst. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich und beabsichtigt ist.**Think Tools AG  
8006 Zürich  
(01152622)**Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)**

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)

Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Fürsorgestiftung der Firma Stücklin AG, Basel**2. **Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers: Stiftung**3. **Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: Persönlichstiftung der Firma Stücklin AG Basel, Basel**4. **Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers: Stiftung**5. **Beschluss durch: Stiftungsrat**6. **Datum des Beschlusses: 19.08.2003**7. **Anmeldefrist für Forderungen: 01.10.2003**8. **Anmeldestelle für Forderungen: Fürsorgestiftung der Firma Stücklin AG, c/o Stücklin AG, Liquidatorin, Breisacherstrasse 43, 4007 Basel**9. **Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.**Stücklin AG  
4007 Basel  
(01152670)**Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft**

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anoma

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Scuba-Shop Travel Service AG in Liquidation (Scuba-Shop Travel Service SA en liquidation) (Scuba-Shop Travel Service Ltd in liquidation), Aarau**2. **Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellscha**3. **Datum des Beschlusses: 13.08.2003**4. **Anmeldefrist für Forderungen: 01.10.2003**5. **Anmeldestelle für Forderungen: Jean-Marie Lapaire, Li**6. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**7. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**8. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**9. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**10. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**11. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**12. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**13. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**14. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**15. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**16. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**17. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**18. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**19. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**20. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**21. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**22. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**23. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**24. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**25. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**26. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**27. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**28. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**29. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**30. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**31. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**32. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**33. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**34. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**35. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**36. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**37. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**38. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**39. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**40. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**41. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**42. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**43. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**44. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**45. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**46. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**47. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**48. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**49. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**50. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**51. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**52. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**53. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**54. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**55. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**56. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**57. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**58. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**59. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**60. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**61. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**62. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**63. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**64. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**65. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**66. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**67. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**68. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**69. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**70. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**71. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**72. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**73. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**74. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**75. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**76. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**77. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**78. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**79. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**80. **Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell**

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** BB Biegerei und Bauprodukte AG in Liquidation, Bern
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 06.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 03.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** BB Biegerei und Bauprodukte AG in Liquidation, c/o Otto Küenzi AG, Wankdorfstrasse 88, 3014 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Otto Küenzi AG  
3014 Bern  
(01150816)

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** Velox SA in liquidazione, Caslano
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea
- Data della decisione:** 06.08.2003
- Termine per annunciare i crediti:** 01.10.2003
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Velox SA in liquidazione, c/o Masfida SA, Via Motta 10, 6830 Chiasso
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** 745 CO
- Masfida SA  
6830 Chiasso  
(01152640)

Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** Fiorano SA in liquidazione, Chiasso
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale
- Data della decisione:** 23.11.1993
- Terme per annunciare i crediti:** 03.10.2003
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Fiorano SA in liquidazione c/o avv. P. Campana, C.P. 2648, 6830 Chiasso
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- avv. P. Campana  
6830 Chiasso  
(01152610)

Troisième publication

- Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** S.I. Boulevard de Pérolles 39 S.A. en liquidation, Fribourg
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 23.07.2003
- Echéance de préavis des créances:** 01.10.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduconsult & Jeckelmann SA, Bd de Pérolles 55, 1705 Fribourg
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Fiduconsult & Jeckelmann SA  
1705 Fribourg  
(01143340)

Première publication

- Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Clément + Clerc Ingénieurs-Conseils SA en liquidation, Fribourg
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 29.07.2003
- Echéance de préavis des créances:** 03.10.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Clément + Clerc Ingénieurs-Conseils SA en liquidation, Grand-Rue 12B, 1700 Fribourg
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Hartmann & Dreyer, Avocats et Notaires  
1701 Fribourg  
(01150788)

Première publication

- Ragione sociale (nom) et siège de la società anonyme dissoluta:** SOCIETE IMMOBILIERE RUE DE LAUSANNE en liquidation, Genève
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 20.08.2003
- Echéance de préavis des créances:** 03.10.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** SOCIETE IMMOBILIERE RUE DE LAUSANNE en liquidation, Pierre de Mérey, rue de Lausanne 40, 1201 Genève

- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la società anonyme dissoluta d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la società se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Ducret & Fontanet, Notaires  
1205 Genève  
(01150750)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Banque Edouard Constant SA en liquidation (Bank Edouard Constant AG in Liquidation) (Bank Edouard Constant Ltd in liquidation), Genève
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 30.06.2003
- Echéance de préavis des créances:** 03.10.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** EFG PRIVATE BANK SA, Bahnhofstrasse 16, 8001 Zürich
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la società anonyme dissoluta d'annoncer leurs prétentions.
- Etude Wicht & Christen, Notaires  
1211 Genève 11  
(01150770)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la società anonyme dissoluta:** Realistic SA en liquidation, Genève
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 24.07.2003
- Echéance de préavis des créances:** 06.10.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** c/o Abacompte SA Société Fiduciaire, rue Lamartine 27, 1203 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la società anonyme dissoluta d'annoncer leurs prétentions.
- Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires  
1205 Genève  
(01150780)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la società anonyme dissoluta:** Société Immobilière Avenue de la Grenade No 10 en liquidation, Genève

- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 05.06.2003
- Echéance de préavis des créances:** 13.10.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Dominique Frei, liquidateur, c/o Agence Immobilière Edouard Brun & Cie, rue Sillen 6, 1207 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la società anonyme dissoluta d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires  
1205 Genève  
(01150784)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la società anonyme dissoluta:** Imeg Management SA en liquidation, Genève
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 13.08.2003
- Echéance de préavis des créances:** 03.10.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Imeg Management SA en liquidation, c/o Fiduciaire Nouvelle SA, rue Pierre-Fatio 12, 1204 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la società anonyme dissoluta d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Art. 745 CO
- Aubert Yves, Notaire  
1204 Genève  
(01150790)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la società anonyme dissoluta:** Société Immobilière interunité C en liquidation, Genève
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 31.07.2003
- Echéance de préavis des créances:** 03.10.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Broillet et Cie, liquidateur, quai des Bergues 23, 1201 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la società anonyme dissoluta d'annoncer leurs prétentions.

- Remarques:** La società a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO
- Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires  
1206 Genève  
(01150792)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la società anonyme dissoluta:** CCS Control Centers AG in Liquidation (CCS Control Centers Ltd in liquidation) (CCS Control Centers SA en liquidation), Genève
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 14.08.2003
- Echéance de préavis des créances:** 03.10.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** CCS Control Centers AG in Liquidation, c/o Me Philippe G. Meyer, avocat, rue du Rhône 78, 1204 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la società anonyme dissoluta d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la società se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Poncel & Buhler, Notaires  
1211 Genève 4  
(01150804)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la società anonyme dissoluta:** Chapalay et Mottier SA en liquidation, Genève
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 15.08.2003
- Echéance de préavis des créances:** 03.10.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** CoFidinter SA, liquidatrice, avenue d'Ouchy 14, 1006 Lausanne
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la società anonyme dissoluta d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'article 745 al. 3 CO.
- J.-D. Rumpf & B. Fahmi Chiusano, Notaires  
1800 Vevey 1  
(01152488)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la società anonyme dissoluta:** SI Liottard-Soleil en liquidation, Genève
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 08.08.2003
- Echéance de préavis des créances:** 06.10.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Pierre-Henri Gilliéron, rue Muzy 8, 1207 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la società anonyme dissoluta d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de M. Chantal Binder-Raezt, notaire  
1211 Genève 6  
(01152492)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la società anonyme dissoluta:** Société Immobilière de Villamont Mon Repas C en liquidation, Lausanne
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 19.08.2003
- Echéance de préavis des créances:** 29.09.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Esplanade des Bruyères 1 en liquidation, chez Fiduciaire Saga società anonyme di gestione et d'administration, rue du Petit-Chêne 38, 1001 Lausanne
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la società anonyme dissoluta d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). Le liquidateur: René Bopp
- Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti  
1002 Lausanne  
(01150756)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la società anonyme dissoluta:** Société Immobilière de Villamont Mon Repas C en liquidation, Lausanne
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 19.08.2003
- Echéance de préavis des créances:** 29.09.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Société Immobilière de Villamont Mon Repas C en liquidation, chez Fiduciaire Saga società anonyme di gestione et d'administration, rue du Petit-Chêne 38, 1001 Lausanne
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la società anonyme dissoluta d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). Le liquidateur: René Bopp
- Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti  
1002 Lausanne  
(01150762)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la società anonyme dissoluta:** S.I. Froidé-Fontaine in liquidation, Lausanne
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 19.08.2003
- Echéance de préavis des créances:** 29.09.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Société Immobilière de Villamont Mon Repas C en liquidation, chez Fiduciaire Saga società anonyme di gestione et d'administration, rue du Petit-Chêne 38, 1001 Lausanne
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la società anonyme dissoluta d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). Le liquidateur: Marguerite Bopp
- Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti  
1002 Lausanne  
(01150766)

## Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Les Lilas en liquidation, Lausanne*  
 2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*  
 3. *Date de la décision: 06.08.2003*  
 4. *Echéance de préavis des créances: 29.09.2003*  
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Société Immobilière Les Lilas en liquidation, p.a. Régie Chapuis S.A., Grand-Chêne 2, 1003 Lausanne*  
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
 7. *Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). Le liquidateur: Gabriel Golay  
 Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti 1002 Lausanne*  
 (01150772)

## Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Square Valency D. S.A. en liquidation, Lausanne*  
 2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*  
 3. *Date de la décision: 26.08.2003*  
 4. *Echéance de préavis des créances: 29.09.2003*  
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: M. Bernard Nicod, liquidateur, chez Bernard Nicod SA, avenue de la Gare 26, 1003 Lausanne*  
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
 7. *Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).  
 Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti 1002 Lausanne*  
 (01150774)

## Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: La Grande Baudelle S.A. en liquidation, Lausanne*  
 2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*  
 3. *Date de la décision: 25.08.2003*  
 4. *Echéance de préavis des créances: 03.10.2003*  
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Pierre Lugeon, liquidateur, p.a. Fiduciaire Saugy S.A., chemin des Aubépiennes 4, 1004 Lausanne*  
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
 Claude Rossier, Notaire 1002 Lausanne  
 (01152484)

## Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Novasana SA en liquidation, Lausanne*  
 2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale*  
 3. *Date de la décision: 03.07.2003*  
 4. *Echéance de préavis des créances: 01.10.2003*  
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Novasana SA en liquidation, p.a. Fidinter S.A., liquidatrice, Chemin de la Joliette 2, Case postale, 1000 Lausanne 13*  
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
 7. *Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).  
 Dubois Jean-Paul, Crot Pierre, Notaires 1260 Nyon  
 (01152682)*

## Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Elar SA en liquidation, Le Grand-Saconnex*  
 2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*  
 3. *Date de la décision: 15.08.2003*  
 4. *Echéance de préavis des créances: 03.10.2003*  
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Fiduciaire Pierre Gardet SA, chemin Tavernier 11, 1218 Le Grand-Saconnex*  
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
 7. *Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.  
 Fiduciaire Pierre Gardet SA 1218 Le Grand-Saconnex*  
 (01150790)

## Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Grand-Mont B SA en liquidation, Le Mont-sur-Lausanne*  
 2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*  
 3. *Date de la décision: 13.08.2003*  
 4. *Echéance de préavis des créances: 29.09.2003*  
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Grand-Mont B SA en liquidation, Mme Jacqueline Caiani, En Budron B4 A, 1052 Le Mont-sur-Lausanne*  
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
 7. *Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). Le liquidateur: Gabriel Golay  
 Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti 1002 Lausanne*  
 (01150768)

## Première publication

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonyma sciolta: Iwisch SA in liquidazione, Lugano*  
 2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*  
 3. *Data della decisione: 22.08.2003*  
 4. *Termine per annunciare i crediti: 03.10.2003*  
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Veco Trust SA, liquidatore, via Lavizzari 4, casella postale 2916, 6901 Lugano*  
 6. *Avvertenza: I creditori della società anonyma sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*  
 Studio Guidicelli; Avvocatura e notariato 6901 Lugano  
 (01150802)

## Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonyma sciolta: Kianta S.A. in liquidazione, Lugano*  
 2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea straordinaria*  
 3. *Data della decisione: 13.08.2003*  
 4. *Termine per annunciare i crediti: 03.10.2003*  
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Kianta SA in liquidazione, c/o Fidinam SA, via Maggio 1, casella postale 2918, 6901 Lugano*  
 6. *Avvertenza: I creditori della società anonyma sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*  
 7. *Osservazioni: La liquidatrice si riserva la possibilità di procedere alla ripartizione ed alla radiazione della società nella forma anticipata, conformemente all'art. 745, c.pv. 3, CO.*  
 Fidinam SA 6901 Lugano  
 (01152486)

## Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonyma sciolta: Iwisch SA in liquidazione, Lugano*  
 2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*  
 3. *Data della decisione: 22.08.2003*  
 4. *Termine per annunciare i crediti: 03.10.2003*  
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Veco Trust SA, liquidatore, via Lavizzari 4, casella postale 2916, 6901 Lugano*  
 6. *Avvertenza: I creditori della società anonyma sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*  
 Studio Guidicelli; Avvocatura e notariato 6901 Lugano  
 (01152502)

## Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: GCL Grand Champ Lutry SA, en liquidation, Lutry*  
 2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*  
 3. *Date de la décision: 22.08.2003*  
 4. *Echéance de préavis des créances: 01.10.2003*  
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Roland Dumas, liquidateur, Crêt-de-Plan 132, 1095 Lutry*  
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
 7. *Remarques: Selon 745 du CO  
 Etude Ryvier Charney, Notaire 1095 Lutry*  
 (01152666)

## Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SL Vieux Mazel en liquidation, Montreux*  
 2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale*  
 3. *Date de la décision: 06.02.2003*  
 4. *Echéance de préavis des créances: 06.10.2003*  
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Fiduciaire Pierre Gardet SA, chemin Tavernier 11, 1218 Le Grand-Saconnex*  
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
 7. *Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.  
 Fiduciaire Pierre Gardet SA 1218 Le Grand-Saconnex*  
 (01150790)

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Philippe Crottaz; Notaire  
 1800 Vevey  
 (00045563)

## Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Anonyme d'Immeubles Locatifs en liquidation, Montreux*  
 2. *Décision de dissolution par: assemblée générale*  
 3. *Date de la décision: 01.04.2003*  
 4. *Echéance de préavis des créances: 06.10.2003*  
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: c/o Hazard Immobilier SA, Rue du Collège 26, 1815 Clarens*  
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Philippe Crottaz; Notaire  
 1800 Vevey  
 (00045565)

## Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. La Sorge SA en liquidation, Renens*  
 2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale*  
 3. *Date de la décision: 25.08.2003*  
 4. *Echéance de préavis des créances: 02.10.2003*  
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Pierre Bonvin, liquidateur, chemin du Chaugand 47, 1066 Epalinges*  
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
 7. *Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.  
 Coveris Cerra Joanna, Docteur en droit, notaire 1000 Lausanne 6 - Ouchy  
 (01152592)*

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Toscavini AG in Liquidation, Riehen*  
 2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*  
 3. *Datum des Beschlusses: 02.07.2003*  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.09.2003*  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Alex März, Liquidator, c/o Toscavini AG in Liq., Bettingerstrasse 95, 4125 Riehen*  
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
 Toscavini AG in Liq.; Alex März  
 4125 Riehen  
 (01152620)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hans Zobrist AG in Liquidation, Rapperswil*  
 2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*  
 3. *Datum des Beschlusses: 25.03.2003*  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.10.2003*  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Thomas Zemek, Liquidator, Im Winkel 3, 4313 Möhlin*  
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
 WIGET TREUHAND AG  
 5036 Oberentfelden  
 (01152632)

## Vierte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Werifa Handels AG, Appenzell in Liquidation, Schwende*  
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*  
 3. *Datum des Beschlusses: 22.08.2003*  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.10.2003*  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Wiget Treuhand AG, Muhnenstrasse 1, 5036 Oberentfelden*  
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
 WIGET TREUHAND AG  
 5036 Oberentfelden  
 (01152664)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Wildner Sensor AG in Liquidation, Schönengwerd*  
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*  
 3. *Datum des Beschlusses: 11.08.2003*  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003*  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Wildner Franz, Liquidator, Langmatstrasse 41, 5064 Witnau*  
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
 Wildner Fässler & Partner Appenzell AG, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzell

## Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: The Pettrak Group SA en liquidation, Zug*  
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*  
 3. *Datum des Beschlusses: 12.08.2003*  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003*  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: The Pettrak Group SA in Liq., Poststrasse 15, 6300 Zug*

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Koch & Bättig Rechtsanwälte  
6301 Zug  
(01148780)

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Internet Partnership Group AG (SA) (Ltd) in Liquidation, Zug**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 18.07.2003  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 02.10.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Christoph Busin, Liquidator, c/o Tax Expert International AG, Löwenstrasse 11, 8023 Zürich  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Fropie Renggli Rechtsanwälte  
8034 Zürich  
(01152590)

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Gloria Holding AG in Liquidation, Zug**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 29.07.2003  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 30.09.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Anwaltsbüro Luchsinger, Stadthausquai 1, Postfach 2554, 8001 Zürich  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig lösen zu lassen.  
Alain Luchsinger, Anwaltsbüro  
8022 Zürich  
(01152650)

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Merics AG in Liquidation, Zürich**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 13.08.2003  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 01.10.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Daniel Kommann und Dr. Markus Herlinghaus, Liquidatoren, Clariden Bank, Postfach, Claridenstrasse 26, 8022 Zürich  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, das Gesellschaftsvermögen vorzeitig zu verteilen Art. 745 Abs. 3 OR.  
Clariden Bank  
8022 Zürich  
(01152630)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.v.m. Art 742 OR  
At. 823 en relation avec art. 742 CO  
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

## Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Bootshaus Eymatt-Bern GmbH in Liquidation, Bern**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 08.08.2003  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Bootshaus Eymatt-Bern GmbH in Liquidation, Eymattstrasse 176 A, 3032 Hinterkappelen  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Art. 745 OR  
Eiltz Huber & Weber, Advokatur und Notariat  
3600 Thun  
(01150812)

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Hammer Heads GmbH in Liquidation, Bettingen**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 26.06.2003  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 01.10.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Matthias Staehelin,

- Advokat und Notar, 4010 Basel, Aeschenvorstadt 4, 4010 Basel  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
VISCHER, Anwälte und Notare  
4010 Basel  
(01152628)

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Healthcare Business Support GmbH in Liquidation, Birmensdorf ZH**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 25.07.2003  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 01.10.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Beatrice Aeschi-Stucki, Liquidatorin, Im Hang 11, 8903 Birmensdorf ZH  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Beatrice Aeschi-Stucki  
8903 Birmensdorf ZH  
(01152652)

## Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **DreVis GmbH in Liquidation, Dierendingen**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 05.08.2003  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 02.10.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Christoph Glatz, Liquidator, Dorzennmatte 30, 3313 Bürigen zum Hof  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Christoph Glatz  
3313 Bürigen zum Hof  
(01152596)

## Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **beviro GmbH in Liquidation, Engelberg**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 08.08.2003  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Eveline Berner-Schupp, Liquidatorin, Terrassestrasse 12, 6590 Engelsberg  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Art. 745 OR  
Eveline Berner-Schupp  
6390 Engelberg  
(01150794)

## Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Hanting GmbH in Liquidation, Gattikon**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 22.08.2003  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: David Course, Liquidator, c/o Hanting GmbH in Liquidation, Waldstrasse 33, 8136 Gattikon ZH  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

## Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Casaforum GmbH in Liquidation, Heimberg**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 03.07.2003  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 31.10.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Heinz und Brigitte Schwank, Liquidatoren, Pappelweg 61, 3613 Steffisburg  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Indigo Computer GmbH in Liquidation, Olten**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 02.11.2002  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Matthias Staehelin,

- Advokat und Notar, 4010 Basel, Aeschenvorstadt 4, 4010 Basel  
3. Datum des Beschlusses: 06.08.2003  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Marc Thommen, Hauptgasse 33, 4600 Olten  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Strub & Strub  
4603 Olten  
(01150776)

## Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société dissoute: **POLYPOSE SARL, en liquidation, Onex**  
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire  
3. Date de la décision: 23.06.2003  
4. Echéance de préavis des créances: 01.10.2003  
5. Adresse pour la déclaration des créances: Millia Milenkovic, liquidatrice, avenue du Gros-Chêne 40, 1213 Onex  
6. Indication: Il est instantanément demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs préventions.  
7. Remarques: La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif conformément à l'art. 745 alinéa 3 du CO.

Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz  
1204 Genève  
(01141334)

## Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **vitapuls GmbH in Liquidation, Sigriswil**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 15.08.2003  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Peter Folghera, Im Park, Feldenstrasse, 3655 Sigriswil  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Christoph Witz, Notariatsbüro  
3653 Oberhofen  
(01150796)

## Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **LPC GmbH quality consulting in Liquidation, Tägerwilen**  
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 24.07.2003  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 03.09.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: LPC GmbH quality consulting in Ltg., Postfach 123/Konstanzerstrasse 37, 8278 Tägerwilen  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Durch den besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

M.R. Meyer Lustenberger, Rechtsanwälte  
8029 Zürich  
(01152646)

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **WINNER'S Billard-Center AG, Bern**  
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 750'000  
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 250'000  
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
5. Datum des Beschlusses: 21.08.2003  
6. Anmeldefrist für Forderungen: 03.11.2003  
7. Anmeldestelle für Forderungen: Meyer Lustenberger, Rechtsanwälte, Dr. Alexander Vogel, Zugerstrasse 50, Postfach 2024, 6302 Zug  
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. Bemerkungen: Durch den besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

M.R. Meyer Lustenberger, Rechtsanwälte  
8029 Zürich  
(01152662)

**Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft**

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.v.m. Art 742 OR  
Art. 913 en relation avec art. 742 CO  
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

## Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Braunviehzuchtgenossenschaft Klöten und Umgebung in Liquidation, Klöten**  
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 02.11.2002  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003

5. Anmeldestelle für Forderungen: Kurt Homberger, Liquidator, Gerlisberg, 8302 Klöten  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Kurt Homberger  
8302 Klöten  
(01150808)

## Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Sennereigenossenschaft Unterschlatt in Liquidation, Schlatt**  
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 04.05.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: 03.10.2003  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Urs Hofmann, Liquidator, Unterschlatt, 8418 Schlatt  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Art. 745 OR  
Urs Hofmann  
8418 Schlatt  
(01152482)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)**

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)  
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **D.Logistics (Schweiz) AG, Basel**  
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 750'000  
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 250'000  
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
5. Datum des Beschlusses: 21.08.2003  
6. Anmeldefrist für Forderungen: 03.11.2003  
7. Anmeldestelle für Forderungen: Meyer Lustenberger, Rechtsanwälte, Dr. Alexander Vogel, Zugerstrasse 50, Postfach 2024, 6302 Zug  
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. Bemerkungen: Durch den besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

M.R. Meyer Lustenberger, Rechtsanwälte  
8029 Zürich  
(01152646)

## Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **WINNER'S Billard-Center AG, Bern**  
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 150'000  
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000  
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung  
5. Datum des Beschlusses: 15.08.2003  
6. Anmeldefrist für Forderungen: 15.11.2003  
7. Anmeldestelle für Forderungen: Notariat Barbier + Lüthi, Notar Christoph Lüthi, Spitalgasse 29, 3011 Bern  
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Verminderung von 20 Namenstammaktien zu je CHF 1'000.- nominell und 300 Namenstammaktien zu je CHF 100.- nominell. Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene Revisionsbericht stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Barbier + Lüthi; Notariat  
3001 Bern  
(01152662)

## Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Marex AG Biel, Biel BE**  
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 2'900'000  
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'160'000  
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung  
5. Datum des Beschlusses: 20.08.2003  
6. Anmeldefrist für Forderungen: 03.11.2003  
7. Anmeldestelle für Forderungen: Marex AG Biel, Ohm-Weg 10, 2504 Biel/Bienne  
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. Bemerkungen: Die Herabsetzung des Aktienkapitals erfolgt durch Reduktion des Nennwerts der 1490 Namenaktien von je CHF 500.- um je CHF 300.- auf je CHF 200.- und der 2155 Namenaktien von je CHF 1'000.- um je CHF 600.- auf

je CHF 400.-. Die Herabsetzung wird im Umfange von CHF 1'045'421.25 durch Abschreibung im Sinne von Art. 735 OR und im Umfange von CHF 694'578.75 mittels Rückzahlung an die Aktionäre durch Gutschrift auf den Aktienräskonten vollzogen.

SUTER WEISSBERG SIDLER Advokatur und Notariat  
2502 Biel

(01150782)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:  
MP Media Press SA (MP Media Press AG) (MP  
Medien Ltd) (vormals Perpress Medien AG,  
Basel), Bössingen

2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 920'000

3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 400'000

4. Herabsetzungsbeschluss durch: außerordentliche Generalversammlung

5. Datum des Beschlusses: 24.06.2003

6. Anmeldefrist für Forderungen: 03.11.2003

7. Anmeldestelle für Forderungen: MP Media Press SA, z.Hd. Verwaltungsrat, Industriestrasse 25, 3178 Bössingen

8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

9. Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 520 Namensaktien von je CHF 1'000.-, wovon 420 zu 100% und 100 zu 50% liberalisiert sind. Die Kapitalrückzahlungsansprüche von insgesamt CHF 520'000.- werden wie folgt getilgt: Ein Betrag von CHF 470'000.- wird durch eine Zahlung auf das Aktienräskonto in bar bzw. durch Verrechnung mit Aktienräskonten getilgt. Der Restbetrag von CHF 50'000.- wird durch Verrechnung mit der bestehenden Liberierungsforderung im gleichen Betrag getilgt. Nach der Herabsetzung beträgt das Aktienkapital somit noch CHF 400'000.-, eingeteilt in 400 Namensaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.-. Diese Aktien sind vollständig liberalisiert.

Thomas A. Hanke, Fürsprecher und Notar  
3001 Bern

(01152658)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:  
Otto Mathys AG, Unterentfelden

2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 400'000

3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000

4. Herabsetzungsbeschluss durch: außerordentliche Generalversammlung

5. Datum des Beschlusses: 26.08.2003

6. Anmeldefrist für Forderungen: 03.11.2003

7. Anmeldestelle für Forderungen: Geschäftsleitung der Otto Mathys AG, Marchweg 6, 5055 Unterentfelden

8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

9. Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von 300 Namensaktien zu CHF 1'000.-. Der Herabsetzungsbetrag wird zur Verrechnung mit Darlehensforderungen und zur Auszahlung an die Aktionäre verwendet. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.

Dr. Rudolf Steiner, Advokatur und Notariat  
4600 Olten

(01152616)

**Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Auflösterung an die Gläubiger**

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers  
Trasformazione di una società anonima  
in una società a garanzia limitata diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art: 824 ss. CO

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Willett Systeme AG, Oensingen

2. Name und Sitz der neuen GmbH: Willett Systeme GmbH, Oensingen

3. Umwandlungsbeschluss durch: außerordentliche Generalversammlung

4. Datum des Umwandlungsbeschlusses: 30.07.2003

5. Anmeldefrist für Forderungen: 30.09.2003

6. Anmeldestelle für Forderungen: Denise A. Schmid, c/o Walder Wyss & Partner, Münstergasse 2, Postfach 2990, 8022 Zürich

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.

8. Bemerkungen: Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. Die Aktiven und Passiven der Willett System AG gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 31.3.2003 auf die Willett Systeme GmbH über.

Walder Wyss & Partner, Rechtsanwälte  
8022 Zürich

(01152624)

## Abhanden gekommene Werttitel

### Titres disparus

#### Titoli smarriti

##### Aufruf

###### Sommation

###### Diffida

Art. 983 und 984 OR

Art. 983 et 984 CO

Art. 983 e 984 CO

##### Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innerhalb der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

###### 1. Titel: Namensschuldbrief

2. Lastend auf: den Grundstücken Nr. 40036 und Nr. 40053, Neufeldstrasse 8 und 10, 9450 Alstätten, im 3. Rang

3. Nr. des Titels: Bd. VI/5902

4. Saldo/Wert: CHF 20'700

5. Ausgestellt am: 18.07.1975

6. Auskündigungsfrist: 01.09.2004

7. Bemerkungen: SZ.2003.248-RH3P

Kreisgericht Rheintal

9450 Alstätten

(0094545)

##### Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innerhalb der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

###### 1. Titel: Schuldbrief

2. Lastend auf: GB Wintzau Nr. 516, im 5. Rang Schuldner zur Zeit der Errichtung: Bretscher Hansjörg sel. Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Maria Theresia Bretscher

3. Saldo/Wert: CHF 30'000

4. Ausgestellt am: 07.07.1993

5. Auskündigungsfrist: 31.12.2003

6. Bemerkungen: OGZPR.2002.1851-AOGBER

Richteramt Olten - Gösgen

4600 Olten

(00973388)

##### Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innerhalb der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

###### 1. Titel: Namensschuldbrief

2. Lastend auf: GB Zuchwil Nr. 662, Gläubigerin: Regiobank Solothurn

3. Saldo/Wert: CHF 11'500

4. Ausgestellt am: 28.01.1954

5. Auskündigungsfrist: 31.12.2003

6. Bemerkungen: BWZPR.2002.1074

Richteramt Bucheggberg-Wasseramt Zivilabteilung

4502 Solothurn

(00973392)

##### Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innerhalb der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

###### 1. Titel: Unbelehrter Namensschuldbrief

2. Lastend auf: GB Solothurn Nr. 1802, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 6 %, Gläubiger: Grossalmonsfonds der Bürgergemeinde Solothurn, in Solothurn; Eigentümerin zur Zeit der Einleitung des Amortisationsverfahrens: Frick geb. Stu

3. Saldo/Wert: CHF 80'000

4. Ausgestellt am: 26.06.1943

5. Auskündigungsfrist: 31.12.2003

6. Bemerkungen: SLZPR.2002.1432-ASLMEU

Richteramt Solothurn-Lebern

4502 Solothurn

(00973394)

##### Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innerhalb der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

###### 1. Titel: Namensschuldbrief

2. Lastend auf: Grundstück Deitingen Nr. 380, im 1. Rang, Grundpfandgläubigerin: Flury Margartha Klara

3. Saldo/Wert: CHF 15'000

4. Ausgestellt am: 28.10.1936

5. Auskündigungsfrist: 31.12.2003

6. Bemerkungen: BWPZ.2002.1060

Zivilgericht Bucheggberg-Wasseramt

4502 Solothurn

(00973396)

3. Expiration de l'échéance: 31.07.2004

4. Remarques: TI.2003.6/em

Tribunal Civil du District de Neuchâtel

2001 Neuchâtel

(01113992)

##### Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

###### 1. Titre: cédule hypothécaire au porteur

2. Grevant: (en deuxième rang, avec profit des cas libres), la parcelle 296 de la commune d'Etagnières, propriété d'Otto Hagenbuch, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre foncier de Consonay Echallens

3. N° du titre: RF 100635, ID.2001/002733

4. Solde/Valeur: CHF 120'000

5. Délivré le: 06.05.1961

6. Expiration de l'échéance: 13.05.2004

7. Remarques: JN03.004872

Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD  
1401 Yverdon-les-Bains

(00973438)

##### Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. Titolo: cartella ipotecaria al portatore

2. gravante su: la PPP n. 10871 del fondo base n. 1825 RFD di Gordola, in II rango

3. No. del titolo: dg 4559

4. Saldo / Valore: CHF 54'000

5. rilasciato il: 29.03.1993

6. Termine per la pubblicazione: 14.08.2004

7. Osservazioni: CN.2003.00260

Pretrura di Locarno-Campagna  
6601 Locarno

(01132716)

##### Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. Titolo: cartella ipotecaria al portatore

2. gravante su: il fondo part. n. 32 RFD di Brione Verzasca, in 4. Rango, di proprietà di Edy Salmina, Brione Verzasca

3. No. del titolo: dg 15457

4. Saldo / Valore: CHF 200'000

5. rilasciato il: 25.09.1992

6. Termine per la pubblicazione: 30.07.2004

7. Osservazioni: CN.2003.0239

Pretrura di Locarno-Campagna  
6601 Locarno

(01134444)

##### Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. Titolo: mutui ipotecari al portatore

2. gravante su:

- a) la partecilla di vecchia mappa 1425 (ora MC 1618) RFP di Monteggio, in I. rango (documento giustificativo n. 3716 del 22.7.1975), CHF 50'000 -
- b) la partecilla di vecchia mappa 1425 (ora MC 1618) RFP di Monteggio, in II. rango (documento giustificativo n. 4224 del 28.8.1975), CHF 30'000 -
- c) la partecilla di vecchia mappa 1425 (ora MC 1618) RFP di Monteggio, in III. rango (documento giustificativo n. 4226 del 28.8.1975), CHF 50'000 -

3. Termine per la pubblicazione: 01.09.2004

4. Osservazioni: CN.2003.00053

Pretrura di Lugano-Sezione 5  
6901 Lugano

(01150742)

##### Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. Titolo: cartella ipotecaria al portatore

2. gravante su: la Part. No. 18 del RFD di Morbio Inferiore, di proprietà della Chiesa Parrocchiale di S. Maria dei Miracoli, in primo grado

3. No. del titolo: DG. No. 983

4. Saldo / Valore: CHF 35'566

5. *rilasciato il:* 09.05.1972  
6. *Termine per la pubblicazione:* 01.09.2004  
7. *Osservazioni:* CN.2003.166  
Pretruta di Mendrisio-Sud  
6850 Mendrisio  
(01150786)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namenschuldbrief*

2. *Lastend auf:* GB Magden Nr. 1583, Maximalzinsfuss 6%, im 1. Rang; Gläubigerin: Aarg. Lehrerinnen- und Waisenkasse, Aarau; Verwalterin: Aarg. Kantonalbank, Aarau; Schuldner Erbgemeinschaft des Steiner Paul, geb. 6.5.1909, von Birwil, in Magden.

3. *Saldo/Wert:* CHF 36 0004. *Ausgestellt am:* 02.03.19555. *Auskündigungsfrist:* 01.09.20046. *Bemerkungen:* S03.446/boGerichtspräsidium Rheinfelden  
4310 Rheinfelden

(01152600)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Kassenobligationen*2. *Lastend auf:*

- a) Kassenobligation 4,75% Nr. 10111 (3.010.111.05) der Sparkasse Ofringen, über CHF 10'000,- fällig am 15. Januar 1993, mit Coupons per 15. Januar 1991 ff.  
b) Kassenobligation 4,25% Nr. 10262 (3.010.262.06) der Sparkasse Ofringen, über CHF 20'000,- fällig am 2. Juni 1993, mit Coupons per 2. Juni 1991 ff.

3. *Auskündigungsfrist:* 25.02.20044. *Bemerkungen:* SU.2003.50894/awGerichtspräsidium Zofingen  
4800 Zofingen

(01152634)

## Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo: ipoteca nominale*

2. *gravante su:* la partecilla n. 52 RFD di Lugano, interessi 5%, in I. range

3. *No. del titolo:* 1904. *Saldo / Valore:* CHF 105'0005. *rilasciato il:* 21.05.19206. *Termine per la pubblicazione:* 28.08.20047. *Osservazioni:* CN.2003.44Pretruta di Lugano-Sezione 5  
6901 Lugano

(01152638)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namenschuldbrief*2. *Lastend auf:* Langenthal Gbbl. Nr. 592, im 2. Rang, max.

6%, z.G. Franz Zimmermann-Wüthrich

(01152639)

3. *Nr. des Titels:* Beleg III/5884. *Saldo/Wert:* CHF 8'0005. *Ausgestellt am:* 23.07.19516. *Auskündigungsfrist:* 28.08.20047. *Bemerkungen:* Z 03 1238 HIB  
Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen  
4912 Aarwangen

(01152684)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbrief*2. *Lastend auf:* Zollikofen-Gbbl. Nr. 1775-2, im 1. Rang, 8%, gem. Grundbucheintrag zG Spiller-Stutz Marcel, 1941 und Spiller-Weber Robert, 19423. *Nr. des Titels:* Beleg 104094. *Saldo/Wert:* CHF 260'0005. *Ausgestellt am:* 06.11.19896. *Auskündigungsfrist:* 28.08.20047. *Bemerkungen:* Z 03 3341Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
3011 Bern

(01152688)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbrief*2. *Lastend auf:* Bern-Gbbl. Nr. 1039, Kreis 1, im 11. Rang, 7,5%, gem. Grundbucheintrag zG Siebenmann-Pellegrini Marcella, 1940, Siebenmann Patricia, 1967 und Siebenmann Daniel, 19703. *Nr. des Titels:* Beleg 53594. *Saldo/Wert:* CHF 200'0005. *Ausgestellt am:* 29.09.19716. *Auskündigungsfrist:* 28.08.20047. *Bemerkungen:* Z 03 3950Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
3011 Bern

(01152690)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*2. *Lastend auf:* GB Nunningen Nr. 2912, Pfandsumme CHF 100'000,- im 5. Rang3. *Ausgestellt am:* 24.09.19964. *Auskündigungsfrist:* 28.08.20045. *Bemerkungen:* DTZPR.2003.526-ADTCHRRichteramt Dornach-Thierstein  
4143 Dornach 1

(01152692)

## Kraftloserklärung

Annulation

Amortamento

Art. 971, 977, 985 OR

Art. 971, 977, 986 CO

Art. 971, 977, 988 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Schuldbrief*2. *Lastend auf:* Meikirch-Gbbl. Nr. 1119, 6%, im 1. Rang3. *Nr. des Titels:* Beleg II/90844. *Saldo/Wert:* CHF 10'0005. *Ausgestellt am:* 03.06.19576. *Bemerkungen:* Z 02 1017 ZIMGerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach  
3270 Aarberg

(01150748)

Inserate  
erschliessen  
den Markt

## Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte  
wenn möglich auf elektronischem  
Wege an unsere Redaktion.  
E-mail: shab@seco.admin.ch**

**Besten Dank für Ihre Mitarbeit**

**Öffentliches Beschaffungswesen**

Marchés publics

Acquisti pubblici

**Ausschreibungen nach WTO**

Appels d'offres conformément à l'OMC

Bandi di concorso in conformità all'OMC

**Dienstleistungsaufträge Services Servizi**

Bund Confédération Confederazione

**1. Auftraggeberin**

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft

BUWAL

Manfred Zbinden

Papiermühlestrasse 172

3003 Bern / CH

Telefon 031 323 03 08/Fax 031 324 78 66

e-mail: manfred.zbinden@buwal.admin.ch

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft

Manfred Zbinden

Papiermühlestrasse 172

3003 Bern / CH

Telefon 031 323 03 08/Fax 031 324 78 66

e-mail: manfred.zbinden@buwal.admin.ch

1.3 Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:

Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft

Manfred Zbinden

Papiermühlestrasse 172

3003 Bern / CH

Telefon 031 323 03 08/Fax 031 324 78 66

e-mail: manfred.zbinden@buwal.admin.ch

1.4 Art des Auftraggebers: Bund

1.5 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.6 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

**2. Auftragsgegenstand**

2.1 Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen

2.2 Projekttitlet der Beschaffung:

Aufbau und Betrieb eines forstlichen Testbetriebsnetzes

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 75000000

2.4 Detaillierter Aufgabenbeschreibung: a) Aufbau, Einrichtung und Betrieb eines Testbetriebsnetzes (Stichprobenebenen)

mit rund 200 Forstbetrieben bzw. Bewirtschaftungsheften und Sammlung / Erhebung forstbetrieblicher Wirtschaftsdaten (Kosten-Leistungsrechnung) und deren Weiterleitung an eine Auswertungsstelle. Dabei kann ein Grossteil der heutigen Testbetriebe übernommen werden. Die Daten in den Forstbetrieben werden mittels eines neuen Softwareprogramms erhoben.

b) Unterhalt/ Pflege / Weiterentwicklung der Software und

Vertrieb der Software an Forst-betriebe ausserhalb des Testbetriebsnetzes

2.5 Ort der Dienstleistungserbringung: Bern, Schweiz

2.6 Aufstellung in Lese: Nein

2.7 Varianten zugelassen: Nein

2.8 Teilangebote zugelassen: Nein

2.9 Ausführungszeitraum: von 01.01.2004 bis 15.04.2006

Anschliessend werden die Daten in einem jährlichen Turnus per 15 April zu liefern sein.

**3. Bedingungen**

3.1 Kaution / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: Rechnung in CHF, Zahlbar innerst 30 Tagen

3.3 Bietergemeinschaften: nicht zugelassen

3.4 Eignungskriterien: 1) Nachweis über sehr gute Branchenkenntnis der Waldbauwirtschaft und/oder im Bereich von Testbetriebsnetzen / statistischen Erhebungen

2) Nachweis über betriebswirtschaftliche Kenntnisse im Bereich Kosten- und Leistungsrechnung

3) Nachweis über sehr gute Informatikkenntnisse im speziellen von Microsoft-Anwendungen und Datenbanken.

4) Nachweis über die einsetzbaren Personalkapazitäten und über die Anzahl und Funktion der in den letzten drei Jahren beschäftigten Personen.

5) Nachweis von Referenzobjekten (Dienstleistungen in ähnlichem Gebiet der Ausschreibung)

6) Nachweis der Sicherstellung von den zwei Amtssprachen deutsch und französisch.

**3.5 Zuschlagskriterien:**

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

**3.6 Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge: 25.09.2003**

BUWAL / Eidgenössische Forstdirektion

Vermerk Testbetriebsnetz

Manfred Zbinden

3003 Bern

**3.7 Sprachen für Teilnahmeanträge:** Deutsch, Französisch**3.8 Gültigkeit des Angebotes:** 60 Tage ab Schlusstermin für

den Eingang der Angebote

**4. Andere Informationen**

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen: Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes.

4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.4 Verfahrensgrundzüge: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-Gleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

4.5 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innerst 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehrten, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00045561)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft

BUWAL

Manfred Zbinden

Papiermühlestrasse 172

3003 Bern / CH

Téléphone 031 323 03 08/Fax 031 324 78 66

e-mail: manfred.zbinden@buwal.admin.ch

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft

Manfred Zbinden

Papiermühlestrasse 172

3003 Bern / CH

Téléphone 031 323 03 08/Fax 031 324 78 66

e-mail: manfred.zbinden@buwal.admin.ch

1.3 Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:

Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft

Manfred Zbinden

Papiermühlestrasse 172

3003 Bern / CH

Téléphone 031 323 03 08/Fax 031 324 78 66

e-mail: manfred.zbinden@buwal.admin.ch

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.5 Mode de procédure choisi: Procédure sélective

1.6 Genre de marché: Marché de services

**2. Objet du marché**

2.1 Catégorie de services (CPC): Autres prestations

2.2 Titre du projet du marché:

Constitution et gestion d'un réseau d'exploitations forestières types

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 75000000

2.4 Description détaillée des tâches: a) Constitution, mise en place et gestion d'un réseau d'exploitations types (réseau d'échantillonage) comprenant quelque 200 exploitations forestières et unités d'exploitation; collecte et relevé des données économiques de ces exploitations (compte des coûts et des prestations); transfert des données à un service d'évaluation. La majorité des exploitations types actuelles peuvent faire partie de ce réseau. Les données sont relevées dans les exploitations forestières à l'aide d'un nouveau logiciel.

b) Entretien et amélioration du logiciel; distribution du logiciel aux exploitations forestières extérieures au réseau.

2.5 Lieu de la fourniture du service: Berne, Suisse

2.6 Lotissement: Non

2.7 Variantes admises: Non

2.8 Offres partielles admises: Non

2.9 Délai d'exécution: du 01.01.2004 jusqu'au 15.04.2006

Les données seront ensuite remises avant le 15 avril de cha-

que année.

**3. Conditions**

3.1 Caution / garanties: non

3.2 Conditions de paiement: facture en SFR, 30 jour net

3.3 Communauté de soumissionnaires: non

3.4 Critères d'appréciation: 1) Excellentes connaissances dans les domaines de la sylviculture et/ou des réseaux d'exploitations types ou des relevés statistiques

2) Connaissances économiques en matière de compte des coûts et des prestations

3) Excellentes connaissances informatiques, notamment des applications Microsoft et des banques de données

4) Nombre de personnes disponibles et nombre et fonction des personnes employées au cours des trois dernières années

5) Références (prestations dans un domaine similaire)

6) Maîtrise du français et de l'allemand

**3.5 Critères d'adjudication:**

conformément aux critères cités dans les documents

3.6 Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché: 26.09.2003

BUWAL / Eidgenössische Forstdirektion

Vermerk Testbetriebsnetz

Manfred Zbinden

3003 Bern

**3.7 Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés:** Allemand, Français

3.8 Validité de l'offre: 60 Jours à partir de la date limite d'envoi

**4. Autres informations**

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucune

4.2 Conditions générales: Conditions Générale (CG) de la Confédération

4.3 Négociations: possible

4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicateurs qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointe une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00045645)

**Vergabene Aufträge nach WTO**

Ordres attribués conformément à l'OMC

Appels d'offres en conformité avec l'OMC

**3.1 Berücksichtigte Anbieter:**

Sigmaplan

Thunstrasse 91

3006 Bern / CH

**3.4 Aufträge an Dritte:** Nein

Angabe über den Preis: 432'552.00 CHF

**4. Sonstige Informationen:**

4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 115 vom

19.06.2003

Für Projekt 407080, SSVZ 2005

4.2 Datum des Zuschlags: 25.08.2003

4.3 Anzahl eingegangene Angebote: 3

4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innerst 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehrten, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00045209)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Office fédéral des routes (OFRU)

Worblentstrasse 68, Ittigen

3003 Berne / CH

Téléphone 031 322 94 11/Fax 031 323 23 03

URL: www.astra.admin.ch

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.4 Genre de marché: Marché de services

**2. Objet du marché**

2.1 Titre du projet du marché:

Comptage suisse de la circulation routière 2005 (CSR 2005)

2.2 Catégorie de services (CPC): Transports terrestres, y compris transport de fonds et services du courrier, à l'exclusion du service des postes

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 93000000

**3. Procédures**

3.1 Critères d'adjudication:

- Qualité de l'offre (compréhension du mandat, accomplissement du cahier des charges, approche des problèmes, méthodes statistiques, analyse et traitement des données): 50%

- Coûts: 30%

- Approche de la conception de la formation (personnel chargé du relevé): 10%

- Qualité du produit fini (assurance qualité, contrôle de gestion, sécurité des données, rédaction du rapport, évaluation finale du projet): 10%

3.2 Désignation des adjudicateurs retenus:

Sigmaplan

Thunstrasse 91

3006 Bern / CH

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non

3.4 Indication sur le prix: 432'552.00 CHF

**4. Autres informations:**

4.1 Appel d'offres: Appel d'offres dans la FOSC n° 115 du

19.06.2003

Pour le projet 407080, CSR 2005

4.2 Date de l'adjudication: 25.08.2003

4.3 Nombre d'offres contractées: 3

4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointe une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00045213)

**Werbung**

bringt dem unentschlossenen Käufer Entscheidungshilfe



- (111) ■ **P-411185** - Transfert à: (730) *Titulaire*: Tomatis Développement S.A., 22 boulevard Royal, L-2442 Luxembourg, LU-Luxembourg - (740) *Mandataire*: A.W. Metz & Co, AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Enregistré le*: 11.08.2003
- (111) ■ **411648** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Dr. Dieter Jäggi, Schlossgutweg 37, 3073 Gümligen - (740) *Vertreter/in*: Von Graffenreid & Cie, Zeughausgasse 18, 3000 Bern 7 - (580) *Eingetragen am*: 17.07.2003
- (111) ■ **P-412871** - (540) **NOBLESS OBlige** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Margit Wattinger, 66, Rue Rothschild, 1202 Genf - (580) *Eingetragen am*: 16.06.2003
- (111) ■ **P-414861** - (540) **TENCEL** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: TENCEL LTD., 1 Holme Lane, Spordon, Derby (Derbyshire DE21 7BP), GB-Royaume-Uni - (740) *Mandataire*: Kirker & Cie Conseils en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève - (580) *Enregistré le*: 11.08.2003
- (111) ■ **415236 438283** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: Claude Jacke Beux Service d'ouverture de serrures, Place de la Petite-Fusterie 1, 1204 Genève - (740) *Mandataire*: Buggigny SA, 10, route de Florissant, 1206 Genève - Rectification. - (580) *Enregistré le*: 10.02.2003
- (111) ■ **430209 431987 437135 469607 483499** - (483500 483501 483502) - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Swissguide AG, Hardturmstrasse 161, 8005 Zürich - (740) *Vertreter/in*: Rechtsanwalt Dr. Kurt U. Blickenstorfer, Bahnhofstrasse 44/46, 8001 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 14.05.2003
- (111) ■ **436016** - Teilweise Übertragung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
- 29 Nahrungsmittel auch tiefgekühlt oder in Form von Fertiggerichten, nämlich Fleisch, Meeresfrüchte, Geflügel, Wurstwaren und Wild; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Konfitüren, Pickles; Eier, Milch und Milchprodukte, nämlich Butter, Käse, Sahne, Joghurt und Milchgetränke; Speiseöle und -fette; Fleisch-, Fisch-, Obst- und Gemüsesorten; Pickles.
- 30 Kaffee und Kaffeextrakte; Tee, Kakao, Schokolade sowie Schokoladespezialitäten; einschliesslich Pralinen mit oder ohne Füllung; Schokolade überzogene Konfiseriewaren; Zucker, Reis, Mehle und Getreidepräparate, Teigwaren; Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren; Honig; Salz, Senf, Essig; Saucen, Salatsaucen; Gewürze.
- 42 Beherbergung und Verpflegung von Gästen; Hotel-Dienstleistungen, Kantinen-Dienstleistungen; Party-Service.
- Teilweise Löschung des Waren- und/oder Dienstleistungsverzeichnisses aufgrund einer Teilübertragung. - (580) *Eingetragen am*: 28.07.2003
- (111) ■ **443784** - (540) **NEWTERPET** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Technology Transfer, Inc., 33 East Broadway, Suite 190, Columbia, MO 65203, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co, Patentanwälte VSP, Vorberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 23.07.2003
- (111) ■ **449183** - Teilweise Übertragung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
- 29 Nahrungsmittel auch tiefgekühlt oder in Form von Fertiggerichten, nämlich Fleisch, Fisch und Meeresfrüchte, Geflügel, Wurstwaren und Wild; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Konfitüren, Pickles; Eier, Milch und Milchprodukte, nämlich Butter, Käse, Sahne, Joghurt und Milchgetränke; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee und Kaffeextrakte; Tee, Kakao, Schokolade sowie Schokoladespezialitäten; einschliesslich Pralinen mit oder ohne Füllung; Schokolade überzogene Konfiseriewaren; Zucker, Reis, Mehle und Getreidepräparate, Teigwaren; Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren; Honig; Salz, Senf, Essig; Saucen, Salatsaucen; Gewürze.
- 42 Beherbergung und Verpflegung von Gästen; Hotel-Dienstleistungen, Kantinen-Dienstleistungen; Party-Service; Take-away.
- Teilweise Löschung des Waren- und/oder Dienstleistungsverzeichnisses aufgrund einer Teilübertragung. - (580) *Eingetragen am*: 28.07.2003
- (111) ■ **451975** - (540) **MÖVENPICK, THE BEST OF -** Teilweise Übertragung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
- 29 Nahrungsmittel auch tiefgekühlt oder in Form von Fertiggerichten, nämlich Fleisch, Fisch und Meeresfrüchte, Geflügel, Wurstwaren und Wild; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Konfitüren, Pickles; Eier, Milch und Milchprodukte, nämlich Butter, Käse, Sahne, Joghurt und Milchgetränke; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee und Kaffeextrakte; Tee, Kakao, Schokolade sowie Schokoladespezialitäten; einschliesslich Pralinen mit oder ohne Füllung; Schokoladekonfekt sowie Schokolade enthaltende oder mit Schokolade überzogene Konfiseriewaren; Zucker, Reis, Mehle und Getreidepräparate, Teigwaren; Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren; Honig; Salz, Senf, Essig; Saucen, Salatsaucen; Gewürze.
- 42 Beherbergung und Verpflegung von Gästen; Hotel-Dienstleistungen, Kantinen-Dienstleistungen; Party-Service; Take-away.
- Teilweise Löschung des Waren- und/oder Dienstleistungsverzeichnisses aufgrund einer Teilübertragung. - (580) *Eingetragen am*: 28.07.2003
- (111) ■ **453818** - (540) **SOLARAZE** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: SHIRE PHARMACEUTICALS GROUP PLC, Hampshire International Business Park, Chineham, Basingstoke, Hampshire RG24 8EP, GB-Royaume-Uni - (740) *Mandataire*: MOINAS & SAVOYE SA, 42, rue Plantamour, 1201 Genève - (580) *Enregistré le*: 22.07.2003
- Teilweise Löschung des Waren- und/oder Dienstleistungsverzeichnisses aufgrund einer Teilübertragung. - (580) *Eingetragen am*: 28.07.2003
- (111) ■ **459367** - (540) **MÖVENPICK - PICK THE BEST** - Teilweise Übertragung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
- 29 Nahrungsmittel auch tiefgekühlt oder in Form von Fertiggerichten, nämlich Fleisch, Fisch und Meeresfrüchte, Geflügel, Wurstwaren und Wild; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Konfitüren, Pickles; Eier, Milch und Milchprodukte, nämlich Butter, Käse, Sahne, Joghurt und Milchgetränke; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee und Kaffeextrakte; Tee, Kakao, Schokolade sowie Schokoladespezialitäten; einschliesslich Pralinen mit oder ohne Füllung; Schokoladekonfekt sowie Schokolade enthaltende oder mit Schokolade überzogene Konfiseriewaren; Zucker, Reis, Mehle und Getreidepräparate, Teigwaren; Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren; Honig; Salz, Senf, Essig; Saucen, Salatsaucen; Gewürze.
- 42 Beherbergung und Verpflegung von Gästen; Hotel-Dienstleistungen, Kantinen-Dienstleistungen; Lieferung von Getränken und fertig zubereiteten Speisen zum sofortigen Verbrauch sowie Vermietung von Stühlen, Tischen, Tischwäsche, Gläsern, Geschirr und Besteck (Party-Service); Verkauf von fertig zubereiteten Speisen über die Gasse (Take-away).
- Teilweise Löschung des Waren- und/oder Dienstleistungsverzeichnisses aufgrund einer Teilübertragung. - (580) *Eingetragen am*: 28.07.2003
- (111) ■ **499753** - Teilweise Übertragung - Neues  
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
- 3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Zahnpflegemittel, Kosmetika. Diätetische Nahrung und Getränke (für medizinische Zwecke).
- 7 Elektrische Küchenmaschinen.
- 8 Handbetätigtes Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Rasierapparate.
- 11 Küchenherde; Kochapparate und -anlagen; elektrische Kochgeräte, elektrische Kaffeemaschinen.
- 16 Papier, Pappe, Druckereierzeugnisse, Schreibwaren, Büroartikel (ausgenommen Möbel), Kugelschreiber, Malkasten; Verpackungsbeutel aus Papier, Karton und synthetischem Material soweit in Klasse 16 enthalten.
- 21 Tafelgeschirr nicht aus Edelmetall; Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme, Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Putzzeug; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steinzeug (soweit in Klasse 21 enthalten).
- 24 Textilien, Tischwäsche und Handtücher; alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 24 enthalten; Bettwäsche, Frottee-tücher.
- 25 Bekleidung, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Bademäntel, T-Shirts, Pullover.
- 28 Spiele, Spielzeug, Sportartikel soweit in Klasse 28 enthalten.
- 29 Fleisch, Fisch und Meeresfrüchte, Geflügel und Wild, Wurstwaren, Fleischextrakte, konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse, Salat, Gallerien (Gelees), Konfitüren, Pickles, Fruchtsaucen, Eier, Milch und Milchprodukte, Butter, Käse, Sahne, Joghurt und Milchgetränke, Speiseöle und -fette, verarbeitete Nüsse.
- 30 Kaffee, Kaffee-Extrakte, Tee, Kakao, Schokolade, Pralinen mit und ohne Füllung, Konfekt, Konfiserieware, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, Sandwiches, Biskuits, feine Backwaren und Konditorwaren, Honig, Melasse sirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen, Würzstoffe, Gewürze, Salatsaucen.
- 31 Frisches Obst und Gemüse, Land-, Garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse.
- 32 Biere, Mineralwasser und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere), Weine und Spirituosen, Schaumwein.
- 34 Tabak, Raucherartikel, Streichhölzer.
- 35 Detailhandel im Bereich Verkauf von Lebensmitteln und Getränken; Werbung und Kommunikation in Verbindung mit der Organisation und Durchführung von Veranstaltungen, Organisation und Durchführung von Messen zu gewerblichen oder zu Werbezwecken; Verkaufsförderung (sales promotion); Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten; betriebswirtschaftliche Kontrolle, betriebswirtschaftliche Überwachung, betriebswirtschaftliche Inspektion von Unternehmen; Unternehmensverwaltung im Hotel- und Gastgewerbe; Anfertigung von Konto- und Rechnungsauszügen; Buchhaltung und Buchführung.
- 36 Analyse des Gestehungs- und Kostenpreises; Finanzierung von Projekten und Unternehmen, Grundstückverwaltung.
- 37 Errichtung, Reparatur und Instandhaltung von Bauwerken und Installationen für das Hotel- und Gastgewerbe.
- 39 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation und Durchführung von Seminaren, Symposiums, Kongressen, Vorträgen, Erstellen von Unterlagen für diese Veranstaltungen (ausgenommen Werbeteile); Degustationskurse; Betrieb, Vermietung und Verpachtung von Sporteinrichtungen.
- 42 Entwurf (Design) von Verpackungen, Behältern, Geschirr und Tafelgeräten; Ingenieurarbeiten; Dienstleistungen eines Architekten, Innenarchitekten und Gartenbauarchitekten; Gartenbauarbeiten; technische Projektplanung; Baubearbeitung.
- 43 Verpflegung von Gästen in Restaurants, über die Gasse (Take-away), Weinbars, Brasseries, Kaffeshops; Betrieb von Hotels, Restaurants und Einrichtungen zur Gemeinschaftsverpflegung; Beherbergung von Gästen, insbesondere in Hotels; Hotel Dienstleistungen, Restaurant- und Kantinen-Dienstleistungen; Catering; Vermietung von Versammlungsräumen; Organisation und Durchführung von Banketten; Betrieb von Unterkunfts- und/oder Verpflegungsstätten sowie von Campingplätzen; Betrieb von Grossküchen; Lieferung von Fertigspeisen und Getränken zum sofortigen Verbrauch; Vermietung von Behältern, Geschirr, Tafelgeräten sowie Vermietungen von Einrichtungen für das Hotel- und Gastgewerbe.
- 44 Betrieb, Vermietung und Verpachtung von Friseur-, Massag- und Schönheitssalons, Saunas und Badeanstalten.
- Teilweise Löschung des Waren- und/oder Dienstleistungsverzeichnisses aufgrund einer Teilübertragung. - (580) *Eingetragen am*: 28.07.2003

(111) ■ 500195 - (540) MÖVENPICK - Teilweise Übertragung - Neues

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Zahnpulpmittel, Kosmetika, 5 Diätetische Nahrung und Getränke (für medizinische Zwecke),  
7 Elektrische Küchenmaschinen,  
8 Handelsfähige Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Rasierapparate,  
11 Küchenherde; Kochapparate und -anlagen; elektrische Kochgeräte; elektrische Kaffeemaschinen,  
16 Papier, Pappe, Druckereierzeugnisse, Schreibwaren, Büroartikel (ausgenommen Möbel), Kugelschreiber, Mäkalsten; Verpackungsheftel aus Papier, Karton und synthetischen Material soweit in Klasse 16 enthalten,  
21 Tafelgeschirr nicht aus Edelmetall; Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme, Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Putzzeug; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steinzeug (soweit in Klasse 21 enthalten).

24 Textilien, Tischwäsche und Handtücher; alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 24 enthalten; Bettwäsche, Frotteetücher,  
25 Bekleidung, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Bademäntel, T-Shirts, Pullover.

28 Spiele, Spielzeug, Sportartikel soweit in Klasse 28 enthalten. 29 Fleisch, Fisch und Meeresfrüchte, Geflügel und Wild, Wurstwaren, Fleischextrakte, konservierte, getrocknete und gekochte Obst und Gemüse, Salat, Gallerien (Gelees), Konfitüren, Pickles, Fruchtsaucen, Eier, Milch und Milchprodukte, Butter, Käse, Sahne, Joghurt und Milchgetränke, Speiseöl und -fette, verarbeitete Nüsse

30 Kaffee, Kaffee-Extrakte, Tee, Kakao, Schokolade, Pralinen mit und ohne Füllung, Konfekt, Konfiseriere, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle und Getreideprodukte, Brot, Sandwiches, Biskuit, feine Backwaren und Konditorwaren, Honig, Marmeladen, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen, Würzstoffe, Gewürze, Salatsaucen.

31 Frisches Obst und Gemüse, Land-, Garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse.

32 Biere, Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere), Weine und Spirituosen, Schaumwein.

34 Tabak, Raucherartikel, Streichholzer.

35 Detailhandel im Bereich Verkauf von Lebensmitteln und Getränken; Werbung und Kommunikation in Verbindung mit der Organisation und Durchführung von Veranstaltungen, Organisation und Durchführung von Messen zu gewerblichen oder zu Werbezwecken; Verkaufsförderung (sales promotion); Organisationsberatung in Geschäftsanlagen; betriebswirtschaftliche Kontrolle; betriebswirtschaftliche Überwachung, betriebswirtschaftliche Inspektion von Unternehmen; Unternehmensverwaltungen im Hotel- und Gastgewerbe; Unternehmensberatung für Hotels, Gaststätten und Einrichtungen zur Gemeinschaftsverpflegung; Überlassung von Personal für das Hotel- und Gastgewerbe; Anfertigung von Konto- und Rechnungsauszügen; Buchhaltung und Buchführung.

36 Analyse des Gestehungs- und Kostenpreises; Finanzierung von Projekten und Unternehmen, Grundstückverwaltung, Errichtung, Reparatur und Instandhaltung von Bauwerken und Installationen für das Hotel- und Gastgewerbe.

37 Veranstaltung von Weinreisen.

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation und Durchführung von Seminaren, Symposium, Kongressen, Vorträgen, Erstellen von Unterlagen für diese Veranstaltungen (ausgenommen Werbeteile); Degustationskurse; Betrieb, Vermietung und Verpachtung von Sporteinrichtungen.

42 Entwurf (Design) von Verpackungen, Behältern, Geschirr und Tafelgeräten; Ingenieurarbeiten; Dienstleistungen eines Architekten, Innenarchitekten und Gartenbauarchitekten; Gartenbauarbeiten; technische Projektplanung; Baubearbeitung.

43 Verpflegung von Gästen in Restaurants, über die Gasse (Take-away), Weinbars, Brasseries, Kaffeshops; Betrieb von Hotels, Restaurants und Einrichtungen zur Gemeinschaftsverpflegung; Beherbergung von Gästen, insbesondere in Hotels; Hoteldienstleistungen, Restaurant- und Käntinendienstleistungen; Catering; Vermietung von Versammlungsräumen; Organisation und Durchführung von Banketten; Betrieb von Unterkunfts- und/oder Verpflegungsstätten sowie von Campingplätzen; Betrieb von Grossküchen; Lieferung von Fertigspeisen und Getränken zum sofortigen Verbrauch; Vermietung von Behältern, Geschirr, Tafelgeräten sowie Vermietung von Einrichtungen für das Hotel- und Gastgewerbe.

44 Betrieb, Vermietung und Verpachtung von Friseur-, Massag- und Schönheits salons, Saunas und Badeanstalten.  
- (580) Eingetragen am: 28.07.2003

#### Firmaänderungen

Modifications de raison  
Modificazioni della ragione commerciale

(111) ■ 2P-265380 - (540) BETTCHER - Neue Firma: - (730) Inhaber/in: Bettcher Industries, Inc., State Route 60 and Ohio Turnpike, Birmingham (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) Eingetragen am: 30.06.2003

(111) ■ P-285598 P-290102 - Nouvelle raison sociale: - (730) Titulaire: GARDNER DENVER, INC., 1800 Gardner Expressway, Quincy, Illinois 62301, US-Etats-Unis d'Amérique - (740) Mandatare: Riccardo Gullotti Fürsprecher, Münzgraben 6, 5000 Bern 7 - (580) Enregistré le: 04.08.2003

(111) ■ 345887 346572 346572 346573 346574 374965 390272 393904 394166 395424 - Nouvelle raison sociale: - (730) Titulaire: Jean Louis David Franchising S.A.R.l., 18, avenue de la Liberté, 1930 Luxembourg, LU-Luxembourg - (740) Mandatare: A.W. Metz & Co, Hottingerstrasse 14 Postfach, 8024 Zürich - (580) Enregistré le: 31.07.2003

(111) ■ 454220 - Neue Firma: - (730) Inhaber/in: Hermes Förderungsmanagement GmbH, Friedensallee 254, 22763 Hamburg, DE-Deutschland - (580) Eingetragen am: 09.07.2003

(111) ■ 454220 - Neue Firma: - (730) Inhaber/in: Euler Hermes Förderungsmanagement GmbH, Friedensallee 254, 22763 Hamburg, DE-Deutschland - (580) Eingetragen am: 09.07.2003

#### Firma- und Adressänderungen

Modifications de raison et changements d'adresse  
Modificazioni della ragione commerciale e dell'indirizzo

(111) ■ 324770 - (540) NADAL - Neue Firma und Adresse: - (730) Inhaber/in: ANECOOP, S. COOP., C/ Monforte, 1-Entlo, 46010 Valencia, ES-Spanien - (740) Vertreter/in: Isler & Pedrazini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) Eingetragen am: 05.08.2003

(111) ■ 415236 438283 - Nouvelle raison sociale et adresse: - (730) Titulaire: SOS Service Ouverture Serrures Beux, Rue de l'Ancien-Port 11, 1201 Genève - (740) Mandatare: BUGNION SA, 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - Rectification. - (580) Enregistré le: 10.02.2003

(111) ■ P-415603 - Neue Firma und Adresse: - (730) Inhaber/in: Espace Media Groupe, Dammweg 9, Postfach 5434, 3001 Bern - (580) Eingetragen am: 08.08.2003

(111) ■ 443243 - (540) VISCO 3000 - Nouvelle raison sociale et adresse: - (730) Titulaire: BP p.l.c., 1 St James's Square, London SW1Y 4PD, GB-Royaume-Uni - (740) Mandatare: Bovard SA Ingénieurs-conseils, Optingenstrasse 16, 3000 Berne 25 - (580) Enregistré le: 17.07.2003

#### Sitzverlegungen

Transferts de siège  
Trasferimenti di sede

(111) ■ P-412896 - (540) VELOPA - Neuer Sitz: - (730) Inhaber/in: Velopa AG, Limmatstrasse 2, 8957 Spreitenbach - (580) Eingetragen am: 08.08.2003

#### Adressänderungen

Changements d'adresse  
Cambiamenti d'indirizzo

(111) ■ P-2B6403 - (540) CLAMOXYL - Neue Adresse: - (730) Inhaber/in: Beecham Group p.l.c., 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB-Grossbritannien - (580) Eingetragen am: 07.08.2003

(111) ■ P-286809 - Nouvelle adresse: - (730) Titulaire: Léonard S.A., Route de Chêne 41A, 1208 Genève - (740) Mandatare: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève - (580) Enregistré le: 31.07.2003

(111) ■ P-322768 327138 328054 343807 346190 - Nouvelle adresse: - (730) Titulaire: Léonard S.A., Route de Chêne 41A, 1208 Genève - (580) Enregistré le: 31.07.2003

(111) ■ 363462 - (540) DUFERCO - Neue Adresse: - (730) Inhaber/in: Dufenco SA, Via Bagutti 9, 6900 Lugano - (580) Eingetragen am: 30.05.2003

(111) ■ 433481 - Nouvelle adresse: - (730) Titulaire: BASE LONDON LIMITED, 4-6 Buckingham Court, Rectory Lane, Loughton, Essex IG10 2BZ, GB-Royaume-Uni - (740) Mandatare: Jean S. Robert, 51, route du Prieur, 1257 Landecy GE - (580) Enregistré le: 08.08.2003

(111) ■ 450585 - Nuovo indirizzo: - (730) Titolare: ARIFIDA SA, Via Motta 18, 6830 Chiasso - (580) Registrato il: 22.05.2003

(111) ■ 470529 47866 486382 508706 - Nouvelle adresse: - (730) Titulaire: Illumina, Inc., 9885 Towne Center Drive, San Diego, CA 92131-1975, US-Etats-Unis d'Amérique - (580) Enregistré le: 31.07.2003

(111) ■ 475695 475809 - Nouvelle adresse: - (730) Titulaire: Ashford.com, Inc., 1075 First Avenue, King of Prussia, PA 19406, US-Etats-Unis d'Amérique - (740) Mandatare: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Les Acacias - (580) Enregistré le: 22.07.2003

(111) ■ 480576 - (540) ORBISLINE - Neue Adresse: - (730) Inhaber/in: Jagdish H. Makwana, Sonnenbergstrasse 50, 8032 Zürich - (580) Eingetragen am: 15.07.2003

(111) ■ 499536 - (540) JSTOR - Neue Adresse: - (730) Inhaber/in: JSTOR, 149 Fifth Avenue, 8th Floor, New York (NY10010), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) Eingetragen am: 03.06.2003

(111) ■ 502520 - (540) MACROVISION - Nouvelle adresse: - (730) Titulaire: Macrovision Corporation, 2830 De La Cruz Boulevard, Santa Clara, California 95050, US-Etats-Unis d'Amérique - (580) Enregistré le: 04.08.2003

#### Vertreterlösungen

Radiations de mandataire

Cancellazioni di mandatari

(111) ■ P-327698 - Vertreterlösung: - (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) Eingetragen am: 11.08.2003

(111) ■ 416595 - (540) MONEY-DESK - Vertreterlösung: - (740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner, Münzgasse 38, 3011 Bern - (580) Eingetragen am: 10.07.2003

(111) ■ 417344 - Vertreterlösung: - (740) Vertreter/in: Wenger Vieli Gut & Partner Rechtsanwälte, Postfach 503, 8034 Zürich - (580) Eingetragen am: 11.08.2003

#### Vertreteränderungen

Modifications de mandataire

Modificazioni di mandatari

(111) ■ 2P-265380 - (540) BETTCHER - Neue/r - (740) Vertreter/in: Strahler & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern - (580) Eingetragen am: 30.06.2003

(111) ■ 2P-266403 - (540) CLAMOXYL - Neue/r - (740) Vertreter/in: A. Braun Hüniker Eschmann AG Patentanwälte VSP, Holbeinstrasse 36-38 Postfach 160, 4003 Basel - (580) Eingetragen am: 07.08.2003

(111) ■ P-285598 P-290102 - Nouveau/nouvelle - (740) Mandatare: ANECOOP, S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - (580) Enregistré le: 04.08.2003

(111) ■ P-286809 - Nouveau/nouvelle - (740) Mandatare: Griffes Consulting S.A., Route de Florissant 81, 1206 Genève - (580) Enregistré le: 31.07.2003

(111) ■ 324770 - (540) NADAL - Neue/r - (740) Vertreter/in: Michel & Cie ingénieurs-conseils, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex (Genève) - (580) Eingetragen am: 05.08.2003

(111) ■ 345887 346571 346572 346573 346574 374965 390272 393904 394166 395424 - Nouveau/nouvelle - (740) Mandatare: William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - (580) Enregistré le: 31.07.2003

(111) ■ 365759 343529 - Neue/r - (730) Inhaber/in: Dalgety Spillers Foods Limited, 100, George Street, GB-London W1H 5RH, GB-Grossbritannien - (730) Inhaber/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (740) Vertreter/in: Kirker & Cie Conseils en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève - (580) Eingetragen am: 07.08.2003

(111) ■ P-412630 - Nouveau/nouvelle - (740) Mandatare: Strahler & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern - (580) Enregistré le: 30.06.2003

(111) ■ 433481 - Nouveau/nouvelle - (740) Mandatare: Michel & Cie ingénieurs-conseils, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex (Genève) - (580) Enregistré le: 08.08.2003

(111) ■ 470258 - Neue/r - (740) Vertreter/in: Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen - (580) Eingetragen am: 05.08.2003

(111) ■ 363462 - (540) DUFERCO - Neue/r Vertreteradresse/sitz-firma: - (740) Vertreter/in: Strahler & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern - (580) Eingetragen am: 30.05.2003

BE INNOVATIVE

Bilan Bilans Bilanci

Banken Banques Banchi

BNP PARIBAS PRIVATE BANK (SWITZERLAND) SA, Genève

Actifs	Bilan au 30 juin 2003		Passifs	
	30.06.03	31.12.02	30.06.03	31.12.02
	CHF	CHF	CHF	CHF
Liquidités	25 685 361	26 780 570	Engagements résultant de papiers monétaires	68 211
Créances résultant de papiers monétaires	496 836 004	530 441 110	Engagements envers les banques	1 273 154 449
Créances sur les banques	585 646 186	821 654 019	Autres engagements envers la clientèle	1 469 610 732
Créances sur la clientèle	1 857 348 665	1 742 801 297	Comptes de régularisation	30 076 844
Créances hypothécaires	49 604 123	63 689 240	Autres passifs	189 957 922
Portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce	0	0	Correctifs de valeurs et provisions	46 476 879
Immobilisations financières	4 604 079	5 945 437	Capital social	185 000 000
Participations	34 974 283	34 041 632	Réserve légale générale	100 100 000
Immobilisations corporelles	26 813 978	30 752 130	Autres réserves	61 600 000
Comptes de régularisation	31 912 183	24 116 514	Bénéfice reporté	9 289 455
Autres actifs	267 964 315	915 774 272	Bénéfice / (Perte) de l'exercice	16 054 685
Total des actifs	3 381 389 176	4 195 996 221	Total des passifs	3 381 389 176
Total des créances de rang subordonné	0	0	Total des engagements de rang subordonné	116 423 150
Total des créances sur les sociétés du groupe et les participants qualifiés	406 609 365	336 198 112	Total des engagements envers les sociétés du groupe et les participants qualifiés	956 824 663
<b>Opérations hors bilan au 30 juin 2003</b>			<b>Instruments financiers dérivés</b>	
Engagements conditionnels	530 536 445	503 205 277	– Montants des sous-jacents	8 526 568 614
Engagements irrévocables	0	0	– Valeurs de remplacement positives	172 989 303
Crédits par engagements	22 892 053	538 066 347	– Valeurs de remplacement négatives	134 148 894
			Opérations fiduciaires	7 390 519 535
				8 502 782 140
Compte de résultat au 30 juin 2003				
	30.06.03	30.06.02		
	CHF	CHF	30.06.03	30.06.02
	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire</b>			<b>Autres résultats ordinaires</b>	
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>			Résultat des alienations d'immobilisations financières	(28 821)
Produit des intérêts et des escomptes	42 875 853	224 615 167	Produit des participations	0
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	30 123	91 378	Résultat des immeubles	0
Charges d'intérêts	(21 866 306)	(193 429 893)	Autres produits ordinaires	830 880
Sous-total résultant des opérations d'intérêts	21 039 670	31 265 652	Autres charges ordinaires	0
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>			Sous-total autres résultats ordinaires	(912 649)
Produit des commissions sur opérations de crédit	1 497 518	1 743 269	<b>Charges d'exploitation</b>	802 059
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	86 896 303	96 702 807	Charges de personnel	(38 004 181)
Produit des commissions sur les autres prestations de service	746 088	5 970 151	Autres charges d'exploitation	(47 141 657)
Charges de commissions	(13 897 756)	(14 884 004)	Sous-total charges d'exploitation	(85 145 838)
Sous-total résultant des opérations de commissions et des prestations de service	75 242 152	89 532 223	<b>Bénéfice brut</b>	19 910 386
<b>Résultat des opérations de négoce</b>	7 972 344	11 545 655	Amortissements sur l'actif immobilisé	(5 247 196)
			Correctifs de valeurs, provisions et pertes	(4 463 525)
			<b>Résultat intermédiaire</b>	10 199 665
			Produits extraordinaires	8 654 200
			Charges extraordinaires	(1 696 650)
			Impôts	(1 102 530)
			<b>Bénéfice / (Perte) de l'exercice</b>	16 054 685
				7 186 075

BNP PARIBAS PRIVATE BANK (SWITZERLAND) SA, Genève

Actifs	Bilan consolidé au 30 juin 2003		Passifs	
	30.06.03	31.12.02	30.06.03	31.12.02
	CHF	CHF	CHF	CHF
Liquidités	82 853 313	67 421 509	Engagements résultant de papiers monétaires	68 211
Créances résultant de papiers monétaires	496 836 004	530 441 110	Engagements envers les banques	2 676 578 487
Créances sur les banques	3 076 556 528	2 711 432 698	Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	5 844 037
Créances sur la clientèle	1 912 158 920	1 820 672 991	Autres engagements envers la clientèle	2 599 677 218
Créances hypothécaires	49 604 085	63 689 240	Comptes de régularisation	39 045 526
Immobilisations financières	4 604 085	5 945 437	Autres passifs	197 817 977
Participations non consolidées	752 430	549 300	Correctifs de valeurs et provisions	47 023 985
Immobilisations corporelles	28 135 567	32 311 016	Capital social	185 000 000
Valeurs immatérielles	511 346	789 692	Réserve issues du capital	2 566 747
Comptes de régularisation	45 719 500	37 008 396	Réserve issues du bénéfice	198 471 000
Autres actifs	271 439 155	925 117 780	Bénéfice / (Perte) de l'exercice	17 077 782
Total des actifs	5 969 170 971	6 195 379 171	Total des passifs	5 969 170 971
Total des créances de rang subordonné	0	0	Total des engagements de rang subordonné	116 423 150
Total des créances sur les participations non consolidées et les participants qualifiés	419 264 022	330 684 460	Total des engagements envers les participations non consolidées et les participants qualifiés	2 445 920 846
<b>Opérations hors bilan consolidées au 30 juin 2003</b>			<b>Instruments financiers dérivés</b>	
Engagements conditionnels	589 622 231	567 448 803	– Montants des sous-jacents	8 709 055 608
Engagements irrévocables	97 841 401	9 827 939	– Valeurs de remplacement positives	182 156 550
Crédits par engagements	22 888 541	538 066 347	– Valeurs de remplacement négatives	136 719 773
			Opérations fiduciaires	7 390 519 535
				8 506 438 778
Compte de résultat consolidé au 30 juin 2003				
	30.06.03	30.06.02		
	CHF	CHF	30.06.03	30.06.02
	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire</b>			<b>Autres résultats ordinaires</b>	
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>			Résultat des alienations d'immobilisations financières	(28 821)
Produit des intérêts et des escomptes	66 938 482	249 971 644	Produit des participations non consolidées	0
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	0	0	Résultat des immeubles	0
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	30 123	91 378	Autres produits ordinaires	4 474
Charges d'intérêts	(41 495 879)	(214 720 494)	Autres charges ordinaires	0
Sous-total résultant des opérations d'intérêts	25 472 726	35 342 528	Sous-total autres résultats ordinaires	(24 347)
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>			<b>Charges d'exploitation</b>	
Produit des commissions sur opérations de crédit	1 621 800	2 018 902	Charges de personnel	(43 873 830)
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	92 386 325	102 592 350	Autres charges d'exploitation	(49 939 829)
Produit des commissions sur les autres prestations de service	1 788 439	6 977 253	Sous-total charges d'exploitation	(93 813 659)
Charges de commissions	(14 539 533)	(15 749 689)	<b>Bénéfice brut</b>	21 404 367
Sous-total résultant des opérations de commissions et des prestations de service	81 257 031	95 838 816	Amortissements sur l'actif immobilisé	(5 643 898)
<b>Résultat des opérations de négoce</b>	8 512 615	12 344 018	Correctifs de valeurs, provisions et pertes	(4 513 382)
			<b>Résultat intermédiaire</b>	11 247 087
			Produits extraordinaires	8 723 358
			Charges extraordinaires	(1 770 133)
			Impôts	(1 122 530)
			<b>Bénéfice / (Perte) de l'exercice</b>	17 077 782
				7 920 558

BNP Paribas (Suisse) SA, Genève		Bilan au 30 juin 2003				Passifs	
Actifs		30.06.03		31.12.02		30.06.03	
		CHF		CHF		CHF	
Liquidités	152 298 620	88 736 698	Engagements résultant de papiers monétaires	623 483	927 306		
Créances résultant de papiers monétaires	6 450 643 000	6 545 452 565	Engagements envers les banques	17 891 752 131	18 288 734 743		
Créances sur les banques	11 072 292 699	9 412 176 626	Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	14 364	14 548		
Créances sur la clientèle	5 991 136 506	6 466 041 124	Autres engagements envers la clientèle	5 310 994 537	4 418 362 555		
Créances hypothécaires	151 530 445	148 666 429	Comptes de régularisation	51 641 556	83 505 095		
Portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce	259 083 458	247 000 376	Autres passifs	1 435 851 341	694 291 812		
Immobilisations financières	658 456 590	671 528 925	Correctifs de valeurs et provisions	87 856 651	92 265 402		
Participations	556 736 569	556 754 680	Réserves pour risques bancaires généraux	125 873 375	125 873 375		
Immobilisations corporelles	234 604 057	257 727 950	Capital social	320 270 600	320 270 600		
Comptes de régularisation	110 354 703	117 270 647	Réserve légale générale	449 561 835	443 468 010		
Autres actifs	651 217 947	625 997 433	Réserve pour propres titres de participation	50 026	50 026		
			Autres réserves	536 213 368	536 213 368		
Total des actifs	26 288 354 594	25 137 353 454	Bénéfice reporté	50 331 012	59 925 711		
Total des créances de rang subordonné	0	0	Bénéfice de l'exercice	27 320 314	73 450 902		
Total des créances envers les sociétés du groupe et les participants qualifiés	14 362 158 589	13 253 993 591	Total des passifs	26 288 354 594	25 137 353 454		
<b>Opérations hors bilan au 30 juin 2003</b>							
Engagements conditionnels	6 970 915 648	8 936 321 105	Total des engagements de rang subordonné	700 560 877	703 649 677		
Engagements irrévocables	1 107 739 502	622 408 604	Total des engagements envers les sociétés du groupe et les participants qualifiés	14 400 854 000	14 995 845 578		
Credits par engagements	205 223 888	209 880 571					
Compte de résultat au 30 juin 2003							
		30.06.03		30.06.02		30.06.03	
		CHF		CHF		CHF	
<b>Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire</b>							
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>							
Produits des intérêts et des escomptes	367 419 289	576 836 987	<b>Autres résultats ordinaires</b>				
Produit des intérêts et des dividendes du portefeuille destiné au négoce	2 243 813	5 644 591	Résultat des alienations d'immobilisations financières	0	(58 780)		
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	1 345 819	1 691 703	Produit des participations	0	(3 746)		
Charges d'intérêts	(306 632 150)	(513 348 453)	Résultat des immeubles	7 482 315	4 703 056		
Sous-total résultant des opérations d'intérêts	64 376 770	*70 824 828	Autres produits ordinaires	3 709 147	3 563 800		
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>			Autres charges ordinaires	0	0		
Produit des commissions sur opérations de crédit	96 753 628	92 653 989	Sous-total autres résultats ordinaires	11 191 462	8 204 330		
Produit des commissions sur les opérations de négoce et les placements	8 207 351	11 077 745	<b>Charges d'exploitation</b>				
Produit des commissions sur les autres prestations de service	4 459 108	4 370 325	Charges de personnel	(45 570 353)	(50 111 234)		
Charges de commissions	(9 633 158)	(8 839 536)	Autres charges d'exploitation	(47 754 232)	(51 760 702)		
Sous-total résultant des opérations de commissions et des prestations de service	99 786 929	99 262 523	Sous-total charges d'exploitation	(93 324 585)	(101 871 936)		
<b>Résultat des opérations de négoce</b>	14 591 122	15 999 085	<b>Bénéfice brut</b>	96 621 698	92 418 830		
			Amortissements sur l'actif immobilisé	(6 982 854)	(5 150 905)		
			Correctifs de valeurs, provisions et pertes	(57 070 623)	(39 318 100)		
			<b>Résultat intermédiaire</b>	32 568 220	47 949 825		
			Produits extraordinaires	7 574 849	10 300 206		
			Charges extraordinaires	(5 158 095)	(2 462 494)		
			Impôts	(7 664 660)	(9 752 802)		
			<b>Bénéfice de l'exercice</b>	(27 320 314)	46 034 735		
Bilan consolidé au 30 juin 2003							
		30.06.03		31.12.02		30.06.03	
		CHF		CHF		CHF	
<b>Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire</b>							
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>							
Produits des intérêts et des escomptes	247 397 840	171 066 758	Engagements résultant de papiers monétaires	702 835	1 289 298		
Produit des intérêts et des dividendes du portefeuille destiné au négoce	7 143 333 892	7 265 840 739	Engagements envers les banques	7 872 422 604	7 423 396 814		
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	9 562 597 908	7 777 564 561	Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	17 217 731	27 464 145		
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	8 709 673 179	9 142 102 193	Autres engagements envers la clientèle	17 179 956 202	17 334 655 833		
Participations non consolidées	274 239 710	288 328 090	Comptes de régularisation	101 183 980	136 513 154		
Immobilisations corporelles	259 085 850	247 002 817	Autres passifs	1 569 738 070	1 773 579 639		
Valeurs immatérielles	818 956 367	823 200 016	Correctifs de valeurs et provisions	157 491 769	173 898 000		
Comptes de régularisation	3 319 332	3 107 190	Réserve pour risques bancaires généraux	125 873 375	125 873 375		
Autres actifs	388 756 757	416 430 899	Capital social	320 270 600	320 270 600		
	6 632 564	8 768 495	Réserve issues du capital	3 645 778	5 180 843		
Total des actifs	28 518 583 516	28 518 523 067	Réserve issues du bénéfice	1 117 652 785	1 134 125 718		
Total des créances de rang subordonné	0	0	Réserve pour propres titres	50 026	50 026		
Total des créances sur les participations non consolidées et les participants qualifiés	13 903 071 117	12 027 067 338	Bénéfice de l'exercice	52 377 761	62 225 622		
			Total des passifs	28 518 583 516	28 518 523 067		
<b>Opérations hors bilan consolidé au 30 juin 2003</b>							
Engagements conditionnels	7 744 148 318	9 688 663 806	Total des engagements de rang subordonné	881 984 027	885 681 602		
Engagements irrévocables	1 232 842 001	649 251 969	Total des engagements envers les participations non consolidées et les participants qualifiés	5 007 528 299	4 945 433 207		
Credits par engagements	281 124 482	761 186 997					
Compte de résultat consolidé au 30 juin 2003							
		30.06.03		31.12.02		30.06.03	
		CHF		CHF		CHF	
<b>Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire</b>							
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>							
Produits des intérêts et des escomptes	399 904 960	668 308 309	Engagements résultant de papiers monétaires	(28 821)	211 912		
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	2 243 813	5 644 591	Engagements envers les banques	0	(3 746)		
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	1 392 442	1 803 260	Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	891 592	85 582		
Charges d'intérêts	(304 084 841)	(553 956 558)	Autres engagements envers la clientèle	4 979 306	4 713 209		
Sous-total résultant des opérations d'intérêts	99 456 374	121 799 601	Autres charges ordinaires	(2 898)	(1 436 832)		
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>			Sous-total autres résultats ordinaires	5 839 180	3 570 125		
Produit des commissions sur opérations de crédit	99 249 297	95 645 708	<b>Charges d'exploitation</b>				
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	136 034 333	157 470 909	Charges de personnel	(151 992 412)	(174 151 272)		
Produit des commissions sur les autres prestations de service	7 470 577	13 586 045	Autres charges d'exploitation	(54 068 549)	(62 572 213)		
Charges de commissions	(24 727 921)	(30 863 301)	Sous-total charges d'exploitation	(206 060 961)	(236 723 485)		
Sous-total résultant des opérations de commissions et des prestations de service	218 026 287	235 839 360	<b>Bénéfice brut</b>	143 616 354	155 358 426		
<b>Résultat des opérations de négoce</b>	26 355 475	30 872 825	Amortissements sur l'actif immobilisé	(25 404 043)	(17 684 920)		
			Correctifs de valeurs, provisions et pertes	(61 910 138)	(61 442 030)		
			<b>Résultat intermédiaire</b>	56 302 173	76 231 475		
			Produits extraordinaires	17 211 597	17 699 450		
			Charges extraordinaires	(7 922 824)	(4 752 164)		
			Impôts	(13 213 185)	(16 716 919)		
			<b>Bénéfice de l'exercice</b>	52 377 761	72 461 842		

UEB (SWITZERLAND), Genève

Actifs		Bilan au 30 juin 2003		Passifs	
		30.06.03	31.12.02		
		CHF	CHF	CHF	CHF
Liquidités		4 615 832	8 945 758	Engagements résultant de papiers monétaires	11 141
Créances résultant de papiers monétaires		195 854 888	189 947 064	Engagements envers les banques	1 464 886 887
Créances sur les banques		1 363 582 347	1 207 174 821	Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	9 776 759
Créances sur la clientèle		420 670 151	555 964 346	Autres engagements envers la clientèle	419 102 142
Créances hypothécaires		4 822 362	5 422 929	Comptes de régularisation	16 321 336
Immobilisations financières		2 527	2 361	Autres passifs	54 807 351
Participations		44 043 358	42 531 665	Correctifs de valeurs et provisions	12 530 896
Immobilisations corporelles		9 969 912	11 359 997	Capital social	100 000 000
Comptes de régularisation		17 552 782	21 208 900	Réserve légale générale	4 240 000
Autres actifs		69 835 104	58 491 464	Bénéfice reporté	42 453 997
				Bénéfice de l'exercice	6 818 753
Total des actifs		2 130 949 263	2 101 049 304	Total des passifs	2 130 949 262
Total des créances de rang subordonné		4 739 640	4 429 864	Total des engagements de rang subordonné	65 000 000
Total des créances envers les sociétés du groupe et les participants qualifiés		1 219 892 473	1 158 880 786	Total des engagements envers les sociétés du groupe et les participants qualifiés	1 427 939 845
<b>Opérations hors bilan au 30 juin 2003</b>					
Engagements conditionnels		173 169 919	174 598 209	Instruments financiers dérivés	3 037 570 490
Engagements irrévocables		69 952 500	65 380 500	- Montants des sous-jacents	57 494 186
Crédits par engagements		57 875 520	18 192 964	- Valeurs de remplacement positives	44 794 144
				- Valeurs de remplacement négatives	2 913 975 500
				Opérations fiduciaires	2 923 958 058
<b>Compte de résultat au 30 juin 2003</b>					
		30.06.03	30.06.02		
		CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire</b>				<b>Autres résultats ordinaires</b>	
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>				Résultat des aliénations d'immobilisations financières	0
Produits des intérêts et des escomptes		31 766 304	59 551 455	Produit des participations	2 000 000
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce		0	20 179	Autres produits ordinaires	569 582
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières		16 500	0	Autres charges ordinaires	0
Charges d'intérêts		(24 036 781)	(51 841 187)	Sous-total autres résultats ordinaires	2 569 582
Sous-total résultant des opérations d'intérêts		7 746 023	7 730 447	<b>Charges d'exploitation</b>	
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>				Charges de personnel	(15 012 162)
Produit des commissions sur opérations de crédit		531 381	645 413	Autres charges d'exploitation	(6 490 257)
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements		33 957 717	29 528 766	Sous-total charges d'exploitation	(31 502 419)
Produit des commissions sur les autres prestations de service		377 374	18 666 611	<b>Bénéfice brut</b>	11 984 697
Charges de commissions		(4 823 280)	(4 818 998)	Amortissements sur l'actif immobilisé	(2 431 496)
Sous-total résultant des opérations de commissions et des prestations de service		30 043 191	27 023 792	Correctifs de valeurs, provisions et pertes	(288 088)
<b>Résultat des opérations de négoce</b>		3 128 320	2 687 823	<b>Résultat intermédiaire</b>	9 265 112
				Produits extraordinaires	655 470
				Charges extraordinaires	(764 641)
				Impôts	(2 355 188)
				<b>Bénéfice de l'exercice</b>	6 818 753
					12 376 071

UEB (SWITZERLAND), Genève

Actifs		Bilan consolidé au 30 juin 2003		Passifs	
		30.06.03	31.12.02		
		CHF	CHF	CHF	CHF
Liquidités		12 245 907	14 908 438	Engagements résultant de papiers monétaires	11 141
Créances résultant de papiers monétaires		195 854 888	189 947 064	Engagements envers les banques	2 958 135 285
Créances sur les banques		3 480 114 148	2 790 310 413	Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	11 359 330
Créances sur la clientèle		863 693 776	956 690 590	Autres engagements envers la clientèle	1 648 959 567
Créances hypothécaires		73 105 142	75 972 420	Comptes de régularisation	25 802 499
Immobilisations financières		155 895 698	145 725	Autres passifs	62 710 149
Participations non consolidées		1 337 791	1 310 668	Correctifs de valeurs, provisions et pertes	18 530 475
Immobilisations corporelles		16 866 716	18 092 048	Capital social	100 000 000
Valeurs immatérielles		881	16 049	Réserve issues du capital	1 079 030
Comptes de régularisation		24 848 049	27 118 409	Réserve issues du bénéfice	69 356 739
Autres actifs		78 436 963	75 186 574	Bénéfice de l'exercice	6 455 744
Total des actifs		4 902 399 959	4 295 277 913	Total des passifs	4 902 399 959
Total des créances de rang subordonné		0	0	Total des engagements de rang subordonné	65 000 000
Total des créances sur les participations non consolidées et les participants qualifiés		1 829 736 616	1 849 860 406	Total des engagements envers les participations non consolidées et les participants qualifiés	437 454 954
<b>Opérations hors bilan consolidées au 30 juin 2003</b>					
Engagements conditionnels		172 594 815	175 109 575	Instruments financiers dérivés	3 063 041 106
Engagements irrévocables		27 261 100	17 015 427	- Montants des sous-jacents	61 229 737
Crédits par engagements		57 875 520	18 192 964	- Valeurs de remplacement positives	44 794 144
				- Valeurs de remplacement négatives	2 993 762 914
				Opérations fiduciaires	3 000 723 317
<b>Compte de résultat consolidé au 30 juin 2003</b>					
		30.06.03	30.06.02		
		CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire</b>				<b>Autres résultats ordinaires</b>	
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>				Résultat des aliénations d'immobilisations financières	0
Produits des intérêts et des escomptes		55 468 616	81 118 140	Produit des participations	0
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce		0	0	Autres produits immobiliers	66 644
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières		16 500	20 179	Autres produits ordinaires	158 338
Charges d'intérêts		(43 160 373)	(67 842 514)	Autres charges ordinaires	0
Sous-total résultant des opérations d'intérêts		12 324 743	13 295 805	Sous-total autres résultats ordinaires	224 982
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>				<b>Charges d'exploitation</b>	
Produit des commissions sur les opérations de crédit		873 869	971 106	Charges de personnel	(20 443 376)
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements		40 201 962	41 946 937	Autres charges d'exploitation	(19 478 164)
Produit des commissions sur les autres prestations de service		1 220 404	2 226 882	Sous-total charges d'exploitation	(39 921 540)
Charges de commissions		(5 563 247)	(6 135 396)	<b>Bénéfice brut</b>	12 575 096
Sous-total résultant des opérations de commissions et des prestations de service		36 732 988	39 009 529	Amortissements sur l'actif immobilisé	(3 135 942)
<b>Résultat des opérations de négoce</b>		3 213 923	2 782 887	Correctifs de valeurs, provisions et pertes	(305 400)
				<b>Résultat intermédiaire</b>	9 133 754
				Produits extraordinaires	868 818
				Charges extraordinaires	(746 641)
				Impôts	(2 800 188)
				<b>Bénéfice de l'exercice</b>	6 455 744
					11 058 724

## Banca Commerciale Lugano, Lugano

Attivo	Bilancio al 30 giugno 2003				Passivo	
	30.06.03		31.12.02			
	CHF	CHF	CHF	CHF		
Liquidità	115 874 991.21	72 545 401.51				
Crediti risultanti da titoli del mercato monetario	0	0				
Crediti nei confronti di banche	61 636 721.81	161 232 012.69				
Crediti nei confronti della clientela	300 767 473.94	281 896 615.22				
Crediti ipotecari	20 509 489.75	29 481 005.58				
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	33 250 555.49	37 052 292.23				
Investimenti finanziari	972 136.19	360 371.33				
Partecipazioni	1 750 871.41	1 781 324.61				
Immobilizzati	13 831 461.32	14 124 494.82				
Ratei e risconti	2 370 800.75	4 161 700.52				
Altri attivi	610 761.56	2 228 080.21				
<b>Totale attivi</b>	<b>551 575 263.42</b>	<b>604 863 298.72</b>				
<b>Totale degli impegni nei confronti di società del gruppo e titolari di partecipazioni qualificate</b>	<b>689.84</b>	<b>125 765.42</b>				
<b>Operazioni fuori bilancio</b>						
Impegni eventuali	85 598 022.35	113 902 984.39				
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	30 000.00	30 000.00				
<b>Conto economico al 30 giugno 2003</b>						
	<b>30.06.03</b>	<b>30.06.02</b>				
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>		
<b>Ricavi e costi risultanti da operazioni bancarie ordinarie</b>						
<b>Risultato da operazioni su interessi</b>						
Proventi per interessi e sconti	6 874 052.71	7 191 967.98				
Proventi per interessi e dividendi del portafoglio destinato alla negoziazione	172 481.64	193 210.28				
Proventi e dividendi da investimenti finanziari	150.00	150.00				
Oneri per interessi	2 869 928.02	2 824 466.95				
Subtotale: risultato da operazioni su interessi	4 176 756.33	4 560 861.31				
<b>Risultato da operazioni in commissione e da prestazione di servizio</b>						
Proventi per commissioni su operazioni di credito	2 555 743.50	1 564 442.81				
Proventi per commissioni su operazioni di negoziazione titoli e d'investimento	5 897 812.21	8 290 111.43				
Proventi per commissioni sulle altre prestazioni	180 223.59	200 840.11				
Oneri per commissioni	415 916.39	769 236.73				
Subtotale: risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio	8 217 862.91	9 286 157.62				
<b>Risultato da operazioni di negoziazione</b>						
1 709 859.96	993 761.27					
<b>Altri risultati ordinari</b>						
Risultato da alienazione investimenti finanziari			0		175 052.61	
Risultato da immobili			17 200.00		17 200.00	
Altri proventi ordinari			590 561.58		574 303.93	
Altri oneri ordinari			0		0	
Subtotale: risultato degli altri profitti ordinari			607 761.58		766 556.54	
<b>Costi d'esercizio</b>						
Spese per il personale			5 746 573.55		6 517 585.79	
Spese per il materiale			2 753 057.73		2 625 285.40	
Subtotale: costi d'esercizio			8 499 631.28		9 142 871.19	
<b>Utile lordo</b>			6 212 609.50		6 464 465.55	
<b>Utile dell'esercizio</b>			6 212 609.50		6 464 465.55	
Ammortamenti sugli immobilizzati			876 000.00		815 000.00	
Rettifiche di valore, accantonamenti e perdite			1 508 926.57		343 216.22	
<b>Risultato intermedio</b>			3 827 682.93		5 306 249.33	
Ricavi straordinari			614 013.77		152 742.85	
Costi straordinari			399 952.31		2 072 610.42	
Imposte			946 800.00		819 200.00	
<b>Utile dell'esercizio</b>			3 094 944.39		2 567 181.76	

## Corner/Banca S.A., Lugano

Attivi	Bilancio intermedio consolidato al 30 giugno 2003				Passivi	
	30.06.03		31.12.02 (*)			
	CHF	CHF	CHF	CHF		
Liquidità	258 744 913.04	149 513 234.10				
Crediti risultanti da titoli del mercato monetario	692 233.56	5 153 164.79				
Crediti nei confronti di banche	923 742 565.53	781 987 066.05				
Crediti nei confronti della clientela	1 230 170 832.41	1 110 129 720.03				
Crediti ipotecari	469 184 834.46	425 975 841.12				
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	194 208 093.38	155 41 739.15				
Investimenti finanziari	241 674 641.30	217 355 026.64				
Partecipazioni non consolidate	950 000.00	1 182 480.07				
Immobilizzati	112 703 065.27	103 580 995.75				
Valori immateriali	7 674 049.56	7 665 852.80				
Ratei e risconti	9 546 296.39	8 269 497.62				
Altri attivi	50 421 137.23	40 815 331.46				
<b>Totale attivi</b>	<b>3 499 712 661.93</b>	<b>3 006 769 949.58</b>				
Crediti postegati	50 000.00	50 000.00				
<b>Operazioni consolidate fuori bilancio al 30 giugno 2003</b>						
Impegni eventuali	57 276 494.23	45 370 664.82				
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	150 000.00	150 000.00				
Impegni di credito	46 518.18	503 161.24				
<b>Conto economico intermedio consolidato al 30 giugno 2003 (ricavi e costi risultanti da operazioni bancarie ordinarie)</b>						
	<b>30.06.03</b>	<b>30.06.02</b>				
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>		
<b>Ricavi e costi risultanti da operazioni bancarie ordinarie</b>						
Proventi per interessi e sconti	51 037 759.24	52 843 054.84				
Proventi per interessi e dividendi da investimenti finanziari e del portafoglio destinato alla negoziazione	4 707 328.38	5 268 663.41				
Oneri per interessi	-16 339 455.12	-19 660 395.60				
<b>Risultato da operazioni su interessi</b>	<b>39 405 630.50</b>	<b>38 451 322.65</b>				
Proventi per commissioni su operazioni di negoziazione titoli e d'investimento	29 271 289.21	30 801 165.25				
Proventi per commissioni su altre prestazioni di servizio e operazioni di credito	62 888 505.40	63 824 718.28				
Oneri per commissioni	-5 463 374.49	-5 685 513.85				
<b>Risultato da operazioni in commissioni e da prestazioni di servizio</b>	<b>86 696 420.12</b>	<b>88 940 369.68</b>				
<b>Risultato da operazioni di negoziazione</b>						
Risultato da alienazione investimenti finanziari			13 236 064.96		12 431 244.57	
Risultato da immobili e altri proventi ordinari			-11 513.33		49 854.77	
Altri oneri ordinari			633 012.61		772 455.56	
<b>Altri risultati ordinari</b>			-581 514.51		-237 946.26	
<b>Totale ricavi</b>	<b>139 378 100.35</b>	<b>140 407 300.97</b>				
Spese per il personale			-53 912 315.33		1 064 138 298.45	
Altri costi di gestione			-39 646 655.28		-37 834 724.58	
<b>Costi d'esercizio</b>			-93 558 970.61		-91 759 156.61	
<b>Utile lordo</b>	<b>45 819 129.74</b>	<b>48 648 144.36</b>				
<b>Commento al conto economico intermedio consolidato:</b>						
L'evoluzione dei risultati è considerata soddisfacente e conforme alle aspettative.						
Non si registrano significative necessità di accantonamenti specifici a copertura di rischi e/o di perdite.						

**mch**  
messe schweiz

**MCH Messe Schweiz AG, Basel**  
**Wechsel der Namenaktien MCH Messe Schweiz AG vom Hauptsegment in das Segment SWX Local Caps der SWX Swiss Exchange**

Die 480 526 Namenaktien MCH Messe Schweiz AG wurden bisher am Hauptsegment der SWX Swiss Exchange gehandelt

Ab Montag, 1. September 2003, werden die Namenaktien MCH Messe Schweiz AG neu am Segment SWX Local Caps der SWX Swiss Exchange gehandelt

Zürcher Kantonalbank

1 035 849/CH0010358494  
MCHN

Zürich, 1. September 2003

**Umstellung des Handels**

**Dieses Inserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar**

**Beauftragte Bank**

**Valor/ISIN  
Symbol**

**Zürcher  
Kantonalbank**

234019

**POULY TRADITION S.A.**  
31, rue Pré-Bouvier, 1242 Satigny (GE)  
022 783 22 00

Les actionnaires sont

**convoqués  
à l'**

**assemblée générale  
extraordinaire**

de la société qui sera tenue le lundi 15 septembre 2003,  
à 17 h, dans les locaux de la Fédération des Syndicats Patronaux  
rue de Saint-Jean 98, à Genève.

**L'ordre du jour** sera le suivant:

1. Conseil d'administration: élection de M. Christian Rey en qualité d'administrateur de la société
2. Prolongation du délai de réalisation de l'augmentation de capital décidée lors de l'assemblée générale du 27 novembre 2001 pour porter le capital-actions de Fr. 7 125 000.– à Fr. 7 750 000.– par l'émission de 25 000 actions au porteur de une valeur nominale de Fr. 25.–, au prix de Fr. 120.– l'action, avec renonciation du droit préférentiel de souscription des actionnaires. Le délai est prolongé au 15 septembre 2005.

Les actionnaires sont priés de se présenter munis de leurs certificats d'actions ou d'une attestation de blocage émanant d'un établissement bancaire.

Le conseil d'administration

234028



**Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG**  
Die EGL-Gruppe

**Mitteilung an die Medien**

**Bestand der Stimmrechtsanteile der EGL**

Laufenburg/Dietikon, 26. August 2003. Die Axpo Holding AG hält direkt und über ihre Tochtergesellschaft Watt AG 87,41% der Stimmrechtsanteile an der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG.

Gemäss Börsengesetz (BEHG), Artikel 21, informiert die Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG über folgende Veränderung bei den Stimmrechten:

Die Axpo Holding AG, Parkstrasse 23, 5400 Baden, hat am 22. August 2003 von der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, 5400 Baden, 100% der Stimmrechtsanteile an der Watt AG, Parkstrasse 23, 5400 Baden, erworben.

Damit ist die Axpo Holding AG über ihre zu 100% gehaltene Tochtergesellschaft Watt AG mit 81,62% Stimmrechtsanteil an den an der SWX Swiss Exchange im Hauptsegment kolierten Inhaberaktien (Val.-Nr. 328 822) der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Werkstrasse 10, 5080 Laufenburg, beteiligt. Dies entspricht 2 154 709 Inhaberaktien bzw. 2 154 709 Stimmrechten.

Weiter hält die Axpo Holding AG eine direkte Beteiligung an der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG in Höhe von 5,79%. Dies entspricht 152 913 Inhaberaktien bzw. 152 913 Stimmrechten.

Das Total der von der Gruppe gehaltenen Beteiligungspapiere an der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG beträgt demzufolge 87,41 %, was 2 307 622 Inhaberaktien à CHF 50.– nom. bzw. 2 307 622 Stimmrechten entspricht.

Das im Handelsregister eingetragene Aktienkapital der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 5080 Laufenburg, beträgt CHF 132 000 000.–, eingeteilt in 2 640 000 Inhaberaktien à CHF 50.– nom. Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme.

Kontakt: Peter Manz, Tel.: +41 1 749 4288, Fax: +41 1 749 4399, peter.manz@egl.ch  
Pressekoordination: Agnes Wohlhauser, Tel. +41 1 749 4301, agnes.wohlhauser@egl.ch

233969

**GIVAUDAN S.A.**

**Publicité des participations**

En conformité avec la Loi sur les Bourses, GIVAUDAN S.A., 5 ch. de la Parfumerie, 1214 Vernier, a été informée par Harris Associates L.P., société de gestion d'investissements domiciliée 2, North LaSalle Street, Chicago, Illinois 60602-3790, USA, du fait qu'Harris Associates L.P. détient 406 154 actions nominatives de Givaudan S.A., représentant potentiellement 5,08% des droits de vote.

Vernier, 27 août 2003

234027

**Lasersoft S.A. in liquidazione, 6900 Lugano**

I signori azionisti sono convocati all'assemblea generale ordinaria degli azionisti della Lasersoft S.A. in liquidazione che avverrà il 26 settembre 2003, alle ore 9.30, presso gli uffici della Manzolini, Pedretti & Partners S.A., via Cantonale 6, 6900 Lugano. Con il seguente

**ordine del giorno:**

1. Relazione del liquidatore della società
2. Esame del bilancio intermedio di liquidazione chiuso al 31.12.2002
3. Lettura del rapporto di revisione
4. Aggiornamento processo di liquidazione in corso e discussione crediti contenziosi
5. Approvazione dei conti e scarico al liquidatore e all'amministratrice
6. Proposta e decisione della devoluzione delle perdite
7. Nomine statutarie
8. Eventuali

Lugano, 26 agosto 2003

Il liquidatore  
Tito Pedretti  
233977

**IsoTis SA, Lausanne**

**Disclosure of shareholdings**

IsoTis SA, Lausanne, and the Disclosure Office of SWX-Swiss Exchange were notified during the second quarter of 2003 by Atlas Venture Fund III LP, 222 Berkley Street, Boston, MA 02116, that its holding in IsoTis SA had reached the 10% threshold (4 331 378 registered shares).

IsoTis SA, Lausanne, and the Disclosure Office of SWX-Swiss Exchange were notified in the first quarter of 2003 by Lombard Odier Fund Managers SA, 22 Rue de l'Arquebuse, 1204 Genève, that its joint holdings in IsoTis SA through the Lombard Odier Immunology Fund, and the Lombard Odier Opportunity Swiss Small & Midcaps Fund have decreased to below the 5% threshold.

233933



**Hügli Holding AG**

**Offenlegung von Beteiligungen**

Gemäss Börsengesetz (BEHG) wird der Erwerb von Beteiligungsrechten meldepflichtig, wenn ein Grenzwert i.S. von Art. 20 BEHG überschritten wird. In diesem Sinne gibt die Hügli Holding AG, Bleichestrasse 31, 9323 Steinach, bekannt, dass sie nur noch 33 606 eigene Inhaberaktien hält. Dies entspricht einem Stimmrechtsanteil von 4,9%.

Steinach, 1. September 2003

**Hügli Holding AG**

234020



**Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz**

Gemäss erhaltener Mitteilung der FMR Corp, Boston/USA, der Holdinggesellschaft der Fidelity Management & Research Company, beträgt deren Beteiligung an der **INFICON Holding AG** 232 543 Namenaktien zu je Fr. 10.– Nennwert. Dies entspricht einem Stimmrechtsanteil von 10,05 Prozent.

INFICON Holding AG  
Bad Ragaz  
27. August 2003

233970

**Wer nicht inseriert... wird vergessen!**